

# Il-Ġurnal Uffiċjali L 427

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

30 ta' Novembru 2021

Werrej

### I Atti legiżlattivi

#### DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni (UE) 2021/2084 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2021 dwar il-parteċipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija Ewropea dwar il-Metroloġġja mwettqa b'mod kongunt minn diversi Stati Membri** ..... 1

### II Atti mhux legiżlattivi

#### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/2085 tad-19 ta' Novembru 2021 li jstabbilixxi l-Imprizi Kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 219/2007, (UE) Nru 557/2014, (UE) Nru 558/2014, (UE) Nru 559/2014, (UE) Nru 560/2014, (UE) Nru 561/2014 u (UE) Nru 642/2014** ..... 17
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2086 tal-5 ta' Lulju 2021 li jemenda l-Annessi II u IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill bl-għan li jżiedu l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom bhala kategorija ta' materjal komponent fil-prodotti fertilizzanti tal-UE <sup>(1)</sup>** ..... 120
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2087 tas-6 ta' Lulju 2021 li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill bl-għan li jżiedu l-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom bhala kategorija ta' materjal komponent fil-prodotti fertilizzanti tal-UE <sup>(1)</sup>** ..... 130
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2088 tas-7 ta' Lulju 2021 li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill bl-għan li jżiedu l-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni bhala kategorija ta' materjal komponent fil-prodotti fertilizzanti tal-UE <sup>(1)</sup>** ..... 140

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agricoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2089 tal-21 ta' Settembru 2021 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2019/2122 fir-rigward ta' ċerti kategoriji ta' oġġetti li jipprezentaw riskju baxx, oġġetti li jkunu parti mill-bagalji personali tal-passiġġieri u annimali domestiċi eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u li jemenda dak ir-Regolament Delegat u r-Regolament Delegat (UE) 2019/2074 fir-rigward tar-referenzi għal ċerta leġiżlazzjoni mhassra <sup>(1)</sup> .....	149
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2090 tal-25 ta' Novembru 2021 li jikkonċerna ċ-ċahda tal-awtorizzazzjoni tad-diossidu tat-titanju bhala addittiv tal-għalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali <sup>(1)</sup> .....	160
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2091 tas-26 ta' Novembru 2021 dwar ir-rimborż, f'konformità mal-Artikolu 26(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-appropriazzjonijiet riportati mis-sena finanzjarja tal-2021 .....	162
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2092 tad-29 ta' Novembru 2021 dwar l-awtorizzazzjoni tad-diformat tal-potassju bhala addittiv tal-għalf għall-hnieżer tas-simna u għall-hnienes miftuma <sup>(1)</sup> .....	166
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2093 tad-29 ta' Novembru 2021 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku bhala addittiv tal-għalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali <sup>(1)</sup> .....	169
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2094 tad-29 ta' Novembru 2021 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tad-dekokinat (Deccox u Avi-Deccox 60G) bhala addittiv tal-għalf għat-tiġieġ tas-simna (id-detentur tal-awtorizzazzjoni Zoetis Belgium SA) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1289/2004 <sup>(1)</sup> .....	173
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2095 tad-29 ta' Novembru 2021 dwar l-awtorizzazzjoni tal-L-lizina bażi, tal-monoidroklorur tal-L-lizina u tas-sulfat tal-L-lizina bhala addittivi tal-għalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali <sup>(1)</sup> .....	179
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2096 tad-29 ta' Novembru 2021 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanażi prodotta bit- <i>Trichoderma reesei</i> CBS 143953 bhala addittiv tal-għalf għall-ispeċijiet kollha tal-pollam, għall-hnieżer tas-simna, għall-hnienes u għall-ispeċijiet porċini minuri kollha (id-detentur tal-awtorizzazzjoni: Danisco (UK) Ltd, irrappreżentata fl-Unjoni minn Genencor International B.V.) <sup>(1)</sup> .....	187
★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2097 tad-29 ta' Novembru 2021 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku bhala addittiv tal-għalf għad-dundjani tas-simna u għad-dundjani mrobbija għat-tniissil (id-detentur tal-awtorizzazzjoni: Novus Europe NV) <sup>(1)</sup> .....	190

#### DEĊIŻJONIJET

★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/2098 tal-25 ta' Novembru 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvjaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni .....	194
--	-----

#### Rettifika

★ Rettifika għar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2082 tas-26 ta' Novembru 2021 li jstabbilixxi l-arranġamenti għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 376/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-iskema komuni Ewropea għall-klassifikazzjoni tar-riskji (GU L 426, 29.11.2021) .....	196
--	-----

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## I

(Atti leġiżlattivi)

## DEĊIŻJONIJIET

### DEĊIŻJONI (UE) 2021/2084 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-24 ta' Novembru 2021

dwar il-parteeċipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija Ewropea dwar il-Metroloġija mwettqa b'mod kongunt minn diversi Stati Membri

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 185 u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew <sup>(1)</sup>,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġiżlattiva ordinarja <sup>(2)</sup>,

Billi:

- (1) Sabiex jinkiseb l-akbar impatt possibbli tal-finanzjament tal-Unjoni u l-aktar kontribut effettiv għall-oġġettivi ta' politika tal-Unjoni, ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> stabbilixxa Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jipprevedi l-qafas legali u ta' politika għas-Shubijiet Ewropej ma' shab privati jew tas-settur pubbliku, jew it-tnejn. Is-Shubijiet Ewropej huma element ewlieni tal-approċċ ta' politika ta' Orizzont Ewropa. Dawn huma stabbiliti biex iwettqu l-impenji u l-prijoritajiet tal-Unjoni fil-mira ta' Orizzont Ewropa u biex jiżguraw impatt ċar għall-Unjoni, għaċ-ċittadini ta' għall-ambjent, li jistgħu jinkisbu b'mod aktar effettiv fi shubija, permezz ta' viżjoni strateġika li hija kondiviża bejn is-shab u li s-shab huma impenjati li jwettqu, pjuttost milli mill-Unjoni wahedha.
- (2) B'mod partikolari, is-Shubijiet Ewropej taħt il-Pilastru II ta' Orizzont Ewropa "Sfidi Globali u Kompetittività Industrijali Ewropea" (Pilastru II), huma mistennija li jkollhom rwol importanti fl-ilhuq tal-oġġettivi strateġiċi tal-aċċellerazzjoni tal-ilhuq tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti (SDGs tan-NU), l-impenji tal-Unjoni fl-ambitu tal-Ftehim ta' Pariġi, adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima <sup>(4)</sup> (il-"Ftehim ta' Pariġi"), kif ukoll it-tranzizzjonijiet lejn Ewropa ekoloġika u diġitali, filwaqt li jikkontribwixxu għal irkupru soċjalment, ekonomikament u ambjentalment reżiljenti. Is-Shubijiet Ewropej huma kruċjali biex jiġu indirizzati sfidi transfruntieri kumplessi li jehtieġu approċċ integrat. Dawn jaġhmluha possibbli li jiġu indirizzati n-nuqqasijiet ta' trasformazzjoni, dawk sistematiċi u tas-suq billi jgħaqqdu flimkien il-firxa wiesgħa ta' atturi fil-

<sup>(1)</sup> ĠU C 341, 24.8.2021, p. 34.

<sup>(2)</sup> Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Novembru 2021 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Novembru 2021.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jstabbilixxi l-Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jstabbilixxi r-regoli tiegħu għall-parteeċipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1).

<sup>(4)</sup> ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4.

ktajjen tal-valur, l-oqsma ta' riċerka u innovazzjoni u l-ekosistemi industrijali biex jaħdmu lejn viżjoni komuni u jsarrfuha fi pjanijiet direzzjonali konkreti u implimentazzjoni koordinata tal-attivitajiet. Barra minn hekk, dawn jagħmluha possibbli li l-isforzi u r-riżorsi jiġu kkonċentrati fuq prijoritajiet komuni biex jiġu solvuti l-isfidi kumplessi li ġejjin, sabiex ikunu ta' benefiċċju għas-soċjetà.

- (3) Sabiex jitwettqu l-prijoritajiet u jagħmlu impatt, jenhtieg li s-Shubijiet Ewropej jiġu żviluppati permezz ta' involviment wiesa' tal-partijiet ikkonċernati rilevanti madwar l-Ewropa, inkluż l-industrija, l-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja, l-organizzazzjonijiet tar-riċerka, il-korpi b'missjoni ta' servizz pubbliku fil-livell lokali, regionali, nazzjonali jew internazzjonali, u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inkluż fondazzjonijiet, li jappoġġaw jew iwettqu r-riċerka u l-innovazzjoni. Is-Shubijiet Ewropej jenhtieg li jkunu wkoll wahda mill-miżuri biex jissahhu l-kooperazzjoni u s-sinergiji fil-livell internazzjonali, bejn is-shab tas-settur privat u s-shab tas-settur pubbliku u bejniethom, inkluż billi jingħaqdu programmi ta' riċerka u ta' innovazzjoni u investment transfruntier fir-riċerka u l-innovazzjoni, li jġibu benefiċċji reċiproki għan-nies u n-negozji.
- (4) Jenhtieg li tiġi stabbilita Shubija Ewropea dwar il-Metroloġija. Tali shubija hija maħsuba li tkun mezz aktar effettiv ta' twettiq minn sejhiet għall-proposti tradizzjonali jew shubijiet kofinanzjati taht il-programmi ta' hidma mhejjija taht ir-raggruppamenti relatati tal-Pilastru II.
- (5) Is-Shubija Ewropea dwar il-Metroloġija (is-"Shubija dwar il-Metroloġija") jenhtieg li timplimenta l-missjoni u l-oġġettivi tagħha b'mod ċar, sempliċi u flessibbli sabiex issir aktar attraenti għall-industrija, l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u l-partijiet ikkonċernati rilevanti l-oħra.
- (6) Jenhtieg li s-Shubija dwar il-Metroloġija tippromwovi u tippremja l-eċċellenza xjentifika u tappoġġa l-adozzjoni u l-użu sistematiku tar-riżultati tar-riċerka u tal-innovazzjoni gġenerati fl-Unjoni, inkluż billi tiżgura li s-sejbiet tax-xjenza u tar-riċerka fundamentali tal-oghla livell ta' żvilupp tekniku jitqiesu fl-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħha. Jenhtieg wkoll li tistinka biex tiżgura li r-riżultati tal-azzjonijiet tagħha jiġu adottati u implimentati mill-industrija u l-innovaturi u, fl-aħħar mill-aħħar, fis-soċjetà.
- (7) Sabiex tiġi ggarantita l-eċċellenza xjentifika u f'konformità mal-Artikolu 13 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, is-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li tippromwovi l-libertà akkademika fl-Istati Partecipanti kollha, b'mod partikolari l-libertà li titwettag riċerka xjentifika, u tippromwovi l-oghla standards ta' integrità xjentifika.
- (8) F'konformità mal-oġġettivi tar-Regolament (UE) 2021/695, kwalunkwe Stat Membru u kwalunkwe pajjiż terz assoċjat ma' Orizzont Ewropa jenhtieg li jkun intitolat li jippartecipa fis-Shubija dwar il-Metroloġija. Sabiex tiġi żgurata l-komplementarjetà fi hdan iż-Zona Ekonomika Ewropea (ŻEE) u ma' pajjiżi ġirien oħra, pajjiżi terzi oħra jenhtieg li jkunu jistgħu jippartecipaw fis-Shubija dwar il-Metroloġija, skont il-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali rilevanti għall-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika mal-Unjoni u l-ftehim tal-Istati Partecipanti.
- (9) Orizzont Ewropa jintroduċi approċċ aktar strateġiku, koerenti u xprunat mill-impatt għas-Shubijiet Ewropej, li jibni fuq it-tagħlimiet mehuda mill-evalwazzjoni interim ta' Orizzont 2020 - Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup>. Ir-Regolament (UE) 2021/695 jipprevedi l-possibbiltà li jsir użu aktar effettiv mis-Shubijiet Ewropej Istituzzjonalizzati, b'mod partikolari billi jiffoka fuq oġġettivi, riżultati u impatti ċari li jistgħu jinkisbu sal-2030, u billi jiżgura kontribut ċar għall-prijoritajiet tal-politika u l-politiki tal-Unjoni relatati. Kollaborazzjoni mill-qrib, komplementarjetà u sinergiji ma' programmi u inizjattivi rilevanti oħra fil-livell tal-Unjoni, dak nazzjonali u dak regionali, inkluż mal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka u l-Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni u b'mod partikolari ma' Shubijiet Ewropej oħra, ser ikunu kruċjali biex jitravmu l-iżvilupp tal-innovazzjoni u r-riċerka f'oqsma oħra, jinkiseb impatt akbar u jiġi żgurat li r-riżultati jintużaw fl-oqsma rilevanti kollha fejn l-iżvilupp teknoloġiku huwa marbut mal-metroloġija, bħad-digitalizzazzjoni, l-intelligenza artifiċjali, l-enerġija, is-saħħa intelliġenti, il-klima, it-traffiku awtonomu u l-ekonomija ċirkolari.

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE. (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

- (10) Bid-Deciżjoni Nru 555/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(6)</sup>, l-Unjoni għamlet kontribuzzjoni finanzjarja lill-Programm Ewropew tal-Metroloġija għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (Metrology Programme for Innovation and Research - EMPIR) li taqbel ma' dik tal-Istati parteċipanti fl-EMPIR iżda li ma taqbiżx it-EUR 300 000 000, għad-durata ta' Orizzont 2020. L-evalwazzjoni interim tal-EMPIR f'Lulju 2017 tat bidu li giet issuggerita inizjattiva ġdida.
- (11) Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni lis-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li tkun soġġetta għal impenji formali mill-Istati Parteċipanti li jikkontribwixxu finanzjarjament għall-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija u għat-twettiq ta' dawk l-impenji. Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Parteċipanti jenhtieg li jinkludu kontribuzzjoni għall-kostijiet amministrattivi relatati mal-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija, soġġetta għal-limitu massimu ta' 5 % tal-baġit tagħha. L-Istati Parteċipanti jenhtieg li jimpenjaw ruhhom li jżidu, jekk ikun mehtieg, il-kontribuzzjoni tagħhom għas-Shubija dwar il-Metroloġija billi jstabilixxu kapacità ta' finanzjament ta' riżerva biex jiżguraw li jkunu jistgħu jiffinanzjaw l-entitajiet nazzjonali tagħhom, l-istituti nazzjonali tal-metroloġija (national metrology institutes - NMIs) u l-istituti ddeżinjati (designated institutes - DIs) li jipparteċipaw fl-attivitatiet tas-Shubija dwar il-Metroloġija. L-implimentazzjoni kongunta tas-Shubija dwar il-Metroloġija tehtieg struttura ta' implimentazzjoni. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni jenhtieg li tkun immanigġjata f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba u mar-regoli rilevanti dwar il-ġestjoni indiretta stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(7)</sup>.
- (12) Is-Shubija dwar il-Metroloġija, li hija allinjata mal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, inkluż il-Patt Ekoloġiku Ewropew, ekonomija għas-servizz tan-nies, u Ewropa Lesta għall-Era Diġitali, jenhtieg li tiġi implimentata fuq perijodu ta' għaxar snin, mill-2021 sal-2031. Is-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li tinkludi attivitatiet godda meta mqabbel mal-EMPIR, u, b'mod partikolari, l-iżvilupp ta' networks Ewropej tal-metroloġija, li jenhtieg li jiġu stabbiliti b'mod miftuħ u trasparenti bl-għan li jirrispondu għall-isfidi urgenti tas-soċjetà u dawk ambjentali u l-htigijiet tal-metroloġija minn teknoloġiji u innovazzjonijiet emergenti. Il-kapacità tal-metroloġija pprovduta permezz ta' dawk in-networks jenhtieg li tkun ekwivalenti u komparabbli mas-sistemi l-oħrajn tal-metroloġija ewlenin fid-dinja u turi eċċellenza ta' klassi dinjija. Is-sejhiet għal proposti taht is-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li jitnedew matul l-implimentazzjoni ta' Orizzont Ewropa u jenhtieg li jkunu miftuħa, trasparenti u kompetittivi. Is-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li tippromwovi ċ-ċirkolazzjoni tat-talenti u l-iżvilupp tal-hiliet, inkluż permezz ta' opportunitajiet ta' tahrig f'hiliet u tahrig mill-ġdid.
- (13) L-attivitatiet tas-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li jitwettqu f'konformità mal-oġġettivi u l-prijoritajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni ta' Orizzont Ewropa u f'konformità mal-prinċipji u l-kondizzjonijiet ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 10 u l-Anness III tar-Regolament (UE) 2021/695, li jappoġġaw, fost oħrajn, l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi fl-industrija Ewropea, b'mod partikolari mill-SMEs u, fl-aħħar mill-aħħar, fis-soċjetà.
- (14) Jenhtieg li jiġi stabbilit limitu massimu għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni fis-Shubija dwar il-Metroloġija għad-durata ta' Orizzont Ewropa. Fi hdan il-limitu ta' dak il-limitu massimu, il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni jenhtieg li tkun daqs il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Parteċipanti halli jintlaħaq effett qawwi ta' ingranaġġ u tkun żgurata integrazzjoni aktar b'saħħitha tal-programmi tal-Istati Parteċipanti.
- (15) Jenhtieg li s-Shubija dwar il-Metroloġija tiġi ffinanzjata mill-programmi tal-Unjoni taht il-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2021-2027 kif stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 <sup>(8)</sup>. F'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punt (c) tar-Regolament (UE) 2021/695, jenhtieg li s-Shubija dwar il-Metroloġija jkollha approċċ ċar taċ-ċiklu tal-ħajja. Sabiex l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu protetti b'mod adegwat, jenhtieg li s-Shubija dwar il-Metroloġija tiġi stabbilita għal perijodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2031 biex tkun tista' teżercita r-responsabbiltajiet tagħha fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' ghotjiet sakemm jitlestew l-aħħar azzjonijiet indiretti mnedija.

<sup>(6)</sup> Id-Deciżjoni Nru 555/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar il-partecipazzjoni tal-Unjoni fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għall-Innovazzjoni u r-Riċerka (EMPIR) li bosta Stati Membri jwettqu b'mod kongunt (ĠU L 169, 7.6.2014, p. 27).

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jstabilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2021-2027 (ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 11).

- (16) F'konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/695, l-oġġettiv ġenerali ta' Orizzont Ewropa huwa li jwassal impatt xjentifiku, teknoloġiku, ekonomiku u tas-soċjetà mill-investimenti tal-Unjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni sabiex jissahħu l-bażijiet xjentifiċi u teknoloġiċi tal-Unjoni u titrawwem il-kompetittività tal-Unjoni fl-Istati Membri kollha, inkluż fl-industrija tagħha, jitwettqu l-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni, jinghata kontribut għar-realizzazzjoni tal-oġġettivi u l-politiki tal-Unjoni, jiġu indirizzati l-isfidi globali, inkluż l-SDGs tan-NU billi jiġu segwiti l-prinċipji li ġejjin tal-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli u f'konformità mal-Ftehim ta' Pariġi, u biex tissahħah iż-Żona Ewropea tar-Riċerka.
- (17) L-Istati Partecipanti qablu dwar l-istruttura ta' implimentazzjoni għall-inizjattivi predeċessuri, jiġifieri l-Programm Ewropew ta' Riċerka dwar il-Metroloġija (European Metrology Research Programme - EMRP) u l-EMPIR. Fl-2007, l-EURAMET e.V. (EURAMET), l-Organizzazzjoni Reġjonali Ewropea tal-Metroloġija u assocjazzjoni mingħajr skop ta' qligħ skont il-liġi Ġermaniża, giet stabbilita biex isservi bhala din l-istruttura. L-EURAMET għandha wkoll kompiti u obbligi relatati mal-armonizzazzjoni Ewropea u globali usa' tal-metroloġija. Is-shubija tal-EURAMET hi miftuħa għall-NMIs Ewropej kollha, bhala membri, u għad-DIs Ewropej, bhala assoċjati. Is-shubija fl-EURAMET ma tiddependix mill-eżistenza ta' programmi nazzjonali tar-riċerka fil-metroloġija. Billi, skont ir-rapport ta' evalwazzjoni interim tal-EMPIR, instab li l-istruttura tal-governanza tal-EURAMET kienet effiċjenti u ta' kwalità għolja għall-implimentazzjoni tal-EMRP u tal-EMPIR, l-EURAMET jenhtieg li tintuża wkoll għall-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija. Għalhekk, l-EURAMET jenhtieg li timmaniġġa l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni.
- (18) Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għas-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li jiġu mmaniġġati ċentralment mill-EURAMET f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2021/695. Dan jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Partecipanti jipprovdu kontribuzzjonijiet finanzjarji diretti lil NMIs ddeżinjati abbażi ta' approċċ koordinat permezz tal-kumitat ta' shubija dwar il-metroloġija.
- (19) Is-Shubija dwar il-Metroloġija jenhtieg li tistinka għall-promozzjoni effettiva ta' opportunitajiet indaqs għal kulhadd u, b'mod partikolari, tiżgura, sa fejn ikun possibbli, bilanċ bejn il-ġeneri fil-korpi rilevanti tas-Shubija dwar il-Metroloġija, kif ukoll f'panels ta' evalwazzjoni u f'korpi konsultattivi rilevanti oħra.
- (20) Skont l-Artikolu 49(4) tar-Regolament (UE) 2021/695 u r-regoli rilevanti dwar il-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħzel il-membri tal-Grupp ta' Tmexxija tas-Shubija dwar il-Metroloġija, b'mod partikolari billi tqis id-divulgazzjoni rilevanti ta' kwalunkwe kunflitt ta' interess.
- (21) Sabiex jintlahqu l-oġġettivi tal-Ishubija dwar il-Metroloġija, l-EURAMET jenhtieg li tagħti appoġġ finanzjarju, l-aktar fil-forma ta' għotjiet lill-partecipanti f'azzjonijiet li jintgħazlu fil-livell tal-EURAMET. Jenhtieg li daww l-azzjonijiet jintgħazlu wara sejhiet għal proposti miftuħa, trasparenti u kompetittivi taht ir-responsabbiltà tal-EURAMET. Jenhtieg li s-Shubija dwar il-Metroloġija tuża l-ahjar sforzi tagħha biex iżżid il-viżibbiltà tas-sejhiet għal proposti billi tippubblikahom fuq il-portal ta' Orizzont Ewropa għall-partecipanti b'mod f'waqtu, u billi tippromwovi u tirreklama b'mod wiesa' s-sejhiet għal proposti, bil-hsieb li tiżdied il-partecipazzjoni ta' partecipanti ġodda. Il-lista ta' klassifikazzjoni jenhtieg li tkun vinkolanti għall-għażla tal-proposti u għall-allokazzjoni tal-finanzjament mill-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni u mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Partecipanti għal proġetti ta' riċerka u l-attivitajiet relatati. F'konformità mal-Artikolu 28(3) tar-Regolament (UE) 2021/695, u l-programm ta' hidma ta' Orizzont Ewropa, il-programm ta' hidma annwali jenhtieg li jkun jista' jinkludi kondizzjonijiet li jikkoncernaw l-involviment tal-SMEs, id-diversità tal-ġeneru u dik ġeografika fost ir-regoli għat-trattament tal-proposti ex-aequo. Għall-attivitajiet iffinanzjati mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati Partecipanti għan-networks Ewropej tal-metroloġija, l-azzjonijiet iffinanzjati jenhtieg li jkunu wkoll taht ir-responsabbiltà tal-EURAMET.
- (22) Il-partecipazzjoni f'azzjonijiet indiretti ffinanzjati mis-Shubija dwar il-Metroloġija hija soġġetta għar-Regolament (UE) 2021/695. Madankollu, minhabba htigijiet operazzjonali speċifiċi tas-Shubija dwar il-Metroloġija, b'mod partikolari l-bini u l-ġestjoni ta' networks Ewropej tal-metroloġija futuri u l-faċilitazzjoni tal-partecipazzjoni finanzjarja adegwata tal-Istati Partecipanti, jenhtieg li jkun possibbli li jiġi previst li r-rwol tal-koordinatur f'azzjonijiet indiretti, mis-sottomissjoni tal-proposta sat-tmiem tal-proġett, jiġi limitat għall-NMIs u għad-DIs tal-Istati Partecipanti, fejn strettament mehtieg, u b'kont meħud tal-parir tal-Grupp ta' Tmexxija, jekk ikun hemm.

- (23) Jenhtieg li l-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti jigu zgurati permezz ta' finanzjament istituzzjonali mill-NMIs taghhom u mid-DIs taghhom. Il-varjeta' wiesgha ta' attivajiet sottostanti jenhtieg li tikkontribwixxi ghall-objettivi tas-Shubija dwar il-Metrologija u tigi stabbilita fil-programmi ta' hidma annwali, b'rabtiet mal-kostijiet operazzjonali u man-nefqa. Il-kontribuzzjonijiet jenhtieg li jkopru, fost l-ohrajn, il-kostijiet tas-servizzi li jwasslu direttament kalibrazzjonijiet u servizzi ohra traċċabbli ghas-Sistema Internazzjonali tal-Unitajiet. Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti jenhtieg li jinkludu wkoll kontribuzzjoni finanzjarja ghall-kostijiet amministrattivi tas-Shubija dwar il-Metrologija.
- (24) Sabiex jigu zgurati l-ftuh, it-trasparenza u l-aċċessibilita' tas-Shubija dwar il-Metrologija, is-sejhiet ghal proposti jenhtieg li jigu ppubblikati wkoll b'mod faċli ghall-utent fuq il-portal uniku ghall-partecipanti kif ukoll permezz ta' mezzi elettronici ohra ta' disseminazzjoni ta' Orizzont Ewropa gestiti mill-Kummissjoni. Sabiex ikun hemm involviment mal-partijiet ikkonċernati u s-soċjeta' u jigu attirati partecipanti godda minn firxa wiesgha ta' partijiet ikkonċernati tar-ricerka u l-industrija, inkluż l-SMEs, l-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni gholja, l-organizzazzjonijiet tar-ricerka u l-organizzazzjonijiet tas-soċjeta' civili, jenhtieg li s-Shubija dwar il-Metrologija twettaq firxa wiesgha ta' attivajiet ta' sensibilizzazzjoni, inkluż id-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati, attivajiet promozzjonali u ta' sensibilizzazzjoni u l-promozzjoni tas-Shubija dwar il-Metrologija lil hinn mill-Unjoni.
- (25) Il-funzjonament tal-mudell ta' finanzjament fir-rigward tal-principju ta' tqabbil bejn il-fondi tal-Unjoni u dawk mhux tal-Unjoni jenhtieg li jigi vvalutat mill-gdid meta tkun qed issir l-ewalwazzjoni interim tas-Shubija dwar il-Metrologija sabiex jigi zgurati li l-principju tat-tqabbil ghall-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Partecipanti jigi rrispettat.
- (26) Jenhtieg li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jigu mharsa permezz ta' miżuri proporzjonali tul ic-ċiklu tan-nefqa kollu kemm hu, li jinkludi l-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod hażin u, fejn xieraq, il-penali amministrattivi u finanzjarji.
- (27) Sabiex jitharsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, il-Kummissjoni jenhtieg li jkollha d-dritt li tittermina, tnaqqas b'mod proporzjonat jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni jekk is-Shubija dwar il-Metrologija tigi implimentata b'mod inadegwat, parzjalment biss jew tard, jew jekk Stat Partecipanti ma jikkontribwixxi ghall-finanzjament tas-Shubija dwar il-Metrologija jew jikkontribwixxi ghalha parzjalment biss jew tard. Dawk id-drittijiet jenhtieg li jigu previsti fil-ftehim dwar il-kontribuzzjoni li ghandu jigi konkluż bejn l-Unjoni u l-EURAMET.
- (28) Għall-fini ta' simplifikazzjoni, il-piż amministrattiv ta' dawk kollha kkonċernati jenhtieg li jitnaqqsu. Awditi doppji u dokumentazzjoni u rappurtar sproporzjonati jenhtieg li jigu evitati. Meta jsiru l-awditi, jenhtieg li jigu kkunsidrati l-karatteristiċi speċifiċi tal-programmi nazzjonali, kif xieraq. Awditi ta' riċevituri ta' fondi tal-Unjoni pprovduti f'konformità ma' din id-Deciżjoni jenhtieg li jiżguraw tnaqqis fil-piż amministrattiv, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (29) Jenhtieg li l-EURAMET u l-Istati Partecipanti fuq talba mill-Kummissjoni, mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill jew mill-Qorti tal-Awdituri, jipprovdwu kwalunkwe informazzjoni li l-Kummissjoni tkun tehtieg li tinkludi fl-ewalwazzjoni tagħha tas-Shubija dwar il-Metrologija.
- (30) Il-Kummissjoni jenhtieg li twettaq evalwazzjoni interim mhux aktar tard mill-2025, li tivvaluta b'mod partikolari l-kwalità u l-effiċjenza tas-Shubija dwar il-Metrologija, il-progress li sar lejn il-kisba tal-objettivi stabbiliti u evalwazzjoni finali mhux aktar tard mill-2030 u jenhtieg li tippubblika u xxerred ir-riżultati u l-konkluzjonijiet ta' dawk l-ewalwazzjonijiet. f'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punt (c), tar-Regolament (UE) 2021/695, is-Shubija dwar il-Metrologija jenhtieg li jkollha approċċ ċar taċ-ċiklu tal-hajja, tkun limitata fiz-żmien u tinkludi kondizzjonijiet għat-tneħħija gradwali tal-finanzjament taht Orizzont Ewropa. Għal dak il-għan, jenhtieg li l-ewalwazzjonijiet jivvalutaw ir-rilevanza u l-koerenza ta' kwalunkwe tiġdid possibbli.
- (31) L-objettiv ta' din id-Deciżjoni huwa l-partecipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija dwar il-Metrologija sabiex tappoġġa l-objettivi generali tagħha. Ir-rekwiżiti tal-metrologija huma ta' tali skala u kumplessità li huma mehtieġa investimenti li jmorru lil hinn mill-baġits tar-ricerka ewlenin tal-NMIs u d-DIs. L-eċċellenza mehtieġa għar-ricerka u l-iżvilupp ta' soluzzjonijiet tal-metrologija avvanzati hi mifruxa fost il-fruntieri nazzjonali u għalhekk ma tistax tinkiseb biss fuq livell nazzjonali. Minhabba li l-objettivi ta' din id-Deciżjoni ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda jistgħu pjuttost jinkisbu ahjar fil-livell tal-Unjoni billi jigu integrati l-isforzi nazzjonali f'approċċ Ewropew konsistenti, billi jingħaqdu flimkien programmi nazzjonali kompartmentalizzati ta' ricerka u ta' innovazzjoni, billi tingħata għajjnuna biex jitfasslu strategiji komuni ta' ricerka u finanzjament bejn il-fruntieri

nazzjonali, u billi tinkiseb il-massa kritika ta' atturi u ta' investimenti meħtieġa, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Deciżjoni ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġettiv.

- (32) Sabiex tiġi żgurata l-kontinwità fl-ġħoti ta' appoġġ fil-qasam ta' politika rilevanti, jenħtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh b'urgenza,

ADOTTAW DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

### Parteċipazzjoni fis-Shubija Ewropea dwar il-Metroloġija

1. L-Unjoni għandha tipparteċipa fis-Shubija Ewropea dwar il-Metroloġija (is-"Shubija dwar il-Metroloġija"), Shubija Ewropea Istituzzjonalizzata kif imsemmi fl-Artikolu 10(1), il-punt (c), tar-Regolament (UE) 2021/695, imwettqa b'mod kongunt mill-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, iċ-Ċekja, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Irlanda, l-Italja, il-Kroazja, il-Latvja, il-Litwanja, in-Netherlands, in-Norveġja, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Ungerija u l-Iżvezja (l-"Istati Parteċipanti"), f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deciżjoni.

2. Kwalunkwe Stat Membru mhux imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u kwalunkwe pajjiż terz assoċjat ma' Orizzont Ewropa jista' jipparteċipa fis-Shubija dwar il-Metroloġija, dment li jissodisfa l-kondizzjoni stipulata fl-Artikolu 4(1), il-punt (c). Tali Stati Membri u pajjiżi terzi għandhom jitqiesu bhala Stati Parteċipanti għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni.

3. Kwalunkwe pajjiż terz mhux assoċjat ma' Orizzont Ewropa jista' jipparteċipa fis-Shubija dwar il-Metroloġija, dment li:

- (a) jikkonkludi ftehim internazzjonali għal kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika mal-Unjoni li jstabbilixxi t-termini u l-kondizzjonijiet tal-parteċipazzjoni tiegħu fis-Shubija dwar il-Metroloġija;
- (b) jikseb l-approvazzjoni tal-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija f'konformità mal-Artikolu 14(3), il-punt (g); u
- (c) jissodisfa l-kondizzjoni stipulata fl-Artikolu 4(1), il-punt (c).

Pajjiż terz li jissodisfa l-kondizzjonijiet stipulati fl-ewwel subparagrafu għandu jitqies bhala Stat Parteċipanti għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 2

### Oġettivi tas-Shubija dwar il-Metroloġija

1. Is-Shubija dwar il-Metroloġija għandha tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/695, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tiegħu.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, is-Shubija dwar il-Metroloġija għandha, permezz tal-involvement u l-impenn tas-shab fit-tfassil u fl-implimentazzjoni ta' programm ta' hidma annwali kif imsemmi fl-Artikolu 7, issegwi l-oġettivi generali li ġejjin:

- (a) li tiżviluppa sistema tal-metroloġija sostenibbli, eċċellenti u kkoordinata fil-livell Ewropew, biex b'hekk tgħin sabiex jitnaqqas id-distakk fl-investment bejn l-Ewropa u l-kompetituri globali tagħha;
- (b) li tiżgura li l-kapaċitajiet tal-metroloġija tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku jiġu adottati b'mod estiż mill-innovaturi fl-ekosistemi tagħhom u lil hinn minnhom;
- (c) li żżid l-impatt tal-metroloġija fuq l-isfidi tas-soċjetà b'rabta mal-implimentazzjoni tal-politiki, l-istandards u r-regolamenti, fost l-ohrajn fl-oqsma diġitali, ekonomiċi, industrijali u ambjentali, sabiex tagħmilhom adattati għall-iskop tagħhom.



3. Meta timplimenta l-oġġettivi ġenerali stipulati fil-paragrafu 2, is-Shubija dwar il-Metroloġija għandha ssegwi l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) li, sal-2030, tiżviluppa kapaċitajiet ta' riċerka ġodda mibnija fil-qafas ta' networks Ewropej tal-metroloġija ġodda u li f'termini ta' kapaċitajiet ta' kalibrazzjoni u kejl iwettqu mill-anqas daqs l-istituti tal-metroloġija ewlenin barra mill-Istati Partecipanti;
- (b) li, sal-2030, tappoġġa l-bejgħ ta' prodotti u servizzi innovattivi ġodda permezz tal-użu u l-adozzjoni tal-kapaċitajiet ġodda tal-metroloġija f'teknoloġiji emergenti u abilitanti ewlenin;
- (c) li tikkontribwixxi għall-ħolqien u t-tixrid ta' għarfien, kompetenzi u hiliet ġodda ta' kwalità għolja madwar l-Unjoni fil-kuntast tat-tagħlim tul il-ħajja u bil-ghan li tinkiseb it-trasformazzjoni tas-soċjetà, inkluż permezz tat-tishih tal-kapaċità għall-innovazzjoni;
- (d) li, sal-2030, tikkontribwixxi b'mod shih u effettiv għat-tfassil u għall-implimentazzjoni ta' standards u regolamenti speċifiċi li jirfdu l-politiki pubbliċi li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà, ekonomiċi u ambjentali;
- (e) li tisfrutta l-potenzjal tal-metroloġija fost l-utenti aħharin, inkluż l-SMEs u l-partijiet ikkonċernati industrijali, bhala strument li jikkontribwixxi għall-kisba tal-ghanijiet tal-Unjoni għat-tranzizzjonijiet diġitali u ekoloġiċi.

### Artikolu 3

#### **Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għas-Shubija dwar il-Metroloġija**

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, lis-Shubija dwar il-Metroloġija għandha tkun sa EUR 300 miljun biex taqbel mal-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti msemmija fl-Artikolu 1(1). L-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni jista' jizdied b'kontribuzzjonijiet minn pajjiżi terzi assoċjati ma' Orizzont Ewropa, f'konformità mal-Artikolu 16(5) tar-Regolament (UE) 2021/695, dment li l-ammont totali li bih tiżdied il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni jkun mill-inqas daqs il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti imsemmija fl-Artikolu 1(2) ta' din id-Deċiżjoni.
2. Għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, kwalunkwe kontribuzzjoni mill-Istati Partecipanti għal kostijiet amministrattivi relatati mal-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija li taqbeż l-5 % tal-kontribuzzjonijiet totali kkombinati għas-Shubija dwar il-Metroloġija ma għandhiex titqies.
3. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha tithallas mill-appropriazzjonijiet fil-baġit ġenerali tal-Unjoni allokati għall-partijiet rilevanti tal-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont Ewropa, stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/764 <sup>(9)</sup>.
4. L-EURAMET e.V. (EURAMET) għandha tuża l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni biex tiffinanzja l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a).
5. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni ma għandhiex tintuża biex tkopri l-kostijiet amministrattivi tas-Shubija dwar il-Metroloġija.
6. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji taht il-programmi kofinanzjati mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, mill-Fond Soċjali Ewropew Plus, mill-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali, kif ukoll mill-Facilità għall-Irkupru u r-Reziljenza, jistgħu jitqiesu bhala kontribuzzjonijiet minn Stat Membru li huwa Stat Partecipanti, soġġetti għall-konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(10)</sup> u r-regolamenti li jistipulaw ir-regoli speċifiċi applikabbli għal kull wiehed minn dawk il-fondi.

<sup>(9)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/764 tal-10 ta' Mejju 2021 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplementa l-Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, u li thassar id-Deċiżjoni 2013/743/UE (GU L 1671, 12.5.2021, p. 1).

<sup>(10)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jstipula dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Gestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (GU L 231, 30.6.2021, p. 159).

*Artikolu 4***Kondizzjonijiet għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni**

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha tingħata bil-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
  - (a) l-Istati Partecipanti juru li s-Shubija dwar il-Metroloġija hija stabbilita skont din id-Deċiżjoni;
  - (b) id-deżinjazzjoni mill-Istati Partecipanti, jew mill-NMIs ddeżinjati minnhom, tal-EURAMET bħala l-istruttura responsabbli għall-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija u sabiex tiġi rċevuta, allokata u ssorveljata l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni;
  - (c) l-impenn ta' kull Stat Partecipanti biex jikkontribwixxi għall-finanzjament tas-Shubija dwar il-Metroloġija u biex jistabbilixxi kapaċità ta' finanzjament ta' riżerva ta' 50 % tal-ammont tal-impenn;
  - (d) il-wiri mill-EURAMET tal-kapaċità tagħha li timplimenta s-Shubija dwar il-Metroloġija, inkluż li tirċievi, talloka u tissorvelja l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni fil-qafas ta' ġestjoni indiretta tal-baġit tal-Unjoni f'konformità mal-Artikoli 62 u 154 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046;
  - (e) l-istabbiliment ta' mudell ta' governanza għas-Shubija dwar il-Metroloġija f'konformità mal-Artikoli 13 sa 16.
2. Matul l-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija, il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha wkoll tingħata bil-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
  - (a) l-implimentazzjoni mill-EURAMET tal-attivitajiet tas-Shubija dwar il-Metroloġija stabbiliti fl-Artikolu 6 f'konformità mal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 2;
  - (b) iż-żamma ta' mudell ta' governanza effiċjenti f'konformità mal-Artikoli 13 sa 16;
  - (c) il-konformità mill-EURAMET mar-rekwiżiti ta' rappurtar stabbiliti fl-Artikolu 155 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046;
  - (d) it-tweqqif mill-Istati Partecipanti tal-impenji msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (c).

*Artikolu 5***Kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti għas-Shubija dwar il-Metroloġija**

1. L-Istati Partecipanti msemmija fl-Artikolu 1(1) għandhom jagħtu, jew jagħmlu arrangamenti biex il-korpi ta' finanzjament nazzjonali tagħhom jagħtu kontribuzzjonijiet, kemm finanzjarji kif ukoll in natura, ta' mill-anqas EUR 363 miljun matul il-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2031.

Sehem mill-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti għandu jkun fil-forma ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji. L-Istati Partecipanti għandhom jirrangaw bejniethom il-kontribuzzjonijiet kollettivi tagħhom u kif ser iwassluhom.

2. Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti għandhom jikkonsistu minn dawn li ġejjin:
  - (a) kontribuzzjonijiet finanzjarji jew in natura għall-attivitajiet ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(1); u
  - (b) kontribuzzjonijiet finanzjarji jew in natura biex ikopru l-kostijiet amministrattivi kollha tal-EURAMET.
3. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji jew in natura msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (a), ta' dan l-Artikolu, għandhom ikopru l-kostijiet imġarrba mill-Istati Partecipanti fl-implimentazzjoni tal-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (b), wara li titnaqqas kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja diretta jew indiretta tal-Unjoni għal dawg il-kostijiet.
4. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji jew in natura msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (b), għandhom ikopru l-kostijiet imġarrba mill-Istati Partecipanti fir-rigward tal-kostijiet amministrattivi tal-EURAMET għall-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija. Dawg il-kostijiet amministrattivi ma għandhomx jaqbuż l-5 % tal-baġit totali tas-Shubija dwar il-Metroloġija.

5. Għall-fini tal-valutazzjoni tal-kontribuzzjonijiet in natura msemmija fil-paragrafu 2, il-punti (a) u (b), ta' dan l-Artikolu, il-kostijiet għandhom jiġu ddeterminati skont approċċ armonizzat, li jinkludi kriterji u proċessi, li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija f'konformità mal-Artikolu 14. Sa fejn ikun possibbli, ir-rapportar ta' kostijiet għandu jsegwi l-proċeduri ta' rapportar stipulati fir-Regolament (UE) 2021/695, filwaqt li jittiehed kont tal-prattiki kontabilistiċi tas-soltu tal-Istati Partecipanti jew tal-korpi ta' finanzjament nazzjonali kkonċernati, l-istandards kontabilistiċi applikabbli tal-Istat Partecipanti fejn hemm stabbiliti l-korpi ta' finanzjament nazzjonali kkonċernati, u l-istandards Internazzjonali tal-Kontabbiltà u l-istandards Internazzjonali ta' Rapportar Finanzjarju applikabbli. Il-kostijiet għandhom jiġu ċċertifikati minn awditur indipendenti mahtur mill-Istati Partecipanti jew mill-korpi ta' finanzjament nazzjonali kkonċernati.

6. Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti għandhom isiru wara l-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali.

Jekk il-programm ta' hidma annwali jiġi adottat matul is-sena ta' referenza il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2, il-punt (b), li jkunu nkluzi fil-programm ta' hidma annwali jistgħu jinkludu l-kontribuzzjonijiet li jkunu saru mill-1 ta' Jannar ta' dik is-sena.

Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2, il-punt (b), li jsiru wara l-1 ta' Diembru 2021 jistgħu jgħoddu bhala kontribuzzjonijiet mill-Istati Partecipanti, dment li jkunu inkluzi fl-ewwel programm ta' hidma annwali tas-Shubija dwar il-Metroloġija.

#### Artikolu 6

#### Attivitajiet tal-EURAMET

1. Is-Shubija dwar il-Metroloġija għandha tappoġġa firxa wiesgħa ta' attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni permezz ta':
  - (a) azzjonijiet indiretti skont it-tifsira tal-Artikolu 2, il-punt (43), tar-Regolament (UE) 2021/695 iffinanzjati mill-EURAMET f'konformità mal-Artikolu 7 ta' din id-Deciżjoni, prinċipalment fil-forma ta' għotjiet wara sejhiet għal proposti miftuħa, trasparenti u kompetittivi tranżnazzjonali organizzati mill-EURAMET, inkluzi:
    - (i) azzjonijiet xjentifiċi u tekniċi li jappoġġaw metroloġija xjentifika fundamentali li jhejju l-bażi għall-passi suċċessivi kollha inkluzi r-riċerka u l-iżvilupp fil-metroloġija applikata u servizzi relatati mal-metroloġija;
    - (ii) riċerka dwar il-metroloġija biex jiġu pprovduti soluzzjonijiet għall-isfidi soċjetali, ekonomiċi u ambjentali li jiffukaw fuq il-kontribuzzjonijiet għat-teknoloġija u l-innovazzjonijiet sostenibbli fis-setturi tal-enerġija, digitali u tas-saħħa, kif ukoll fir-rigward tal-ambjent u tal-klima, u biex jiġu żviluppata proġetti f'networks Ewropej tal-metroloġija speċifiċi li jindirizzaw daww l-isfidi;
    - (iii) riċerka halli tiġi żviluppata istrumentazzjoni tal-kejl ġdida bil-għan li jissahħah l-użu industrijali u kummerċjali Ewropew tat-teknoloġija metroloġiċi li jstimulaw l-innovazzjoni fl-industrija;
    - (iv) riċerka u żvilupp prenormattivi u konormattivi dwar il-metroloġija b'appoġġ għall-implimentazzjoni tal-politika, ir-regolamenti u l-aċċellerazzjoni tal-introduzzjoni fis-suq u l-adozzjoni mis-soċjetà ta' prodotti u servizzi sostenibbli u innovattivi;
    - (v) l-iskambju tal-aħjar Prattiki b'rabta mar-riċerka dwar il-metroloġija mwettqa fil-livell nazzjonali;
  - (b) attivitajiet iffinanzjati mill-Istati Partecipanti mingħajr il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni li jikkonsistu fl-attivitajiet ta' tishih tal-kapaċitajiet fil-metroloġija flivelli teknoloġiċi differenti sabiex tinkiseb l-aktar sistema wiesgħa possibbli ta' metroloġija li tkun ibbilanċjata u integrata fl-Istati Partecipanti li tippermettilhom jiżviluppaw il-kapaċitajiet xjentifiċi u tekniċi tagħhom fil-metroloġija, u li jinkludu attivitajiet mhux magħżula mis-sejhiet għal proposti imsemmija fil-punt (a), ta' dan l-Artikolu, kif deskritti fil-programmi ta' hidma annwali, kif ukoll kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
    - (i) attivitajiet taht il-programmi nazzjonali tal-Istati Partecipanti bħal proġetti tranżnazzjonali li jikkontribwixxu għall-prijoritajiet stipulati f'network Ewropew tal-metroloġija u l-kumitati tekniċi tal-EURAMET;
    - (ii) azzjonijiet għad-disseminazzjoni l-isfruttament tar-riżultati, inkluz fl-industrija u mill-SMEs, ta' riċerka dwar il-metroloġija b'mod kemm jista' jkun wiesa' fl-Ewropa, bil-għan li tiżdied il-viżibbiltà tal-attivitajiet tal-EURAMET għall-pubbliku b'mod faċli għall-utent;

- (iii) attivitajiet biex titqajjem kuxjenza u jiġu promossi attivitajiet u kampanji edukattivi u ta' disseminazzjoni u biex tiġi pprovduta informazzjoni xierqa fuq is-sit web tal-EURAMET, u l-pubblikazzjoni ta' dokumentazzjoni rilevanti;
- (iv) azzjonijiet li jindirizzaw speċifikament l-istituti tal-metroloġija li ma għandhomx kapaċitajiet xjentifiċi jew li għandhom kapaċitajiet limitati, billi jgħinuhom jużaw programmi oħra reġjonali, nazzjonali jew tal-Unjoni għat-taħriġ u l-mobbiltà, il-kooperazzjoni transfruntiera jew l-investiment f'infrastruttura tal-metroloġija;
- (v) l-organizzazzjoni ta' attivitajiet ta' disseminazzjoni estern u trasferiment ta' għarfien biex is-Shubija dwar il-Metroloġija tiġi promossa b'mod kemm jista' jkun wiesa' fl-Unjoni u lil hinn minnha sabiex jiġi mmassimizzat l-impatt tagħha.

2. Qabel ma tidentifika s-suġġetti ta' kull sejha għal proposti msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (a), il-EURAMET għandha tistieden pubblikament individwi jew organizzazzjonijiet, inkluż l-SMEs, u l-katina tal-valur generali tal-metroloġija biex jissuġġerixxu suġġetti potenzjali ta' riċerka b'mod trasparenti.

#### Artikolu 7

#### Programm ta' hidma annwali

1. Is-Shubija dwar il-Metroloġija għandha tiġi implimentata abbażi ta' programmi ta' hidma annwali li jkopru attivitajiet li għandhom jitwettqu għall-perijodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru ta' sena partikolari (is-"sena ta' referenza").
2. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija msemmi fl-Artikolu 14 għandu jadotta l-programmi ta' hidma annwali sal-31 ta' Marzu tas-sena ta' referenza, wara li jkseb approvazzjoni mill-Kummissjoni. Fl-adozzjoni tal-programmi ta' hidma annwali, kemm il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija kif ukoll il-Kummissjoni għandhom jaġixxu mingħajr dewmien żejjed. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu jqiegħed il-pjan ta' hidma annwali għad-dispozzjoni tal-pubbliku.
3. L-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punti (a) u (b), għandhom jitniedu biss fis-sena ta' referenza u biss wara l-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali għal dik is-sena.
4. L-attivitajiet jistgħu jiġu ffinanzjati mill-EURAMET biss jekk dawn ikunu stabbiliti fil-programm ta' hidma annwali. Il-programm ta' hidma annwali għandu jiddistingwi bejn l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a), l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (b), u l-kostijiet amministrattivi tal-EURAMET. Il-programm ta' hidma annwali għandu jinkludi l-istimi tan-nefqa korrispondenti tagħhom u l-baġit li jkun qiegħed jiġi allokat għal attivitajiet iffinanzjati bil-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni u għal attivitajiet iffinanzjati mill-Istati Partecipanti mingħajr dik il-kontribuzzjoni. Il-programm ta' hidma annwali għandu jinkludi wkoll il-valutazzjoni tal-kontribuzzjonijiet in natura mill-Istati Partecipanti msemmija fl-Artikolu 5(2), il-punt (b).
5. Kwalunkwe programm ta' hidma annwali emendat għal sena ta' referenza u l-programmi ta' hidma annwali għas-snin ta' referenza sussegwenti għandhom iqisu r-risultati ta' sejhiet għal proposti preċedenti. Huma għandhom jaġhmlu hilitom biex jindirizzaw il-kopertura insuffiċjenti ta' suġġetti xjentifiċi b'mod partikolari dawk indirizzati inizjalment fl-attivitajiet skont l-Artikolu 6(1), il-punt (b), li ma setgħux jiġu ffinanzjati b'mod adegwat.
6. Is-sejhiet għal proposti taht il-programmi ta' hidma annwali rilevanti, għandhom jiġu mnedija sal-31 ta' Diċembru 2027. F'każijiet debitament iġġustifikati, dawn jistgħu jiġu mnedija sal-31 ta' Diċembru 2028.
7. Il-EURAMET għandha twettaq monitoraġġ, u għandha tibghat rapport kull sena lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-attivitajiet kollha inklużi fil-programm ta' hidma annwali mingħajr ma żzid il-piż amministrattiv tal-benefiċjarji. Ir-rapport annwali għandu jkun disponibbli għall-pubbliku b'mod f'waqt fuq is-sit web tal-EURAMET.
8. Kwalunkwe komunikazzjoni jew pubblikazzjoni relatata mal-attivitajiet tas-Shubija dwar il-Metroloġija u mwettqa f'kooperazzjoni mas-Shubija dwar il-Metroloġija, kemm jekk imwettqa mill-EURAMET, minn Stat Partecipanti jew mill-korpi ta' finanzjament nazzjonali tiegħu, jew partecipanti fattività, għandhom jiġu ttikkettati jew kotikkettati bhala kofinanzjati mis-Shubija dwar il-Metroloġija taht Orizzont Ewropa.

## Artikolu 8

### Regoli għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni

1. Il-EURAMET għandha titqies li hija korp ta' finanzjament skont it-tifsira tal-Artikolu 2, il-punt 14, tar-Regolament (UE) 2021/695 u għandha ttipprovdi appoġġ finanzjarju għall-azzjonijiet indiretti msemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a), ta' din id-Deciżjoni f'konformità mal-Artikolu 6(2) ta' dak ir-Regolament.
2. Ir-Regolament (UE) 2021/695, b'mod partikolari r-regoli għall-partecipazzjoni, ix-xjenza miftuha u d-disseminazzjoni stipulati hemmhekk, għandu japplika għall-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a), ta' din id-Deciżjoni. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 17(2) ta' dak ir-Regolament, fejn strettament meħtieġ u wara li ssir konsultazzjoni mal-Grupp ta' Tmexxija msemmi fl-Artikolu 15 ta' din id-Deciżjoni fejn il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija jitlob tali konsultazzjoni, il-programm ta' hidma annwali jista' jipprevedi limitazzjoni tar-rwol tal-koordinatur f'azzjonijiet indiretti, mis-sottomissjoni tal-proposta sa tmiem il-proġett, għall-NMIs u d-DIs tal-Istati Partecipanti, sabiex jiġi żgurat li l-oġettivi u l-miri ta' kontribuzzjoni tal-Istati Partecipanti jintlahqu.
3. Il-EURAMET għandha tiżgura interazzjonijiet xierqa mal-NMIs u mad-DIs fl-azzjonijiet indiretti msemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a), skont id-deżinjazzjoni mill-awtorità nazzjonali xierqa. Il-EURAMET għandha thegġeġ u tappoġġa wkoll il-partecipazzjoni ta' entitajiet oħra, inkluż SMEs, fis-sejhiet kollha għall-proposti.

## Artikolu 9

### Ftehimiet bejn l-Unjoni u l-EURAMET

Sakemm jiġi żgurat livell ekwivalenti ta' protezzjoni tal-interess finanzjarju tal-Unjoni, il-EURAMET għandha tiġi fdata bl-implimentazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 62(3) u l-Artikolu 154 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

## Artikolu 10

### Terminazzjoni, tnaqqis jew sospensjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

1. Jekk is-Shubija dwar il-Metroloġija tonqos milli tissodisfa l-kondizzjonijiet li taħthom tiġi fdata l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, il-Kummissjoni tista' ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi dik il-kontribuzzjoni.
2. Jekk Stat Partecipanti ma jikkontribwix għall-finanzjament tas-Shubija dwar il-Metroloġija, jikkontribwixxi biss parzjalment jew ma jirrispettax il-perijodi ta' żmien għall-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5, il-Kummissjoni tista' ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni. Id-deciżjoni tal-Kummissjoni ma għandhiex tfixkel ir-rimborż tal-kostijiet eliġibbli diġà mġarrba mill-Istat Partecipanti qabel ma d-deciżjoni li ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni tiġi nnotifikata lis-Shubija dwar il-Metroloġija.

## Artikolu 11

### Awditi ex post

1. L-awditi ex-post tan-nefqa fuq azzjonijiet indiretti msemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a), ta' din id-Deciżjoni għandhom jitwettqu mill-EURAMET f'konformità mal-Artikolu 53(3) tar-Regolament (UE) 2021/695.
2. Il-Kummissjoni tista' twettaq hi stess l-awditi msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. F'kazijiet bħal dawn, il-Kummissjoni għandha twettaq tali awditi f'konformità mar-regoli applikabbli, b'mod partikolari l-Artikolu 53(3) tar-Regolament (UE) 2021/695 u l-Artikolu 127 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

*Artikolu 12***Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni**

1. Il-Kummissjoni għandha tiegħu miżuri xierqa li jiżguraw li, meta jiġu implimentati azzjonijiet iffinanzjati skont din id-Deċiżjoni, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu mharsa permezz tal-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jinstabu irregolaritajiet, permezz tal-irkupru tal-ammonti mhallsa bi żball u, fejn xieraq, permezz ta' penali effettivi, proporzjonati u dissważivi.
2. Waqt l-implimentazzjoni tas-Shubija dwar il-Metroloġija, l-Istati Partecipanti għandhom jiehdu l-miżuri legiżlattivi, regolatorji, amministrattivi jew miżuri oħra meħtieġa biex iħarsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari biex jiżguraw l-irkupru sħiħ ta' kwalunkwe ammont dovut lill-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
3. Il-EURAMET għandha tagħti lill-persunal tal-Kummissjoni u lil persuni oħrajn awtorizzati mill-Kummissjoni, kif ukoll lill-Qorti tal-Awdituri, l-aċċess għas-siti u għall-postijiet tagħha u għall-informazzjoni kollha, inkluż informazzjoni f'format elettroniku, meħtieġa biex iwettqu l-awditi tagħhom.
4. L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, fosthom verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, f'konformità mad-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 <sup>(2)</sup> bil-għan li jiġi stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim, deċiżjoni jew kuntratt iffinanzjat taht din id-Deċiżjoni.
5. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) jista' jwettaq investigazzjonijiet f'konformità mad-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 <sup>(3)</sup>, bil-għan li jinvestiga reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament.
6. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 3, 4 u 5, il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li b'mod esplicitu jaġhtu s-setgħa lill-Kummissjoni, lill-EURAMET, lill-Qorti tal-Awdituri, lill-UPPE u lill-OLAF, biex iwettqu tali awditi, verifiki fuq il-post u investigazzjonijiet f'konformità mal-kompetenzi rispettivi tagħhom.

*Artikolu 13***Governanza tas-Shubija dwar il-Metroloġija**

1. Il-korpi li jirregolaw is-Shubija dwar il-Metroloġija għandhom jinkludu mill-anqas dan li ġej:
  - (a) Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija;
  - (b) Grupp ta' Tmexxija;
  - (c) Segretarjat tal-EURAMET.
2. Il-korpi msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiehdu l-miżuri xierqa biex ifittxu kompożizzjoni bbilancjata f'termini ta' ħiliet, esperjenza, għarfien, diversità ġeografika u ġeneru.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (GU L 292, 15.11.1996, p. 2).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (GU L 283, 31.10.2017, p. 1).

*Artikolu 14***Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija**

1. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu jimmaniġġa s-Shubija dwar il-Metroloġija b'mod trasparenti, filwaqt li jiżgura li s-Shubija dwar il-Metroloġija kif imwettqa tissodisfa l-oġġettivi tagħha.
2. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu jkun magħmul minn rappreżentant wiehed u minn rappreżentant supplenti wiehed minn kull Stat Partecipanti. L-ippeżar tal-voti għandu jiġi kkalkulat abbażi tal-impenni minn kull Stat Partecipanti skont l-għerq kwadrat tal-impenn.
3. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu, b'mod partikolari:
  - (a) jieħu deċiżjonijiet dwar l-aġenda strateġika ta' riċerka u ta' innovazzjoni, u jagħmilhom disponibbli għall-pubbliku;
  - (b) jieħu deċiżjonijiet dwar l-ippjanar ta' sejhiet għal proposti u dwar il-proċedura ta' revizzjoni tal-evalwazzjoni kif previst fl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) 2021/695;
  - (c) jadotta l-programm ta' hidma annwali wara li jikseb l-approvazzjoni tal-Kummissjoni u wara li jikkonsulta lill-Grupp ta' Tmexxija msemmi fl-Artikolu 15 u jagħmlu disponibbli għall-pubbliku;
  - (d) jieħu deċiżjonijiet dwar l-għażla tal-proposti li għandhom jiġu ffinanzjati skont il-listi ta' klassifikazzjoni stabbiliti wara l-evalwazzjonijiet tal-proposti wara s-sejha għal proposti msemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (a) ta' din id-Deċiżjoni;
  - (e) jadotta miżuri biex jattira partecipanti godda;
  - (f) jissorvelja l-progress tal-attivitajiet tal-EURAMET imsemmija fl-Artikolu 6;
  - (g) japprova l-partecipazzjoni fis-Shubija dwar il-Metroloġija ta' kwalunkwe pajjiż terz mhux assoċjat ma' Orizzont Ewropa, dment li dak il-pajjiż terz jissodisfa l-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 1(3), il-punti (a) u (c);
  - (h) sal-31 ta' Dicembru 2021, jistabbilixxi approċċ armonizzat, li jinkludi kriterji u proċessi, għall-fini ta' valutazzjoni tal-kontribuzzjonijiet in natura msemmija fl-Artikolu 5(2).

Għall-fini tat-tehid ta' deċiżjonijiet f'konformità mal-punt (d) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, il-programm ta' hidma annwali jista' jinkludi regoli biex jiġu ttrattati proposti ex-aequo f'konformità mal-Artikolu 28(3) tar-Regolament (UE) 2021/695 u l-programm ta' hidma ta' Orizzont Ewropa.

4. Il-Kummissjoni għandu jkollha status ta' osservatur fil-laqgħat tal-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija. Madankollu, l-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali mill-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandha tehtieg l-approvazzjoni minn qabel tal-Kummissjoni. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu jistieden lill-Kummissjoni għal-laqgħat tiegħu u għandu jipprovdi lill-Kummissjoni bid-dokumenti rilevanti kollha. Il-Kummissjoni tista' tieħu sehem fid-diskussjonijiet tal-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija. L-aġenda, il-lista tal-partecipanti u d-deċiżjonijiet tal-laqgħat tal-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku b'mod f'waqt fuq is-sit web tal-EURAMET.

5. Il-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu jahtar il-President u d-Deputat President tiegħu skont l-ippeżar tal-voti stabbilit fil-paragrafu 2. Il-President tal-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija għandu jirrappreżenta lill-EURAMET fi kwistjonijiet relatati mas-Shubija dwar il-Metroloġija.

*Artikolu 15***Grupp ta' Tmexxija**

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi Grupp ta' Tmexxija. Il-Kummissjoni għandha tfittex rappreżentanza bilanċjata geografikament fost il-membri tagħha u bejn il-ġeneri kif ukoll bilanċ f'termini tal-kompetenza u l-għarfien espert mehtieġa. Il-Grupp ta' Tmexxija għandu jkun korp konsultattiv tas-Shubija dwar il-Metroloġija u għandu jagħti pariri lis-Shubija dwar il-Metroloġija dwar il-prijoritajiet emergenti għar-riċerka dwar il-metroloġija fil-livell Ewropew u dwar kif tista' żżid l-impatt tar-riċerka tagħha fuq l-industrija, l-ekonomija u s-socjetà Ewropea. Għandu b'mod partikolari:

- (a) jidentifika teknoloġiji, innovazzjonijiet, swieq u applikazzjonijiet industrijali emerġenti fejn ir-riċerka u l-innovazzjoni dwar il-metroloġija jistgħu jsiru rilevanti fil-futur;
  - (b) jidentifika oqsma ta' riċerka li jikkontribwixxu għall-funzjonament bla xkiel tas-suq intern u għall-ghan tal-Unjoni li tikseb newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050, inkluż għar-regolamenti u l-istandards rilevanti;
  - (c) jagħti pariri lis-Shubija dwar il-Metroloġija dwar il-prijoritajiet għall-programmi ta' hidma futuri tagħha.
2. Il-Grupp ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn 15-il membru:
- (a) erba' rappreżentanti minn dawk li jistabbilixxu l-istandards Ewropej u regolaturi mahtura mill-EURAMET;
  - (b) erba' rappreżentanti minn Shubijiet Ewropej differenti stabbiliti f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/695, li l-Kummissjoni għandha tahtar b'mod miftuħ u trasparenti, billi tiżgura d-diversità ta' għarfien espert u ta' sfond;
  - (c) erba' rappreżentanti mill-komunità xjentifika Ewropea, mahtura mill-Kummissjoni wara proċess miftuħ u trasparenti, abbażi ta' sejha għal espressjoni ta' interess, li tfittex rappreżentanza ġeografika u bbilanċjata bejn il-ġeneri, li jkopru l-kompetenzi u l-għarfien espert meħtieġa fir-rigward tad-dominji tekniċi rilevanti u li għandhom l-ghan li jagħmlu rakkomandazzjonijiet indipendenti bbażati fuq ix-xjenza;
  - (d) il-President tal-EURAMET;
  - (e) rappreżentant wieħed mahtur mill-Kummissjoni; u
  - (f) rappreżentant wieħed minn ministeru nazzjonali li mhuwiex membru tal-persunal ta' istitut nazzjonali tal-metroloġija rrapreżentat fil-EURAMET u li huwa mahtur mill-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija.
3. Il-Grupp ta' Tmexxija għandu jipprovi pariri indipendenti dwar il-prijoritajiet xjentifiċi u kwistjonijiet rilevanti oħra li għandhom jiġu indirizzati fil-programm ta' hidma annwali tas-Shubija dwar il-Metroloġija, kif ukoll dwar kwistjonijiet speċifiċi, kif mitlub mill-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija, u għandu jimmonitorja l-kisbiet xjentifiċi f'setturi kontigwi.
4. Mill-anqas 50 % tal-membri msemmija fil-paragrafu 2, il-punti (a) u (b) ta' dan l-Artikolu, għandhom ikollhom rotazzjoni mhux aktar tard mill-ewalwazzjoni interim imsemmija fl-Artikolu 18(1).
5. Il-Grupp ta' Tmexxija għandu jkun presedut b'mod kongunt mir-rappreżentanti msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (e).
6. Ir-rakkomandazzjonijiet kollha magħmula mill-Grupp ta' Tmexxija għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku.

#### Artikolu 16

##### **Segretarjat tal-EURAMET**

1. Is-Segretarjat tal-EURAMET, li jipprovi appoġġ amministrattiv ġenerali għall-EURAMET, għandu jzomm kontabbiltà kif ukoll kontijiet bankarji separati għas-Shubija dwar il-Metroloġija.
2. L-unità ta' appoġġ tal-Maniġment għandha tiġi stabbilita bhala parti mis-Segretarjat tal-EURAMET u għandha tkun responsabbli għall-implimentazzjoni u għall-ġestjoni ta' kuljum tas-Shubija dwar il-Metroloġija.
3. Is-Segretarjat għandu joffri appoġġ lill-Istati Partecipanti fir-rigward tal-applikazzjoni tal-kriterji u l-proċessi tal-approċċ armonizzati imsemmi fl-Artikolu 5(5).

#### Artikolu 17

##### **Komunikazzjoni tal-informazzjoni**

1. Il-EURAMET għandha, fuq talba tal-Kummissjoni, tipprovi lill-Kummissjoni bi kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għat-thejjja tal-ewalwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 18.



2. L-Istati Partecipanti għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni, permezz tal-EURAMET, kwalunkwe informazzjoni mitluba mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill jew mill-Qorti tal-Awdituri dwar il-ġestjoni finanzjarja tas-Shubija dwar il-Metroloġija.
3. Il-Kummissjoni għandha tinkludi l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu fl-evalwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 18.

#### Artikolu 18

##### Evalwazzjonijiet

1. Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni interim u evalwazzjoni finali tas-Shubija dwar il-Metroloġija fil-qafas tal-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa, skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695, bl-assistenza ta' esperti indipendenti esterni magħżula abbażi ta' proċess miftuħ u trasparenti.
2. L-evalwazzjonijiet interim u finali għandhom jeżaminaw kif is-Shubija dwar il-Metroloġija tissodisfa l-missjoni u l-obiettivi tagħha, tkopri l-attivitajiet kollha tagħha u tevalwa l-valur miżjud Ewropew, l-effettività, l-effiċjenza, inkluż il-ftuħ u t-trasparenza tagħha, ir-rilevanza tal-attivitajiet segwiti, inkluż fl-industrija u mill-SMEs, u l-konsistenza u l-komplementarjetà tagħhom mal-politiki reġjonali, nazzjonali u tal-Unjoni rilevanti, inkluż sinerġiji ma' partijiet oħra ta' Orizzont Ewropa, bħal shubijiet oħra, missjonijiet, raggruppamenti, programmi tematiċi jew speċifiċi. L-evalwazzjonijiet għandhom iqisu l-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati, kemm fil-livell Ewropew kif ukoll fil-livell nazzjonali u għandhom, fejn rilevanti, jinkludu wkoll valutazzjoni tal-impatti xjentifiċi, tas-socjetà, ekonomiċi, ambjentali u teknoloġiċi fit-tul tal-inizjattivi preċedenti, kif ukoll evalwazzjoni tal-partecipazzjoni tas-shab esterni. Dawn għandhom jinkludu, fejn rilevanti, valutazzjoni tal-aktar mod effettiv ta' intervent ta' politika għal kwalunkwe azzjoni futura, kif ukoll ir-rilevanza u l-koerenza ta' kwalunkwe tiġdid possibbli tas-Shubija dwar il-Metroloġija, minhabba l-prijoritajiet ta' politika generali u l-kuntest ta' appoġġ għar-riċerka u l-innovazzjoni, inkluż il-pożizzjonament kontra inizjattivi oħra appoġġati permezz ta' Orizzont Ewropa. Meta twettaq dawk l-evalwazzjonijiet, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra bis-shih l-impatt amministrattiv fuq is-Shubija dwar il-Metroloġija u għandha tagħmel l-almu tagħha biex tnaqqas il-piż amministrattiv u biex tiżgura li l-proċess ta' evalwazzjoni jinżamm sempliċi u trasparenti għalkollox.
3. Il-Kummissjoni għandha tippubblika u xxerred ir-rizultati u l-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet imwettqa taħt dan l-Artikolu.

#### Artikolu 19

##### Aċċess għar-rizultati u għall-informazzjoni dwar il-proposti

1. Il-EURAMET għandha ttipprovdi lill-Kummissjoni aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li tiffinanzja. Tali informazzjoni għandha tinkludi r-rizultati tal-partecipazzjoni tal-benefiċjarji f'azzjonijiet indiretti tas-Shubija dwar il-Metroloġija jew kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa neċessarja għall-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew tal-programmi tal-Unjoni. Tali drittijiet ta' aċċess huma limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u għandhom jikkonformaw mar-regoli ta' kunfidenzjalità applikabbli.
2. Il-EURAMET għandha ddahhal informazzjoni dwar il-proposti ffinanzjati tas-Shubija dwar il-Metroloġija fil-bażi tad-data stabbilita skont l-Artikolu 50 tar-Regolament (UE) 2021/695.
3. Għall-finijiet tal-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew tal-programmi tal-Unjoni, il-EURAMET għandha ttipprovdi lill-Kummissjoni l-informazzjoni inkluża fil-proposti pprezentati.

#### Artikolu 20

##### Kunfidenzjalità

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 17, il-EURAMET għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali li, jekk tiġi divulgata lil hinn mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew aġenziji oħra tal-Unjoni, tista' tkun ta' hsara għall-interessi tal-membri tal-EURAMET jew tal-partecipanti fl-attivitajiet tas-Shubija dwar il-Metroloġija. Tali informazzjoni kunfidenzjali tinkludi iżda mhijiex limitata għal informazzjoni personali, kummerċjali, sensitiva mhux klassifikata u klassifikata.

*Artikolu 21***Kunflitt ta' interess**

1. L-EURAMET, il-korpi u l-persunal taghha, u l-korpi tas-Shubija dwar il-Metroloġija, għandhom jiehdu l-miżuri xierqa biex jipprevjenu kwalunkwe kunflitt ta' interess fl-implimentazzjoni tal-attivitajiet taghhom u għandhom jiżguraw li persuna ffaċċata b'tali kunflitt ta' interess ma tiddeċidix, ma taghtix pariri, jew ma taghtix assistenża dwar il-kwistjoni speċifika affettwata b'dak il-kunflitt ta' interess.
2. Il-EURAMET għandha tadotta regoli għall-prevenzjoni, l-evitar u l-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess fir-rigward tal-persunal tal-EURAMET, il-membri u persuni oħra li jservu fil-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija u fil-korpi jew fil-gruppi l-oħra tal-EURAMET u s-Shubija dwar il-Metroloġija, f'konformità mal-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
3. Il-EURAMET għandha tistabbilixxi kodiċi ta' kondotta għall-membri tal-Kumitat ta' Shubija dwar il-Metroloġija, filwaqt li tqis il-pubblikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet tal-attivitajiet professjonali, l-interessi finanzjarji u l-kunflitt ta' interess f'konformità mar-regoli tal-protezzjoni tad-data.

*Artikolu 22***Dhul fis-seħh**

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni taghha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

*Artikolu 23***Destinatarji**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburgu, l-24 ta' Novembru 2021.

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*  
D. M. SASSOLI

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
A. LOGAR

---

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2021/2085

tad-19 ta' Novembru 2021

**li jistabbilixxi l-Imprizi Kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 219/2007, (UE) Nru 557/2014, (UE) Nru 558/2014, (UE) Nru 559/2014, (UE) Nru 560/2014, (UE) Nru 561/2014 u (UE) Nru 642/2014**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 187 u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew <sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew <sup>(2)</sup>,

Billi:

- (1) Sabiex jinkisbu l-akbar impatt possibbli tal-finanzjament tal-Unjoni u l-aktar kontribut effettiv għall-oġġettivi tal-politika tal-Unjoni, ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> (ir-"Regolament Orizzont Ewropa") stabbilixxa l-politika u l-qafas legali għas-sħubijiet Ewropej ma' sħab tas-settur privat jew pubbliku. Is-sħubijiet Ewropej huma element ewlieni tal-approċċ ta' politika ta' Orizzont Ewropa -il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni ("Orizzont Ewropa"). Dawn huma stabbiliti biex iwettqu l-prijoritajiet tal-Unjoni fil-mira ta' Orizzont Ewropa u jiżguraw impatt ċar għall-Unjoni u għaċ-ċittadini tagħha, li jista' jinkiseb b'mod aktar effettiv fi sħubija, permezz ta' vizjoni strateġika li tkun kondiviza u rrispettata mis-sħab, aktar milli mill-Unjoni wahedha.
- (2) B'mod partikolari, is-sħubijiet Ewropej fil-pilastru "Sfidi Globali u Kompetittività Industrijali Ewropea" ta' Orizzont Ewropa jaqdu rwol importanti fil-kisba tal-oġġettivi strateġiċi bhall-aċċellerazzjoni tat-tranzizzjonijiet favur għanijiet ta' żvilupp sostenibbli u Ewropa ekoloġika u diġitali, u jenħteġ li jikkontribwixxu għall-irkupru mill-kriżi mingħajr precedent li gabet magħha l-pandemija tal-COVID-19. Is-sħubijiet Ewropej jindirizzaw sfidi transfruntieri kumplessi li jehtiegu approċċ integrat. Dawn jagħmluha possibbli li jiġu indirizzati l-fallimenti fit-trasformazzjoni, sistemici u tas-suq deskritti fil-valutazzjonijiet tal-impatt li jakkumpanjaw dan ir-Regolament billi jgħaqqdu flimkien firxa wiesgħa ta' atturi tul il-ktajjen tal-valur u l-ekosistemi biex jaħdmu lejn vizjoni komuni u jsarrfuha fi pjanijiet direzzjonali konkreti u fimplimentazzjoni koordinata tal-attivitajiet. Barra minn hekk, jippermettu li l-isforzi u r-riżorsi jiġu kkonċentrati fuq prijoritajiet komuni biex jiġu solvuti l-isfidi kumplessi.

<sup>(1)</sup> Opinjoni tal-21 ta' Ottubru 2021 (għadha ma gietx ippubblikata mill-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>(2)</sup> ĠU C 341, 24.8.2021, p. 29.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1).

- (3) Sabiex jitwettqu l-prijoritajiet u l-impatt, jenhtieg li s-shubijiet Ewropej jiġu żviluppatti permezz ta' involviment wiesa' tal-partijiet ikkonċernati rilevanti madwar l-Ewropa, inkluż l-industrija, l-organizzazzjonijiet tar-riċerka, il-korpi b'missjoni ta' servizz pubbliku fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili bħal fondazzjonijiet li jappoġġaw/jew iwettqu r-riċerka u l-innovazzjoni. Jenhtieg li dawn ikunu wkoll wahda mill-miżuri biex tissaħħah il-kooperazzjoni bejn is-shab tas-settur privat jew pubbliku fil-livell internazzjonali, inkluż billi jingħaqdu l-programmi ta' riċerka u ta' innovazzjoni mal-investment transfruntier fir-riċerka u fl-innovazzjoni, biex jingiebu benefiċċji reciproċi għan-nies u għan-negozji filwaqt li jiġi żgurat li l-Unjoni tkun tista' ssostni l-interessi tagħha f'oqsma strateġiċi.
- (4) L-evalwazzjoni interim ta' Orizzont 2020 stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew <sup>(4)</sup> żvelat li maż-żmien ġie introdott repertorju konsiderevoli ta' strumenti u inizjattivi ta' shubija, b'seba' forom ta' implimentazzjoni u qrib 120 inizjattiva ta' shubija li joperaw fil-qafas ta' Orizzont 2020. Minbarra l-kumplessità ġġenerata mill-proliferazzjoni ta' strumenti u inizjattivi, ġie vvalutat li l-kapaċità tagħhom li jikkontribwixxu għall-politiki relatati fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali b'mod kumplessiv mhijiex biżżejjed minkejja l-fatt li dawn iġibu impatt pożittiv fil-progress favur l-oġettivi tagħhom, pereżempju billi jistabbilixxu aġendi fit-tul, jistrutturaw il-kooperazzjoni fir-riċerka u fl-innovazzjoni bejn atturi li, kieku, ma jingħaqdux flimkien, u jingranaw investimenti addizzjonali. Għalhekk, il-valutazzjoni tal-impatt ta' Orizzont Ewropa tidentifika l-htieġa li jiġi indirizzat u ssimplifikat ix-xenarju tal-finanzjament ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-Unjoni, b'mod partikolari fir-rigward tas-shubijiet, kif ukoll li s-shubijiet jiġu orjentati mill-ġdid lejn impatt u implimentazzjoni aħjar b'rabta mal-prijoritajiet tal-Unjoni.
- (5) Sabiex jiġi indirizzat tali tħassib u biex tinkiseb ambizzjoni oghla għall-investimenti Ewropej, jenhtieg li Orizzont Ewropa jipproponi simplifikazzjoni u riforma kbar għall-politika tal-Kummissjoni dwar is-shubijiet għar-riċerka u għall-innovazzjoni. Sabiex tirrifletti n-natura sistemika tagħha mmirata lejn il-kontribuzzjoni għat-“trasformazzjonijiet” madwar l-Unjoni kollha favur l-oġettivi ta' sostenibbiltà, jenhtieg li Orizzont Ewropa tagħmel użu aktar effettiv minn dawk is-shubiji b'approċċ aktar strateġiku, koerenti u xprunat mill-impatt.
- (6) Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup> jistabbilixxi l-qafas ġenerali għad-determinazzjoni ta' jekk attività ekonomika tikkwalifikax bħala ambjentalment sostenibbli għall-finijiet tad-definizzjoni ta' investimenti sostenibbli. Dan johloq referenza komuni li l-investituri, il-banek, l-industrija u r-riċerkaturi jistgħu jużaw meta jinvestu fi proġetti u f'attivitajiet ekonomiċi li jkollhom impatt pożittiv sostanzjali fuq il-klima u fuq l-ambjent u ma jikkawżaw ebda ħsara sinifikanti fuq kwalunkwe wiehed minnhom. Huwa r-referenza għal investimenti ekoloġiċi fl-Unjoni.
- (7) Fejn rilevanti, jenhtieg li s-shubijiet Ewropej iqisu l-kriterji tekniċi ta' skrinjar imsemmi fl-Artikolu 3 u l-prinċipju “la tagħmilx ħsara sinifikanti” stabbilit fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852 bħala strument biex itejjeb il-prontezza tal-proġetti u l-aċċess għall-finanzjament ekoloġiku tagħhom li ser ikun kruċjali għall-adozzjoni mis-suq u għall-varar aktar mifrux ta' teknoloġiji u soluzzjonijiet innovattivi li ser jipprovdu. L-evidenza xjentifika tinsab fil-qalba ta' dawk il-kriterji tekniċi ta' skrinjar. Ir-riċerka u l-innovazzjoni, segwiti mis-shubijiet Ewropej, jenhtieg li jaqdu rwol importanti biex jgħinu lill-operaturi ekonomiċi jilhq u jew imorru lil hinn mill-istandards u mil-limiti stabbiliti f' dak ir-Regolament, u biex iżommu dawk il-kriterji tekniċi ta' skrinjar aġġornati u konsistenti mal-oġettivi stabbiliti fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar il-“Patt Ekoloġiku Ewropew”.
- (8) Fuq il-bażi tar-Regolament Orizzont Ewropa, jenhtieg li jkun possibbli li s-shubijiet Ewropej jiġu stabbiliti bl-użu ta' tliet forom differenti, jiġifieri “kofinanzjati”, “koprogrammati” u “istituzzjonalizzati”. L-istabbiliment ta' shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati li huma impriżi kongunti bejn is-shab tas-settur privat u dak pubbliku jenhtieg li jinvolvi leġiżlazzjoni ġdida tal-Unjoni u l-istabbiliment ta' strutturi ta' implimentazzjoni dedikati skont l-Artikolu 187 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13).

- (9) Ir-Regolament Orizzont Ewropa jiddefinixxi tmien oqsma prijoritarji, li fihom jistgħu jiġu proposti shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati stabbiliti taht l-Artikoli 185 jew 187 TFUE. F'dawk l-oqsma prijoritarji, jitressqu diversi inizjattivi għal tali shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati u disgħa minnhom huma koperti b'dan ir-Regolament.
- (10) L-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni mwettqa mill-imprizi kongunti jenhtieg li jiġu ffinanzjati minn Orizzont Ewropa kif previst fl-Artikoli 12 u 13 tar-Regolament Orizzont Ewropa. Sabiex jiksbu impatt massimu, jenhtieg li l-imprizi kongunti jiżviluppaw sinerġiji mill-qrib ma' inizjattivi ta' Orizzont Ewropa u programmi u strumenti ta' finanzjament ohra tal-Unjoni, partikolarment ma' dawk li jappoggaw il-varar ta' soluzzjonijiet innovattivi, l-edukazzjoni u l-iżvilupp reġjonali, sabiex tiżdied il-koeżjoni ekonomika u soċjali u jitnaqqsu l-iżbilanci.
- (11) L-approċċ ta' politika l-ġdid għas-shubijiet Ewropej, u b'mod partikolari s-shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati, jitlob mod ġdid kif jiġi stabbilit il-qafas legali li joperaw fih. Filwaqt li l-istabbiliment ta' imprizi kongunti fuq il-bażi tal-Artikolu 187 TFUE għall-fini ta' Orizzont 2020 wera li huwa effettiv fir-rigward tal-implimentazzjoni, huwa neċessarju li dan jissahħa. Għalhekk, dan ir-Regolament għandu l-għan li jżid il-koerenza, l-effiċjenza, it-trasparenza, l-effettività u l-orjentazzjoni lejn l-impatt tal-implimentazzjoni permezz tat-tisrif tad-dispożizzjonijiet ta' Orizzont Ewropa u tal-esperjenza miksuba mill-implimentazzjoni tal-programm fil-qafas ta' Orizzont 2020 f'dispożizzjonijiet komuni fl-imprizi kongunti b'mod armonizzat. Għandu l-għan li jiffacilita l-holqien ta' kollaborazzjoni u sinerġiji bejn is-shubijiet Ewropej, u b'hekk jagħmel użu shih mill-interkonnnessjonijiet tagħhom fil-livell organizzazzjonali. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jfittxu opportunitajiet biex jinvolvu rappreżentanti ta' shubijiet Ewropej ohra f'diskussjonijiet matul l-abbozzar tal-programmi ta' hidma tagħhom, jidentifikaw l-oqsma li fihom attivitajiet kumplementari jew kongunti jindirizzaw l-isfidi b'mod aktar effettiv u effiċjenti, jevitaw trikkib, jallinjaw it-twaqqit tal-attivitajiet tagħhom u jiżguraw l-aċċess għar-riżultati u għall-mezzi rilevanti l-ohra ta' skambju tal-għarfien.
- (12) Wara l-identifikazzjoni tas-sinerġiji bejniethom, jenhtieg li l-imprizi kongunti jkollhom l-għan li jiddeterminaw l-ishma tal-baġit li jenhtieg li jintużaw għal attivitajiet kumplementari jew kongunti bejn l-imprizi kongunti. Barra minn hekk, dan ir-Regolament għandu l-għan li jikseb effiċjenzi u armonizzazzjoni mtejba tar-regoli permezz ta' kollaborazzjoni operazzjonali intensifikata u billi jesplora ekonomiji ta' skala, inkluż l-istabbiliment ta' arrangamenti tal-back office li jenhtieg jipprovdi funzjonijiet ta' appoġġ orizzontali lill-imprizi kongunti. Jenhtieg li dawk l-arrangamenti tal-back office jagħmluha aktar faċli biex jinkiseb impatt u armonizzazzjoni akbar fuq punti komuni filwaqt li jinżamm ċertu grad ta' flessibilità biex jiġu ssodisfati l-htigijiet speċifiċi ta' kull impriża kongunta. Jenhtieg li l-istruttura tiġi stabbilita bl-użu ta' ftehimiet dwar il-livell ta' servizz li għandhom jiġu konklużi mill-imprizi kongunti. Jenhtieg li l-arrangamenti tal-back office jkopru l-funzjonijiet ta' koordinazzjoni u appoġġ amministrattiv foqasma li fihom l-iskrinjar tagħhom ikun irriżulta effiċjenti u kosteffettiv u jenhtieg li jqisu safejn ikun possibbli l-konformità mar-rekwiżit ta' responsabbiltà ta' kull uffiċjal tal-awtorizzazzjoni individwali u l-armonizzazzjoni tar-regoli, inkluż id-drittijiet tal-proprietà intellettwali. Jenhtieg li l-istruttura legali titfassal biex taqdi bl-aħjar mod il-htigijiet komuni tal-imprizi kongunti, biex tiżgura l-kollaborazzjoni mill-qrib tagħhom u tesplora s-sinerġiji possibbli kollha fost is-shubijiet Ewropej u, bhala konsegwenza, bejn id-diversi partijiet ta' Orizzont Ewropa kif ukoll bejn il-programmi l-ohra ġestiti mill-imprizi kongunti.
- (13) Il-valutazzjonijiet tal-impatt rigward kull impriża kongunta li jakkumpanjaw il-proposta għal dan ir-Regolament ipprovded evidenza li tiġġustifika l-implimentazzjoni ta' shubijiet Ewropej f'konformità mar-Regolament Orizzont Ewropa biss fejn partijiet ohra ta' Orizzont Ewropa, inkluż forum ohra ta' shubija Ewropea, ma jiksbox l-oġettivi jew ma jiġġenerawx l-impatti mistennija neċessarji, u fejn tali implimentazzjoni tkun iġġustifikata minn perspettiva fit-tul u minn grad għoli ta' integrazzjoni.
- (14) Orizzont Ewropa jintroduċi approċċ aktar strateġiku, koerenti u xprunat mill-impatt għas-shubijiet Ewropej, filwaqt li jibni fuq it-tagħlimiet mehuda mill-evalwazzjoni interim ta' Orizzont 2020. Skont l-ambizzjoni l-ġdida, dan ir-Regolament għandu l-għan li jikseb użu aktar effettiv tas-shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati, b'mod partikolari billi jiffoka fuq oġettivi, eżiti u impatt ċari li jistgħu jinkisbu sal-2030, u billi jiżgura kontribut ċar għall-prijoritajiet ta' politika u għall-politiki relatati tal-Unjoni. Il-kollaborazzjoni mill-qrib u s-sinerġiji ma' inizjattivi rilevanti ohra fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u dak reġjonali, b'mod partikolari ma' shubijiet Ewropej ohra, huma kruċjali biex jinkiseb impatt xjentifiku, soċjoekonomiku u ambjentali akbar u biex jiġi żgurat l-użu tar-riżultati. Għal dan il-għan, l-imprizi kongunti jistgħu japplikaw dispożizzjonijiet ta' Orizzont Ewropa li jippermettu tipi differenti ta' sinerġiji, bhall-finanzjament alternattiv, kumulattiv jew kombinat u trasferiment ta' riżorsi. Fil-valutazzjoni tal-impatt generali, jenhtieg li jittiehed kont ta' investimenti usa' lil hinn mill-kontribuzzjonijiet mis-shab u skattati mill-imprizi kongunti li jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġettivi tagħhom biex tiġi ffacilitata l-adozzjoni mis-suq ta' soluzzjonijiet innovattivi.

- (15) Sabiex jiġi żgurati approċċ koerenti u jinqabdu l-impatti xjentifiċi, teknoloġiċi, ekonomiċi, soċjetali u ambjentali tas-shubijji Ewropej fir-rigward tal-oġġettivi ta' Orizzont Ewropa u l-prijoritajiet tal-Unjoni, jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi oġġettivi ġenerali kollettivi u oġġettivi speċifiċi komuni li jenhtieg li jitwasslu mill-imprizi kongunti kollha. L-imprizi kongunti kollha jikkontribwixxu b'mod kollettiv għall-kisba ta' dawk l-oġġettivi billi jilhqu l-oġġettivi individwali tagħhom. Barra minn hekk, il-partijiet komuni ta' dan ir-Regolament jiddefinixxu oġġettivi operazzjonali komuni li johorġu mill-oġġettivi stabbiliti għall-Programm Speċifiku li jimplementa l-Orizzont Ewropa, stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/764<sup>(6)</sup> (il-Programm Speċifiku li jimplementa l-Orizzont Ewropa). L-imprizi kongunti kollha jenhtieg li jwettqu l-kompiti tagħhom sabiex jissodisfaw il-prinċipji u l-kriterji stabbiliti għas-shubijji Ewropej fir-Regolament Orizzont Ewropa (l-Artikolu 10 u l-Anness III) u jwasslu valur miżjud Ewropew meta mqabbel ma' sejhiet fil-programm ta' hidma ewlieni ta' Orizzont Ewropa. L-oġġettivi u l-kompiti tal-imprizi kongunti huma kkumplementati minn oħrajn addizzjonali speċifiċi għal kull impriza kongunta. Filwaqt li jittiehed kont tal-ispeċifitajiet u l-kuntesti ta' politika tagħhom, l-allinjament tal-logika ta' intervent ta' imprizi kongunti individwali ma' Orizzont Ewropa jenhtieg li jappoġġa l-valutazzjoni koordinata tal-progress tal-imprizi kongunti bħala parti mill-attivitatiet ta' monitoraġġ u evalwazzjoni ta' Orizzont Ewropa.
- (16) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq il-prinċipji u l-kriterji stabbiliti fir-Regolament Orizzont Ewropa, inkluż l-aċċess miftuħ u t-trasparenza, effett ta' ingranagġ qawwi u impenji fit-tul tal-partijiet kollha involuti. Wiehed mill-oġġettivi ta' dan ir-Regolament huwa li jiżgura t-trasparenza tal-imprizi kongunti u l-azzjonijiet tagħhom għal firxa wiesgħa ta' entitajiet, inkluż partecipanti ġodda li ser jiġu mmonitorjati wkoll fil-qafas tal-proċess strateġiku ta' koordinazzjoni għas-shubijiet Ewropej previst skont l-Artikolu 6(5) tal-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont Ewropa. Tali shubijji jenhtieg li jkunu miftuħa għal kwalunkwe entità li tkun lesta u kapaċi taħdem lejn l-għan komuni, u jenhtieg li jippromwovu partecipazzjoni wiesgħa u attiva tal-partijiet ikkonċernati fl-attivitatiet, fis-shubija u fil-governanza tagħhom, u jenhtieg li jiżguraw li r-riżultati jkunu għall-benefiċċju tal-Ewropej kollha, b'mod partikolari permezz ta' disseminazzjoni wiesgħa tar-riżultati u l-attivitatiet ta' qabel il-varar madwar l-Unjoni. Fir-rigward ta' membri privati u l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom stabbiliti f'pajjiżi terzi, jenhtieg li jiġu salvagwardjati l-interessi tal-Unjoni u tal-impriza kongunta għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku. Għal dak il-għan, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' titlob lill-membri privati biex jiehdu miżuri xierqa. Tali miżuri jistgħu jinkludu l-immaniġġjar xieraq ta' informazzjoni kunfidenzjali jew il-limitazzjoni ta' ċerti entitajiet f'attivitatiet operazzjonali speċifiċi tal-membri privat.
- (17) Biex tiġi żgurata l-applikazzjoni koerenti tal-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa, jenhtieg li l-imprizi kongunti jiżguraw koerenza mal-approċċ mehud għal azzjonijiet iffinażjati taht il-programm ta' hidma ta' Orizzont Ewropa fir-rigward tal-applikazzjoni ta' dak l-ArtikoluRegolament Orizzont Ewropa, kif ukoll il-legiżlazzjoni u l-gwida tal-Unjoni rilevanti għall-applikazzjoni tiegħu f'suġġetti simili fil-programm ta' hidma tal-impriza kongunta kkonċernata.
- (18) Fejn il-Kummissjoni jew l-Istati Membri jikkunsidraw li jillimitaw il-partecipazzjoni f'azzjonijiet speċifiċi tal-impriza kongunta skont l-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa, il-Kummissjoni u l-Istati Membri fil-grupp rappreżentattiv tal-istati jenhtieg li jfittxu pożizzjoni maqbula fuq bażi ta' każ b'każ qabel l-adozzjoni tal-programm ta' hidma. Fil-każ ta' imprizi kongunti b'Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, l-applikazzjoni ta' dak l-Artikolujenhtieg li tiġi approvata mill-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, wara t-talba mill-Kummissjoni, qabel l-adozzjoni tal-programm ta' hidma. Barra minn hekk, wara stedina mill-President, jenhtieg li d-Direttur Eżekuttiv jinforma regolarment lill-konfigurazzjoni rilevanti tal-kumitat tal-programm Orizzont Ewropa, b'segwitu għar-responsabbiltà tal-Kummissjoni li tinforma lill-kumitat tal-Programm skont l-Artikolu 14(7) u l-Anness III tal-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont Ewropa, u b'mod partikolari, qabel l-adozzjoni tal-programm ta' hidma tal-impriza kongunta kkonċernata, fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa.
- (19) L-Anness III tar-Regolament Orizzont Ewropa jehtieg li l-kontribuzzjonijiet finanzjarji jew il-kontributi in natura minn membri għajr l-Unjoni jenhtieg li jkunu tal-anqas ugwali għal 50 % u jistgħu jaslu sa 75 % tal-impenji baġitarji aggregati tal-impriza kongunta. Min-naħa l-oħra, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni, inkluż kwalunkwe fond addizzjonali minn pajjiżi assoċjati, jenhtieg li ma taqbiżx il-50 % tal-impenji baġitarji aggregati ta' kull impriza kongunta. Għaldaqstant, jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kontribuzzjoni meħtieġa minn membri għajr l-Unjoni fl-istess livell jew flivell oghla mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni. Jenhtieg li l-Unjoni tkun f'pożizzjoni li tnaqqas il-kontribuzzjoni tagħha jekk membri għajr l-Unjoni jonqsu milli jissodisfaw l-impenji tagħhom.

(6) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/764 tal-10 ta' Mejju 2021 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplementa l-Orizzont Ewropa — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, u li thassar id-Deciżjoni 2013/743/UE (ĠU L 167I, 12.5.2021, p. 1).

- (20) F'konformità mal-Artikolu 10(1), punt (c), tar-Regolament Orizzont Ewropa, l-imprizi kongunti jridu jimplementaw gestjoni ċentrali tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji kollha permezz ta' approċċ ikkoordinat. Għaldaqstant, jenhtieg li kull stat parteċipanti jikkonkludi ftehim amministrattiv wiehed jew aktar mal-impriza kongunta li jistabbilixxi l-mekkaniżmu ta' koordinazzjoni għall-pagament ta' kontribuzzjonijiet u r-rappurtar dwarhom lill-applikanti li jinsabu f'dak l-istat parteċipanti. Sabiex tiġi żgurata l-koerenza mal-prijoritajiet strateġiċi nazzjonali tagħhom, jenhtieg li l-istati parteċipanti jingħataw id-dritt ta' veto fuq l-użu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali tagħhom għall-applikanti stabbiliti f'dawk l-istati parteċipanti. Sabiex jiġi minimizzat il-piż amministrattiv għall-benefiċjarji, tinkiseb simplifikazzjoni u tiġi żgurata implimentazzjoni aktar effiċjenti, jenhtieg li kull stat parteċipanti jistinka biex jissinkronizza l-iskeda, ir-rappurtar u l-awditi ta' pagamenti tiegħu, ma' dawk tal-imprizi kongunti u biex jikkonvergi l-eligibbiltà tal-kostijiet tiegħu mar-Regolament Orizzont Ewropa. Il-benefiċjarji li jinsabu fl-istati parteċipanti li fdaw l-attivitajiet ta' pagament lill-impriza kongunta jenhtieg li jiffirmaw ftehim ta' għotja uniku mal-impriza kongunta skont ir-Regolament Orizzont Ewropa.
- (21) F'konformità mal-ambizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament Orizzont Ewropa, waħda mill-prekondizzjonijiet għall-istabbiliment ta' shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati hija li jiġu żgurati l-kontribuzzjonijiet tas-shab tul il-hajja tal-imprizi kongunti. F'dan il-kuntest, jenhtieg li s-shab privati jagħtu parti sinifikanti mill-kontribuzzjonijiet tagħhom fil-forma ta' kontributi in natura għall-kostijiet operazzjonali tal-impriza kongunta. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jkunu jistgħu jidentifikaw miżuri biex jiffacilitaw dawk il-kontribuzzjonijiet permezz tal-programmi ta' hidma tagħhom, b'mod partikolari billi jnaqqsu r-rati ta' finanzjament. Jenhtieg li dawk il-miżuri jkunu bbażati fuq il-htigijiet speċifiċi ta' impriza kongunta u l-attivitajiet sottostanti. F'każijiet debitament ġustifikati, jenhtieg li jkun possibbli li jiġu introdotti kundizzjonijiet addizzjonali li jirrikjedu l-parteeċipazzjoni ta' membru tal-impriza kongunta jew tal-entitajiet kostitwenti jew affiljati tiegħu, immirati lejn attivitajiet li fihom is-shab industrijali tal-impriza kongunta jistgħu jaqdu rwol ewlieni, bhal dimostrazzjonijiet fuq skala kbira u proġetti ewlenin aktar qrib is-suq, u jikkontribwixxu aktar permezz ta' rati ta' finanzjament aktar baxxi. Jenhtieg li l-livell ta' parteeċipazzjoni tal-membri jiġi mmonitorjat mid-direttur eżekuttiv sabiex il-bord ta' tmexxija jingħata s-setgħa li jiehu azzjonijiet xierqa, filwaqt li jiġi żgurat bilanċ bejn l-impenn mis-shab u l-aċċess miftuħ. F'każijiet debitament iġġustifikati, in-nefqa kapitali għal, pereżempju, dimostrazzjonijiet fuq skala kbira jew għal proġetti ewlenin, tista' titqies bħala kost eligibbli skont il-qafas legali applikabbli.
- (22) Jenhtieg li jkun possibbli li, f'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament Orizzont Ewropa, il-kontribuzzjonijiet mill-programmi kofinanzjati mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/1058 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(7)</sup>(FEZR), il-Fond Soċjali Ewropew Plus stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/1057 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(8)</sup>(FSE+), il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(9)</sup>(FEMSA) u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(10)</sup>(FAEZR) jitqiesu bħala kontribuzzjoni tal-istati parteċipanti li huma Stati Membri għall-imprizi kongunti, dment li jkun hemm konformità mar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(11)</sup> u mar-regolamenti speċifiċi għall-fondi. Barra minn hekk, jenhtieg li jkun possibbli li l-kontribuzzjonijiet

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1058 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond ta' Koeżjoni (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 60).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1057 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1296/2013 (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 21).

<sup>(9)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/1004 (ĠU L 247, 13.7.2021, p. 1).

<sup>(10)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-gestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

<sup>(11)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jstipula dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranżizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Gestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 159).

mill-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(12)</sup> (il-Faċilità) jitqiesu bhala kontribuzzjoni tal-Istati Membri li huma stati partecipanti għall-imprizi kongunti, dment li jkun hemm konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Faċilità u l-impjenji stabbiliti fil-pjanijiet nazzjonali għall-irkupru u r-reżiljenza.

- (23) Skont il-prinċipju tal-kondiviżjoni ġusta tal-kontribuzzjonijiet fost il-membri tal-imprizi kongunti, jenhtieg li l-kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-kostijiet amministrattivi tal-imprizi kongunti jinqas b'mod ugwali bejn l-Unjoni u l-membri għajr l-Unjoni. Jenhtieg li devjazzjonijiet minn dak il-prinċipju jitqiesu biss f'każijiet eċċezzjonali u debitament iġġustifikati bhal meta d-daqs jew l-istruttura tas-shubija ta' membru tal-impriza kongunta għajr l-Unjoni tkun tirriżulta f'kontribuzzjonijiet għal kull entità kostitwenti jew affiljata, b'mod partikolari intrapriži żgħar u medji (SMEs), ta' livell li tant ikun għoli li jipperikola serjament l-inċentiv li entità ssir jew tibqa' entità kostitwenti jew affiljata tal-membri tal-impriza kongunta. F'dawn il-każijiet, jenhtieg li l-percentwal minimu tal-kontribuzzjoni finanzjarja annwali għall-kostijiet amministrattivi tal-impriza kongunta minn membri għajr l-Unjoni jkun ta' 20 % tal-kostijiet amministrattivi annwali totali u jenhtieg li l-kontribuzzjonijiet mill-SMEs jkunu ferm anqas minn dawk minn entitajiet kostitwenti jew affiljati akbar. Ladarba tintlaħaq massa kritika ta' shubija li tippermetti kontribuzzjoni oghla minn 20 % tal-kostijiet amministrattivi annwali totali, jenhtieg li l-kontribuzzjonijiet annwali għal kull entità kostitwenti jew affiljata jinżammu jew jiżdedu bl-għan li gradwalment jiżded is-sehem tal-membri għajr l-Unjoni fil-kontribuzzjoni ġenerali għall-kostijiet amministrattivi annwali tal-impriza kongunta. Jenhtieg li l-membri tal-impriza kongunta għajr l-Unjoni jagħmlu hilitom sabiex iżidu l-għadd ta' entitajiet kostitwenti jew affiljati bl-għan li jżidu l-kontribuzzjoni tagħhom għal 50 % tal-kostijiet amministrattivi tal-impriza kongunta tul il-hajja tagħha.
- (24) Ir-Regolament Orizzont Ewropa jirrikjedi li s-shab juru l-impenn fit-tul tagħhom, inkluż permezz ta' sehem minimu ta' investimenti pubbliċi jew privati. Għaldaqstant, huwa neċessarju li f'dan ir-Regolament l-Unjoni tidentifika membri fundaturi stabbiliti fl-Istati Membri, fil-pajjiżi assoċjati ma' Orizzont Ewropa jew fl-organizzazzjonijiet internazzjonali. Madankollu, fejn ikun neċessarju jenhtieg li jkun possibbli li tiġi estiza l-baži ta' shubija ta' imprizi kongunti wara li jiġu stabbiliti b'membri assoċjati magħzula wara proċeduri miftuħa u trasparenti, filwaqt li jitqiesu b'mod partikolari l-iżviluppi teknoloġiċi godda jew l-assocjazzjoni ta' pajjiżi addizzjonali ma' Orizzont Ewropa.
- (25) L-entitajiet legali interessati li jappoġġaw l-oġettivi tal-imprizi kongunti fl-oqsma speċifiċi tar-riċerka tagħhom, mingħajr ma jsiru membri, jenhtieg li jiġu offruti wkoll il-possibbiltà li jsiru shab kontribwenti ta' dawn l-imprizi kongunti.
- (26) F'konformità mal-Artikolu 16(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa, l-allokazzjoni tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji minn pajjiżi terzi assoċjati ma' Orizzont Ewropa jenhtieg li tqis il-livell ta' partecipazzjoni tal-entitajiet legali tal-pajjiżi terzi assoċjati. Skont dan, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-imprizi kongunti tista' tiżded b'kontribuzzjonijiet minn pajjiżi terzi assoċjati ma' Orizzont Ewropa filwaqt li tqis il-livell ta' partecipazzjoni ta' tali entitajiet legali u dment li l-ammont totali li bih tiżded il-kontribuzzjoni tal-Unjoni jkun tal-inqas daqs il-kontribuzzjoni tal-membri għajr l-Unjoni, jew l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom.
- (27) L-istabbiliment ta' impriza kongunta jiżgura shubija pubblika-privata ta' benefiċċju reċiproku għall-membri involuti, inkluż billi tiġi promossa ċ-ċertezza dwar allokazzjonijiet baġitarji kbar għall-industriji rilevanti matul perijodu ta' seba' snin. Meta wiehed isir membru fundatur jew membru assoċjat, jew wahda mill-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom, il-membri jkunu jistgħu jiksibu influwenza, jew direttament jew permezz tar-rappreżentanti tal-industrija, fil-bord ta' tmexxija tal-impriza kongunta. Il-bord ta' tmexxija huwa l-korp deċiżjonali tal-impriza kongunta li jiddeċiedi dwar l-orjentazzjoni strateġika fit-tul tas-shubija, kif ukoll dwar il-prijoritajiet annwali tagħha. Għaldaqstant, l-Unjoni, l-istati partecipanti fejn rilevanti, il-membri fundaturi u l-membri assoċjati jenhtieg li jkunu jistgħu jikkontribwixxu għall-aġenda u għall-iffissar tal-prijoritajiet tal-impriza kongunta permezz tal-adozzjoni u tal-emendar possibbli tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, kif ukoll l-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali, inkluż il-kontenut tas-sejhiet għal proposti, ir-rata ta' finanzjament applikabbli għal kull suġġett ta' sejhja, u r-regoli relatati tal-proċeduri ta' sottomissjoni, ta' evalwazzjoni, tal-għażla, ta' għoti u ta' rieżami.

<sup>(12)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17).



- (28) Huwa xieraq li l-membri għajr l-Unjoni jippenjaw ruhhom għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament permezz ta' ittra ta' impenn, jew ittra kongunta ta' impenn li tindika l-ammont totali tal-kontribuzzjonijiet tagħhom fejn xieraq, mingħajr ma jimponu kundizzjonijiet rigward l-adeżjoni tagħhom. Jenhtieg li tali ittri ta' impenn ikunu legalment validi matul il-hajja tal-impriza kongunta u mmonitorjati mill-qrib mill-impriza kongunta u mill-Kummissjoni. Jenhtieg li l-imprizi kongunti johlqu ambjent legali u organizzazzjonali li jippermetti lill-membri jwettqu l-impenji tagħhom, filwaqt li jiżguraw l-attrawenza għall-partijiet ikkonċernati kollha, l-aċċess miftuħ kontinwu tal-imprizi kongunti u t-trasparenza matul l-implimentazzjoni tagħhom, b'mod partikolari għall-iffissar tal-prijoritajiet u għall-partecipazzjoni f'sejhiet għal proposti.
- (29) Simplifikazzjoni ulterjuri hija l-pedament ta' Orizzont Ewropa. F'dak il-kuntest, jenhtieg li jkun hemm mekkaniżmu ta' rapportar simplifikat għas-shab, li ma għadhomx mehtieġa jirrapportaw dwar il-kostijiet mhux eliġibbli. Il-kontribut in natura għall-attivitajiet operazzjonali jenhtieg li jitqiesu biss abbażi tal-kostijiet eliġibbli u jenhtieg li jiġu rrapportati u awditjati f'konformità mal-mekkanizmu applikabbli għall-ftehim ta' għotja speċifiku. Tali kontabbiltà abbażi ta' kostijiet eliġibbli biss jippermetti l-kalkolu awtomatizzat ta' kontributi in natura għall-attivitajiet operazzjonali permezz tal-ghodod tal-IT ta' Orizzont Ewropa, inaqas il-piż amministrattiv għas-shab u jagħmel il-mekkanizmu ta' rapportar għall-kontribuzzjonijiet aktar effettiv. Jenhtieg li l-kontributi in natura għall-attivitajiet operazzjonali jiġu mmonitorjati mill-qrib mill-imprizi kongunti u jenhtieg li jithejjew rapporti regolari u jsiru pubbliċi mid-direttur eżekuttiv sabiex jiġi stabbilit jekk il-progress fl-ilhuq tal-miri tal-kontributi in natura huwiex sodisfaċenti biżżejjed. Jenhtieg li l-bord ta' tmexxija jivvaluta kemm l-isforzi magħmula kif ukoll ir-riżultati miksuba mill-membri li jikkontribwixxu għal attivitajiet operazzjonali, kif ukoll fatturi oħra, bħal-livell ta' partecipazzjoni ta' SMEs u l-attrawenza tal-imprizi kongunti għal partecipanti ġodda. Meta jkun neċessarju jenhtieg li jiehu miżuri rimedjali u korrettivi xierqa filwaqt li jiehu kont tal-prinċipji ta' aċċess miftuħ u trasparenza.
- (30) Jenhtieg li l-imprizi kongunti jipprovdu opportunità u inċentiv sistematiċi għall-membri għajr l-Unjoni biex jikkombinaw l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni tagħhom ma' dawk tal-impriza kongunta. Jenhtieg li attivitajiet addizzjonali ma jirċevux appoġġ finanzjarju mill-impriza kongunta. Madankollu, dawn jistgħu jitqiesu bħala kontributi in natura tal-membri għal attivitajiet addizzjonali meta jikkontribwixxu għall-oġettivi tal-impriza kongunta u jkunu direttament marbuta mal-attivitajiet tagħha, inkluż kostijiet mhux eliġibbli ta' azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-impriza kongunta fejn dan ikun prewist fil-pjan annwali ta' attivitajiet addizzjonali. Dik ir-rabta tista' tiġi stabbilita permezz tal-adozzjoni tar-riżultati minn azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-impriza kongunta jew mill-inizjattivi preċedenti tagħha, jew billi jintwera valur miżjud sinifikanti tal-Unjoni. Jenhtieg li l-kostijiet rispettivi jiġu ċċertifikati minn korp tal-awditjar indipendenti mahtur mill-entità kkonċernata soġġett għall-metodu ta' valutazzjoni li jkun miftuħ għall-verifika mill-impriza kongunta f'każ ta' inċertezza. Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet aktar speċifiċi dwar l-ambitu tal-attivitajiet addizzjonali għal kull impriza kongunta, sakemm dan ikun neċessarju biex jinkisbu d-direzzjonalità u l-impatt mixtieqa. Jenhtieg li jiġi deċiż ukoll mill-bordijiet ta' tmexxija tal-imprizi kongunti jekk, għall-finijiet ta' valorizzazzjoni ta' dawn il-kontribuzzjonijiet, l-użu ta' metodi ta' simplifikazzjoni bħal somom f'daqqa jew kostijiet ta' unità huwiex neċessarju biex jinkisbu simplifikazzjoni, kosteffettività u livell xieraq ta' protezzjoni ta' data kummerċjali kunfidenzjali.
- (31) Jenhtieg li l-governanza tal-imprizi kongunti tiżgura li l-proċessi tat-tehid ta' deċiżjonijiet tagħhom ikunu idonei biex iżommu l-pass ma' ambjent soċjoekonomiku u teknoloġiku li qed jinbidel b'rata mgħaġġla u mal-isfidi globali. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jibbenefikaw minn għarfien espert, pariri u appoġġ mill-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha, sabiex jimplementaw b'mod effettiv il-kompiti tagħhom u jiżguraw sinerġiji fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali. Għalhekk, jenhtieg li l-imprizi kongunti jingħataw is-setgħa li jstabbilixxu korpi konsultattivi bil-hsieb li jipprovduhom pariri esperti u jwettqu kwalunkwe kompitu ieħor ta' natura konsultattiva li jkun neċessarju għall-kisba tal-oġettivi tal-imprizi kongunti. Fl-istabbiliment tal-korpi konsultattivi, jenhtieg li l-imprizi kongunti jiżguraw rappreżentanza bilanċjata ta' esperti fi hdan l-ambitu tal-attivitajiet tal-impriza kongunta, inkluż fir-rigward tal-bilanċ bejn il-ġeneri. Jenhtieg li l-parir ipprovdut minn dawk il-korpi kif ukoll minn dawk tal-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali u ta' partijiet ikkonċernati oħra ta' imprizi kongunti jiġi miegħu perspettivi xjentifiċi.
- (32) Jenhtieg li l-imprizi kongunti jiżguraw li l-Istati Membri jkunu informati biżżejjed dwar l-attivitajiet tal-imprizi kongunti, ikunu jistgħu jipprovdu informazzjoni f'waqtha dwar l-attivitajiet imwettqa fl-Istati Membri u jkollhom l-opportunità li jikkontribwixxu għall-proċessi preparatorji u tat-tehid ta' deċiżjonijiet. Tali djalogu mal-Istati Membri huwa partikolarment importanti fil-kuntest ta' sinerġiji u tal-htieġa li jiġi żgurat l-allinjament tal-isforzi u l-attivitajiet fil-livell nazzjonali, reġjonali, tal-Unjoni u dak Ewropew biex jinholoq impatt akbar. Jenhtieg li l-imprizi kongunti mingħajr l-involvement dirett jew indirett tal-Istati Membri bħala membri jew entitajiet kostitwenti jstabbilixxu grupp tar-rappreżentanti tal-istat bil-ghan li l-attivitajiet tal-imprizi kongunti jiġu allinjati mal-politiki u l-azzjonijiet meħuda fil-livell nazzjonali u dak reġjonali.

- (33) Jenhtieg li l-imprizi kongunti jkunu jistghu jistabbilixxu korp konsultattiv b'funzjoni konsultattiva xjentifika. Jenhtieg li dak il-korp jew il-membri tieghu jkunu f'pozzizzjoni li jipprovdu pariri xjentifiċi indipendenti u appoġġ lill-impriza kongunta rispettiva. Jenhtieg li l-pariri xjentifiċi jikkonċernaw, b'mod partikolari, programmi ta' hidma annwali u attivitajiet addizzjonali kif ukoll kwalunkwe aspekt ieħor tal-kompiti tal-imprizi kongunti, kif necessarju.
- (34) Bil-hsieb li jiġi żgurat li l-imprizi kongunti jkunu konxji tal-pożizzjonijiet u l-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati mill-katina tal-valur kollha fl-oqsma rispettivi tagħhom, jenhtieg li l-imprizi kongunti jkunu jistghu jistabbilixxu l-gruppi ta' partijiet ikkonċernati konsultattivi rispettivi tagħhom, li jiġu kkonsultati dwar kwistjonijiet orizzontali jew kwistjonijiet speċifiċi, skont il-htigijiet ta' kull impriza kongunta. Jenhtieg li tali gruppi jkunu miftuħa għall-partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati, inkluż gruppi ta' interess organizzati u għal gruppi ta' interess internazzjonali mill-Istati Membri, minn pajjiżi assoċjati jew minn pajjiżi oħra, attivi fil-qasam tal-imprizi kongunti.
- (35) Jenhtieg li l-imprizi kongunti joperaw b'mod miftuħ u trasparenti, billi jipprovdu l-informazzjoni rilevanti kollha b'mod regolari u f'waqtu lill-korpi xierqa tagħhom kif ukoll billi jippromwovu l-attivitajiet tagħhom, inkluż attivitajiet ta' informazzjoni u ta' disseminazzjoni, lill-pubbliku usa'. Dan jinkludi informazzjoni f'waqtha, soġġetta għar-regoli ta' kunfidenzjalità u bi tqassim skont il-pajjiż dwar l-applikazzjoni u l-partecipazzjoni fazzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-impriza kongunta, dwar l-evalwazzjoni tar-riżultati ta' kull seġha għal proposti u l-implimentazzjoni tal-proġett, dwar sinerġiji ma' programmi rilevanti oħra tal-Unjoni u shubiji Ewropej oħra, dwar attivitajiet addizzjonali, dwar kontribuzzjonijiet finanzjarji u kontributi in natura imwiegħda u effettivament ipprovduti, dwar l-eżekuzzjoni tal-baġit tal-impriza kongunta, u dwar ir-rabta bejn l-oġġettivi tal-impriza kongunta u l-kontributi in natura għal attivitajiet addizzjonali.
- (36) Jenhtieg li l-imprizi kongunti jiġu implimentati bl-użu ta' struttura u ta' regoli li jtejbu l-effiċjenza u jiżguraw is-simplifikazzjoni. Għal dak l-ghan, jenhtieg li l-imprizi kongunti jadottaw regoli finanzjarji speċifiċi għall-htigijiet tagħhom f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(13)</sup>.
- (37) Jenhtieg li l-implimentazzjoni tal-imprizi kongunti tkun ibbażata fuq il-kriterji stabbiliti għas-shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati fir-Regolament Orizzont Ewropa. Jenhtieg li dan jiġi appoġġat bl-użu ta' mezzi elettronici ġestiti mill-Kummissjoni. Informazzjoni relatata ma' azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-imprizi kongunti, inkluż ir-riżultati, hija essenzjali għall-finijiet tal-iżvilupp, tal-implimentazzjoni, tal-monitoraġġ u tal-evalwazzjoni ta' politiki jew tal-programmi tal-Unjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-imprizi kongunti jiżguraw li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni jkollhom aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li jiffinanzjaw, inkluż il-kontribuzzjonijiet u r-riżultati tal-benefiċjarji li jippartecipaw fazzjonijiet indiretti. Tali drittijiet ta' aċċess jenhtieg li jkunu limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u jenhtieg li jikkonformaw mar-regoli ta' kunfidenzjalità applikabbli. Il-persunal tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni u tal-korpi, tal-uffiċċji jew tal-aġenziji tal-Unjoni jenhtieg li jingħata aċċess għal din l-informazzjoni soġġet għal standards adegwati dwar is-sigurtà tal-IT u s-sigurtà tal-informazzjoni u f'konformità mal-prinċipji tan-necessità u tal-proporzjonalità.
- (38) Jenhtieg li l-partecipazzjoni fazzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-imprizi kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa tikkonforma mar-regoli stabbiliti fir-Regolament Orizzont Ewropa. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jiżguraw applikazzjoni konsistenti ta' dawk ir-regoli fuq il-bażi tal-miżuri rilevanti adottati mill-Kummissjoni. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jużaw il-mudell korporattiv tal-ftehim ta' għotja mhejji mill-Kummissjoni. Fir-rigward tal-perijodu biex jiġu kkontestati t-trasferimenti tas-sjeda tar-riżultati msemmija fl-Artikolu 40(4) tar-Regolament Orizzont Ewropa, jenhtieg li jittiehed kont tad-durata taċ-ċikli ta' innovazzjoni fl-oqsma koperti mill-imprizi kongunti rispettivi.
- (39) Wieħed mill-finijiet ewlenin tal-imprizi kongunti huwa li jrawmu l-kapaċitajiet ekonomiċi tal-Unjoni u b'mod partikolari t-tmexxija xjentifika u teknoloġika tagħha. Barra minn hekk, l-irkupru ta' wara l-COVID-19 jenfasizza l-htieġa li jsir investiment f'teknoloġiji ewlenin bħall-5G, l-intelligenza artifiċjali (IA), il-cloud, iċ-ċibersigurtà u t-teknoloġija ekoloġika u biex jiġu valorizzati dawk it-teknoloġiji fl-Unjoni. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jikkontribwixxu għat-trawwim tax-xjenza miftuħa f'konformità mal-Artikoli 14 u 39 tar-Regolament Orizzont Ewropa. Ir-riżultati ġġenerati mill-partecipanti kollha ser jaqdu rwol importanti f'dan ir-rigward u l-partecipanti

<sup>(13)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċizzjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

kollha ser jibbenefikaw mill-finanzjament tal-Unjoni permezz tar-riżultati ġġenerati fil-proġett u mid-drittijiet ta' aċċess għalihom, anki dawk il-partecipanti li ma jkunux irċevew finanzjament mill-Unjoni. Għalhekk, biex jiġu protetti l-interessi tal-Unjoni, jenhtieg li d-dritt għal impriži kongunti li joġġezżjonaw għal trasferimenti tas-sjieda ta' riżultati jew għal għotjiet ta' licenzja esklużiva rigward ir-riżultati japplika wkoll għal partecipanti li ma jkunux irċevew finanzjament mill-Unjoni. Fl-eżerċitar ta' dan id-dritt ta' kontestazzjoni u f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, jenhtieg li l-impriza kongunta ssib bilanċ ġust bejn l-interessi tal-Unjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali fir-rigward tar-riżultati tal-partecipanti li ma jkunux irċevew finanzjament mill-Unjoni, filwaqt li jittiehed kont tal-fatt li dawk il-partecipanti ma jkunu rċevew l-ebda finanzjament mill-Unjoni għall-azzjoni li minnha ġew iġġenerati r-riżultati.

- (40) Jenhtieg li l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni tiġi ġestita f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba u mar-regoli dwar ġestjoni indiretta stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (41) Għall-fini ta' simplifikazzjoni, jenhtieg li l-piż amministrattiv jitnaqqas għall-partijiet kollha. Jenhtieg li jiġu evitati awditi doppji u ammonti ta' dokumentazzjoni u rapportar sproporzjonati. Jenhtieg li l-awditi ta' beneficijarji tal-fondi tal-Unjoni skont dan ir-Regolament jitwettqu f'konformità mar-Regolament Orizzont Ewropa u ma' programmi ta' finanzjament rilevanti oħra tal-Unjoni.
- (42) Jenhtieg li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u tal-membri l-oħra tal-imprizi kongunti jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati tul iċ-ċiklu tan-nefqa kollu kemm hu, inkluż il-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi zball jew użati b'mod ħażin u, fejn xieraq, pieni amministrattivi u finanzjarji f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Fid-dawl tan-natura speċifika tal-azzjonijiet implimentati minn xi wħud mill-imprizi kongunti li jirrikjedu li dawn jitnehhew gradwalment fuq diversi snin, jenhtieg li jkun possibbli li l-impenji baġitarji pluriennali jinqasmu mill-Kummissjoni u mill-impriza kongunta rilevanti f'pagamenti parzjali annwali. F'dan ir-rigward, l-impenji baġitarji tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa, tal-Impriza Kongunta Ferrovjarja tal-Ewropa u tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 jistgħu jinqasmu f'pagamenti annwali. Sal-31 ta' Diċembru 2024, l-ammont kumulattiv ta' dawk l-impenji baġitarji jenhtieg li ma jaqbix il-50 % tal-kontribuzzjoni massima rispettiva tal-Unjoni. Mill-1 ta' Jannar 2025, tal-anqas 20 % tal-baġit kumulattiv tas-snin residwi jenhtieg li jkun kopert minn pagamenti annwali.
- (43) Fid-dawl tan-natura speċifika u tal-istatus attwali tal-imprizi kongunti, jenhtieg li dawn jibqgħu soġġetti għal kwittanza separata. Jenhtieg li l-awditjar tal-kontijiet u tal-legalità u tar-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti jitwettaq mill-Qorti tal-Awdituri.
- (44) F'konformità mal-Artikolu 10(2), punt (c), tar-Regolament Orizzont Ewropa, jenhtieg li l-imprizi kongunti jkollhom approċċ ċar taċ-ċiklu tal-ħajja. Sabiex l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu protetti b'mod adegwat, jenhtieg li l-imprizi kongunti jiġu stabbiliti għal perijodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2031 biex ikunu jistgħu jeżerċitaw ir-responsabbiltajiet tagħhom fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' għotjiet sakemm jitlestew l-aħħar azzjonijiet indiretti mnedija. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jiġu ffinanzjati mill-programmi tal-Unjoni taħt il-qafas finanzjarju pluriennali ("QFP 2021-2027"). Jenhtieg li l-imprizi kongunti jkunu jistgħu jniedu sejhiet għal proposti sal-31 ta' Diċembru 2028, f'każijiet debitament ġustifikati relatati mad-disponibbiltà tal-baġit li jifdal li jirriżultaw mill-QFP 2021-2027.
- (45) Fil-kuntest tal-prijorità tal-Kummissjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew appoġġat mill-komunikazzjonijiet mill-Kummissjoni tal-11 ta' Ottubru 2018 dwar Bijoeconomija tal-Unjoni sostenibbli għall-Ewropa: Tishih tal-konnessjoni bejn l-ekonomija, is-soċjetà u l-ambjent, tat-28 ta' Novembru 2018 dwar Pjaneta Nadif għal Kulhadd: Viżjoni strateġika Ewropea fit-tul għal ekonomija għanja, moderna, kompetittiva u newtrali għall-klima, tal-11 ta' Marzu 2020 dwar Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari: Għal Ewropea aktar nadifa u kompetittiva, tal-20 ta' Mejju 2020 dwar Strateġija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030: Inreġġghu n-natura lura f'ħajjita, tal-20 ta' Mejju 2020 dwar Strateġija "Mill-Għalqa sal-Platt" għal sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent u tas-17 ta' Ottubru 2020 dwar l-Isstrateġija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà: Lejn Ambjent Hieles mit-Tossicità, jenhtieg li s-settur Ewropew b'bażi bijoloġika, inkluż SMEs, reġjuni u produtture primarji, isiru newtrali għall-klima, aktar ċirkolari u aktar sostenibbli filwaqt li jibqgħu kompetittivi fuq skala

globali. Ekosistema tal-innovazzjoni b'bażi bijoloġika b'saħħitha, effiċjenti fir-riżorsi u kompetittiva tista' tnaqqas id-dipendenza fuq materja prima u riżorsi minerali fossili mhux rinnovabbli u thaffef is-sostituzzjoni tagħhom. Tista' tiżviluppa prodotti, materjali, proċessi u nutrijenti rinnovabbli b'bażi bijoloġika mill-iskart u mill-bijomassa permezz tal-innovazzjoni mmexxija mis-sostenibbiltà u miċ-ċirkolarità. Tali ekosistema tista' tohloq ukoll valur mill-materja prima lokali, inkluż l-iskart, ir-residwi u l-flussi sekondarji, biex iġġib impjegi, tkabbir ekonomiku u żvilupp madwar l-Unjoni, mhux biss f'żoni urbani iżda wkoll f'territorji rurali u kostali fejn tiġi prodotta l-bijomassa u li spiss ikunu reġjuni periferali li rarament jibbenefikaw mill-iżvilupp industrijali.

- (46) L-Impriza Kongunta dwar l-Industrija b'bażi bijoloġika stabbilita fil-qafas ta' Orizzont 2020 iffokat fuq l-użu sostenibbli tar-riżorsi, speċjalment f'setturi intensivi fir-riżorsi u b'impatt għoli bhall-agrikoltura, il-manifattura tat-tessuti u l-kostruzzjoni, b'mod partikolari mmirata lejn l-operaturi, il-manifatturi, l-impjanti u l-fabbriki lokali. L-evalwazzjoni interim tagħha ppubblikata f'Ottubru 2017 inkludiet sett b'saħħtu ta' 34 rakkomandazzjoni li huma riflessi fit-tfassil tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika stabbilita b'dan ir-Regolament. L-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika mhijiex kontinwazzjoni diretta tal-Impriza Kongunta dwar l-Industrija B'bażi Bijoloġika iżda, pjuttost, programm li jibni fuq il-kisbiet tal-inizjattiva preċedenti u jindirizza n-nuqqasijiet tiegħu. Skont ir-rakkomandazzjonijiet, jenhtieg li l-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika tinvolvi firxa usa' ta' partijiet ikkonċernati inkluż is-settur primarju (jiġifieri l-agrikoltura, l-akkwakultura, is-sajd u l-forestrija) kif ukoll fornituri ta' skart, residwi u flussi sekondarji, awtoritajiet reġjonali u investituri biex tipprevjeni fallimenti tas-suq u proċessi b'bażi bijoloġika mhux sostenibbli. Sabiex tilhaq l-oġġettivi tagħha, jenhtieg li tiffinanzja biss proġetti li jirrispettaw il-prinċipji taċ-ċirkolarità, tas-sostenibbiltà u tal-limiti planetarji.
- (47) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika tistabbilixxi Gruppi ta' Varar li jenhtieg li jservu bħala korpi konsultattivi u jipparteċipaw b'mod attiv fid-diskussjonijiet strateġiċi li jistabbilixxu l-aġenda għas-shubija. Huwa kruċjali li dawn il-korpi konsultattivi jiġu inklużi fl-istruttura ta' governanza biex jiġu żgurati parteċipazzjoni usa' u investment privat oghla fis-settur ċirkolari b'bażi bijoloġika. B'mod partikolari, jenhtieg li l-Gruppi ta' Varar jipprovdur appoġġ għal-laqgħat strateġiċi tal-Bord ta' Tmexxija fejn il-mexxejja industrijali u r-rappreżentanti tal-partijiet ikkonċernati flimkien ma' rappreżentanti ta' livell għoli tal-Kummissjoni jingħaqdu mal-Bord ta' Tmexxija permanenti biex jiddiskutu u jistabbilixxu d-direzzjoni strateġika tas-shubija.
- (48) Jenhtieg li l-oġġettiv ewlieni tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa jkun li tikkontribwixxi għat-tnaqqis tal-impronta ekoloġika tal-avjazzjoni billi taċċellera l-iżvilupp ta' teknoloġiji tal-avjazzjoni newtrali għall-klima għall-aktar varar bikri possibbli tagħhom, u għalhekk tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għall-għanijiet ambizzjużi ta' mitigazzjoni tal-impatt ambjentali tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u r-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(14)</sup> ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima"), jiġifieri tnaqqis ta' 55 % fl-emissjonijiet sal-2030 meta mqabbla mal-livelli tal-1990, u newtralità klimatika sal-2050 f'konformità mal-Ftehim ta' Pariġi adottat fl-ambitu tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima <sup>(15)</sup>. Dan l-oġġettiv jista' jinkiseb biss permezz tal-aċċellerazzjoni u tal-ottimizzazzjoni tal-proċessi ta' rikerka u innovazzjoni fl-ajrunawtika u billi tittejjeb il-kompetittività globali tal-industrija tal-avjazzjoni tal-Unjoni. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa tiżgura wkoll li avjazzjoni aktar nadifa tibqa' sikura, sigura u effiċjenti għat-trasportazzjoni ta' passiġġieri u ta' merkanzija bl-ajru.
- (49) L-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa tibni fuq l-esperjenza miksuba mill-Imprizi Kongunti Clean Sky u Clean Sky 2. Jenhtieg li s-shubija Ewropea l-ġdida tkun aktar ambizzjuża billi tiffoka fuq l-iżvilupp ta' dimostraturi rivoluzjonarji. Skont is-sejbiet tal-evalwazzjoni interim tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, jenhtieg li inizjattiva ġdida tiżgura li kull dimostratur ikun fit-triq kritika għall-iżvilupp tal-programmi tal-ingenji tal-ajru li jmiss sabiex it-teknoloġiji żviluppati verament jaqdu l-prijorità ewlenija tal-aktar varar bikri possibbli. Għalhekk, jenhtieg li l-impriza kongunta l-ġdida tiffoka fuq iż-żieda fil-viżibbiltà tal-oġġettivi ta' sfruttament individwali tagħha u fuq it-tishih tal-kapaċitajiet ta' monitoraġġ, ġestjoni u rapportar tal-impriza kongunta biex tirrifletti l-kompleksità tal-isforz ta' rikerka u innovazzjoni mehtieg biex is-shubija Ewropea tilhaq l-oġġettivi tagħha.

<sup>(14)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

<sup>(15)</sup> ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4.

- (50) Jenhtieg li l-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa tibni fuq tmexxija b'sahhitha mill-industrija tal-avjazzjoni Ewropea u bażi ta' shubija diversa, li tiġbor flimkien spettru wies' ta' partijiet ikkonċernati u ideat madwar l-Ewropa. Bil-hsieb li tidentifika l-aktar approċċi promettenti u l-entitajiet li kapaċi jwettquhom, il-Kummissjoni nediet sejha għal espressjoni ta' ideat u ta' membri potenzjali. Jenhtieg li l-Bord ta' Tmexxija jkun jista' jagħzel membri assoċjati fuq il-baži tar-riżultati ta' dik is-sejha u sejhiet futuri sabiex jipprevedi espansjoni rapida tal-grupp ta' membri.
- (51) Sabiex jiġi mmassimizzat u aċċellerat l-impatt tal-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni mwettqa mill-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa u Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 dwar it-tnaqqis effettiv tal-emissjonijiet u d-digitalizzazzjoni tal-industrija tal-avjazzjoni, jenhtieg li daww il-impriži kongunti jfittxu kollaborazzjoni mill-qrib mal-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea (EASA) fil-hidma tas-shubija Ewropea, li jiżgura skambju bikri ta' għarfien dwar it-teknoloġiji godda żviluppati. Dik il-kollaborazzjoni ser tkun kruċjali biex tiġi aċċellerata l-adozzjoni mis-suq, billi jiġi ffaċilitat il-proċess ta' ċertifikazzjoni tal-prodotti u tas-servizzi li jirriżultaw kif mehtieg bir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(16)</sup>.
- (52) Sabiex jiġu mmassimizzati s-sinerġiji bejn il-programmi fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u dak reġjonali, jenhtieg li l-membri tal-grupp tar-rappreżentanti tal-istati tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa jesploraw il-possibiltajiet li jipprovdu appoġġ finanzjarju fil-livell nazzjonali għal proposti eċċellenti li ma ntagħżlux għal finanzjament mill-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa minhabba abbonamenti eċċessivi.
- (53) L-Ewropa qed taffaċċja l-isfida li jkollha taqdi rwol ewlieni fl-aċċellerazzjoni tat-trasformazzjoni ambjentali tal-generazzjoni li jmiss tal-inġenji tal-ajru u fl-internalizzazzjoni tal-kostijiet soċjetali tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra fil-mudell tan-negozju tat-trasport bl-ajru filwaqt li tkompli tiżgura kondizzjonijiet ekwivalenti għall-prodotti Ewropej fis-suq globali. Għalhekk, jenhtieg li l-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa tappoġġa lir-rappreżentanti Ewropej fl-istandardizzazzjoni internazzjonali u fl-isforzi legiżlattivi internazzjonali.
- (54) L-interess fl-idroġenu evolva b'mod drammatiku f'dawn l-aħħar hames snin, filwaqt li l-Istati Membri kollha ffirmaw u rratifikaw il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (Ftehim ta' Pariġi) fil-21 Konferenza tal-Partijiet (COP21). Il-Patt Ekoloġiku Ewropew, għandu l-għan li jittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u għanja, b'ekonomija moderna, effiċjenti fir-riżorsi u kompetittiva, li fiha sa mhux aktar tard mill-2050 ma jkun hemm l-ebda emissjoni netta ta' gassijiet serra. L-oqsma prijoritarji jinkludu idroġenu nadif, ċelloli tal-fjuwil, fjuwils alternattivi oħra u ħzin tal-enerġija. L-idroġenu huwa prominenti fil-komunikazzjonijiet mill-Kummissjoni tat-8 ta' Lulju 2020 dwar Strategija għall-idroġenu għal Ewropa newtrali għall-klima u dwar Nixprunaw Ekonomija Newtrali għall-Klima: Strategija tal-UE dwar l-Integrazzjoni tas-Sistema tal-Enerġija, kif ukoll għat-tnedija tal-Alleanza Ewropea għall-Idroġenu Nadif li tiġbor flimkien il-partijiet ikkonċernati kollha biex jidentifikaw il-htigijiet tat-teknoloġija, l-opportunitajiet ta' investment u l-ostakli regolatorji għall-bini ta' ekosistema tal-idroġenu nadif fl-Unjoni li jikkontribwixxi għat-tnaqqis tad-dipendenza attwali fuq il-fjuwils fossili u l-emissjonijiet tal-gassijiet serra fis-setturi rilevanti. L-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadif tista' tippermetti l-adozzjoni tar-riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni (R&I) minn oqfsa ta' investment, bħall-Alleanza Ewropea għall-Idroġenu Nadif u l-Proġetti Importanti ta' Interess Ewropew Komuni (IPCEI) dwar l-Idroġenu.
- (55) Attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni ddedikati relatati mal-applikazzjonijiet tal-idroġenu ilhom appoġġati mill-2008, prinċipalment permezz tal-Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu, jiġifieri Impriża Kongunta FCH u Impriża Kongunta FCH 2, taht is-Seba' Programm Kwadru stabbilit bid-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(17)</sup> u Orizzont 2020 kif ukoll permezz ta' proġetti kollaborattivi tradizzjonali, li jkopru l-istadji/l-oqsma kollha tal-katina tal-valur tal-idroġenu. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif

<sup>(16)</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jstabbilixxi Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2111/2005, (KE) Nru 1008/2008, (UE) Nru 996/2010, (UE) Nru 376/2014 u d-Direttivi 2014/30/UE u 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 552/2004 u (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91 (ĠU L 212, 22.8.2018, p. 1).

<sup>(17)</sup> Id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1).

issahha u tintegra l-kapaċità xjentifika tal-Unjoni biex taċċellera l-iżvilupp u t-titjib ta' applikazzjonijiet avvanzati tal-idroġenu nadif lesti għas-suq, fl-użi finali għall-enerġija, it-trasport, il-bini u l-industrija. Dak ser ikun possibbli biss jekk ikun ikkombinat mat-tiżhijiet tal-kompetittività tal-katina tal-valur tal-idroġenu nadif tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-SMEs.

- (56) Sabiex jinkisbu l-oġġettivi xjentifiċi tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif, jenhtieg li s-setturi kollha kkonċernati mill-ekonomija tal-idroġenu jingħataw il-possibbiltà li jinvolvu ruhhom fit-thejgħ u l-implimentazzjoni tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni tagħha. L-azzjonijiet imwettqa mill-Impriza Kongunta dwar l-Idroġenu Nadif jenhtieg li jqisu t-trajettorji teknoloġiċi fixkiela alternattivi għat-teknoloġiji ewlenin. Jenhtieg li s-settur pubbliku jkun involut, speċjalment l-awtoritajiet reġjonali u nazzjonali, b'dawn tal-aħhar li jkunu responsabbli għall-istabbiliment ta' politiki u miżuri dwar il-klima relatati mal-mekkaniżmi tas-suq, biex jitnehhew id-diskrepanzi bejn l-iżvilupp tat-teknoloġija lesta għas-suq u l-adozzjoni fuq skala kbira.
- (57) L-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif tinkludi l-komunità tar-riċerka bħala membru tal-assoċjazzjoni ta' Hydrogen Europe Research, u b'hekk jenhtieg li ma jiġix stabbilit korp li jipprovdi pariri xjentifiċi.
- (58) Peress li l-idroġenu jista' jintuża bħala fjuwil jew trasportatur tal-enerġija u għal ħzin tal-enerġija, huwa essenzjali li s-shubija għall-idroġenu nadif tistabbilixxi kollaborazzjoni strutturata ma' hafna shubijiet oħra Ewropej, b'mod partikolari għall-użu finali. Jenhtieg li s-shubija Ewropea għall-idroġenu nadif tinteraġixxi b'mod partikolari mat-trasport bit-triq u fuq l-ilma b'emissjonijiet żero, mas-sistema ferrovjarja Ewropea, mal-avjazzjoni nadifa, mal-proċessi għall-pjaneta u mas-shubijiet Ewropej tal-azzar nadif. Għal dak il-għan, jenhtieg li tiġi stabbilita struttura li tirrapporta lill-Bord ta' Tmexxija sabiex jiġu żgurati l-kooperazzjoni u s-sinerġiji bejn daww is-shubiji fid-dominju tal-idroġenu. L-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif tkun l-unika shubija ffokata fuq l-indirizzar tat-teknoloġiji tal-produzzjoni tal-idroġenu. Jenhtieg li l-kollaborazzjoni ma' shubijiet tal-użu finali tiffoka b'mod partikolari fuq id-dimostrazzjoni tat-teknoloġija u fuq il-kodefinizzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet.
- (59) Il-ferroviji jikkontribwixxu għaż-Żona Unika Ewropea tat-Trasport (SETA) u jirrapprezentaw element fundamentali tal-politika tal-Unjoni dwar l-istrateġija għall-iżvilupp sostenibbli fit-tul. F'termini ta' daqs ekonomiku, il-valur miżjud gross dirett tas-settur ferrovjarju Ewropew huwa ta' EUR 69 biljun u l-valur indirett jammonta għal EUR 80 biljun. 1,3 miljun persuna kienu impjegati direttament fis-settur ferrovjarju u aktar minn miljun persuna indirettament.
- (60) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tal-10 ta' Marzu 2020 dwar Strateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa tissottolinja li l-industrija tal-mobilità sostenibbli u intelliġenti, bħall-industrija ferrovjarja, għandhom kemm ir-responsabbiltà kif ukoll il-potenzjal li jixprunaw it-tranżizzjoni digitali u ekoloġika, jappoġġaw il-kompetittività industrijali tal-Ewropa u jtejbu l-konnettività. Għalhekk, jenhtieg li t-trasport bit-triq, bil-ferrovija, bil-avjazzjoni u fuq l-ilma jikkontribwixxi għal tnaqqis ta' 90 % fl-emissjonijiet tat-trasport sal-2050. Bħala kwistjoni ta' prijorità, jenhtieg li parti sostanzjali mill-75 % tal-merkanzija interna li illum il-ġurnata tingarr bit-triq tidda tiġi ttrasportata bil-ferroviji u fuq il-passaġġi fuq l-ilma interni.
- (61) L-Impriza Kongunta Shift2Rail giet stabbilita fl-2014 biex tmexxi l-attivitajiet ta' riċerka, żvilupp u validazzjoni tal-inizjattiva Shift2Rail preċedenti billi tikkombina l-finanzjament mis-settur pubbliku u dak privat ipprovdut mill-membri tagħha u billi tiddependi fuq rizorsi tekniċi interni u esterni. Hija stabbiliet forom godda ta' kollaborazzjoni, konsistenti mar-regoli tal-kompetizzjoni, bejn il-partijiet ikkonċernati mill-katina tal-valur ferrovjarja kollha u minn barra s-settur ferrovjarju tradizzjonali, u għabet magħha l-esperjenza u l-għarfien espert tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji dwar kwistjonijiet relatati mal-interoperabbiltà u s-sikurezza.
- (62) Jenhtieg li l-oġġettiv tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea jkun li tipprovdi network ferrovjarju Ewropew integrat b'kapaċità għolja billi telimina l-ostakli għall-interoperabbiltà u tipprovdi soluzzjonijiet għal integrazzjoni shiha, li jkopru l-ġestjoni tat-traffiku, il-vetturi, l-infrastruttura u s-servizzi, bil-għan li l-proġetti u l-innovazzjonijiet jintużaw b'mod aktar rapidu. Jenhtieg li dik tisfrutta l-potenzjal enormi għad-digitalizzazzjoni u l-awtomatizzazzjoni biex jtnaqqsu l-kostijiet tal-ferroviji, tiżied il-kapaċità tagħha u jissahhu l-flessibbiltà u l-affidabbiltà tagħhom, u jenhtieg li tkun ibbażata fuq arkitettura tas-sistema funzjonali ta' referenza solida kondiviza mis-settur, f'koordinazzjoni mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji.

- (63) Jenhtieg li l-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea tiddefinixxi fil-Pjan Regolatorju tagħha l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni ta' prijorità, u l-arkitettura ġenerali tas-sistema u l-approċċ operazzjonali armonizzat, inkluż l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni fuq skala kbira u oqsma ewlenin, meħtieġa biex tiġi aċċellerata l-penetrazzjoni ta' innovazzjonijiet teknoloġiċi integrati, interoperabbli u standardizzati neċessarji biex tiġi appoġġata ż-Żona Ferrovjarja Unika Ewropea.
- (64) Il-ferroviji huma sistema kumplessa, b'interazzjonijiet mill-qrib ħafna bejn il-manigġers tal-infrastruttura, l-impriži ferrovjarji (operaturi tal-ferroviji) u t-tagħmir rispettiv tagħhom (infrastruttura u materjal fuq ir-roti). Huwa impossibbli li tinkiseb innovazzjoni mingħajr speċifikazzjonijiet u strateġija komuni fis-sistema ferrovjarja kollha. Għalhekk, jenhtieg li l-Pilastru tas-Sistema tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, li ser jiġbor l-input mill-partijiet ikkonċernati rilevanti kemm minn barra kif ukoll fi ħdan l-impriża kongunta, jippermetti lis-settur jikkonverġi fuq kuncett operazzjonali u arkitettura tas-sistema uniċi, inkluż id-definizzjoni tas-servizzi, tal-blokk funzjonali u tal-interfaċċi, li jiffurmaw il-bażi tal-operazzjonijiet ta' sistema ferrovjarja. Jenhtieg li dan jipprovdi l-qafas ġenerali biex jiġi żgurat li r-riċerka tkun immirata lejn ir-rekwiżiti tal-klijenti u l-htigijiet operazzjonali li huma miftiehma b'mod komuni u kondiviżi. L-eżitu tal-Pilastru tas-Sistema jenhtieg li jappoġġa l-interoperabbiltà għan-network ferrovjarju kollu, inkluż in-network ewleni u komprensiv tat-TEN-T, u l-linji ewlenin u l-linji regionali mhux inklużi fit-TEN-T. Il-mudell ta' governanza u l-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea jenhtieg li jirriflettu r-rwol ewleni tal-Kummissjoni fl-unifikazzjoni u l-integrazzjoni tas-sistema ferrovjarja tal-Ewropa, speċjalment fit-twettiq rapidu u effettiv tal-kuncett operazzjonali u l-arkitettura tas-sistema uniċi, filwaqt li jiġu involuti s-sħab privati fi rwoli konsultattivi u ta' appoġġ tekniku.
- (65) Sabiex jiġi żgurat li r-riżultati tar-riċerka dwar livelli ta' thejġija teknoloġika (TRLs) baxxi jintużaw b'mod effettiv f'TRLs oghla, u b'mod partikolari mill-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, jenhtieg li l-uffiċċju tal-programm tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea jimplementa tali attivitajiet.
- (66) Fejn neċessarju, sabiex jiġu żgurati tranżizzjoni u espansjoni rapidi tas-shubija, jenhtieg li l-Bord ta' Tmexxija tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea jkun jista' jagħzel il-membri assoċjati fuq il-bażi tar-riżultati ta' sejha għal espressjoni ta' interess immedija mill-Kummissjoni.
- (67) Fil-kuntest tal-prijoritajiet tal-Kummissjoni tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, b'mod partikolari l-Għan ta' Żvilupp Sostenibbli 3, u l-komunikazzjoni kongunta mill-Kummissjoni tad-9 ta' Marzu 2020 intitolata 'Lejn Strateġija Komprensiva mal-Afrika', l-Unjoni ħadet impenn li tikkontribwixxi biex tiżgura ħajjiet b'saħħithom u tippromwovi l-benessri għal kulhadd, li tibni shubija saħansitra aktar b'saħħitha bejn iż-żewġ kontinenti u li tappoġġa l-iżvilupp ta' kapacitajiet ta' riċerka u innovazzjoni fl-Afrika. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta Saħħa Globali EDCTP3 tindirizza n-nuqqas ta' dijanjostika, trattamenti u vaċċini xierqa, fost l-hekk imsejha teknoloġiji oħra tas-saħħa, biex jiġu indirizzati mard infettiv, bħall-HIV, il-malarja u t-tuberkulożi, iżda wkoll mard infettiv ieħor relatat mal-faqar u li ma jingħatax biżżejjed attenzjoni, li huwa prevalenti fl-Afrika, speċjalment fl-Afrika sub-Saharjana. Il-pandemija tal-COVID-19 żvelat li biż-żieda fil-konnettività bejn reġjuni differenti fid-dinja, permezz tal-kummerċ dinji u t-turiżmu, il-mard infettiv jista' jinfirx malajr madwar id-dinja kollha. Għalhekk, l-iżvilupp ta' teknoloġiji tas-saħħa huwa kruċjali biex jiġi limitat it-tixrid ta' mard infettiv, kif ukoll biex dan jiġi miġġieled ladarba jinfirx, biex tiġi protetta s-saħħa taċ-ċittadini fil-pajjiżi kkonċernati u fl-Unjoni. Sabiex tinkiseb tmexxija aktar b'saħħitha fis-saħħa globali mill-inizjattiva attwali tal-EDCTP2, jenhtieg li l-ambitu tas-shubija jiġi estiż biex ikopri r-rispons għal theddid ta' mard infettiv emergenti, il-problemi dejjem tikber ta' rezistenza għall-antimikrobiċi u komorbidityen ta' mard mhux komunikabbli.
- (68) L-indirizzar ta' mard infettiv li jaffettwa l-Afrika sub-Saharjana b'għodod teknoloġiċi moderni jeħtieġ l-involvement ta' sett kbir ta' atturi u ta' impenji fit-tul. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta Saħħa Globali EDCTP3 isservi bħala pont għall-bini ta' networks u ta' kooperazzjoni produttivi u sostenibbli bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar u bejn in-Nofsinhar u n-Nofsinhar, filwaqt li tibni relazzjonijiet ma' diversi organizzazzjonijiet tas-settur privat u pubbliku biex jissahħu l-kollaborazzjonijiet bejn il-proġetti u l-istituzzjonijiet. Jenhtieg li l-programm jgħin ukoll biex jiġu stabbiliti kollaborazzjonijiet godda bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar u bejn in-Nofsinhar u n-Nofsinhar biex jitwettqu studji fuq diversi pajjiżi u fuq diversi siti fl-Afrika sub-Saharjana. Barra minn hekk, jenhtieg li konferenza internazzjonali regolari, il-Forum tas-Shubija għall-Provi Kliniċi bejn Pajjiżi Ewropej u Pajjiżi li qed Jiżviluppaw (EDCTP), tipprovdi pjattaforma għal xjenzati u għan-networks rilevanti mill-Ewropa, mill-Afrika, u minn imkejjen oħra biex jikkondividu s-sejbiet u l-ideat, u jistabbilixxu rabtiet kollaborattivi.

- (69) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 tibni fuq l-esperjenza miksuba matul il-programmi EDCTP u EDCTP2, filwaqt li tikseb rizzultati billi tisfrutta l-investimenti tal-Unjoni, tal-Istati Membri, tal-pajjiżi assoċjati u tal-pajjiżi Afrikani li ma setghux jinkisbu minn pajjiżi individwali jew mill-programm qafas ta' ricerka tal-Unjoni wahdu. Jenhtieg li l-Assoċjazzjoni tal-EDCTP, li tirrappreżenta lill-istati li jipparteċipaw fil-programm, tikkontribwixxi b'attivitajiet addizzjonali u tista' tikkontribwixxi finanzjarjament għall-Programm EDCTP3 u l-implimentazzjoni tiegħu. Jenhtieg li tipprovi parteċipazzjoni u involviment sinifikanti tal-pajjiżi sub-Saharjani fil-proċess tat-tehd ta' deċizzjonijiet, li huma essenzjali biex jiġi indirizzat il-piż tal-mard fil-pajjiżi sub-Saharjani. Jenhtieg li l-impriza kongunta tinkludi finanzjaturi tar-ricerka internazzjonali oħra, bħal għaqdiet filantropiċi, l-industrija farmaċewtika u pajjiżi terzi oħra, li jenhtieg li jikkontribwixxu għas-shubija bhala shab kontribwenti fuq bażi *ad hoc*. Barra minn hekk, biex jiżdied l-impatt tal-programm, jenhtieg li l-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 ikollha, għal sejhiet speċifiċi, il-possibbiltà li tidentifika entitajiet legali li jistgħu jipparteċipaw f'azzjonijiet indiretti. Jenhtieg li jkun possibbli li fil-programm ta' hidma jiġi previst li tali entitajiet legali ma jkunux eligibbli għal finanzjament mill-impriza kongunta.
- (70) L-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 tinkludi l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati bhala membri tal-Assoċjazzjoni EDCTP, u b'hekk jenhtieg li ma jiġix stabbiliti grupp rappreżentattiv tal-istati.
- (71) Huwa essenzjali li l-attivitajiet ta' ricerka ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 jew li b'xi mod iehor huma koperti mill-programm ta' hidma tagħha, ikunu f'konformità shiha mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, mal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u mal-Protokolli Supplimentari tagħha, mal-prinċipji etiċi inklużi fid-Dikjarazzjoni ta' Helsinki tal-2008 tal-Assoċjazzjoni Medika Dinjija, mal-istandards ta' prassi klinika tajba adottati mill-Konferenza Internazzjonali dwar l-Armonizzazzjoni tal-Htiġiet Tekniċi għar-Registrazzjoni ta' Farmaċewtiċi għall-Użu mill-Bniedem, mal-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni u mar-rekwiżiti lokali dwar l-etika tal-pajjiżi fejn għandhom jitwettqu l-attivitajiet ta' ricerka. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 tirrikjedi li l-innovazzjonijiet u l-interventi żviluppati fuq il-baży tar-rizzultati tal-azzjonijiet indiretti appoġġati mill-programm ikunu affordabbli u aċċessibbli għal popolazzjonijiet vulnerabbli.
- (72) Sabiex l-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 tirnexxi u tincentiva l-parteeipazzjoni fis-shubija, jenhtieg li l-finanzjament tal-impriza kongunta jkun ristrett għall-entitajiet legali stabbiliti fl-Istati Membri jew fil-pajjiżi assoċjati jew stabbiliti fl-istati kostitwenti tal-Assoċjazzjoni tal-EDCTP, f'konformità mar-Regolament Orizzont Ewropa. Jenhtieg li l-entitajiet stabbiliti fl-Afrika sub-Saharjana u pajjiżi terzi oħra jkun jistgħu jipparteċipaw fis-sejhiet mingħajr ma jirċievu finanzjament. Barra minn hekk, jenhtieg li jkun possibbli wkoll li entitajiet stabbiliti f'pajjiżi oħra li ma jkunux membri tal-Assoċjazzjoni tal-EDCTP3 ikunu eligibbli għal finanzjament f'suġġetti speċifiċi ta' sejha jew f'każ ta' sejha li tindirizza emerġenza tas-sahha pubblika, fejn dan ikun previst fil-programm ta' hidma. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Sahha Globali EDCTP3 tiehu l-mizuri xierqa kollha, inkluż daww kuntrattwali, biex tipprotegi l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Jenhtieg li titfittex il-konkluzjoni ta' ftehimiet dwar ix-xjenza u t-teknoloġija ma' pajjiżi terzi. Qabel il-konkluzjoni tagħhom, fejn entitajiet stabbiliti f'pajjiżi terzi mingħajr tali ftehim jipparteċipaw b'finanzjament f'azzjoni indiretta, jenhtieg li l-Impriza Kongunta EDCTP3 tapplika mizuri alternattivi għas-salvagwardja tal-interessi tal-Unjoni, jiġifieri jenhtieg li l-koordinatur finanzjarju tal-azzjoni jkun stabbilit fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat u l-ammont ta' prefinanzjament kif ukoll id-dispożizzjonijiet dwar ir-responsabbiltà tal-ftehim ta' għotja jenhtieg li jiġu adattati biex jieħdu kont b'mod adegwat tar-riskji finanzjarji.
- (73) Fil-kuntest tal-prijoritajiet tal-Kummissjoni ta' "Ekonomija għas-servizz tan-nies" u ta' "Ewropa lesta għall-era diġitali", l-industrija Ewropea, li tinkludi l-SMEs, jenhtieg li ssir aktar ekoloġika, aktar ċirkolari u aktar diġitali filwaqt li tibqa' kompetittiva fuq skala globali. Il-Kummissjoni enfasizzat ir-rwol tal-apparati mediċi u tat-teknoloġiji diġitali fl-indirizzar tal-isfidi emerġenti u l-użu ta' servizzi tas-sahha elettronika biex tiġi pprovduta kura tas-sahha ta' kwalità għolja, flimkien ma' sejha biex tiġi żgurata l-provvista ta' mediċini affordabbli biex jiġu ssodisfati l-htijijiet tal-Unjoni, filwaqt li tiġi appoġġata industrija farmaċewtika Ewropea innovattiva u fuq quddiem nett fid-dinja. L-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva għandha l-għan li tikkontribwixxi għat-tishih tal-kompetittività tal-industrija tas-sahha tal-Unjoni, pedament tal-ekonomija bbażata fuq l-għarfien tal-Unjoni, għal attivitá ekonomika akbar fl-iżvilupp ta' teknoloġiji tas-sahha, b'mod partikolari ta' soluzzjonijiet integrati tas-sahha, u b'hekk isservi bhala għodda biex tiżdied it-tmexxija teknoloġika u titrawwem it-trasformazzjoni diġitali tas-soċjetajiet tagħna. Tali prijoritajiet politiċi jistgħu jintlahqu billi jingiebu flimkien l-atturi kruċjali, jiġifieri akkademji, kumpaniji ta' diversi daqsijiet u utenti finali tal-innovazzjonijiet tas-sahha, taht il-kappa ta' shubija pubblika-privata fir-ricerka u l-innovazzjoni fis-sahha. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva tgħin biex



jintlahqu l-oġġettivi tal-“Pjan tal-Ewropa biex Jingheleb il-Kanċer” u tal-“Pjan ta’ Azzjoni Ewropew “Sahha Wahda” kontra r-Reżistenza għall-Antimikrobiċi”. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva tkun konformi mal-kommunikazzjonijiet tal-Kummissjoni tal-10 ta’ Marzu 2020 dwar Strategija Industrijali Ġdida għall-Ewropa, tal-10 ta’ Marzu 2020 dwar Strategija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli u diġitali u tal-25 ta’ Novembru 2020 dwar l-Istrategija Farmaċewtika għall-Ewropa.

- (74) L-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva tibni fuq l-esperjenza miksuba mill-Impriza Kongunta tal-Inizjattiva tal-Mediċini Innovattivi 2 (Impriza Kongunta IMI2) inkluż il-hidma li saret minn dik l-inizjattiva preċedenti għall-ġlieda kontra l-pandemija tal-COVID-19. Skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-evalwazzjoni interim tal-Impriza Kongunta IMI2, inizjattiva suċċessur jehtieg li “tippermetti l-involviment attiv ta’ setturi ohra tal-industrija mal-industrija farmaċewtika sabiex jiġi sfruttat l-għarfien espert tagħhom fl-iżvilupp ta’ interventi godda tal-kura tas-sahha”. Għalhekk, is-setturi tal-industrija jehtieg li jkopru s-setturi tal-bijofarmaċewtika, tal-bijoteknoloġija u tat-teknoloġija medika, inkluż kumpaniji attivi fil-qasam diġitali. Jenhtieg li l-ambitu tal-impriza kongunta jkopri l-prevenzjoni, id-dijanjozi, it-trattament u l-ġestjoni tal-mard u jrid jiġi stabbilit filwaqt li jittiehed kont tal-piż għoli għall-pazjenti jew għas-soċjetà minhabba s-severità tal-marda jew in-numru ta’ persuni affettwati, kif ukoll l-impatt ekonomiku għoli tal-marda għall-pazjenti u għas-sistemi tal-kura tas-sahha. L-azzjonijiet iffinanzjati jridu jagħti rispons lill-htigijiet tas-sahha pubblika tal-Unjoni, jappoġġaw l-iżvilupp ta’ innovazzjonijiet futuri tas-sahha li jkunu sikuri, iffokati fuq in-nies, effettivi, kosteffettivi u affordabbli għall-pazjenti u għas-sistemi tal-kura tas-sahha.
- (75) Sabiex tiġi żgurata l-aħjar opportunità għall-ġenerazzjoni ta’ ideat xjentifiċi godda u attivitajiet ta’ riċerka u innovazzjoni ta’ suċċess, jenhtieg li l-atturi ewlenin fl-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva jkunu riceraturi minn diversi tipi ta’ entitajiet, pubbliċi u privati. Fl-istess hin, jenhtieg li l-utenti finali bħaċ-ċittadini tal-Unjoni, il-professjonisti fil-kura tas-sahha u l-fornituri tal-kura tas-sahha jipprovdu input fit-tfassil strategiku u fl-attivitajiet tal-impriza kongunta, li jiżgura li din tindirizza l-htigijiet tagħhom. Barra minn hekk, jenhtieg li l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali u tal-Unjoni kollha, il-korpi tal-valutazzjoni tat-teknoloġija tas-sahha u l-kontribwenti għall-kura tas-sahha jipprovdu wkoll input bikri għall-attivitajiet tas-shubija, filwaqt li jiġi żgurat in-nuqqas ta’ kwalunkwe kunflitt ta’ interess, sabiex tiżdied il-probabbiltà li r-riżultati tal-azzjonijiet iffinanzjati jissodisfaw ir-rekwiżiti neċessarji għall-adozzjoni u b’hekk jiksbu l-impatti mistennija. Jenhtieg li tali input kollu jghin biex l-isforzi tar-riċerka jiġu mmirati aħjar lejn oqsma ta’ htigijiet mhux issodisfati.
- (76) L-isfidi u t-theddiet attwali għas-sahha huma globali. Għalhekk, jenhtieg li l-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva tkun miftuha għall-partecipazzjoni minn atturi akkademiċi, industrijali u regolatorji internazzjonali, sabiex tibbenefika minn aċċess usa’ għad-data u l-għarfien espert, biex twiegeb għat-theddiet emergenti għas-sahha u tikseb l-impatt soċjetali neċessarju, b’mod partikolari eżiti tas-sahha mtejba għaċ-ċittadini tal-Unjoni. Fl-istess hin, jenhtieg li hafna mill-attivitajiet tas-shubija jitwettqu fl-Istati Membri u fil-pajjiżi assoċjati ma’ Orizzont Ewropa.
- (77) Jenhtieg li l-oġġettivi tas-shubija jiffokaw fuq il-qasam prekompetittiv, u b’hekk johlqu spazju sikur għal kollaborazzjoni effiċjenti bejn kumpaniji attivi f’teknoloġiji tas-sahha differenti. Sabiex tiġi riflessa n-natura integrattiva tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva, tghin biex tkisser is-silos bejn is-setturi tal-industrija tas-sahha u ssahhah il-kollaborazzjonijiet bejn l-industrija u l-akkademja, jenhtieg li l-maġġoranza tal-proġetti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta jkunu transsettorjali.
- (78) It-terminu Teknoloġiji Diġitali Ewlenin jirreferi għal komponenti u sistemi elettronici li jirfdu s-setturi ekonomiċi ewlenin kollha. Il-Kummissjoni enfasizzat il-htieġa li tali teknoloġiji jiġu ġestiti fl-Ewropa, b’mod partikolari fil-kuntest tat-twettiq tal-prijoritajiet tal-politika Ewropea bħat-tmexxija diġitali. L-importanza tal-qasam u l-isfidi li jiffaċċjaw il-partijiet ikkonċernati fl-Unjoni jehtieġu azzjoni urġenti sabiex ma titħalla l-ebda holqa dghajfa fil-ktajjen tal-innovazzjoni u tal-valur tal-Ewropa. Għalhekk, jenhtieg li jiġi stabbilit mekkanizmu fil-livell tal-Unjoni li jikkombina u jiffoka l-ghoti ta’ appoġġ għar-riċerka u l-innovazzjoni fil-komponenti u s-sistemi elettronici mill-Istati Membri, mill-Unjoni u mis-settur privat.

- (79) Jenhntieg li l-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin tindirizza suġġetti ddefiniti b'mod ċar li jippermettu lill-industriji Ewropej b'mod ġenerali jfasslu, jimmanifatturaw u jużaw l-aktar teknoloġiji innovattivi fil-komponenti u fis-sistemi elettronici. Appoġġ finanzjarju strutturat u koordinat fil-livell Ewropew huwa neċessarju biex jgħin lit-timijiet tar-riċerka u lill-industriji Ewropej iżommu l-punti b'saħħithom attwali taġħhom li jqegħduhom fuq quddiem nett fil-kuntest internazzjonali kompetittiv hafna u jnaqqsu d-distakk fit-teknoloġiji li huma kritici għal trasformazzjoni diġitali fl-Ewropa li tirrifletti l-valuri ewlenin tal-Unjoni inkluż il-privatezza u l-fiduċja, is-sigurtà u s-sikurezza. Il-kollaborazzjoni fost il-partijiet ikkonċernati tal-ekosistema, li jirrapprezentaw is-segmenti kollha tal-ktajjen tal-valur, hija essenzjali għall-iżvilupp ta' teknoloġiji ġodda u għall-adozzjoni rapida tal-innovazzjoni mis-suq. L-aċċess miftuħ u l-flessibbiltà biex jiġu integrati l-partijiet ikkonċernati rilevanti, inkluż b'mod partikolari l-SMEs, l-oqsma emergenti jew kontigwi tat-teknoloġija, jew fit-tnejn, huma vitali wkoll.
- (80) Jenhntieg li l-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin tikkombina l-mezzi finanzjarji u tekniċi li huma essenzjali biex jiġi ġestit il-pass dejjem aktar mgħaġġel tal-innovazzjoni f'dan il-qasam, biex jiġu ġġenerati esternalitajiet importanti għas-soċjetà, u biex jinqasam it-tehid tar-riskju billi l-istrategġiji u l-investimenti jiġu allinjati lejn interess Ewropew komuni. Għalhekk, il-membri tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin jenhntieg li jkunu l-Unjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati ma' Orizzont Ewropa fuq bażi volontarja, u assoċjazzjonijiet bħala membri privati li jirrapprezentaw l-entitajiet kostitwenti taġħhom. Barra minn hekk, il-partecipazzjoni tal-Istati Membri ser tiffacilita allinjament koerenti ma' programmi u strategġiji nazzjonali, tnaqqas id-duplikazzjoni u l-frammentazzjoni tal-isforzi filwaqt li tiżgura sinerġiji bejn il-partijiet ikkonċernati u l-attivitajiet kollha.
- (81) Fl-implimentazzjoni tal-kontribuzzjonijiet tal-istati partecipanti lill-partecipanti nazzjonali taġħhom fazzjonijiet indiretti, jenhntieg li l-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin tiehu kont tal-fatt li l-istati partecipanti jridu jirrispettaw regoli baġitarji nazzjonali stretti. F'dak ir-rigward, jenhntieg li l-istati partecipanti jagħtu impenji finanzjarji indikattivi qabel l-adozzjoni ta' kull programm ta' hidma annwali u jenhntieg li jikkonkludu ftehimiet legalment vinkolanti mal-impriza kongunta, filwaqt li jimpenjaw lill-istati partecipanti għall-arrangamenti ta' pagament tal-kontribuzzjoni taġħhom għal azzjonijiet indiretti matul il-hajja tal-impriza kongunta. Jenhntieg li tali ftehimiet jiġu konkluzi fil-kuntest tal-proċedura baġitarja annwali u tal-programmazzjoni tal-impriza kongunta. Jenhntieg li l-Bord ta' Tmexxija jadotta l-programm ta' hidma annwali filwaqt li jittiehed kont debitu ta' dawk l-impenji indikattivi. Jenhntieg li l-Bord tal-Awtoritajiet Pubblici jagħzel il-proposti. Huwa biss wara dawk l-istadji, u f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta, li l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni jenhntieg li jagħmel l-impenji baġitarji u legali għal dawk l-azzjonijiet indiretti.
- (82) Bħala kontinwazzjoni tal-prattika stabbilita fl-Impriza Kongunta ECSEL, hija neċessarja deroga mill-Artikolu 34 tar-Regolament Orizzont Ewropa sabiex ikunu permessi rati ta' finanzjament differenti skont it-tip ta' partecipant, jiġifieri SMEs u entitajiet legali mingħajr skop ta' qligħ, u t-tip ta' azzjoni, li għandha tiġi applikata b'mod invarjabbli fost il-benefiċjarji mill-istati partecipanti kollha. Jenhntieg li dik tiżgura bilanċ ġust bejn il-partecipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati fl-azzjonijiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin u t-trawwim ta' livell ta' involviment akbar tal-SMEs kif irrakkomandat fl-evalwazzjoni interim tal-Impriza Kongunta ECSEL.
- (83) L-impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin tinkludi l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati bħala membri tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubblici, u b'hekk jenhntieg li ma jiġix stabbilit grupp rappreżentattiv tal-istat.
- (84) Il-qafas legali tal-Ajru Uniku Ewropew tal-Unjoni stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(18)</sup> jfittex li jirrifirma s-sistema Ewropea għall-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru (ATM) permezz ta' azzjonijiet istituzzjonali, operazzjonali, teknoloġici u regolatorji bil-għan li jtejjeb il-prestazzjoni taġħha f'termini ta' kapacità, sikurezza, effiċjenza u impatt ambjentali.

<sup>(18)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 549/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Marzu 2004 li jipprekrivi l-qafas għall-holqien tal-Ajru Uniku Ewropew (ĠU L 96 31.3.2004, p. 1).

- (85) Il-proġett ta' Riċerka u Żvilupp ATM tal-Ajru Uniku Ewropew (il-"proġett SESAR") stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 219/2007 <sup>(19)</sup> għandu l-għan li jimmodernizza l-ATM u jiġbor flimkien l-innovazzjoni teknoloġika u operazzjonali b'appoġġ għall-Ajru Uniku Ewropew. Għandu l-għan li jipprovdi soluzzjonijiet teknoloġiċi għal ATM bi prestazzjoni għolja sal-2035 biex jippermetti funzjonament mhux kongestjonat, saħansitra aktar sikur u aktar ekoloġiku u li ma jagħmilx ħsara lill-klima tas-settur tat-trasport bl-ajru, f'konformità mal-Patt Ekoloġiku Ewropew u l-Liġi Ewropea dwar il-Klima. Il-proġett SESAR jinkludi tliet proċessi kollaborattivi relatati ma' xulxin, kontinwi u li qed jevolvu li jiddefinixxu, jiżviluppaw u jvaraw sistemi teknoloġiċi innovattivi u proċeduri operazzjonali li huma l-bażi tal-ajru diġitali Ewropew definit fil-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM imsemmi fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/320/KE <sup>(20)</sup>.
- (86) Il-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM huwa l-ghodda ta' ppjanar għall-modernizzazzjoni tal-ATM madwar l-Ewropa, li jgħaqqad l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni tal-ATM ma' xenarji ta' attivitajiet ta' varar biex jinkisbu l-oġġettivi ta' prestazzjoni tal-Ajru Uniku Ewropew.
- (87) L-Impriza Kongunta SESAR giet stabbilita bl-oġġettiv li timmanigġja l-fażijiet ta' definizzjoni u żvilupp tal-proġett SESAR, billi tikkombina l-finanzjament mis-settur pubbliku u dak privat ipprovdut mill-membri tagħha u billi tiddependi fuq rizorsi tekniċi interni u esterni, kif ukoll teżegwixxi u taġġorna, meta neċessarju, il-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM. Hija stabbilita forma ġdida u effiċjenti ta' kollaborazzjoni bejn il-partijiet ikkonċernati f'settur fejn il-progress huwa possibbli biss meta l-partijiet ikkonċernati kollha jimplimentaw soluzzjonijiet godda b'mod sinkronizzat. Minhabba l-istabbiliment b'suċċess tal-isem tal-marka SESAR, jenħtieġ li l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 il-ġdida tkompli tagħmel użu minnha.
- (88) Jenħtieġ li l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 tibni fuq l-esperjenza tal-Impriza Kongunta SESAR u tkompli r-rwol ta' koordinazzjoni tagħha għar-riċerka dwar l-ATM fl-Unjoni. Jenħtieġ li l-oġġettivi ewlenin tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 ikunu li ssahħa u tintegra aktar il-kapaċità ta' riċerka u innovazzjoni fl-Ewropa, li tgħin biex taċċellera d-diġitalizzazzjoni tas-settur u tagħmlu aktar reżiljenti u skalabbli għall-varjazzjonijiet fit-traffiku. Jenħtieġ li ssahħa, permezz tal-innovazzjoni, il-kompetittività tat-trasport bl-ajru u tas-servizzi tal-ATM bl-ekwipaġġ u minghajr ekwipaġġ, biex tappoġġa l-irkupru ekonomiku u t-tkabbir. Jenħtieġ li tiżviluppa u taċċellera l-adozzjoni mis-suq ta' soluzzjonijiet innovattivi biex jiġi stabbilit l-ispazju tal-Ajru Uniku Ewropew bħala l-ajru l-aktar effiċjenti u ekoloġiku għat-titjriet fid-dinja.
- (89) Jenħtieġ li l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 il-ġdida tkun tista' tiżviluppa u tivvalida l-input tekniku li jassisti lill-Kummissjoni fl-attivitajiet regolatorji dwar l-ATM, per eżempju fit-thejija tad-dokumentazzjoni teknika kollha għall-proġetti komuni stabbiliti skont Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Ajru Uniku Ewropew, fit-tweqqif ta' studji tekniċi jew fl-appoġġ għal attivitajiet ta' standardizzazzjoni. Jenħtieġ li tiżgura wkoll l-intendenza tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM approvat bid-Deċiżjoni 2009/320/KE, inkluż il-monitoraġġ, ir-rapportar u l-aġġornament tiegħu. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni jkollha voti fi proporzjon għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-baġit, u tal-anqas 25 % tal-voti. Din l-istruttura tiżgura li l-Kummissjoni iżomm kapaċità b'sahħitha li tmexxi, minn prospettiva ta' politika, il-hidma mwettqa mill-Impriza Kongunta fir-rigward ta' dawk il-kompiti permezz tal-mekkanizmi ta' superviżjoni msahha stabbiliti għal tali korpi.
- (90) Jenħtieġ li l-partecipazzjoni fl-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 tkun miftuha għall-aktar firxa u rappreżentazzjoni wiesgħa possibbli ta' partijiet ikkonċernati mill-Istati Membri u mill-pajjiżi kollha assoċjati ma' Orizzont Ewropa, inkluż SMEs, permezz ta' forom differenti ta' partecipazzjoni. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-partecipazzjoni tiżgura bilanċ xieraq bejn il-manifatturi tat-tagħmir kemm għall-avjazzjoni bl-ekwipaġġ kif ukoll għal dik minghajr ekwipaġġ, għall-utenti tal-ispazju tal-ajru, għall-fornituri ta' servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru, għall-ajruporti, għall-assoċjazzjonijiet tal-persunal militari u professjonali, u toffri opportunitajiet lill-SMEs, lill-akkademja u lill-organizzazzjonijiet tar-riċerka. Bil-hsieb li tidentifika l-aktar approċċi promettenti u l-entitajiet li kapaċi jwettquhom, il-Kummissjoni nediet sejha għal espressjoni ta' interess għal membri potenzjali. Jenħtieġ li l-Bord ta' Tmexxija jkun jista' jagħmel membri assoċjati fuq il-bażi tar-riżultati ta' dik is-sejha sabiex jipprevedi espansjoni rapida tal-grupp ta' membri.

<sup>(19)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 219/2007 tas-27 ta' Frar 2007 dwar l-istabbiliment ta' Impriza Kongunta għall-iżvilupp tas-sistema Ewropea ta' ġenerazzjoni ġdida għall-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru (SESAR) (ĠU L 64, 2.3.2007, p. 1).

<sup>(20)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/320/KE tat-30 ta' Marzu 2009 li tendorsja l-Pjan Direttur Ewropew għall-Ġestjoni tal-Ajru tal-proġett ta' Riċerka tal-ATM tal-Ajru Uniku Ewropew (SESAR) (ĠU L 95, 9.4.2009, p. 41).

- (91) L-imposti fuq ir-rotot jiġġarrbu kompletament mill-utenti tal-ispazju tal-ajru, li jikkontribwixxu b'mod indirett għall-isforzi ta' riċerka u żvilupp iffinanzjati mill-partijiet ikkonċernati ewlenin tal-ATM bhall-fornituri ta' servizzi tan-navigazzjoni tal-ajru jew l-industrija tal-manifattura li tibni u tgħammar l-inġenji tal-ajru użati mill-utenti tal-ispazju tal-ajru. Għalhekk, jenhtieg li l-utenti tal-ispazju tal-ajru jingħataw rappreżentanza xierqa fi hdan il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Gestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3.
- (92) Sabiex jiġi żgurat li r-riżultati tar-riċerka esploratorja dwar l-ATM (livelli baxxi ta' TRLs) jintużaw b'mod effettiv f'livelli oghla ta' TRLs, u b'mod partikolari mill-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Gestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, jenhtieg li l-uffiċċju tal-programm tal-impriza kongunta jimmaniġġja tali attivitajiet.
- (93) L-Aġenzija EUROCONTROL għandha infrastruttura xierqa u s-servizzi ta' appoġġ amministrattivi, tal-IT, tal-komunikazzjonijiet u tal-logistika neċessarji. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Gestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 tibbenefika minn tali infrastruttura u servizzi minn EUROCONTROL. F'dan il-kuntest, hemm xi sinerġiji potenzjali li jistgħu jinkisbu mill-għbir flimkien ta' riżorsi amministrattivi ma' Imprizi Kongunti oħra permezz ta' back office komuni. Għal din ir-raġuni, jenhtieg li l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Gestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 tagħzel li ma tibqax taħdem bl-arranġamenti tal-back office stabbiliti b'dan ir-Regolament.
- (94) Għall-fini li tinholq bazi wiesgħa għall-partijiet ikkonċernati biex jiġu żgurati l-oġġettivi ta' shubija tan-Networks u tas-Servizzi Intelliġenti, giet stabbilita l-Assoċjazzjoni għall-Industrija tan-Networks u s-Servizzi Intelliġenti tas-6G (6G-IA) li tibni fuq l-assoċjazzjoni predeċessura. Filwaqt li l-assoċjazzjoni tal-industrija l-għdida, fl-ewwel snin wara l-istabbiliment tagħha, hija mistennija jkollha biss għadd limitat ta' entitajiet kostitwenti u affiljati, hija għandha l-oġġettiv li tinkludi membri godda minn kostitwenti ta' partijiet ikkonċernati attivi fil-katina tal-valur tan-Networks u tas-Servizzi Intelliġenti. Filwaqt li jitqies id-daqs modest mistenni tagħha u l-impatt fuq l-SMEs li ser ikunu l-entitajiet kostitwenti tagħha, mhuwiex sostenibbli li l-assoċjazzjoni tikkontribwixxi għal 50 % tal-kostijiet amministrattivi tal-Impriza Kongunta Networks Servizzi Intelliġenti tul il-hajja tagħha, b'mod partikolari fl-ewwel snin wara l-istabbiliment tagħha. Barra minn hekk, il-kriżi kkawzata mill-pandemija tal-COVID-19 u l-impatti tagħha fuq l-ekonomija holqu sfidi għall-atturi ekonomiċi Ewropej inkluż fil-qasam tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni. Għalhekk, jenhtieg li jiġi żgurat li s-shab privati tal-impriza kongunta jkunu kapaci jissodisfaw l-impenji tagħhom, filwaqt li l-kundizzjonijiet jibqgħu attraenti u shab godda jiġu inċentivati biex jissiehu mal-assoċjazzjoni. Għalhekk, jenhtieg li l-perċentwal minimu tal-kontribuzzjoni finanzjarja annwali għall-kostijiet amministrattivi minn membri għajr l-Unjoni jkun ta' 20 % tal-kostijiet amministrattivi annwali totali. B'mod partikolari, jenhtieg li jkun possibbli li l-entitajiet kostitwenti li jkunu SMEs jikkontribwixxu anqas minn intrapriži akbar. Jenhtieg li l-membri tal-impriza kongunta għajr l-Unjoni jagħmlu hilithom biex iżidu l-għadd ta' entitajiet kostitwenti jew affiljati sabiex iżidu l-kontribuzzjoni tagħhom għal 50 % tal-kostijiet amministrattivi tal-impriza kongunta tul il-hajja tagħha.
- (95) Fil-kuntest tal-prijoritajiet tal-Kummissjoni għall-2019-2024 "Ewropa lesta għall-era diġitali", "Ekonomija għas-servizz tan-nies" u tal-oġġettivi ta' politika stabbiliti fil-kuntest tal-komunikazzjoni tagħha "Insawru l-futur diġitali tal-Ewropa", l-Ewropa jehtieg li tiżviluppa infrastrutturi diġitali kritiċi bbażati fuq networks tal-5G u tibni l-kapaċitajiet teknoloġiċi tagħha lejn is-6G sal-2030. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni enfasizzat l-importanza strateġika ta' Shubija Ewropea għal Networks u Servizzi Intelliġenti biex tipprovdli servizzi siguri bbażati fuq il-konnettività lill-konsumaturi u lin-negozji. Dawk il-prijoritajiet jistgħu jinkisbu billi jingabru flimkien l-atturi ewlenin, jiġifieri l-industrija, l-akkademja u l-awtoritajiet pubbliċi, taħt il-kappa ta' shubija Ewropea li tibni fuq il-kisbiet tal-inizjattiva tas-Shubija Pubblika Privata tal-5G, li żviluppat b'suċċess it-teknoloġija u l-istandards tal-5G.
- (96) L-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti hija mfassla biex tindirizza kwistjonijiet ta' politika fil-qasam tal-infrastruttura diġitali, biex tappoġġa l-varar tal-infrastruttura 5G fl-ambitu tal-programm Diġitali Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2 (FNE2) stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(21)</sup> u biex testendi l-ambitu tat-teknoloġija ta' riċerka u innovazzjoni għan-networks tas-6G. Jenhtieg li, b'involvement mill-qrib tal-Istati Membri, issahha ir-rispons għall-politika tal-Unjoni u għall-htijiet soċjali rigward l-effiċjenza

<sup>(21)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jstabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014 (ĠU L 249, 14.7.2021, p. 38).

enerġetika tan-network, taċ-ċibersigurtà, tat-tmexxija teknoloġika, tal-privatezza u tal-etika u jenħtieg li testendi l-ambitu ta' riċerka u innovazzjoni min-networks għall-provvista ta' servizzi bbażati fuq il-cloud kif ukoll komponenti u apparati li jippermettu servizzi għaċ-ċittadini u firxa wiesgħa ta' setturi ekonomiċi bħall-kura tas-saħha, it-trasport, il-manifattura u l-media.

- (97) L-oġettivi tal-ordni pubbliku relatati ma' Networks u Servizzi Intelligenti ma jstgħux jiġu indirizzati biss mill-industrija u mill-Kummissjoni. L-indirizzar tagħhom minn perspettiva olistika u koordinata jirrikjedi b'mod partikolari l-involviment strateġiku tal-Istati Membri bħala parti mill-istruttura ta' governanza. Għalhekk, jenħtieg li l-Bord ta' Tmexxija jieħu kont bis-shih tal-opinjoni tal-grupp tar-rappreżentanti tal-istati, b'mod partikolari fir-rigward tal-gwida strateġika dwar il-programmi ta' hidma u d-deċiżjonijiet ta' finanzjament.
- (98) L-infrastrutturi avanzati tal-5G ser ikunu l-bażi għall-iżvilupp tal-ekosistemi għat-tranzizzjonijiet diġitali u ekoloġiċi u, fil-pass li jmiss, għall-pożizzjoni tal-Ewropa sabiex tadotta t-teknoloġija tas-6G. Il-Programm Diġitali FNE2 kif ukoll il-Programm Ewropa Diġitali (DEP) stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(22)</sup> u InvestEU stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(23)</sup> joffru opportunitajiet għall-iżvilupp ta' ekosistemi diġitali bbażati fuq il-5G u aktar tard fuq is-6G. Meta jitqies is-sett wiesa' ta' partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati involuti ftali proġetti ta' varar, huwa essenzjali li jiġu kkoordinati l-istabbiliment ta' agenda strateġika, il-kontribut għall-programmazzjoni u l-informazzjoni u l-involviment tal-partijiet ikkonċernati relatati ma' tali programmi. Bħala bażi strateġika għal dawk il-kompiti, jenħtieg li l-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelligenti tikkordina l-iżvilupp ta' Agendi Strateġiċi ta' Varar għall-oqsma rilevanti tat-tnedija, bħas-sistemi tal-5G tul it-toroq u tul il-binarij ferrovjarji. Jenħtieg li, fost l-oħrajn dawk l-agendi jappoġġaw l-istabbiliment ta' pjanijiet direzzjonali għall-varar, l-għażliet ewlenin għall-mudelli ta' kooperazzjoni u kwistjonijiet strateġiċi oħra.
- (99) L-Artikolu 20(3) tar-Regolament Orizzont Ewropa jipprevedi li, fejn xieraq, il-Kummissjoni jew il-korp ta' finanzjament għandu jwettaq skrutinju tas-sigurtà għal proposti li jqajmu kwistjonijiet ta' sigurtà.
- (100) Skont il-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-3 ta' Diċembru 2019 u r-Rakkomandazzjoni tas-26 ta' Marzu 2019 dwar iċ-Ċibersigurtà tan-networks tal-5G għal azzjoni koordinata fil-livell tal-Unjoni, il-Grupp ta' Kooperazzjoni tal-Istati Membri dwar is-Sigurtà tan-Networks u tal-Infurmazzjoni ppubblika s-sett ta' għodod tal-UE ta' miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju li jikkonċernaw iċ-ċibersigurtà tan-networks tal-5G ta' Jannar 2020 (is-sett ta' għodod). Is-sett ta' għodod jinkludi sett ta' miżuri strateġiċi u tekniċi kif ukoll azzjonijiet ta' appoġġ sabiex jitnaqqsu r-riskji ewlenin taċ-ċibersigurtà tan-networks tal-5G, li ġew identifikati fir-rapport ta' valutazzjoni tar-riskju kkoordinat tal-Unjoni, u jenħtieg li tiġi pprovduta gwida għall-għażla ta' miżuri li jingħataw prijorità fil-pjanijiet ta' mitigazzjoni fil-livell nazzjonali u fil-livell tal-Unjoni. Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-29 ta' Jannar 2020 dwar l-Implimentazzjoni tas-sett ta' għodod tal-UE tapprova l-miżuri u l-gwida kollha stabbiliti fis-sett ta' għodod u tenfasizza l-htieġa għal restrizzjonijiet, inklużi l-esklużjonijiet neċessarji, fir-rigward tal-fornituri meqjusa li huma ta' riskju għoli fuq il-bażi tal-fatturi speċifikati fil-valutazzjoni tar-riskju koordinata tal-UE kif ukoll miżuri sabiex tiġi evitata d-dipendenza fuq dawk il-fornituri. Hija tidentifika wkoll sett ta' azzjonijiet speċifiċi għall-Kummissjoni, b'mod partikolari li tiżgura li l-partecipazzjoni fil-programmi ta' finanzjament tal-UE foqasma tat-teknoloġija rilevanti tkun kondizzjonali għall-konformità mar-rekwiżiti tas-sigurtà, billi jsir użu shih mill-kundizzjonijiet tas-sigurtà u billi dawn jiġu implimentati b'mod ulterjuri. Għalhekk, jenħtieg li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tintroduċi dispożizzjonijiet xierqa sabiex jiġu riflessi l-miżuri ta' sigurtà permezz ta' azzjonijiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta SNS u, fuq il-bażi tar-rakkomandazzjonijiet tagħha, minn korpi ta' finanzjament oħrajn li jimplimentaw programmi oħrajn tal-Unjoni fil-qasam tan-networks u tas-servizzi intelligenti.

<sup>(22)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Diġitali u li jhassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (ĠU L 166, 11.5.2021, p. 1).

<sup>(23)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-Programm InvestEU u li jemenda r-Regolament (UE) 2015/1017 (ĠU L 107, 26.3.2021, p. 30).

- (101) L-imprizi kongunti fil-qafas ta' Orizzont 2020 ġew stabbiliti għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2024. Jenhtieg li l-imprizi kongunti jipprovdu appoġġ kontinwu għall-programmi ta' rikerka rispettivi billi jimplimentaw l-azzjonijiet li jifdal li nbdew jew li tkomplew skont ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 219/2007, (UE) Nru 557/2014 <sup>(24)</sup>, (UE) Nru 558/2014 <sup>(25)</sup>, (UE) Nru 559/2014 <sup>(26)</sup>, (UE) Nru 560/2014 <sup>(27)</sup>, (UE) Nru 561/2014 <sup>(28)</sup> u (UE) Nru 642/2014 <sup>(29)</sup> u f'konformità ma' dawk ir-Regolamenti sal-istralċ tagħhom. Għalhekk, jenhtieg li fl-interess taċ-ċertezza u ċ-ċarezza tad-dritt, dawk ir-Regolamenti jithassru.
- (102) Jenhtieg li l-Unjoni taġixxi biss meta jkun hemm vantaġġ li jista' jintwera li l-azzjoni fil-livell tal-Unjoni tkun aktar effettiva mill-azzjoni meħuda fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali. L-imprizi kongunti jiffokaw fuq oqsma fejn ikun hemm valur miżjud evidenti fil-hidma fil-livell tal-Unjoni minhabba l-iskala, il-veloċità u l-ambitu tal-isforzi meħtieġa sabiex l-Unjoni tilhaq l-oġettivi fit-tul tat-Trattat tagħha u tilhaq il-prijoritajiet u l-impenji tal-politika strategika tagħha. Barra minn hekk, jenhtieg li l-imprizi kongunti proposti jitqiesu bħala komplementari għall-attivitajiet nazzjonali u subnazzjonali fl-istess qasam u jenhtieg li jsaħħuhom.
- (103) Minhabba li l-għanijiet ta' dan ir-Regolament ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda jistgħu pjuttost, minhabba li jevitaw duplikazzjoni żejda, iżommu massa kritika u jiżguraw li l-finanzjament pubbliku jintuza bl-aħjar mod, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu dawk l-għanijiet.
- (104) Sabiex tiġi żgurata l-kontinwità fl-għoti ta' appoġġ fl-oqsma ta' politika rilevanti, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh b'urgenza fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

L-EWWEL PARTI

## DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI

TITOLU I

## DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

*Artikolu 1*

### **Suġġett**

Dan ir-Regolament jistabbilixxi disa' imprizi kongunti skont it-tifsira tal-Artikolu 187 TFUE għall-implimentazzjoni ta' shubijiet Ewropej istituzzjonalizzati msemmija fl-Artikolu 10(1), punt (c), tar-Regolament Orizzont Ewropa. Dan jiddetermina l-oġettivi u l-kompiti, is-shubija, l-organizzazzjoni u regoli operatorji ohrajn tagħhom.

<sup>(24)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 557/2014 tas- 6 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi Impriza Kongunta tal-Inizjattiva tal-Medicini Innovattivi 2 (ĠU L 169, 7.6.2014, p. 54).

<sup>(25)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 558/2014 tas- 6 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 (ĠU L 169, 7.6.2014, p. 77).

<sup>(26)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 559/2014 tas- 6 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi Impriza Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 (ĠU L 169, 7.6.2014, p. 108).

<sup>(27)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 560/2014 tas-6 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta dwar l-Industriji b'bażi Bijoloġika (ĠU L 169, 7.6.2014, p. 130).

<sup>(28)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 561/2014 tas- 6 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta ECSEL (ĠU L 169, 7.6.2014, p. 152).

<sup>(29)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 642/2014 tas- 16 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta Shift2Rail (ĠU L 177, 17.6.2014, p. 9).

*Artikolu 2***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

1. "membru għajr l-Unjoni" tfisser kwalunkwe stat parteċipanti, membru privat jew organizzazzjoni internazzjonali li hija membru ta' impriża kongunta;
2. "membru fundatur" tfisser kwalunkwe entità legali stabbilita fi Stat Membru, pajjiż assoċjat ma' Orizzont Ewropa, jew organizzazzjoni internazzjonali li hija identifikata bħala membru ta' impriża kongunta f'dan ir-Regolament jew f'wiehed mill-Annessi tiegħu;
3. "membru assoċjat" tfisser kwalunkwe entità legali stabbilita fi Stat Membru, pajjiż assoċjat ma' Orizzont Ewropa, jew organizzazzjoni internazzjonali li taderixxi ma' impriża kongunta billi tiffirma ittra ta' impenn f'konformità mal-Artikolu 6(3) u soġġetta għal approvazzjoni f'konformità mal-Artikolu 7;
4. "stat parteċipanti" tfisser kwalunkwe Stat Membru jew pajjiż assoċjat ma' Orizzont Ewropa man-notifika tal-parteeċipazzjoni tiegħu fl-attivitajiet tal-impriża kongunta rilevanti permezz ta' ittra ta' impenn;
5. "membru privat" tfisser kwalunkwe entità legali stabbilita skont id-dritt pubbliku jew privat li hija membru ta' impriża kongunta għajr l-Unjoni, l-istati parteċipanti jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
6. "entitajiet kostitwenti" tfisser l-entitajiet li jikkostitwixxu membru privat ta' impriża kongunta, fejn il-membru privat huwa assoċjazzjoni skont l-istatuti ta' dak il-membru;
7. "sieheb kontribwenti" tfisser kwalunkwe pajjiż, organizzazzjoni internazzjonali jew entità legali għajr membru ta' impriża kongunta, jew entità kostitwenti ta' membru jew ta' entità affiljata ta' wiehed minnhom, li tappoġġa l-oġġettivi ta' impriża kongunta fil-qasam speċifiku tar-riċerka tagħha u li l-applikazzjoni tagħha giet approvata f'konformità mal-Artikolu 9;
8. "kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet operazzjonali" tfisser kontribuzzjonijiet minn membri privati, mill-entitajiet kostitwenti jew mill-entitajiet affiljati ta' wahda minnhom, minn organizzazzjonijiet internazzjonali u minn shab kontribwenti, li jikkonsistu fil-kostijiet eliġibbli mgarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet indiretti li minnhom titnaqqas il-kontribuzzjoni ta' dik l-impriża kongunta u tal-istati parteċipanti ta' dik l-impriża kongunta għal dawk il-kostijiet;
9. "attività addizzjonali" tfisser attività, inkluż fil-pjan tal-attivitajiet addizzjonali annwali annessi mal-parti ewlenija tal-programm ta' hidma, li ma tirċevix appoġġ finanzjarju mill-impriża kongunta iżda tikkontribwixxi għall-oġġettivi tagħha u hija marbuta direttament mal-użu tar-riżultati minn proġetti ta' dik l-impriża kongunta jew tal-inizjattivi preċedenti tagħha jew li għandha valur miżjud sinifikanti tal-Unjoni;
10. "kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet addizzjonali" tfisser kontribuzzjonijiet mill-membri privati, mill-entitajiet kostitwenti jew mill-entitajiet affiljati ta' wahda minnhom, u minn organizzazzjonijiet internazzjonali, li jikkonsistu fil-kostijiet imgarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet addizzjonali wara li titnaqqas kwalunkwe kontribuzzjoni għal dawk il-kostijiet mill-Unjoni u mill-istati parteċipanti ta' dik l-impriża kongunta;
11. "inizjattiva preċedenti" tfisser kwalunkwe shubija f'wiehed mill-oqsma koperti minn impriża kongunta li rċeviet appoġġ finanzjarju minn wiehed mill-programmi qafas preċedenti tal-Unjoni għar-riċerka;
12. "Agenda Strategika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni" tfisser id-dokument li jkopri d-durata ta' Orizzont Ewropa li jidentifika l-prijoritajiet ewlenin u t-teknoloġiji u l-innovazzjonijiet essenzjali meħtieġa sabiex jintlahqu l-oġġettivi ta' impriża kongunta;
13. "programm ta' hidma" tfisser id-dokument imsemmi fl-Artikolu 2, punt (25), tar-Regolament Orizzont Ewropa;

14. “kunflitt ta’ interest” tfisser sitwazzjoni li tinvolvi attur finanzjarju jew persuna oħra kif imsemmi fl-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046;
15. “partecipant ġdid” tfisser entità li, għall-ewwel darba, hija benefiċjarju ta’ għotja mogħtija minn impriża kongunta individwali jew l-inizjattiva preċedenti tagħha u li mhijiex membru fundatur ta’ dik l-impriża kongunta jew l-inizjattiva preċedenti tagħha.

### Artikolu 3

#### Stabbiliment

1. L-impriži kongunti li ġejjin huma stabbiliti bħala korpi tal-Unjoni għal perijodu li jintemm fil-31 ta’ Diċembru 2031 u ffinanzjati taħt il-QFP 2021-2027:
  - (a) l-Impriża Kongunta Ewropa Ċirkolari b’Bażi Bijoloġika;
  - (b) l-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa;
  - (c) l-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif;
  - (d) l-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea;
  - (e) l-Impriża Kongunta Sahħa Globali EDCTP3;
  - (f) l-Impriża Kongunta Inizjattiva għal Sahħa Innovattiva;
  - (g) l-Impriża Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin;
  - (h) l-Impriża Kongunta Ricerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3;
  - (i) l-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelligenti.
2. Il-korpi tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandhom kollettivament jissejġu “l-impriži kongunti”.
3. Sabiex jittiehed kont tad-durata ta’ Orizzont Ewropa, is-sejhiet għal proposti tal-impriži kongunti għandhom jitnedew sa mhux aktar tard mill-31 ta’ Diċembru 2027. F’każijiet debitament iġġustifikati, is-sejhiet għal proposti jistgħu jitnedew sa mhux aktar tard mill-31 ta’ Diċembru 2028.
4. L-impriži kongunti għandu jkollhom personalità ġuridika. F’kull wiehed mill-Istati Membri, dawn għandhom igawdu mill-aktar kapaċità ġuridika estensiva mogħtija lill-persuni ġuridici skont il-liġijiet ta’ dak l-Istat Membru. Huma jstgħu, b’mod partikolari, jakkwistaw jew jiddisponu minn proprjetà mobbli u immobbli u jstgħu jkunu parti għal proċedimenti ġudizzjarji.
5. Is-sede tal-impriži kongunti għandha tkun fi Brussell, il-Belġju.
6. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Ewwel Parti u fit-Tielet Parti għandhom japplikaw għall-impriži kongunti kollha. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fit-Tieni Parti għandhom japplikaw għall-impriži kongunti individwali, kif xieraq.
7. Għall-finijiet tal-Ewwel u tat-Tielet Partijiet u sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, referenza għal impriża jew għal korp kongunt individwali għandha tindika referenza għal kull impriża kongunta jew għal kull korp ekwivalenti tal-impriži kongunti individwali u għall-kompetenzi tiegħu fir-rigward ta’ korpi oħra tal-istess impriża kongunta.



## TITOLU II

## FUNZJONAMENT TAL-IMPRIŻI KONĠUNTI

## KAPITOLU 1

**Objettivi u kompiti**

## Artikolu 4

**Objettivi u prinċipji**

1. L-impriżi konġunti msemmija fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament għandhom jikkontribwixxu għall-objettivi ġenerali u speċifiċi tar-Regolament Orizzont Ewropa kif stabbilit fl-Artikolu 3 tiegħu.
2. Permezz tal-involvement u tal-impenn ta' shab fit-tfassil u fl-implimentazzjoni ta' programm ta' attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni mal-valur miżjud Ewropew, l-impriżi konġunti għandhom jilhqqu b'mod kollettiv l-objettivi ġenerali li ġejjin:
  - (a) it-tisħiħ u l-integrazzjoni tal-kapaċitajiet xjentifiċi, innovattivi u teknoloġiċi tal-Unjoni u l-faċilitazzjoni ta' rabtiet kollaborattivi madwar l-Unjoni sabiex jiġu appoġġati l-holqien u d-disseminazzjoni ta' għarfien ġdid ta' kwalità għolja u hilet, b'mod partikolari bil-hsieb li jinghelbu l-isfidi globali, it-tisħiħ u l-iżgurar tal-kompetittività tal-Unjoni, il-valur miżjud Ewropew, ir-reżiljenza u s-sostenibbiltà u l-kontribut għal Żona Ewropea tar-Riċerka (ZER) msahħa;
  - (b) l-iżgurar ta' tmexxija globali mmexxija mis-sostenibbiltà u r-reżiljenza tal-ktajjen tal-valur tal-Unjoni f'teknoloġiji u industrij ewlenin f'konformità mal-istrateġiji industrijali u tal-SMEs għall-Ewropa, il-Patt Ekoloġiku Ewropew u politiki rilevanti oħra tal-Unjoni;
  - (c) l-iżviluppar u l-aċċellerazzjoni tal-adozzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi madwar l-Unjoni li jindirizzaw sfidi klimatiċi, ambjentali, tas-saħħa, diġitali u sfidi globali oħrajn li jikkontribwixxu għall-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni, l-aċċellerazzjoni tat-tkabbir ekonomiku tal-Unjoni u t-trawwim tal-ekosistema tal-innovazzjoni, filwaqt li jintlaħqu l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti u tinkiseb in-newtralità fil-klima fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050, f'konformità mal-Ftehim ta' Pariġi, biex b'hekk tittejjeb il-kwalità tal-ħajja taċ-ċittadini Ewropej.
3. L-impriżi konġunti għandhom iwettqu l-objettivi speċifiċi li ġejjin:
  - (a) itejbu l-massa kritika u l-kapaċitajiet u l-kompetenzi xjentifiċi u teknoloġiċi fir-riċerka u l-innovazzjoni kollaborattivi, transsettorjali, transpolitiki, transfruntiera u interdixxiplinari madwar l-Unjoni kif ukoll jiffaċilitaw l-integrazzjoni tagħhom fl-ekosistemi Ewropej;
  - (b) jaċċelleraw it-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali kif ukoll it-trasformazzjonijiet ekonomiċi, soċjali u soċjetali f'oqsma u f'setturi ta' importanza strateġika għall-prijoritajiet tal-Unjoni, b'mod partikolari sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra sal-2030 f'konformità mal-miri klimatiċi u tal-enerġija stabbiliti f'konformità mal-Patt Ekoloġiku Ewropew u l-Liġi Ewropea dwar il-Klima;
  - (c) isahħu l-kapaċitajiet ta' riċerka u innovazzjoni u l-prestazzjoni ta' ktajjen tal-valur tal-ekosistema innovattiva u ekonomika Ewropej eżistenti u godda, inkluż f'negozji godda u SMEs;
  - (d) jaċċelleraw it-tnedija, l-adozzjoni u d-disseminazzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi, teknoloġiċi, servizzi u hilet f'ekosistemi ta' riċerka u ta' innovazzjoni Ewropej imsaħħin u ekosistemi industrijali inkluż permezz ta' involvement u ta' kokreazzjoni wesgħin u bikrin mal-utenti finali, inkluż SMEs u negozji godda, ċittadini u mal-korpi regolatorji u tal-istandardizzazzjoni;
  - (e) jiksbu titjib ambjentali, tal-enerġija, ta' ffrankar tar-rizorsi, soċjetali, ta' ċirkolarità u fil-produttività fi prodotti, teknoloġiċi, applikazzjonijiet u f'servizzi godda billi jisfruttaw il-kapaċitajiet u r-rizorsi tal-Unjoni.
4. L-impriżi konġunti għandu jkollhom ukoll l-objettivi addizzjonali stabbiliti fit-Tieni Parti.

5. Fl-implimentazzjoni tar-Regolament Orizzont Ewropa, l-impriżi kongunti għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament.
6. L-impriżi kongunti għandhom jaderixxu mal-kundizzjonijiet u mal-kriterji għas-*shubijiet* Ewropej stabbiliti fl-Artikolu 10 ta' u fl-Anness III għar-Regolament Orizzont Ewropa.

#### Artikolu 5

### Objettivi u kompiti operazzjonali

1. L-impriżi kongunti għandhom jaderixxu mal-objettivi operazzjonali li ġejjin f'konformità mal-kriterji stabbiliti fl-Anness III għar-Regolament Orizzont Ewropa, u jikkontribwixxu għall-objettivi operazzjonali ta' Orizzont Ewropa stabbiliti fil-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont Ewropa:
  - (a) isahħu u jxerrdu l-eċċellenza, inkluż billi jrawmu parteċipazzjoni usa' u jixprunaw rabtiet kollaborattivi fl-Unjoni kollha;
  - (b) isahħu l-eċċellenza xjentifika, inkluż billi jikkunsidraw, fejn rilevanti, sejbiet tar-riċerka bażika u fil-fruntieri tal-oghla livell fl-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħhom;
  - (c) jistimolaw l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni fl-SMEs u jikkontribwixxu għall-*holqien* u għall-*espansjoni* ta' kumpaniji innovattivi, b'mod partikolari negozji *godda*, SMEs, u f'każijiet eċċezzjonali kumpaniji *zghar* b'kapitalizzazzjoni medja;
  - (d) isahħu r-rabta bejn ir-riċerka, l-innovazzjoni, u fejn xieraq, l-edukazzjoni, it-taħriġ u politiki oħrajn, inklużi l-komplementarjetajiet mal-politiki u mal-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni nazzjonali, reġjonali u tal-Unjoni;
  - (e) isahħu l-integrazzjoni tal-perspettiva tal-*generi*, inkluż l-integrazzjoni tad-dimensjoni tal-*generi* fil-kontenut tar-riċerka u l-innovazzjoni;
  - (f) iżidu r-rabtiet ta' kollaborazzjoni fir-riċerka u fl-innovazzjoni Ewropej u fis-setturi u fid-dixxiplini kollha, inklużi x-xjenzi soċjali u l-istudji umanistiċi;
  - (g) isahħu l-kooperazzjoni internazzjonali b'appoġġ għall-objettivi tal-politika tal-Unjoni u l-impenji internazzjonali;
  - (h) iżidu s-sensibilizzazzjoni pubblika u l-aċċettazzjoni, jirrispondu għad-domanda u jhegġu d-diffużjoni u l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet *godda* billi jinvolvu, fejn xieraq, liċ-*ċittadini* u lill-*utenti finali* fil-proċessi ta' *kodisinn* u ta' *kokreazzjoni*;
  - (i) ihegġu l-isfruttament tar-*riżultati* ta' riċerka u ta' innovazzjoni u jiddiseminaw u jisfruttaw b'mod attiv ir-*riżultati*, b'mod partikolari għall-*ingranagġ* ta' investimenti privati u għall-*izvilupp* tal-politika;
  - (j) iħaffu t-trasformazzjoni industrijali u r-reżiljenza fil-*ktajjen* tal-*valur* kollha, inkluż permezz ta' *hilet imtejba* għall-innovazzjoni u l-*avvanzar* tat-*teknoloġija diġitali*;
  - (k) jappoġġaw l-implimentazzjoni xjentifika bbażata fuq l-evidenza ta' politiki tal-Unjoni relatati, kif ukoll attivitajiet regolatorji, ta' *standardizzazzjoni* u ta' *investiment sostenibbli* fil-livelli nazzjonali, Ewropej u globali.
2. L-impriżi kongunti għandhom iwettqu l-kompiti li ġejjin billi jadottaw approċċ sistemiku sabiex jintlaħqu l-objettivi:
  - (a) jipprovdu appoġġ finanzjarju, prinċipalment fil-forma ta' ghotjiet, għal azzjonijiet indiretti ta' riċerka u innovazzjoni, magħżula wara sejhiet miftuħa, trasparenti u kompetittivi hliet f'każijiet debitament ġustifikati speċifikati fil-programm ta' *hidma* tagħhom sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet addizzjonali li jhejtieġu l-*parteċipazzjoni* ta' membri tal-*impriża* kongunta jew tal-*entitajiet* kostitwenti jew affiljati tagħhom;
  - (b) jizviluppaw kooperazzjoni mill-*qrib* u jiżguraw koordinazzjoni ma' *shubijiet* Ewropej oħrajn, inkluż billi, fejn xieraq, jallokaw parti mill-*baġit* tal-*impriża* kongunta għal sejhiet kongunti;
  - (c) ifittxu u jimmassimizzaw sinerġiji ma' attivitajiet u ma' programmi rilevanti, u, fejn xieraq, possibbiltajiet għal aktar finanzjament minn attivitajiet u programmi rilevanti, fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali, reġjonali, b'mod partikolari ma' *dawk* li jappoġġaw l-*iskjerar* u l-*adozzjoni* ta' soluzzjonijiet innovattivi, it-taħriġ, l-edukazzjoni u l-*izvilupp* reġjonali, bħall-Fondi tal-Politika ta' Koeżjoni, jew il-Pjanijiet nazzjonali għall-Irkupru u r-Reżiljenza;

- (d) jiżguraw li l-operazzjonijiet tagħhom jikkontribwixxu għall-ippjanar pluriennali strateġiku, għar-rapportar, għall-monitoraġġ u għall-evalwazzjoni u għal rekwiżiti oħrajn ta' Orizzont Ewropa stabbiliti fl-Artikoli 50 u 52 tar-Regolament Orizzont Ewropa, bħall-implimentazzjoni tal-qafas komuni ta' feedback dwar il-politika;
- (e) jippromwovu l-involvement tal-SMEs u n-negozji godda fl-attivitajiet tagħhom u jiżguraw l-għoti ta' informazzjoni f'waqtha lilhom, f'konformità mal-oġettivi ta' Orizzont Ewropa;
- (f) jiżviluppaw approċċ immirat fi ħdan l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u Innovazzjoni tagħhom biex jimplimentaw miżuri biex jattiraw parteċipanti godda, b'mod partikolari SMEs, istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja u organizzazzjonijiet ta' riċerka, għall-espansjoni tan-networks kollaborattivi;
- (g) jimmobilizzaw ir-riżorsi tas-settur pubbliku u privat meħtieġa sabiex jintlaħqu l-oġettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament;
- (h) jimmonitorjaw il-progress fil-kisba tal-oġettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament, kif ukoll f'konformità mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 50 ta' u fl-Annessi III u V għar-Regolament Orizzont Ewropa;
- (i) jiddefinixxu u jimplimentaw il-programm ta' hidma tagħhom;
- (j) jikkollegaw mal-aktar firxa estensiva tal-partijiet ikkonċernati inklużi, iżda mhux limitati għal, aġenziji deċentralizzati, organizzazzjonijiet ta' riċerka u l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għola, utenti finali u awtoritajiet pubbliċi, b'mod partikolari għall-fini li jiġu ddefiniti l-prijoritajiet u l-attivitajiet ta' kull imprezza kongunta kif ukoll sabiex tiġi żgurata t-trasparenza, il-ftuh, l-inklużività, u jkunu ta' benefiċċju għas-soċjetà;
- (k) iwettqu attivitajiet ta' informazzjoni, ta' komunikazzjoni, ta' pubbliċità u ta' disseminazzjoni u ta' użu billi japplikaw *mutatis mutandis* l-Artikolu 51 tar-Regolament Orizzont Ewropa, inkluż billi jagħmlu l-informazzjoni dettaljata u koerenti dwar ir-riżultati mill-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni ffinanzjati disponibbli u aċċessibbli f'waqtha f'bażi ta' data elettronika komuni ta' Orizzont Ewropa;
- (l) jipprovdu lill-Kummissjoni bl-appoġġ tekniku, xjentifiku u amministrattiv neċessarju sabiex twettaq il-kompiti tagħha għall-finijiet li jiġu żgurati l-funzjonament u l-iżvilupp xierqa fl-Unjoni tal-oqsma speċifiċi indirizzati mill-imprezza kongunta;
- (m) jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' interfaċċa aktar effettiva bejn il-politika u x-xjenza, għat-trawwim tax-xjenza miftuħa billi jiġi żgurat użu aħjar tar-riżultati u għall-indirizzar tal-htigijiet tal-politika, kif ukoll għall-promozzjoni ta' sfruttament, ta' disseminazzjoni u ta' adozzjoni aktar mgħaġġla tar-riżultati f'konformità mal-Artikoli 14 u 39 tar-Regolament Orizzont Ewropa;
- (n) jidentifikaw u jirrapportaw, f'konformità mal-qafas komuni ta' feedback dwar il-politika u mal-istrateġiji u mal-azzjonijiet sabiex jiġu appoġġati l-oġettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, l-għarfien rilevanti miksub mill-ġestjoni ta' proġetti ta' riċerka u ta' innovazzjoni u mir-riżultati tagħhom lill-Kummissjoni sabiex iservu bħala input għall-monitoraġġ, għall-evalwazzjoni u għar-rettifika, fejn neċessarju, ta' miżuri ta' politika eżistenti jew għat-tfassil ta' inizjattivi u ta' deċiżjonijiet ta' politika godda;
- (o) jappoġġaw lill-Kummissjoni fl-iżvilupp u fl-implimentazzjoni ta' kriterji tekniċi ta' skrinjar robusti bbażati fuq ix-xjenza skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/852 dwar investimenti sostenibbli, permezz ta' monitoraġġ u permezz ta' valutazzjoni tal-implimentazzjoni tagħhom fis-settur ekonomiku li joperaw fih, sabiex jipprovdu feedback *ad hoc* għat-tfassil tal-politika, meta jkun meħtieġ;
- (p) jikkunsidraw il-prinċipju la tagħmilx ħsara sinifikanti skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852 għall-attivitajiet tal-imprezzi kongunti li jaqgħu fl-ambitu ta' dak ir-Regolament u jqisu d-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament sabiex itejbu l-aċċess għal finanzjament sostenibbli, fejn rilevanti;
- (q) iwettqu kwalunkwe kompit u iehor neċessarju sabiex jintlaħqu l-oġettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament.

3. Minbarra l-kompiti stabbiliti f'dan l-Artikolu u fit-Tieni Parti, l-imprezzi kongunti jistgħu jiġu fdati bl-implimentazzjoni ta' kompiti addizzjonali li jeħtieġu finanzjament kumulattiv, komplementari jew ikkombinat bejn il-programmi tal-Unjoni.

## KAPITOLU 2

**Membri, shab kontribwenti u kontribuzzjonijiet**

## Artikolu 6

**Membri**

1. Il-membri tal-impriża kongunti msemija fl-Artikolu 3 għandhom ikunu l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni, u kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin, kif speċifikat fit-Tieni Parti:
  - (a) stati parteċipanti;
  - (b) membri fundaturi;
  - (c) membri assoċjati.
2. Is-shubija ta' impriża kongunta ma tistax tiġi ttrasferita lil parti terza mingħajr il-qbil minn qabel tal-bord ta' tmexxija msemmi fil-Kapitolu 3, Taqsima 1 ta' dan it-Titolu.
3. Ittra ta' impenn għandha tiġi ffirmata mill-membri fundaturi u mill-membri assoċjati u għandha tagħti dettalji dwar l-ambitu tas-shubija f'termini ta' kontenut, attivitajiet u d-durata tagħha, kif ukoll il-kontribuzzjonijiet tal-membri fundaturi u tal-membri assoċjati għall-impriża kongunta, inkluż indikazzjoni tal-attivitajiet addizzjonali previsti msemija fl-Artikolu 11(1), punt (b).

## Artikolu 7

**Għażla tal-membri assoċjati**

1. L-impriża kongunti jistgħu jniedu sejhiet miftuħa u trasparenti għal espressjoni ta' interess bil-hsieb li jagħzlu membri assoċjati bil-potenzjal li jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġettivi tal-impriża kongunti. Impriża kongunti li l-membri fundaturi tagħhom huma elenkati fl-Annessi I, II u III għandhom iniedu sejhiet b'hal dawn. Is-sejha għal espressjoni ta' interess għandha tistabbilixxi l-kapaċitajiet ewlenin meħtieġa sabiex jintlaħqu l-oġettivi tal-impriża kongunta u tista' titlob lill-applikanti biex jipprovdu indikazzjoni tal-kontribuzzjonijiet potenzjali tagħhom. Is-sejhiet kollha għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-impriża kongunta u jiġu kkomunikati permezz tal-mezzi xierqa kollha, inkluż, fejn applikabbli, il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati, sabiex tiġi żgurata l-aktar parteċipazzjoni wiesgħa possibbli fl-interess tal-kisba tal-oġettivi tal-impriża kongunta.
2. Id-direttur eżekuttiv għandu jivvaluta l-applikazzjonijiet għas-shubija bl-assistenza ta' esperti indipendenti u, fejn xieraq, ta' korpi rilevanti tal-impriża kongunta, fuq il-bażi ta' għarfien, ta' esperjenza u ta' valur miżjud ddokumentati tal-applikant fil-kisba tal-oġettivi tal-impriża kongunta, tas-solidità finanzjarja u tal-impenn fit-tul tal-applikant għal kontribuzzjonijiet finanzjarji u in natura għall-impriża kongunta, u b'kunsiderazzjoni tal-kunflitti ta' interess potenzjali.
3. Il-bord ta' tmexxija għandu jivvaluta u japprova jew jirrifjuta applikazzjonijiet għas-shubija.

## Artikolu 8

**Tibdil fis-shubija jew terminazzjoni tagħha**

1. Kwalunkwe membru ta' impriża kongunta jista' jtemm is-shubija tiegħu ta' dik l-impriża kongunta. It-terminazzjoni għandha ssir effettiva u irrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lid-direttur eżekuttiv tal-impriża kongunta, li għandu jinforma lill-membri l-oħrajn. Mid-data tat-terminazzjoni, il-membri għandu jiġi rrilaxxat minn kwalunkwe obbligu għajr dawk approvati jew imġarrba mill-impriża kongunta qabel it-terminazzjoni tas-shubija, sakemm ma jkunx hemm qbil reċiproku mod ieħor.
2. Kull membru privat għandu jinforma f'waqtu lill-impriża kongunta dwar kwalunkwe fużjoni jew akkwizizzjoni bejn il-membri li x'aktarx taffettwa l-impriża kongunta jew kwalunkwe akkwizizzjoni ta' membru minn entità li ma tkunx membru tal-impriża kongunta.

3. Il-bord ta' tmexxija għandu jiddeċiedi jekk itemmx is-shubija ta' kwalunkwe membru msemmi fil-paragrafu 2, bil-hsieb li tiġi żgurata l-kontinwità tal-operat u li jiġi protett l-interess tal-Unjoni jew tal-impriża kongunta. It-terminazzjoni għandha ssir effettiva u irrevokabbli mhux aktar tard minn sitt xhur mid-deċiżjoni tal-bord ta' tmexxija jew fid-data speċifikata f'dik id-deċiżjoni, skont liema minnhom tiġi l-ewwel. Il-membri jew il-membri kkonċernati ma għandhomx jipparteċipaw fil-vot tal-bord ta' tmexxija.
4. Kull membru privat għandu jinforma f'waqtu lill-impriża kongunta bi kwalunkwe tibdil sinifikanti ieħor fis-sjieda, fil-kontroll jew fil-kompożizzjoni tiegħu. Meta l-Kummissjoni tqis li t-tibdil x'aktarx jaffettwa l-interess tal-Unjoni jew tal-impriża kongunta għal raġunijiet ta' sigurtà jew ta' ordni pubbliku, tista' tipproponi lill-bord ta' tmexxija sabiex itemm is-shubija tal-membri privat ikkonċernat. Il-bord ta' tmexxija għandu jiddeċiedi dwar it-terminazzjoni tas-shubija tal-membri privat ikkonċernat. Il-membri privat ikkonċernat ma għandux jipparteċipa fil-vot tal-bord ta' tmexxija.
5. It-terminazzjoni għandha ssir effettiva u irrevokabbli mhux aktar tard minn sitt xhur mid-deċiżjoni tal-bord ta' tmexxija jew fid-data speċifikata f'dik id-deċiżjoni, skont liema minnhom tiġi l-ewwel.
6. Il-bord ta' tmexxija jista' jtemm is-shubija ta' kwalunkwe membru li jonqos milli jissodisfa l-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament. Il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 28(6) tapplika *mutatis mutandis*.
7. Fejn xieraq, il-Kummissjoni tista' titlob lill-membri privati biex jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li l-interess tal-Unjoni u tal-impriża kongunta minhabba raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku jkunu salvagwardati.
8. Meta jkun hemm tibdil fis-shubija jew terminazzjoni, l-impriża kongunta għandha tippubblika minnufih fuq is-sit web tagħha lista aġġornata tal-membri tagħha, flimkien mad-data meta tali tibdil għandu jsir effettiv.
9. Fejn xieraq u soġġett għall-Artikolu 16(3), il-bord ta' tmexxija għandu jiddeċiedi dwar ridistribuzzjoni tad-drittijiet tal-vot fil-bord ta' tmexxija minhabba l-bidla fis-shubija jew minhabba t-terminazzjoni.

#### Artikolu 9

#### **Shab kontribwenti**

1. Kwalunkwe sieheb kontribwenti kandidat kif iddefinit fl-Artikolu 2, punt (7), għandu jipprezenta ittra ta' approvazzjoni lill-bord ta' tmexxija. L-ittra ta' approvazzjoni għandha tispeċifika l-ambitu tas-shubija f'termini ta' soġġett, ta' attivitajiet u d-durata tagħhom u tagħti dettalji dwar il-kontribuzzjoni tal-applikant lill-impriża kongunta.
2. Il-bord ta' tmexxija għandu jivvaluta l-ittra ta' approvazzjoni u għandu japprova jew jirrifjuta l-applikazzjoni.
3. Is-shab kontribwenti ma għandux ikollhom drittijiet tal-vot fil-bord ta' tmexxija ta' impriża kongunta.

#### Artikolu 10

#### **Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni**

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni lill-impriži kongunti, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-Żona Ekonomika Ewropea (ZEE), għandha tkopri l-kostijiet amministrattivi u operazzjonali sal-ammonti massimi speċifikati fit-Tieni Parti, dment li dak l-ammont ikun mill-inqas daqs il-kontribuzzjoni tal-membri għajr l-Unjoni jew tal-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom.
2. L-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni speċifikat fit-Tieni Parti jista' jidder b'kontribuzzjonijiet minn pajjiżi terzi assoċjati ma' Orizzont Ewropa f'konformità mal-Artikolu 16(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa u dment li l-ammont totali li bih tiżdied il-kontribuzzjoni tal-Unjoni jkun tal-inqas daqs il-kontribuzzjoni tal-membri għajr l-Unjoni, jew l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom.

3. Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tithallas mill-appropriazzjonijiet fil-baġit ġenerali tal-Unjoni allokatu għall-Programm Speċifiku li jimplimenta Orizzont Ewropa, f'konformità mal-Artikolu 62(1), punt (c)(iv), u mal-Artikolu 154 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 fil-każ ta' korpi msemmija fl-Artikolu 71 ta' dak ir-Regolament.
4. Fondi addizzjonali tal-Unjoni li jikkomplementaw il-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jistgħu jiġu fdati lill-imprizi kongunti f'konformità mal-Artikolu 62(1), punt (c)(iv), u mal-Artikolu 154 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
5. Għal kontribuzzjonijiet li jikkorrispondu għal kompiti addizzjonali fdati lil Impriza Kongunta f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu jew l-Artikolu 5(3) ta' dan ir-Regolament, huma applikabbli r-rekwiżiti tal-Artikolu 155 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
6. Il-kontribuzzjonijiet addizzjonali mill-programmi tal-Unjoni li jikkorrispondu għal kompiti addizzjonali fdati lil impriza kongunta skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu jew l-Artikolu 5(3) ma għandhomx jingħaddu fil-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Unjoni speċifikata fit-Tieni Parti.

#### Artikolu 11

### Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni u shab kontribwenti

1. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti, il-kontribuzzjonijiet tal-membri privati għandhom jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet finanzjarji u fi kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
  - (a) kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet operazzjonali;
  - (b) kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet addizzjonali, approvati mill-bord ta' tmexxija f'konformità mal-Artikolu 17(2), punt (n).
2. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti, il-membri privati għandhom jirrapportaw sa mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju ta' kull sena lill-bord ta' tmexxija rispettiv tagħhom fuq il-valur tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, punt (b), magħmula f'kull waħda mis-snin finanzjarji preċedenti. Għall-finijiet tal-valorizzazzjoni ta' dawn il-kontribuzzjonijiet, il-kostijiet għandhom jiġu ddeterminati f'konformità mal-prattiki kontabilistiċi tal-kostijiet tas-soltu tal-entitajiet ikkonċernati, skont l-istandards kontabilistiċi applikabbli tal-pajjiż fejn tkun stabbilita l-entità, u skont l-istandards Internazzjonali tal-Kontabbiltà u l-istandards Internazzjonali ta' Rapportar Finanzjarju applikabbli. Il-kostijiet għandhom jiġu ċertifikati minn korp tal-awditjar indipendenti mahtur mill-entità kkonċernata u ma għandhomx jiġu awditjati mill-impriza kongunta kkonċernata jew minn kwalunkwe korp tal-Unjoni. Il-metodu ta' evalwazzjoni jista' jiġi vverifikat mill-impriza kongunta jekk miċ-ċertifikazzjoni tirriżulta xi incertezza. F'każijiet debitament speċifikati, il-bord ta' tmexxija jista' jawtorizza l-użu ta' somom f'daqqa jew ta' kostijiet unitarji għall-valwazzjoni ta' dawk il-kontribuzzjonijiet.
3. Il-kontribuzzjonijiet mill-istati parteċipanti għandhom jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet finanzjarji. L-istati parteċipanti għandhom jirrapportaw sal-31 ta' Jannar ta' kull sena lill-bord ta' tmexxija dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji magħmula fis-sena finanzjarja preċedenti.
4. Il-kontribuzzjonijiet minn organizzazzjonijiet internazzjonali għandhom jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet finanzjarji u f'kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet operazzjonali, sakemm mhux speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti.
5. Il-kontribuzzjonijiet mis-shab kontribwenti għandhom jikkorrispondu għall-ammonti li jieħdu impenn għalihom fl-ittra ta' approvazzjoni meta jsiru sieheb kontribwenti u għandhom jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet finanzjarji u f'kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet operazzjonali.
6. Il-Kummissjoni tista' ttemm, tnaqqas b'mod proporzjonali jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni lil impriza kongunta jew tagħti bidu għall-proċedura ta' stralc imsemmija fl-Artikolu 45 fi kwalunkwe wieħed mill-każijiet li ġejjin:
  - (a) meta l-impriza kongunta kkonċernata tonqos milli tissodisfa l-kundizzjonijiet għall-inkarigu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni;
  - (b) meta l-membri għajr l-Unjoni jew l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom jonqsu milli jikkontribwixxu, jikkontribwixxu biss parzjalment, ma jirrispettawx il-limiti ta' żmien stabbiliti fil-paragrafu 2 fir-rigward tal-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafi 1, 4 u 5 ta' dan l-Artikolu;
  - (c) bħala riżultat tal-evalwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 171(2).

7. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li ttejjem, tnaqqas b'mod proporzjonali jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni ma għandhiex tfixxkel ir-rimborż tal-kostijiet eliġibbli diġà mgħarrba mill-membri għajr l-Unjoni qabel ma d-deċiżjoni tiġi nnotifikata lill-impriża kongunta.

8. Skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 28(6), kwalunkwe membru tal-impriża kongunta għajr l-Unjoni li jonqos milli jissodisfa l-impenji tiegħu rigward il-kontribuzzjonijiet imsemmija f'dan ir-Regolament għandu jiġi skwalifikat milli jivvota fil-bord ta' tmexxija sakemm jiġu ssodisfati l-obbligi tiegħu. Meta kwalunkwe membru bhal dan jonqos milli jissodisfa l-obbligi tiegħu malli jiskadi perijodu addizzjonali ta' sitt xhur, is-sħubija tiegħu għandha tiġi rrevokata, sakemm il-bord ta' tmexxija ma jiddeċidix mod ieħor f'każijiet debitament ġustifikati. L-entità kkonċernata ma għandhiex tipparteċipa fil-vot tal-bord ta' tmexxija.

#### Artikolu 12

### **Ġestjoni ta' kontribuzzjonijiet mill-istati parteċipanti**

1. Kull stat parteċipanti għandu jagħmel impenn indikattiv tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali tagħhom lill-impriża kongunta. Tali impenn għandu jsir qabel l-adozzjoni tal-programm ta' hidma.

Minbarra l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 22 tar-Regolament Orizzont Ewropa, il-programm ta' hidma jista' jinkludi, bhala anness, kriterji ta' eliġibbiltà fir-rigward tal-entitajiet legali nazzjonali.

Kull stat parteċipanti għandu jafda lill-impriża kongunta bl-evalwazzjoni tal-proposti skont ir-Regolamwnt Orizzont Ewropa.

L-għażla ta' proposti għandha tkun ibbażata fuq il-lista ta' klassifikazzjoni pprovduta mill-kumitat ta' evalwazzjoni. Il-korp responsabbli għall-għażla jista' jiddevja minn dik il-lista f'każijiet debitament ġustifikati kif stabbilit fil-programm ta' hidma biex jiżgura l-konsistenza ġenerali tal-approċċ ta' portafoll.

Kull stat parteċipanti għandu dritt ta' veto fuq il-kwistjonijiet kollha li jikkonċernaw l-użu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali tiegħu stess lill-impriża kongunta għall-applikanti stabbiliti f'dawk l-istati parteċipanti, abbażi ta' prijoritajiet strateġiċi nazzjonali.

2. Kull stat parteċipanti għandu jikkonkludi ftehim amministrattiv wiehed jew aktar mal-impriża kongunta li jistabbilixxi l-mekkanizmu ta' koordinazzjoni għall-pagament ta' kontribuzzjonijiet, u r-rappurtar dwarhom, lill-applikanti stabbiliti f'dak l-istat parteċipanti. Dan il-ftehim għandu jinkludi l-iskeda, il-kondizzjonijiet ta' pagament, ir-rekwiziti ta' rappurtar u ta' awditjar.

Kull stat parteċipanti għandu jagħmel hiltu biex jissinkronizza l-iskeda ta' pagamenti, ir-rappurtar u l-awditi tiegħu ma' dawk tal-Impriża Kongunta u jikkonvergi r-regoli dwar l-eliġibbiltà tal-kostijiet mar-regoli ta' Orizzont Ewropa.

3. Fil-ftehim imsemmi fil-paragrafu 2, kull stat parteċipanti jista' jafda lill-impriża kongunta bil-pagament tal-kontribuzzjoni tagħha lill-benefiċjari tagħha. Wara l-għażla ta' proposti, l-istat parteċipanti għandu jimpenja l-ammont neċessarju għall-pagamenti. L-awtoritajiet tal-awditjar tal-istat parteċipanti jistgħu jawditjaw il-kontribuzzjonijiet nazzjonali rispettivi.

#### KAPITOLU 3

### **Organizzazzjoni tal-impriži kongunti**

#### Artikolu 13

### **Sinergiji u effiċjenzi fl-arranġamenti tal-back office**

1. L-impriži kongunti għandhom, fi żmien sena wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, joperaw arranġamenti tal-back office billi jikkonkludu ftehimiet fil-livell ta' servizz, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti u soġġett għall-htieġa li jiġi ggarantit livell ekwivalenti ta' protezzjoni tal-interess finanzjarju tal-Unjoni meta l-kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja jiġu fdati lil impriži kongunti. Tali arranġamenti għandhom jinkludu tal-anqas l-oqsma li ġejjin, soġġetti għall-konferma tal-vijabbiltà u wara l-iskrinjar tar-riżorsi:

(a) appoġġ għar-riżorsi umani;

- (b) appoġġ legali;
- (c) teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni;
- (d) kontabbiltà (eskluz it-teżor);
- (e) komunikazzjoni;
- (f) logistika, avvenimenti u ġestjoni tas-swali tal-laqgħat;
- (g) appoġġ għall-istrategija ta' awditjar u ta' kontra l-frodi.

2. L-arranġamenti tal-back office msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu pprovduti minn impriża kongunta magħzula waħda jew aktar lill-oħrajn kollha. L-arranġamenti interrelatati għandhom jinżammu fi hdan l-istess impriża kongunta sa fejn ikun xieraq għall-implimentazzjoni effiċjenti u effettiva tal-kompiti kkonċernati sabiex tiġi żgurata struttura organizzattiva koerenti.

3. Il-ftehimiet dwar il-livell ta' servizz imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jippermettu t-trasferiment tal-approprijazzjonijiet jew l-irkupru tal-kostijiet għall-forniment tas-servizzi komuni bejn l-impriži kongunti.

4. Mingħajr preġudizzju għall-assenjar mill-ġdid għal kompiti oħra fi hdan l-impriża kongunta, jew għal arranġamenti amministrattivi oħrajn, li ma jaffettwawx kuntratti ta' impjieg, il-persunal assenjat għall-funzjonijiet ittrasferiti għall-għan tal-arranġamenti tal-back office, ospitat minn impriża kongunta oħra, jista' jiġi ttrasferit lil dik l-impriża kongunta. Meta membru tal-persunal ikkonċernat jesprimi r-rifjut tiegħu bil-miktub, il-kuntratt ta' dak il-membru tal-persunal jista' jiġi tterminat mill-impriża kongunta skont il-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 47 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68<sup>(30)</sup> (CEOS).

5. Il-persunal imsemmi fil-paragrafu 4, li jiġi ttrasferit lill-impriża kongunta li tkun qed tospita l-arranġamenti tal-back office, għandu jzomm l-istess tip ta' kuntratt u grupp ta' funzjoni u grad, u għandu jitqies li jkun serva s-servizz kollu tiegħu f'dik l-impriża kongunta.

#### Artikolu 14

### Korpi tal-impriži kongunti

1. Kull impriża kongunta għandu jkollha bord ta' tmexxija, direttur eżekuttiv u, hlief f'impriži kongunti fejn l-istati huma rappreżentati fil-Bord ta' Tmexxija, grupp ta' rappreżentanti tal-istati.
2. Impriża kongunta jista' jkollha wkoll korp konsultattiv xjentifiku, grupp ta' partijiet ikkonċernati u kwalunkwe korp ieħor f'konformità mad-dispożizzjonijiet fit-Tieni Parti.
3. Meta jwettaq il-kompiti tiegħu, kull korp tal-impriži kongunti għandu jsegwi biss l-oġġettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament u għandu jaġixxi biss fil-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitàjiet tal-impriża kongunta li għall-fini tagħhom tkun giet stabbilita.
4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3, il-korpi ta' żewġ impriži kongunti jew aktar jistgħu jiddeċiedu li jistabbilixxu kooperazzjoni strutturata, inkluż permezz ta' laqgħat regolari jew permezz ta' kumitati kongunti.

<sup>(30)</sup> ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.



## Taqsimha 1

**Bord ta' Tmexxija***Artikolu 15***Kompożizzjoni tal-bord ta' tmexxija**

1. Il-bord ta' tmexxija għandu jkun magħmul minn tal-anqas żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni f'isem l-Unjoni u min-numru ta' rappreżentanti minn kull wieħed mill-membri tal-impriza kongunta għajr l-Unjoni kif stabbilit fit-Tieni Parti fir-rigward ta' kull impriza kongunta.
2. Fejn, f'konformità mal-Artikolu 6(1), punt (b), il-membri tal-impriza kongunta jinkludu stati parteċipanti, rappreżentant wieħed ta' kull stat parteċipanti għandu jinhatar fil-bord ta' tmexxija.

*Artikolu 16***Funzjonament tal-bord ta' tmexxija**

1. Ir-rappreżentanti tal-membri fil-bord ta' tmexxija għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jadottaw deċiżjonijiet b'kunsens. Fin-nuqqas ta' kunsens, għandu jittiehed vot. Deċiżjoni għandha titqies adottata b'maġġoranza ta' mill-inqas 75 % tal-voti inkluż il-voti tar-rappreżentanti li jkunu assenti, iżda esklużi l-astenzjonijiet.

L-adozzjoni ta' deċiżjonijiet mill-bord ta' tmexxija tista' tkun soġġetta wkoll għal kwalunkwe regola speċifika rilevanti stabbilita fit-Tieni Parti.

2. Il-preżenza tal-Kummissjoni, ta' mill-inqas 50 % tal-membri privati u, jekk applikabbli, ta' mill-inqas 50 % tad-delegati tal-istati parteċipanti hija meħtieġa biex il-bord ta' tmexxija jkun jista' jivvota.

3. L-Unjoni għandu jkollha 50 % tad-drittijiet tal-vot, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti. Id-drittijiet tal-vot tal-Unjoni għandhom ikunu indiviżibbli.

Id-drittijiet tal-vot tal-membri għajr l-Unjoni għandhom ikunu soġġetti għar-regoli speċifiċi stabbiliti fit-Tieni Parti. Sakemm mhux speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti, kull wieħed mir-rappreżentanti tal-membri għajr l-Unjoni għandu jkollu numru ugwali ta' voti.

4. Il-President tal-bord ta' tmexxija għandu jinhatar fuq bażi annwali b'rotazzjoni mill-Unjoni u mir-rappreżentanti l-oħrajn, f'sekwenza, sakemm ma jkunx previst mod ieħor fit-Tieni Parti.

5. Il-bord ta' tmexxija għandu jorganizza l-laqqgħat ordinarji tiegħu tal-anqas darbtejn fis-sena. Laqqgħat straordinarji jistgħu jissejhu fuq talba tal-President, tad-direttur eżekuttiv, tal-Kummissjoni jew ta' maġġoranza tar-rappreżentanti tal-membri għajr l-Unjoni jew tal-istati parteċipanti. Il-laqqgħat tal-bord ta' tmexxija għandhom jissejhu mill-President u għandhom isiru fis-sede tal-impriza kongunta kkonċernata, sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor mill-bord ta' tmexxija f'każijiet debitament ġustifikati. L-aġenda tal-laqqgħat u d-deċiżjonijiet għandha tkun disponibbli għall-pubbliku fi żmien xieraq fuq is-sit web tal-impriza kongunta rispettiva.

6. Id-Direttur eżekuttiv għandu jattendi l-laqqgħat u għandu jkollu d-dritt li jiehu sehem fid-deliberazzjonijiet iżda ma għandux ikollu drittijiet tal-vot.

7. Il-president u l-vice president tal-grupp rappreżentattiv tal-istati għandu jkollhom status ta' osservatur fil-laqqgħat tal-bord ta' tmexxija. Il-Presidenti tal-korpi l-oħrajn tal-impriza kongunta kkonċernata għandu jkollhom id-dritt li jattendu l-laqqgħat tal-bord ta' tmexxija bħala osservaturi kull meta jiġu diskussi kwistjonijiet li jaqgħu fl-ambitu tal-kompiti tagħhom. L-osservaturi jistgħu jieħdu sehem f'deliberazzjonijiet iżda ma għandu jkollhom l-ebda dritt tal-vot.

8. Persuni oħrajn, b'mod partikolari rappreżentanti ta' shubijiet Ewropej oħrajn, aġenziji eżekuttivi jew regolatorji, awtoritajiet reġjonali fi hdan l-Unjoni u pjattaformi teknoloġiċi Ewropej jistgħu jiġu mistiedna wkoll jattendu mill-President bħala osservaturi fuq bażi ta' każ b'każ soġġetti għar-regoli dwar il-kunfidenzjalità u l-kunflitt ta' interess.

9. Ir-rappreżentanti tal-membri ma għandhomx ikunu responsabbli personalment għal azzjonijiet meħuda fil-kapaċità tagħhom bħala rappreżentanti tal-bord ta' tmexxija hlief f'każijiet ta' negligenza gravi jew imġiba hażina volontarja.
10. Il-bord ta' tmexxija għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess.
11. Ir-rappreżentanti tal-membri u l-osservaturi għandhom ikunu marbuta bid-dispożizzjonijiet ta' kodiċi ta' kondotta li għandu jistabbilixxi l-obbligi tagħhom biex jissalvagwardjaw l-integrità u r-reputazzjoni tal-impriza kongunta kkonċernata u tal-Unjoni.

#### Artikolu 17

### Kompiti tal-bord ta' tmexxija

1. Il-bord ta' tmexxija huwa l-korp deċiżjonali ta' kull impriza kongunta. Għandu jkollu r-responsabbiltà ġenerali għall-orjentazzjoni strateġika, il-koerenza mal-oġettivi u l-politiki rilevanti tal-Unjoni, u l-operazzjonijiet ta' dik l-impriza kongunta u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħha.

Il-Kummissjoni, fir-rwol tagħha fil-bord ta' tmexxija, għandha tfttex li tiżgura l-koordinazzjoni u l-koerenza bejn l-attivitajiet tal-imprizi kongunti u l-attivitajiet rilevanti tal-programmi ta' finanzjament tal-Unjoni bl-għan li tippromwovi sinerġiji u komplementarjetajiet filwaqt li tevita duplikazzjonijiet meta tidentifika l-prijoritajiet koperti bir-riċerka kollaborattiva.

2. Il-bord ta' tmexxija għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
  - (a) jieħu miżuri biex jimplementa l-oġettivi ġenerali, speċifiċi u operazzjonali tal-impriza, jivvaluta l-effettività u l-impatt tagħhom, jiżgura monitoraġġ mill-qrib u f'waqtu tal-progress tal-programm ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-impriza kongunta u tal-azzjonijiet individwali fir-rigward tal-prijoritajiet tal-Unjoni u tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, inkluż b'rabta mal-komplementarjetà mal-programmi reġjonali u nazzjonali, u jieħu miżuri korrettivi fejn meħtieġa sabiex jiżgura li l-impriza kongunta tilhaq l-oġettivi tagħha;
  - (b) jivvaluta, jaċċetta jew jirrifjuta applikazzjonijiet għal sħubija f'konformità mal-Artikolu 7;
  - (c) jivvaluta, jaċċetta jew jirrifjuta applikazzjonijiet ta' sħab kontribwenti prospettivi f'konformità mal-Artikolu 9;
  - (d) jiddeċiedi dwar it-terminazzjoni tas-sħubija fl-impriza kongunta fir-rigward ta' kwalunkwe membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament jew f'konformità mal-Artikolu 8(2) u (3);
  - (e) jadotta r-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta f'konformità mal-Artikolu 27;
  - (f) jadotta l-baġit annwali u l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal inkluż in-numru ta' pożizzjonijiet permanenti u temporarji skont il-grupp ta' funzjoni u skont il-grad kif ukoll in-numru ta' persunal bil-kuntratt u ta' esperti nazzjonali sekondati espressi f'ekwivalenti full-time;
  - (g) jiddeċiedi dwar id-distribuzzjoni tal-kostijiet amministrattivi fost il-membri għajr l-Unjoni, meta dawn il-membri jonqsu milli jilhqg ftehim f'konformità mal-Artikolu 28(2), filwaqt li jqisu l-iżbilanċi possibbli fl-impjenji amministrattivi tagħhom meta mqabbla mal-partecipazzjoni tagħhom;
  - (h) jeżerċita, f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu u fir-rigward tal-persunal tal-impriza kongunta, is-setgħat mogħtija mir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea stabbiliti bir-Regolament (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 (ir-"Regolamenti tal-Persunal") lill-Awtorità tal-Ħatra u mis-CEOS lill-Awtorità bis-Setgħa li Tikkonkludi Kuntratt ta' Impjieġ ("is-setgħat tal-awtorità tal-ħatra");
  - (i) jahtar, jagħti s-sensja, jestendi l-mandat, jipprovdi gwida u jissorvelja l-prestazzjoni tad-direttur eżekuttiv;
  - (j) jadotta l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni fil-bidu tal-impriza kongunta u jaġġornaha matul id-durata ta' Orizzont Ewropa, fejn neċessarju. L-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni għandha tidentifika l-impatt immirat tas-sħubija, il-portafoll previst tal-attivitajiet, l-eżiti mistennija li jistgħu jitkejlu, ir-riżorsi, ir-riżultati, u l-oġettivi intermedji f'perjodu ta' żmien definit. Għandu jidentifika wkoll is-sħubijiet Ewropej l-oħra li magħhom

l-impriza kongunta għandha tistabbilixxi kollaborazzjoni formali u regolari u l-possibbiltajiet għal sinerġiji bejn l-azzjonijiet tal-impriza kongunta u l-inizjattivi u l-politiki nazzjonali jew reġjonali bbażati fuq informazzjoni riċevuta mill-istati partecipanti jew mill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati kif ukoll għal sinerġiji ma' programmi u politiki oħrajn tal-Unjoni;

- (k) jadotta l-programm ta' hidma u l-istimi tan-nefqa korrispondenti kif proposti mid-direttur eżekuttiv, wara li jqis l-opinjoni tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati, sabiex jimplementa l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, inkluż l-attivitajiet amministrattivi, il-kontenut tas-sejhiet għal proposti, il-kondizzjonijiet possibbli biex jiġu ttrattati proposti *ex aequo* skont l-Artikolu 28(3) ta' Orizzont Ewropa u l-programmi ta' hidma tiegħu, l-oqsma ta' riċerka soġġetti għal sejhiet kongunti u għal kooperazzjoni ma' shubijiet oħra u s-sinerġiji ma' programmi oħra tal-Unjoni, ir-rata ta' finanzjament applikabbli, u r-regoli relatati għall-proċeduri ta' preżentazzjoni, ta' evalwazzjoni, ta' selezzjoni, ta' għoti u ta' rieżami, b'attenzjoni partikolari għall-feedback għar-rekwiziti ta' politika;
- (l) fejn xieraq, jillimita l-partecipazzjoni f'azzjonijiet speċifiċi fil-programm ta' hidma f'konformità mal-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa u f'konformità mal-pożizzjoni maqbula fuq bażi ta' każ b'każ bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri fil-grupp rappreżentattiv tal-istati, sakemm mhux speċifikat mod iehor fit-Tieni Parti;
- (m) jadotta miżuri biex jattira partecipanti godda, b'mod partikolari SMEs, istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja u organizzazzjonijiet ta' riċerka, fl-attivitajiet u l-azzjonijiet tal-impriza kongunta, inkluż fejn applikabbli billi thegħighom isiru membri privati jew entitajiet kostitwenti tal-membri privati;
- (n) japprova l-pjan annwali tal-attivitajiet addizzjonali, stabbilit f'anness tal-parti ewlenija tal-programm ta' hidma, fuq il-baży ta' proposta mill-membri għajr l-Unjoni u wara li jkun ikkonsulta lill-korp konsultattiv xjentifiku jew lil tali korp kif stabbilit fit-Tieni Parti u wara li jqis l-opinjoni tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (o) jipprovi orjentazzjoni strateġika fir-rigward tal-kollaborazzjoni ma' shubijiet Ewropej oħrajn f'konformità mal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni;
- (p) jivvaluta u japprova r-rapport annwali konsolidat tal-attività, li jinkludi n-nefqa korrispondenti u l-baġit iddedikat għal sejhiet kongunti ma' shubijiet Ewropej oħrajn;
- (q) jagħti opinjoni dwar il-kontijiet finali tal-impriza kongunta;
- (r) jagħmel arrangamenti, kif xieraq, għall-istabbiliment ta' kapacità tal-awditjar intern tal-impriza kongunta;
- (s) japprova l-istruttura organizzazzjonali tal-uffiċċju tal-programm fuq rakkomandazzjoni tad-direttur eżekuttiv;
- (t) japprova l-politika ta' komunikazzjoni tal-impriza kongunta fuq rakkomandazzjoni mid-direttur eżekuttiv;
- (u) sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor fit-Tieni Parti, japprova l-lista ta' azzjonijiet magħżula għall-finanzjament;
- (v) jadotta regoli ta' implimentazzjoni sabiex jagħtu effett lir-Regolamenti tal-Persunal u s-CEOS f'konformità mal-Artikolu 110(2) tar-Regolamenti tal-Persunal;
- (w) jadotta regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali għall-imprizi kongunti jew l-użu ta' trainees;
- (x) jistabbilixxi, kif meħtieġ, gruppi konsultattivi jew ta' hidma, inkluż f'kollaborazzjoni ma' imprizi kongunti oħrajn, minbarra l-korpi tal-impriza kongunta msemmija fl-Artikolu 14, għal perijodu determinat ta' żmien u sabiex jissodisfaw għan speċifiku;
- (y) jippreżenta lill-Kummissjoni, fejn xieraq, talbiet biex jiġi emendat dan ir-Regolament;
- (z) jitlob parir xjentifiku jew analiżi dwar kwistjonijiet speċifiċi lill-korp konsultattiv xjentifiku kongunt jew lill-membri tiegħu, inkluż fir-rigward ta' żviluppi f'setturi kontigwi;
- (a1) jadotta, sa tmiem l-2023, pjan għall-eliminazzjoni gradwali tal-impriza kongunta mill-finanzjament ta' Orizzont Ewropa fuq rakkomandazzjoni tad-direttur eżekuttiv;
- (b1) jiżgura t-tweġġiq ta' kwalunkwe kompitu li ma jkunx assenjat speċifikament lil korp partikolari ta' impriza kongunta, soġġett għall-possibbiltà li l-bord ta' tmexxija jista' jassenja tali kompitu lil korp iehor tal-impriza kongunta kkonċernata.

3. Il-bord ta' tmexxija ta' impriza kongunta jista' jkun soġġett ukoll għal regoli speċifiċi stabbiliti fit-Tieni Parti.
4. Il-bord ta' tmexxija għandu jadotta, f'konformità mal-Artikolu 110(2) tar-Regolamenti tal-Persunal, deċiżjoni bbażata fuq l-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u fuq l-Artikolu 6 tas-CEOS, li tiddelega s-setgħat rilevanti tal-awtorità tal-ħatra lid-direttur eżekuttiv u li tiddefinixxi l-kundizzjonijiet li fihom tista' tiġi sospiza dik id-delega tas-setgħat. Id-direttur eżekuttiv għandu jkun awtorizzat li jissottodelega daww is-setgħat.
5. Il-bord ta' tmexxija għandu jagħti l-akbar kunsiderazzjoni lill-opinjoni tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati, jekk ikun hemm, qabel ma jsir il-vot. Il-bord ta' tmexxija għandu jinforma mingħajr dewmien bla bżonn lill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati bis-segwitu li jkun ta' għal tali opinjonijiet, rakkomandazzjonijiet jew proposti, jew għandu jagħti raġunijiet jekk ma jiġux segwiti.

## Taqsim 2

### Direttur Eżekuttiv

#### Artikolu 18

#### **Ħatra, tnehhija jew estensjoni tal-mandat tad-direttur eżekuttiv**

1. Il-Kummissjoni għandha tipproponi lista ta' kandidati, preferibbilment mill-inqas tlieta, għal direttur eżekuttiv wara konsultazzjoni mal-membri għajr l-Unjoni tal-impriza kongunta. Għall-finijiet ta' tali konsultazzjoni, kull tip ta' membru għajr l-Unjoni tal-impriza kongunta għandhom jaħtru rappreżentant wiehed kif ukoll osservatur wiehed f'isem il-bord ta' tmexxija.
  2. Id-direttur eżekuttiv għandu jinħatar mill-bord ta' tmexxija fuq il-bażi tal-mertu u tal-hiliet, mill-lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni, wara proċedura ta' għażla miftuħa u trasparenti li għandha tirrispetta l-prinċipju tal-bilanċ bejn il-ġeneri.
  3. Id-direttur eżekuttiv għandu jkun membru tal-persunal u għandu jinħatar bhala agent temporanju tal-impriza kongunta skont l-Artikolu 2, punt (a), tas-CEOS.
- Għall-fini tal-konkluzjoni tal-kuntratt tad-direttur eżekuttiv, l-impriza kongunta għandha tkun rappreżentata mill-President tal-bord ta' tmexxija.
4. Il-mandat tad-direttur eżekuttiv għandu jkun ta' erba' snin. Sa tmiem dak il-perijodu, il-Kummissjoni, wara li tikkonsulta lill-membri għajr l-Unjoni, għandha twettaq valutazzjoni tal-prestazzjoni tad-direttur eżekuttiv u tal-kompiti u tal-isfidi futuri tal-impriza kongunta.
  5. Il-bord ta' tmexxija tal-impriza kongunta, li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni li tqis il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, jista' jestendi l-mandat tad-direttur eżekuttiv darba, għal perijodu ta' mhux aktar minn tliet snin.
  6. Direttur eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun ġie estiz ma jistax jipparteċipa fi proċedura ta' selezzjoni oħra għall-istess pożizzjoni.
  7. Direttur eżekuttiv jista' jitneħħa biss fuq deċiżjoni tal-bord ta' tmexxija li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni, wara li jikkonsulta lill-grupp tar-rappreżentanti tal-istati u lill-membri għajr l-Unjoni tal-impriza kongunta.

#### Artikolu 19

#### **Kompiti tad-direttur eżekuttiv**

1. Id-direttur eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli għall-ġestjoni ta' kuljum tal-impriza kongunta f'konformità mad-deċiżjonijiet tal-bord ta' tmexxija. Huwa għandu jipprova lill-bord ta' tmexxija bl-informazzjoni kollha neċessarja għat-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu. Mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni u tal-bord ta' tmexxija, id-direttur eżekuttiv la għandu jfittex u lanqas jiehu struzzjonijiet minn xi gvern jew minn xi korp ieħor.

2. Id-direttur eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-impriża kongunta. Huwa għandu jkun responsabbli quddiem il-bord ta' tmexxija tal-impriża kongunta.
3. Id-direttur eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit tal-impriża kongunta u għandu jiżgura l-koordinazzjoni bejn il-korpi u s-servizzi differenti tal-impriża kongunta.
4. Id-direttur eżekuttiv għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin għall-impriża kongunta:
  - (a) jiżgura ġestjoni sostenibbli u effiċjenti tal-impriża kongunta u implimentazzjoni effiċjenti tal-programm ta' hidma;
  - (b) ihejji u jippreżenta għall-adozzjoni lill-bord ta' tmexxija l-abbozz tal-baġit annwali u l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal;
  - (c) ihejji u, wara li jkun qies l-opinjoni tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati jew tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, kif xieraq, jippreżenta għall-adozzjoni lill-bord ta' tmexxija l-programm ta' hidma u l-istimi tan-nefqa korrispondenti għall-impriża kongunta, sabiex tiġi implimentata l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni;
  - (d) jippreżenta għal opinjoni lill-bord ta' tmexxija l-kontijiet annwali tal-impriża kongunta;
  - (e) ihejji u jippreżenta għal valutazzjoni u approvazzjoni lill-bord ta' tmexxija r-rapport konsolidat tal-attività annwali, inkluż informazzjoni dwar in-nefqa korrispondenti u l-kontribuzzjonijiet mill-membri għajr l-Unjoni msemmija fl-Artikolu 11(1);
  - (f) jimmonitorja l-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 11(1), jirrapporta regolarment lill-bord ta' tmexxija dwar il-progress fl-ilhuq tal-miri u jipproponi miżuri ta' rimedju jew korrettivi, fejn neċessarju;
  - (g) jissorvelja l-implimentazzjoni ta' miżuri biex jiġu attirati parteċipanti ġodda, b'mod partikolari SMEs, istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja u organizzazzjonijiet ta' riċerka;
  - (h) jistabbilixxi kollaborazzjoni formali u regolari mas-sħubijiet Ewropej identifikati fl-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni u f'konformità mal-orjentazzjoni strateġika pprovduta mill-bord ta' tmexxija;
  - (i) wara stedina mill-President, jinforma regolarment lill-konfigurazzjoni rilevanti tal-kumitat tal-programm Orizzont Ewropa b'segwitu għar-responsabbiltà tal-Kummissjoni li tinforma lill-Kumitat tal-Programm skont l-Artikolu 14(7) u l-Anness III għall-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont Ewropa, u b'mod partikolari, qabel l-adozzjoni tal-programm ta' hidma tal-impriża kongunta, fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa;
  - (j) jippreżenta għall-approvazzjoni tal-bord ta' tmexxija jew lill-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi kif xieraq il-lista ta' azzjonijiet li għandhom jintgħażlu għall-finanzjament mill-impriża kongunta;
  - (k) jivvaluta l-applikazzjonijiet għal membri assoċjati mal-impriża kongunta wara sejha miftuħa għal espressjoni ta' interess u jippreżenta proposti għal membri assoċjati lill-bord ta' tmexxija;
  - (l) jinforma regolarment lill-korpi l-oħrajn tal-impriża kongunta dwar il-kwistjonijiet kollha rilevanti għar-rwol tagħhom;
  - (m) jiffirma ftehimiet ta' għotja u deċiżjonijiet individwali fil-mandat tiegħu fisem l-impriża kongunta;
  - (n) jiffirma kuntratti ta' akkwist fisem l-impriża kongunta;
  - (o) jiżgura l-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-programm tal-progress meta mqabbel mal-indikaturi tal-impatt rilevanti u mal-oġġettivi speċifiċi tal-impriża kongunta kif definiti fit-Tieni Parti, taht is-superviżjoni tal-bord ta' tmexxija u f'koordinazzjoni ma' korpi konsultattivi fejn rilevanti, u f'konformità mal-Artikolu 171;
  - (p) jimplementa l-politika ta' komunikazzjoni tal-impriża kongunta;
  - (q) jorganizza, jidderieġi u jissorvelja l-operazzjonijiet u l-persunal tal-impriża kongunta fil-limiti tad-delegazzjonijiet mill-bord ta' tmexxija;
  - (r) jistabbilixxi u jiżgura l-funzjonament ta' sistema ta' kontroll intern effettiva u effiċjenti u jirrapporta kwalunkwe tibdil sinifikanti fiha lill-bord ta' tmexxija;

- (s) jipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u tal-membri l-oħra billi japplika miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jinstabu irregolaritajiet, billi jirkupra ammonti li thallu bi żball u, fejn xieraq, jimponi penali amministrattivi u finanzjarji effettivi, proporzjonati u dissważivi;
  - (t) jiżgura t-twertiq ta' valutazzjonijiet tar-riskju u ta' ġestjoni tar-riskju għall-impriza kongunta;
  - (u) jiehu kwalunkwe miżura oħra neċessarja għall-valutazzjoni tal-progress tal-impriza kongunta fil-kisba tal-oġġettivi tagħha;
  - (v) ihejji u jipprezenta għall-adozzjoni lill-bord ta' tmexxija pjan għat-tnehhija gradwali tal-impriza kongunta mill-finanzjament ta' Orizzont Ewropa;
  - (w) iwettaq kwalunkwe komputu ieħor fdat jew iddelegat lill-bord ta' tmexxija jew kif jista' jkun meħtieġ minn dan ir-Regolament;
  - (x) ikollu s-setgħa li jiddelega s-setgħat tiegħu lil membri oħrajn tal-persunal soġġett għar-regoli li għandhom jiġu adottati f'konformità mal-Artikolu 17(4).
5. Id-direttur eżekuttiv jista' jkun soġġett ukoll għal kwalunkwe regola speċifika stabbilita fit-Tieni Parti.
6. Id-direttur eżekuttiv għandu jstabbilixxi uffiċċju tal-programm għall-eżekuzzjoni taht ir-responsabbiltà tiegħu, tal-kompiti ta' appoġġ kollha tal-impriza kongunta li jirriżultaw minn dan ir-Regolament. L-uffiċċju tal-programm għandu jkun magħmul mill-persunal tal-impriza kongunta u għandu b'mod partikolari jwettaq il-kompiti li ġejjin:
- (a) jipprovdi appoġġ fl-istabbiliment u fil-ġestjoni ta' sistema kontabilistika xierqa f'konformità mar-regoli finanzjarji għall-impriza kongunta;
  - (b) jiġġestixxi l-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma tal-impriza kongunta matul iċ-ċiklu ta' implimentazzjoni;
  - (c) jipprovdi lill-membri tal-impriza kongunta u l-korpi tagħha l-informazzjoni rilevanti u f'waqtha kollha u l-appoġġ neċessarju għalihom sabiex iwettqu dmirijiethom;
  - (d) jaġixxi bħala s-segretarjat tal-korpi tal-impriza kongunta u jipprovdi appoġġ lil gruppi konsultattivi stabbiliti mill-bord ta' tmexxija, jekk ikun hemm.

### Taqsim 3

## Korpi konsultattivi

### Artikolu 20

#### Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati

1. Hlief f'każijiet fejn l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati jipparteċipaw f'impriza kongunta bħala membri jew entitajiet kostitwenti ta' membri, l-impriza kongunta għandhom jstabbilixxu grupp ta' rappreżentanti tal-istati kif speċifikat fit-Tieni Parti soġġetti għad-dispożizzjonijiet f'dan l-Artikolu.
2. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jikkonsisti f'mhux aktar minn żewġ rappreżentanti u żewġ membri supplenti minn kull Stat Membru u minn kull pajjiż assoċjat. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jeleġgi president u viċi president minn fost il-membri tiegħu.
3. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jiltaqa' tal-anqas darbtejn fis-sena. Il-laqgħat għandhom jissejhu mill-President jew minn tal-anqas terz tal-membri tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati. Il-President tal-bord ta' tmexxija u d-direttur eżekuttiv jew ir-rappreżentanti tagħhom għandhom jattendu l-laqgħat bħala osservaturi fuq talba tal-president tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati bil-għan li jagħtu informazzjoni dwar kwistjonijiet speċifiċi.
4. Il-laqgħat tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati jistgħu jiġu rregolati bi kwalunkwe dispożizzjoni speċifika rilevanti stabbilita fit-Tieni Parti.

5. Il-President tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati jista' jistieden persuni oħra sabiex jattendu l-laqgħat tiegħu bhala osservaturi, b'mod partikolari rappreżentanti tal-awtoritajiet federali jew reġjonali rilevanti fl-Unjoni, rappreżentanti ta' istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja u organizzazzjonijiet li jwettqu r-riċerka, assocjazzjonijiet tal-SMEs jew l-industrija u rappreżentanti ta' korpi oħrajn tal-impriża kongunta.

6. L-aġenda u d-dokumenti ta' sostenn tal-laqgħat tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istat għandhom jiġu ċċirkolata biżżejjed minn qabel sabiex tiġi żgurata rappreżentanza xierqa minn kull Stat Membru u pajjiż assocjat. L-aġenda għandha tiġi ċċirkolata wkoll għal informazzjoni lill-bord ta' tmexxija b'mod f'waqtu.

7. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jiġi kkonsultat u, b'mod partikolari, għandu jirrevedi l-informazzjoni u jipprovdi opinjonijiet dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:

- (a) il-progress tal-programm tal-impriża kongunta u l-kisba tal-miri u l-impatti mistennija tiegħu bhala parti minn Orizzont Ewropa, inkluż l-informazzjoni dwar is-sejhiet għal proposti u proposti riċevuti kif ukoll dwar il-proċess ta' evalwazzjoni tal-proposti;
- (b) l-aġġornament tal-Aġenda tal-Innovazzjoni u r-Riċerka Strateġiċi jew ekwivalenti f'konformità mal-ippjanar strateġiku ta' Orizzont Ewropa u ma' strumenti ta' finanzjament oħrajn tal-Unjoni u tal-Istati Membri;
- (c) ir-rabtiet ma' Orizzont Ewropa u ma' inizjattivi oħra tal-Unjoni, nazzjonali u, fejn rilevanti, reġjonali, inklużi fondi tal-politika ta' koeżjoni f'konformità mal-istrateġiji ta' speċjalizzazzjoni intelliġenti;
- (d) abbozzi ta' programmi ta' hidma, inkluż il-kontenut ta' sejhiet għal proposti, speċjalment dwar temi ta' riċerka aktar baxxi tat-TRL inklużi fl-abbozz ta' programm ta' hidma u dwar l-applikazzjoni tal-kriterji ta' eliġibbiltà;
- (e) l-involvement tal-SMEs, in-negozji ġodda, l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja u l-organizzazzjonijiet ta' riċerka u l-miżuri meħuda għall-promozzjoni tal-partecipazzjoni ta' parteċipanti ġodda;
- (f) azzjonijiet meħuda għat-tixrid u l-isfruttament tar-riżultati tul il-katina tal-valur;
- (g) rapport annwali tal-attività.

8. Għall-fini li titfittex il-pożizzjoni maqbula msemmija fl-Artikolu 17(2), punt (l), il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jinkludi biss lill-Istati Membri. Ir-regoli ta' proċedura tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandhom jiġi speċifikaw aktar il-proċedura biex jintlaħaq qbil dwar dik il-pożizzjoni.

9. Fejn applikabbli, il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jirrapporta wkoll b'mod regolari lill-bord ta' tmexxija, u jaġixxi bhala interfaċċa mal-impriża kongunta dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:

- (a) l-istatus tal-programmi ta' riċerka u ta' innovazzjoni nazzjonali jew reġjonali rilevanti u l-identifikazzjoni ta' oqsma potenzjali ta' kooperazzjoni, inkluż azzjonijiet konkreti meħuda jew previsti għall-varar u l-adozzjoni ta' teknoloġiji rilevanti u ta' soluzzjonijiet innovattivi;
- (b) miżuri speċifiċi meħuda fil-livell nazzjonali jew reġjonali fir-rigward ta' avvenimenti ta' disseminazzjoni, ta' workshops tekniċi dedikati u ta' attivitajiet ta' komunikazzjoni;
- (c) miżuri speċifiċi fil-livell nazzjonali jew reġjonali fir-rigward ta' attivitajiet ta' skjerament fir-rigward ta' kull impiża kongunta rispettiva;
- (d) politiki u inizjattivi nazzjonali jew reġjonali bl-għan li jiġu żgurati komplementaritajiet fir-rigward tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni u l-programmi ta' hidma annwali tal-impriża kongunta.

10. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jipprezenta, fl-aħħar ta' kull sena kalendarja, rapport li jiddeskrivi l-politiki nazzjonali jew reġjonali fil-kamp ta' applikazzjoni tal-impriża kongunta u jidentifika modi speċifiċi ta' kooperazzjoni mal-azzjonijiet iffinanzjati mill-impriża kongunta.

11. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati jista' johroġ, fuq inizjattiva proprja, opinjonijiet, rakkomandazzjonijiet jew proposti lill-bord ta' tmexxija jew lid-direttur eżekuttiv dwar kwistjonijiet tekniċi, maniġerjali u finanzjarji kif ukoll dwar programmi ta' hidma u dokumenti oħra, b'mod partikolari meta daww il-kwistjonijiet jaffettwaw l-interessi nazzjonali jew reġjonali.

12. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jirċievi informazzjoni f'waqtha u rilevanti fuq bażi regolari inkluż diżaggregazzjoni skont il-pajjiż, fost *data* oħra dwar l-applikazzjoni u l-partecipazzjoni f'azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-impriża kongunta, dwar ir-riżultati tal-evalwazzjonijiet ta' kull sejha għal proposti u l-implimentazzjoni tal-proġetti, dwar sinerġiji ma' programmi rilevanti oħrajn tal-Unjoni u shubijiet Ewropej oħrajn, dwar attivitajiet addizzjonali, dwar kontribuzzjonijiet finanzjarji u in natura li għalihom ittiehed impenn jew li ġew attwalment ipprovduti u dwar l-eżekuzzjoni tal-baġit tal-impriża kongunta.

13. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess b'kunsiderazzjoni xierqa għall-Artikoli 33 u 42.

14. Impriża kongunta waħda jew aktar jistgħu jstabbilixxu grupp kongunt ta' rappreżentanti tal-istati f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti stabbiliti fit-Tieni Parti.

## Artikolu 21

### Parir xjentifiku

1. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti, l-impriża kongunti għandhom ifittxu parir xjentifiku indipendenti permezz ta':

(a) korp konsultattiv xjentifiku li għandu jiġi stabbilit mill-impriża kongunta f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti stabbiliti fit-Tieni Parti, u soġġett għad-dispożizzjonijiet f'dan l-Artikolu; jew

(b) talbiet ad hoc għal għarfien espert indipendenti mill-bord ta' tmexxija lill-impriża kongunta dwar kwistjonijiet speċifiċi.

2. Għandu jkun hemm rappreżentanza bbilanċjata ta' esperti fost il-membri tal-korp konsultattiv xjentifiku, fl-ambitu tal-attivitajiet tal-impriża kongunta, inkluż fir-rigward tal-bilanċ bejn il-generi u ġeografiku. Kollektivament, il-membri tal-korp konsultattiv xjentifiku għandu jkollhom il-kompetenzi u l-għarfien espert neċessarji li jkopru l-qasam tekniku sabiex jagħmlu rakkomandazzjonijiet ibbażati fuq ix-xjenza lill-impriża kongunta, filwaqt li jqisu l-impatt klimatiku, ambjentali u soċjoekonomiku ta' tali rakkomandazzjonijiet u l-oġġettivi tal-impriża kongunta.

3. Il-membri tal-korp konsultattiv xjentifiku, kif ukoll l-osservaturi mistiedna, għandhom ikunu soġġetti għall-obbligu tas-segretezza professjonali li, bis-saħħa tat-Trattati u tar-regoli li jimplementawhom, japplika għall-membri kollha tal-istituzzjonijiet u għall-persunal tagħhom, kif ukoll għar-regoli tal-Kummissjoni dwar is-sigurtà rigward il-protezzjoni ta' informazzjoni sensitiva mhux klassifikata u informazzjoni klassifikata tal-Unjoni, stabbiliti fid-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 <sup>(31)</sup> u (UE, Euratom) 2015/444 <sup>(32)</sup> rispettivament.

4. Il-bord ta' tmexxija għandu jstabbilixxi l-kriterji speċifiċi u l-proċess ta' selezzjoni għall-kompożizzjoni tal-korp konsultattiv xjentifiku tal-impriża kongunta u għandu jahtar il-membri tiegħu. Il-bord ta' tmexxija għandu jqis il-kandidati potenzjali proposti mill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati.

5. Il-korp konsultattiv xjentifiku għandu jeleġġi l-President tiegħu minn fost il-membri tiegħu.

6. Il-korp konsultattiv xjentifiku għandu jiltaqa' tal-anqas darbtejn fis-sena u l-laqgħat għandhom jissejhu mill-President. Il-President jista' jistieden persuni oħra sabiex jattendu l-laqgħat tiegħu bhala osservaturi. Il-korp konsultattiv xjentifiku għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess. L-aġenda tal-laqgħat għandha tkun disponibbli għall-pubbliku b'mod f'waqt fuq is-sit web tal-impriża kongunta rispettiva.

7. Il-korp konsultattiv xjentifiku għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

(a) jagħti pariri dwar il-prijoritajiet xjentifiċi li għandhom jiġu indirizzati fil-programmi ta' hidma inkluż dwar l-ambitu tas-sejħiet għal proposti, f'konformità mal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni u l-ippjanar strateġiku ta' Orizzont Ewropa;

(b) jagħti pariri dwar il-kisbiet xjentifiċi li għandhom jiġu deskritti fir-rapport annwali tal-attività;

<sup>(31)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 41).

<sup>(32)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-Sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53).



- (c) jissuġġerixxi, fid-dawl tal-progress tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni u azzjonijiet individwali, miżuri korrettivi jew orjentazzjonijiet mill-ġdid lill-bord ta' tmexxija, fejn neccessarju;
- (d) jipprovdi pariri indipendenti u analizi xjentifika dwar kwistjonijiet speċifiċi kif mitlub mill-bord ta' tmexxija, b'mod partikolari fir-rigward ta' żviluppi f'setturi kontigwi jew biex jappoġġa l-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet ta' membri assoċjati potenzjali u shab kontribwenti;
- (e) fejn speċifikat fit-Tieni Parti, jevalwa r-riżultati minn azzjonijiet ta' teknoloġija u ta' innovazzjoni li huma ffinanzjati mill-impriża kongunta u jirrapporta lill-bord ta' tmexxija;
- (f) fejn speċifikat fit-Tieni Parti, jipparteċipa f'kumitati għall-integrazzjoni tas-settur stabbiliti speċifikament bejn shubijj Ewropej fil-qafas ta' Orizzont Ewropa sabiex jippermettu sinerġiji;
- (g) iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor, kif speċifikat fit-Tieni Parti.

8. Wara kull laqgħa tal-korp konsultattiv xjentifiku, il-President tiegħu għandu jipprezenta lill-bord ta' tmexxija rapport li jiddeskrivi l-opinjoni tal-korp u tal-membri tiegħu dwar il-kwistjonijiet diskussi matul il-laqgħa. Sa fejn ikun possibbli, ir-rapport għandu jkun disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tal-impriża kongunta rispettiva.

9. Il-korp konsultattiv xjentifiku jista', fuq inizjattiva tiegħu stess, jagħti pariri lill-bord ta' tmexxija sabiex jikkonsulta dwar punti speċifiċi mhux koperti mill-kompiti stabbiliti fil-paragrafu 7. Sa fejn ikun possibbli, ir-rapport għandu jkun disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tal-impriża kongunta rispettiva.

10. Il-korp konsultattiv xjentifiku għandu jiġi infurmat bir-raġunijiet f'każ li ma jiġix segwit il-parir tiegħu dwar il-programm ta' hidma u l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u Innovazzjoni.

## Artikolu 22

### Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati

1. L-impriża kongunta jstgħu jstabbilixxu grupp tal-partijiet ikkonċernati f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti fit-Tieni Parti u soġġetti għal dan l-Artikolu.
2. Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati għandu jkun miftuh għall-partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati kollha, inklużi gruppi organizzati, attivi fil-qasam tal-impriża kongunta, gruppi ta' interess internazzjonali mill-Istati Membri, pajjiżi assoċjati jew pajjiżi oħra.
3. Il-bord ta' tmexxija għandu jstabbilixxi l-kriterji speċifiċi u l-proċess tal-għażla għall-kompożizzjoni tal-grupp tal-partijiet ikkonċernati u għandu jimmira għal rappreżentanza bbilancjata f'termini ta' distribuzzjoni ġeografika, ġeneru, settur u għarfien espert tal-partijiet ikkonċernati. Fejn rilevanti, il-bord ta' tmexxija għandu jqis il-kandidati potenzjali proposti mill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati.
4. Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati għandu jiġi informat b'mod regolari dwar l-attivitajiet tal-impriża kongunta u għandu jkun mistieden sabiex jipprovdi kummenti dwar l-inizjattivi pplanati tal-impriża kongunta.
5. Il-laqgħat tal-grupp tal-partijiet ikkonċernati għandhom jissejhu mid-direttur eżekuttiv.
6. Id-direttur eżekuttiv jista' jagħti pariri lill-bord ta' tmexxija sabiex jikkonsulta lill-grupp tal-partijiet ikkonċernati dwar kwistjonijiet speċifiċi. Meta ssir tali konsultazzjoni, għandu jiġi pprezentat rapport lill-bord ta' tmexxija u lill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati wara d-diskussjoni rilevanti fil-grupp tal-partijiet ikkonċernati u jkunu disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tal-impriża kongunta rispettiva.

## KAPITOLU 4

**Dispożizzjonijiet finanzjarji u operazzjonali**

## Taqsim 1

**Dispożizzjonijiet ġenerali**

## Artikolu 23

**Applikazzjoni koerenti ta' limitazzjoni għall-partecipazzjoni**

L-impriza kongunta għandha tiżgura koerenza mal-approċċ meħud għal azzjonijiet iffinanzjati taht il-programm ta' hidma Orizzont Ewropa adottat skont l-Artikolu 13(2), punt (b), tal-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont Ewropa rigward l-applikazzjoni tal-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa, kif ukoll il-leġiżlazzjoni u l-gwida tal-Unjoni rilevanti għall-applikazzjoni tiegħu f'suġġetti simili fil-programm ta' hidma tal-impriza kongunta kkonċernata.

## Artikolu 24

**Regoli applikabbli għall-attivitajiet iffinanzjati mill-imprizi kongunti**

1. Ir-Regolament Orizzont Ewropa għandu japplika għall-azzjonijiet iffinanzjati mill-imprizi kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa. F'konformità ma' dak ir-Regolament, kull impriza kongunta għandha titqies bhala korp ta' finanzjament u għandha tipprovdi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet indiretti skont l-Artikolu 6 ta' dak ir-Regolament.
2. L-azzjonijiet iffinanzjati mill-imprizi kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa jistgħu jkunu soġġetti wkoll għal kwalunkwe dispożizzjoni speċifika stabbilita fit-Tieni Parti.
3. B'deroga mill-Artikolu 40(4), punt (a), tar-Regolament Orizzont Ewropa, id-dritt ta' oġġezzjoni għandu japplika wkoll għall-partecipanti li jiġġeneraw ir-riżultati li ma jkunux irċevew finanzjament minn impriza kongunta.

## Artikolu 25

**Ippjanar operazzjonali u finanzjarju**

1. Id-direttur eżekuttiv għandu jippreżenta għall-adozzjoni abbozz ta' programm ta' hidma lill-bord ta' tmexxija.
2. Il-programm ta' hidma għandu jiġi adottat sal-ahħar tas-sena qabel dik tal-implimentazzjoni tiegħu. Il-programm ta' hidma u s-sejhiet għal proposti għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-impriza kongunta u fuq is-sit web ta' Orizzont Ewropa, u, sabiex tiġi appoġġata l-koordinazzjoni mal-istrateġija ġenerali ta' Orizzont Ewropa, għandu jiġi kondiviz mal-konfigurazzjoni rilevanti tal-Kumitat tal-Programm għall-informazzjoni.
3. Id-direttur eżekuttiv għandu jhejji abbozz ta' baġit annwali għas-sena ta' wara u jipprezentah lill-bord ta' tmexxija għall-adozzjoni.
4. Il-baġit annwali għal sena partikolari għandu jiġi adottat mill-bord ta' tmexxija sa tmiem is-sena qabel dik tal-implimentazzjoni tiegħu.
5. Il-baġit annwali għandu jiġi adattat sabiex iqis l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni kif stabbilit fil-baġit tal-Unjoni u, fejn applikabbli, l-ammonti tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji minn membri għajr l-Unjoni u mis-shab kontribwenti, jekk ikun hemm.

*Artikolu 26***Rappurtar operazzjonali u finanzjarju**

1. Id-direttur eżekuttiv għandu jipprovdi lill-bord ta' tmexxija rapport annwali konsolidat tal-attività dwar it-tweqqi ta' dmirijietu f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta. Ir-rapport konsolidat ta' attività annwali għandu jiġi ppubblikat f'waqt fuq is-sit web tal-impriza kongunta rispettiva.
2. Ir-rapport annwali konsolidat tal-attività għandu jinkludi, fost affarijiet oħra, informazzjoni dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:
  - (a) ir-riċerka, l-innovazzjoni u azzjonijiet oħrajn imwettqa u n-nefqa korrispondenti;
  - (b) il-proposti mressqa, inkluż diżaggregazzjoni skont il-pajjiż fejn tkun stabbilita l-entità legali, u skont it-tip ta' parteċipanti, b'mod partikolari l-SMEs u l-parteċipanti godda;
  - (c) l-azzjonijiet indiretti magħzula għall-finanzjament, inkluż diżaggregazzjoni skont it-tip ta' parteċipant, inkluż l-SMEs, u skont il-pajjiż u li tindika l-kontribuzzjoni tal-impriza kongunta rispettiva għall-parteċipanti u għall-azzjonijiet individwali;
  - (d) informazzjoni dwar l-aċċess miftuħ tal-imprizi kongunti, inkluż il-monitoraġġ ta' rabtiet kollaborattivi;
  - (e) l-attivitajiet addizzjonali mwettqa mill-membri għajr l-Unjoni, inkluż diżaggregazzjoni skont il-pajjiż fejn huma stabbiliti l-membri privati, l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew l-entitajiet affiljati ta' xi wieħed minnhom;
  - (f) il-kollaborazzjoni ma' shubijiet Ewropej oħrajn, inkluż sejhiet kongunti, u sinerġiji bejn l-azzjonijiet tal-impriza kongunta u l-inizjattivi u l-politiki nazzjonali jew reġjonali.
3. L-uffiċjal tal-kontabilità tal-impriza kongunta għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta.
4. Id-direttur eżekuttiv għandu jibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta.
5. Il-proċedura ta' kwittanza għandha titwettaq f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta.

*Taqsim 2***Dispożizzjonijiet finanzjarji***Artikolu 27***Regoli finanzjarji**

1. L-imprizi kongunti għandhom jadottaw ir-regoli finanzjarji tagħhom f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
2. Ir-regoli finanzjarji għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-impriza kongunta rispettiva.

*Artikolu 28***Sorsi ta' finanzjament**

1. Kull impriża kongunta għandha tiġi ffinanzjata b'mod kongunt mill-Unjoni, mill-membri għajr l-Unjoni u mis-shab kontribwenti permezz ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji u kontribuzzjonijiet in natura għall-attivitajiet operazzjonali.
  2. Il-membri għajr l-Unjoni għandhom jaqblu dwar kif għandhom jaqsmu bejniethom il-kontribuzzjoni kollettiva tagħhom f'konformità mar-regoli finanzjarji applikabbli.
  3. Il-kostijiet operazzjonali ta' impriża kongunta għandhom ikunu koperti permezz ta':
    - (a) kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni;
    - (b) kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-membri privati jew mill-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom, mis-shab kontribwenti jew minn organizzazzjoni internazzjonali li hija membru ta' impriża kongunta;
    - (c) fejn applikabbli, kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-istati parteċipanti;
    - (d) kontribuzzjonijiet in natura ddefiniti fl-Artikolu 2, punt (8);
  4. F'konformità mal-Artikoli 10 u 11, ir-rizorsi ta' impriża kongunta mdahhlin fil-baġit tagħha għandhom ikunu magħmula mill-kontribuzzjonijiet li ġejjin:
    - (a) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-membri għall-impriża kongunta għall-kostijiet amministrattivi, maqsuma b'mod ugwali fuq bażi annwali bejn l-Unjoni u l-membri għajr l-Unjoni, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fit-Tieni Parti minhabba n-natura speċifika tas-sħubija ta' impriża kongunta;
    - (b) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-membri jew tas-shab kontribwenti għall-impriża kongunta għall-kostijiet operazzjonali;
    - (c) kwalunkwe dħul iġġenerat mill-impriża kongunta;
    - (d) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja, rizorsa u dħul ieħor.
- Kwalunkwe mgħax li jirriżulta mill-kontribuzzjonijiet imsemmija f'dan il-paragrafu għandu jitqies bhala dħul tagħha.
5. Kwalunkwe parti mhux użata tal-kontribuzzjoni għall-kostijiet amministrattivi tista' ssir disponibbli sabiex tkopri l-kostijiet operazzjonali tal-impriża kongunta kkonċernata.
  6. Jekk membru għajr l-Unjoni tal-impriża kongunta jkun inadempjenti fl-impenn tiegħu rigward il-kontribuzzjoni tiegħu, id-direttur eżekuttiv għandu jinformah bil-miktub u għandu jstabbilixxi perijodu raġonevoli li fih tali inadempjenza jenhtieg li tiġi rrimedjata. Meta, mal-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-membri għajr l-Unjoni kkonċernat ikun għadu inadempjenti, id-direttur eżekuttiv għandu jinforma lill-Kummissjoni, u lill-istati parteċipanti fejn applikabbli, fid-dawl tal-miżuri potenzjali skont l-Artikolu 11(8) u jinforma lill-membri kkonċernat li huwa skwalifikat milli jivvota fil-bord ta' tmexxija f'konformità ma' dak l-Artikolu.
  7. Ir-rizorsi tal-impriża kongunta u l-attivitajiet tagħha għandhom jintużaw għat-twettiq tal-oġġettivi u tal-kompiti tagħha.
  8. L-impriża kongunta għandha tkun is-sid tal-assi kollha gġenerati minnha jew ittrasferiti lilha għat-twettiq tal-oġġettivi u tal-kompiti tagħha.
  9. Hlief meta l-impriża kongunta tiġi stralċata, kwalunkwe dħul żejjed fuq in-nefqa ma għandux jithallas lill-membri ta' dik l-impriża kongunta, sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor mill-bord ta' tmexxija.

## Artikolu 29

**Impenji finanzjarji**

1. L-impenji finanzjarji ta' impriża kongunta ma għandhomx jaqbzū l-ammont ta' riżorsi finanzjarji disponibbli jew impenjati għall-baġit tagħha mill-membri u mis-shab kontribwenti tagħha.
2. L-impenji baġitarji tal-impriži kongunti msemmija fl-Artikolu 3(1), punti (b), (d) u (h), jistgħu jinqasmu f'pagamenti parzjali annwali. Sal-31 ta' Diċembru 2024, l-ammont kumulattiv ta' dawk l-impenji baġitarji f'pagamenti parzjali ma għandux jaqbeż il-50 % tal-kontribuzzjoni massima tal-Unjoni stabbilita fl-Artikolu 10. Minn Jannar 2025, tal-anqas 20 % tal-baġit kumulattiv tas-snin residwi ma għandux ikun kopert minn pagamenti parzjali annwali.

## Artikolu 30

**Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-membri**

1. L-impriża kongunta għandha tagħti lill-persunal tal-Kummissjoni u lil persuni oħrajn awtorizzati mill-impriża kongunta rispettiva jew mill-Kummissjoni, kif ukoll lill-Qorti tal-Awdituri, aċċess għas-siti u għall-bini tagħha u għall-informazzjoni kollha, inkluż informazzjoni f'format elettroniku, li tkun meħtieġa sabiex jitwettqu l-awditi tagħhom.
2. L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, f'konformità mad-dispożizzjonijiet u mal-proċeduri stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 <sup>(33)</sup> u mar-Regolament (KE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(34)</sup> u bil-ħsieb li jstabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim, ma' deċiżjoni jew ma' kuntratt iffinanzjat skont dan ir-Regolament.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 <sup>(35)</sup>, ta' investigazzjoni u ta' prosekuzzjoni ta' reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament.
4. Minkejja l-paragrafi 1 sa 3, il-ftehimiet, id-deċiżjonijiet u l-kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandu jkun fihom dispożizzjonijiet li jagħtu s-setgħa b'mod esplicitu lill-Kummissjoni, lill-impriża kongunta rispettiva, lill-Qorti tal-Awdituri, lill-UPPE u lill-OLAF sabiex iwettqu tali awditi, kontrolli fuq il-post u investigazzjonijiet f'konformità mal-kompetenzi rispettivi tagħhom.
5. Kull impriża kongunta għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-membri tagħha jkunu protetti b'mod adegwat billi twettaq jew tikkummissjona kontrolli interni u esterni xierqa.
6. Kull impriża kongunta għandha taderixxi mal-Ftehim Interstituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) <sup>(36)</sup>. Kull impriża kongunta għandha tadotta l-miżuri neċessarji sabiex tiffacilita l-investigazzjonijiet interni mmexxija mill-OLAF.
7. L-impriża kongunta għandha tagħti lil kull qorti nazzjonali tal-awdituri, fuq talba tagħhom, aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-kontribuzzjonijiet nazzjonali tal-istat parteċipanti rispettiv, inkluż informazzjoni f'format elettroniku, meħtieġa sabiex iwettqu l-awditi tagħhom.

<sup>(33)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

<sup>(34)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>(35)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (GU L 283, 31.10.2017, p. 1).

<sup>(36)</sup> ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

*Artikolu 31***Awditi ex post**

L-awditi tan-nefqa fuq azzjonijiet indiretti għandhom jitwettqu f'konformità mal-Artikolu 53 tar-Regolament Orizzont Ewropa bħala parti mill-azzjonijiet indiretti ta' Orizzont Ewropa, b'mod partikolari f'konformità mal-istrategija tal-awditi imsemmija fl-Artikolu 53(2) ta' dak ir-Regolament.

*Artikolu 32***Awditjar intern**

1. L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess setgħat fuq l-imprizi kongunti bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni u għandu jagħmel hiltu biex inaqqas il-piż amministrattiv tal-impriza kongunta.
2. Il-bord ta' tmexxija jista' jistabbilixxi kapacità tal-awditjar intern f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta kkonċernata.

## Taqsimu 3

**Dispożizzjonijiet operazzjonali***Artikolu 33***Kunfidenzjalità**

Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 34 u 36, kull impriza kongunta għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali li d-divulgazzjoni tagħha lil hinn mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni u minn korpi, minn uffiċċji jew minn aġenziji oħrajn tal-Unjoni tista' tkun ta' ħsara għall-interessi tal-membri tagħha jew tal-partecipanti fl-attivitajiet tal-impriza kongunta rispettiva. Tali informazzjoni kunfidenzjali tinkludi iżda mhijiex limitata għal informazzjoni personali, kummerċjali, sensittiva mhux klassifikata u klassifikata.

*Artikolu 34***Trasparenza**

Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(37)</sup> għandu japplika għal dokumenti miżmuma minn impriza kongunta.

*Artikolu 35***Proċessar ta' data personali**

Meta l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tirrikjedi l-proċessar ta' data personali, din għandha tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(38)</sup>.

<sup>(37)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

<sup>(38)</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

*Artikolu 36***Aċċess għar-riżultati u għall-informazzjoni dwar il-proposti**

1. L-impriża kongunta għandha tipprovdi lill-istituzzjonijiet tal-Unjoni u lill-korpi, lill-uffiċċji jew lill-aġenziji tal-Unjoni, kif ukoll lill-awtoritajiet tal-istati parteċipanti fejn applikabbli, aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li tiffinanzja. Tali informazzjoni għandha tinkludi kontribuzzjonijiet u riżultati tal-benefiċjarji li jipparteċipaw f'azzjonijiet indiretti tal-impriża kongunta jew kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa neċessarja għall-iżvilupp, għall-implimentazzjoni, għall-monitoraġġ u għall-evalwazzjoni tal-politiki jew tal-programmi tal-Unjoni jew tal-istati parteċipanti, fejn applikabbli. Tali drittijiet ta' aċċess huma limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u għandhom jikkonformaw mar-regoli ta' kunfidenzjalità applikabbli.

2. Għall-finijiet tal-iżvilupp, tal-implimentazzjoni, tal-monitoraġġ u tal-evalwazzjoni tal-politiki jew tal-programmi tal-Unjoni, l-impriża kongunta għandha tipprovdi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni inkluża fil-proposti ppreżentati. Dan għandu japplika *mutatis mutandis* għall-istati parteċipanti fejn applikabbli fir-rigward ta' proposti li jinkludu applikanti stabbiliti fit-territorji tagħhom, limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u f'konformità mar-regoli ta' kunfidenzjalità applikabbli.

*KAPITOLU 5***Persunal u responsabbiltà**

## Taqsim 1

**Persunal, privileġġi u immunitajiet***Artikolu 37***Persunal**

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal u s-CEOS u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni għall-fini tal-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal u tas-CEOS għandhom japplikaw għall-persunal tal-impriża kongunti.
2. Ir-riżorsi tal-persunal għandhom jiġu ddeterminati fil-pjan ta' stabbiliment tal-persunal ta' kull impriża kongunta li jindika n-numru ta' pożizzjonijiet temporanji skont il-grupp ta' funzjoni u skont il-grad u n-numru ta' persunal bil-kuntratt espress f'ekwivalenti full-time, f'konformità mal-baġit annwali tagħha.
3. Il-persunal tal-impriża kongunta għandu jikkonsisti f'persunal temporanju u f'persunal bil-kuntratt.
4. Il-kostijiet kollha relatati mal-persunal għandhom jiġġarrbu mill-impriża kongunta.

*Artikolu 38***Esperti nazzjonali sekondati u trainees**

1. Impriża kongunta tista' tagħmel użu minn esperti nazzjonali sekondati u minn trainees mhux impjegati direttament minnha. L-għadd ta' esperti nazzjonali sekondati espress f'ekwivalenti full-time għandu jiżded mal-informazzjoni dwar ir-riżorsi tal-persunal kif imsemmi fl-Artikolu 37(2) f'konformità mal-baġit annwali tal-impriża kongunta kkonċernata.
2. Il-bord ta' tmexxija tal-impriża kongunta kkonċernata għandu jadotta deċiżjoni li tistabbilixxi regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali fl-impriża kongunta rispettiva u dwar l-impjeg ta' trainees.

*Artikolu 39***Privileġġi u Immunitajiet**

Il-Protokoll Nru 7 dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, anness mat-TUE u mat-TFUE, għandu japplika għall-imprizi kongunti u għall-persunal tagħhom.

*Taqsim 2***Responsabbiltà***Artikolu 40***Responsabbiltà tal-imprizi kongunti**

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' impriza kongunta għandha tkun irregolata bid-dispozzjonijiet kuntrattwali rilevanti u bid-dritt applikabbli għall-ftehim, għad-deċiżjoni jew għall-kuntratt inkwistjoni.
2. Meta r-responsabbiltà tkun ta' natura mhux kuntrattwali, impriza kongunta għandha, f'konformità mal-prinċipji generali komuni għal-ligijiet tal-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe dannu kkawżat mill-persunal tagħha fit-tweqqiq ta' dmirijietu.
3. Kwalunkwe pagament minn impriza kongunta fir-rigward tar-responsabbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u l-kostijiet u l-ispejjeż imġarrba b'rabta ma' din għandhom jitqiesu bhala nefqa tal-impriza kongunta u għandhom ikunu koperti mir-riżorsi tagħha.
4. L-imprizi kongunti għandhom ikunu unikament responsabbli sabiex jissodisfaw l-obbligi tagħhom.

*Artikolu 41***Responsabbiltà tal-membri u assigurazzjoni**

1. L-obbligazzjoni finanzjarja tal-membri ta' impriza kongunta għad-djun tagħha għandha tkun limitata għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji tagħhom magħmula lill-impriza kongunta.
2. L-imprizi kongunti għandhom jagħmlu u jzommu assigurazzjoni xierqa.

*Artikolu 42***Kunflitti ta' interess**

1. L-impriza kongunta, il-korpi u l-persunal tagħha għandhom jevitar kwalunkwe kunflitt ta' interess fit-tweqqiq tal-attivitajiet tagħhom.
2. Il-bord ta' tmexxija għandu jadotta regoli għall-prevenzjoni, għall-evitar u għall-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess fir-rigward tal-persunal tal-impriza kongunta, tal-membri u ta' persuni oħra li jservu lill-bord ta' tmexxija u fil-korpi jew fil-gruppi l-oħrajn tal-impriza kongunta, f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-impriza kongunta u mar-Regolamenti tal-Persunal fir-rigward tal-persunal.

*KAPITOLU 6***Riżoluzzjoni ta' tilwim***Artikolu 43***Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u d-dritt applikabbli**

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni:
  - (a) skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li tinsab fi ftehimiet jew f'kuntratti konklużi minn impriza kongunta, jew fid-deċiżjonijiet tagħha;



- (b) f'tilwim relatat ma' kumpens għal dannu kkawżat mill-persunal tal-impriża kongunta fit-tweqqi ta' dmirijietu;
  - (c) fi kwalunkwe tilwima bejn l-impriża kongunta u l-persunal tagħha fil-limiti u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal u fis-CEOS.
2. Fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti legali oħrajn tal-Unjoni, għandha tapplika l-liġi tal-Istat fejn tinsab is-sede tal-impriża kongunta.

#### Artikolu 44

### Ilmenti lill-Ombudsman

Id-deċizzjonijiet meħuda minn impriża kongunta fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament jistgħu jiffurmaw is-suġġett ta' lment lill-Ombudsman f'konformità mal-Artikolu 228 TFUE.

#### KAPITOLU 7

### Stralċ

#### Artikolu 45

### Stralċ

1. Impriži kongunti għandhom jiġu stralċati fi tmiem il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.
2. Minbarra l-paragrafu 1, il-proċedura ta' stralċ ta' impriża kongunta għandha tiġi skattata awtomatikament meta l-Unjoni jew il-membri kollha għajr l-Unjoni jirtiraw mill-impriża kongunta.
3. Għall-fini tat-tmexxija tal-proċedimenti ta' stralċ ta' impriża kongunta, il-bord ta' tmexxija għandu jahtar likwidatur wiehed jew aktar, li għandhom jikkonformaw mad-deċizzjonijiet tal-bord ta' tmexxija.
4. Matul il-proċedura ta' stralċ, l-assi tal-impriża kongunta għandhom jintużaw sabiex ikopru l-obbligazzjonijiet tagħha u n-nefqa relatata mal-istralċ tagħha. Kwalunkwe eċċess għandu jitqassam fost il-membri tal-impriża kongunta fiż-żmien tal-istralċ fi proporzjon mal-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom għall-impriża kongunta. Kull surplus ta' dan it-tip distribwit lill-Unjoni għandu jiġi rritornat fil-baġit tal-Unjoni.
5. Għandha tiġi stabbilita proċedura *ad hoc* sabiex tiġi żgurata l-ġestjoni xierqa ta' kwalunkwe ftehim konkluz jew deċizzjoni adottata mill-impriża kongunta li tkun qed tiġi stralċata kif ukoll kwalunkwe kuntratt ta' akkwist li d-durata tiegħu testendi lil hinn mid-durata tal-impriża kongunta.

#### PARTI TNEJN

### DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI TA' IMPRIŽI KONGUNTI INDIVIDWALI

#### TITOLU I

### IMPRIŽA KONGUNTA EWROPA ĊIRKOLARI B'BAZI BIJOLOĠIKA

#### Artikolu 46

### Objettivi addizzjonali tal-Impriża Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Baži Bijoloġika

1. Minbarra l-objettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriża Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Baži Bijoloġika għandu jkollha l-objettivi ġenerali li ġejjin:
  - (a) thaffef il-proċess ta' innovazzjoni u l-iżvilupp ta' soluzzjonijiet innovattivi b'baži bijoloġika;

- (b) thaffef il-varar mis-suq tas-soluzzjonijiet maturi u innovattivi eżistenti b'bażi bijoloġika;
  - (c) tiżgura livell għoli ta' prestazzjoni ambjentali ta' sistemi industrijali b'bażi bijoloġika.
2. L-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika għandu jkollha wkoll l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:
- (a) iżżid l-intensità ta' attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni interdixxiplinari sabiex jinkisbu l-benefiċċji tal-avvanz fix-xjenzi tal-ħajja u f'dixxiplini xjentifiċi oħrajn għall-iżvilupp u għad-dimostrazzjoni ta' soluzzjonijiet sostenibbli b'bażi bijoloġika;
  - (b) iżżid u tintegra l-kapaċità ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-partijiet ikkonċernati madwar l-Unjoni sabiex jiġi sfruttat il-potenzjal tal-bijoekonomija lokali, inkluż freġjuni b'kapaċità sottożviluppata;
  - (c) iżżid il-kapaċità tar-riċerka u l-innovazzjoni għall-indirizzar tal-isfidi ambjentali u l-iżvilupp ta' innovazzjonijiet b'bażi bijoloġika aktar sostenibbli billi tiżgura li l-kwistjonijiet ta' sostenibbiltà u prestazzjoni ambjentali jiġu integrati tul il-katina kollha tal-innovazzjoni u f'soluzzjonijiet innovattivi futuri;
  - (d) issaħħaħ l-integrazzjoni tar-riċerka u l-innovazzjoni b'bażi bijoloġika fl-industrija tal-Unjoni b'bażi bijoloġika u żżid l-involvement tal-atturi tar-riċerka u l-innovazzjoni inkluż il-fornituri tal-materja prima fil-ktajjen tal-valur b'bażi bijoloġika;
  - (e) tnaqqas ir-riskju għall-investment fir-riċerka u fl-innovazzjoni f'kumpaniji u fi proġetti b'bażi bijoloġika;
  - (f) tiżgura li jitqiesu ċ-ċirkolarità u l-kunsiderazzjonijiet ambjentali, inkluż il-kontribuzzjonijiet lejn in-newtralità klimatika u l-oġġettivi ta' tniġġis zero, fl-iżvilupp u fl-implimentazzjoni ta' proġetti ta' riċerka u ta' innovazzjoni b'bażi bijoloġika u tiffaċilita l-aċċettazzjoni soċjetali.

#### Artikolu 47

### Kompiti addizzjonali tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika għandha ttwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) tiżgura li l-oġġettivi tagħha jintlaħqu permezz tal-programmazzjoni tal-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tas-ħab pubbliċi u privati;
- (b) timmobilizza finanzjament pubbliku u privat għall-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tagħha;
- (c) tappoġġa proġetti multidixxiplinari ta' riċerka u ta' innovazzjoni b'impatt għoli li jtejbju l-innovazzjoni fl-industrija b'bażi bijoloġika sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tagħha;
- (d) tintensifika l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tagħha tul il-katina ta' innovazzjoni kollha minn livelli baxxi sa għoljin ta' TRLs;
- (e) timmobilizza u tintegra atturi ta' riċerka u ta' innovazzjoni, inkluż fornituri tal-materja prima, minn żoni rurali, kostali, urbani u minn reġjuni b'potenzjal mhux sfruttat għall-iżvilupp tal-katina tal-valur b'bażi bijoloġika sabiex jikkooperaw f'attivitajiet ta' proġetti;
- (f) tiżgura li l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tagħha jiffokaw fuq kwistjonijiet ta' interess pubbliku, speċifikament fuq il-prestazzjoni ambjentali u klimatika tal-industrija b'bażi bijoloġika, kemm f'termini ta' fehim tal-problemi rilevanti kif ukoll f'termini ta' żvilupp ta' soluzzjonijiet għalihom;
- (g) tippromwovi l-komunikazzjoni u l-kollaborazzjoni bejn l-atturi ta' riċerka u ta' innovazzjoni u l-partijiet ikkonċernati industrijali fiha sabiex tohloq sensibilizzazzjoni dwar l-għarfien u t-teknoloġija li qed jevolvu malajr, tiffaċilita l-kollaborazzjoni transdixxiplinari u transsettorjali u tiffaċilita l-adozzjoni mis-suq ta' soluzzjonijiet innovattivi b'bażi bijoloġika;
- (h) timmobilizza l-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali li jistgħu johlqu kundizzjonijiet aktar favorevoli għall-adozzjoni mis-suq ta' innovazzjonijiet b'bażi bijoloġika;

- (i) tappoġġa r-riflessjoni lejn l-iżvilupp ta' standards sabiex tiġi ffaċilitata l-adozzjoni mis-suq ta' innovazzjonijiet b'bażi bijoloġika;
- (j) tistabbilixxi kriterji ta' sostenibbiltà u parametri referenzjarji tal-prestazzjoni xjentifikament robusti, tapplikahom u tissorveljahom fl-attivitajiet kollha tagħha, u tippromwovihom lil hinn mill-inizjattiva għall-industrija b'bażi bijoloġika;
- (k) tikkomunika u tippromwovi soluzzjonijiet innovattivi b'bażi bijoloġika ma' dawk li jfasslu l-politika, mal-industrija, mal-NGOs, mas-soċjetà ċivili u mal-konsumaturi b'mod ġenerali.

#### Artikolu 48

#### Membri

Il-membri tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika għandhom ikunu:

- (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) il-Konsorzju tal-Industrija b'Bażi Bijoloġika, organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ irreġistrata skont il-liġi tal-Belġju, man-notifika tad-deċiżjoni tagħha li taderixxi mal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħha għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
- (c) il-membri assoċjati magħżula f'konformità mal-Artikolu 7, soġġetti għal deċiżjoni tal-bord ta' tmexxija.

#### Artikolu 49

#### Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ZEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u operazzjonali, għandha tkun sa EUR 1 000 000 000, inkluż sa EUR 23 500 000 għall-kostijiet amministrattivi.

#### Artikolu 50

#### Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni

Il-membri tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 1 000 000 000, inkluż sa EUR 23 500 000 għall-kostijiet amministrattivi, matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.

#### Artikolu 51

#### Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali

1. Minkejja s-setgħa ta' deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija dwar il-pjan ta' attivitajiet addizzjonali skont l-Artikolu 17(2), punt (n), u fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 2, punti (9) u (10), il-Konsorzju tal-Industrija b'Bażi Bijoloġika jew l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tiegħu għandhom kull sena jagħmlu proposta għall-attivitajiet addizzjonali. L-attivitajiet addizzjonali huma dawk direttament marbutin ma' proġetti u ma' attivitajiet tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika, inkluż b'mod partikolari:

- (a) investimenti f'faċilitajiet godda li juru katina tal-valur ġdida, inkluż investimenti f'taġġmir, f'għodod u f'infrastruttura ta' akkumpanjament durabbli, b'mod partikolari relatati mal-varar reġjonali u mal-verifika tas-sostenibbiltà tagħha;
- (b) investimenti f'impjant ta' produzzjoni jew f'inizjattiva ewlenija ġdida, innovattiva u sostenibbli;
- (c) investimenti f'riċerka u f'innovazzjoni godda u f'infrastruttura ġġustifikata, inkluż faċilitajiet, għodod, taġġmir durabbli, jew impjanti pilota (ċentri ta' riċerka);

- (d) attivitajiet ta' standardizzazzjoni;
  - (e) attivitajiet ta' komunikazzjoni, ta' disseminazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni.
2. L-investimenti marbuta direttament mal-proġetti huma b'mod partikolari:
- (a) investimenti mhux eliġibbli meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' proġett tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika matul id-durata ta' dak il-proġett;
  - (b) investiment li jsir b'mod parallel ma' proġett tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika, li jikkomplementa r-riżultati tal-proġett u li jwassal għal TRL oghla;
  - (c) investimenti meħtieġa għall-varar tar-riżultati ta' proġett tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika wara l-gheluq tal-proġett sal-istralċ tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika. F'każijiet ġustifikati, jista' jitqies l-investiment relatat mal-varar tar-riżultati tal-proġetti mill-inizjattiva preċedenti (l-Impriza Kongunta BBI).

#### Artikolu 52

### **Korpi tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika**

Il-korpi tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (d) il-Kumitat Xjentifiku;
- (e) il-Gruppi ta' Varar.

#### Artikolu 53

### **Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) hames rappreżentanti tal-Kummissjoni, f'isem l-Unjoni; u
- (b) hames rappreżentanti tal-membri għajr l-Unjoni, li tal-anqas wieħed minnhom jenħtieġ li jirrappreżenta lill-SMEs.

#### Artikolu 54

### **Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Il-membri għajr l-Unjoni għandu jkollhom kollettivament 50 % tad-drittijiet tal-vot.
2. B'deroga mill-Artikolu 16(4), il-Bord ta' Tmexxija għandu jeleggi l-President tiegħu għal perijodu ta' sentejn.
3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jsejjaħ il-laqgħat ordinarji tiegħu erba' darbiet fis-sena.
4. Minbarra l-laqgħat imsemmija fil-paragrafu 2, il-Bord ta' Tmexxija għandu jsejjaħ ukoll laqgħa strateġika tal-anqas darba fis-sena bl-oġġettivi primarji li jiġu identifikati l-isfidi u l-opportunitajiet għal industrija sostenibbli b'bażi bijoloġika u li tiġi pprovduta orjentazzjoni strateġika addizzjonali għall-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika.
5. Uffiċjali kapijiet eżekuttivi addizzjonali jew uffiċjali b'setgħa ta' teħid ta' deċiżjonijiet ta' kumpanji Ewropej ewlenin b'bażi bijoloġika u l-Kummissjoni għandhom jiġu mistiedna għal-laqgħa strateġika.

*Artikolu 55***Il-Kumitat Xjentifiku**

1. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jkun il-korp konsultattiv xjentifiku tal-Impriza Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika msemmija fl-Artikolu 21(1).
2. Il-Kumitat Xjentifiku ma għandux ikollu aktar minn 15-il membru permanenti.
3. Il-president tal-Kumitat Xjentifiku għandu jiġi elett għal perijodu ta' sentejn.
4. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jstabbilixxi task force magħmula minn esperti bil-profili xierqa li tikkontribwixxi għall-iżgurar ta' ffukar suffiċjenti fuq l-aspetti kollha ta' sostenibbiltà tal-programm ta' hidma. Kull meta jkun possibbli, il-parir tal-Kumitat Xjentifiku dwar il-programm ta' hidma għandu jinkludi aspetti relatati maċ-ċirkolarità, mas-sostenibbiltà ambjentali, mal-preservazzjoni u mat-titjib tal-bijodiversità, kif ukoll ma' aspetti usa' tas-sostenibbiltà tas-sistemi b'bażi bijoloġika u tal-ktajjen tal-valur relatati.

*Artikolu 56***Il-Gruppi ta' Varar**

1. Għandu jiġi stabbilit Grupp ta' Varar wiehed jew aktar skont l-Artikolu 22. Ir-rwol tal-Gruppi ta' Varar huwa li jagħtu pariri lill-Bord ta' Tmexxija fuq kwistjonijiet kritiċi għall-adozzjoni mis-suq ta' innovazzjoni b'bażi bijoloġika u li jipromwovu l-varar ta' soluzzjonijiet ċirkolari sostenibbli b'bażi bijoloġika.
2. Il-kompożizzjoni tal-Gruppi ta' Varar għandha tiżgura ffukar tematiku xieraq u rappreżentattività ta' firxa wiesgħa tal-partijiet ikkonċernati tal-innovazzjoni b'bażi bijoloġika. Kwalunkwe parti kkonċernata għajr il-membri tal-Konsorzju tal-Industriji b'Bażi Bijoloġika, l-entitajiet kostitwenti jew affiljati tagħhom tista' tesprimi l-interess tagħha li ssir membru ta' Grupp ta' Varar. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jstabbilixxi d-daqs u l-kompożizzjoni previsti tal-Gruppi ta' Varar, id-durata tal-mandati u l-possibbiltà ta' tiġdid tal-membri tiegħu, u jagħżel il-membri tagħhom.
3. Il-Gruppi ta' Varar għandhom jiltaqgħu tal-anqas darba fis-sena. Fl-ewwel laqgħa, il-Gruppi ta' Varar għandhom jadottaw ir-regoli ta' proċedura tagħhom. Dawk ir-regoli ta' proċedura għandhom jiġu approvati mill-Bord ta' Tmexxija. Il-laqgħat straordinariji tal-Gruppi ta' Varar għandhom jissejhu fuq talba tal-Bord ta' Tmexxija, tal-president jew ta' maġġoranza tal-Grupp ta' Varar rilevanti.
4. Il-Gruppi ta' Varar għandhom jagħzlu president, u viċi president għal kull lenti tematika, għal perijodu ta' sentejn. Il-president jikkoordina l-attivitatiet u jirrappreżenta l-Grupp ta' Varar. Il-president jista' jiġi mistieden bhala osservatur għal-laqgħat tal-Kumitat Xjentifiku u tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati.
5. Il-Gruppi ta' Varar għandhom jipprovdu rakkomandazzjonijiet dwar il-kwistjonijiet relatati mal-użu tal-innovazzjoni b'bażi bijoloġika fuq talba mill-Bord ta' Tmexxija. Il-Gruppi ta' Varar jistgħu wkoll joħorġu rakkomandazzjonijiet lill-Bord ta' Tmexxija fi kwalunkwe hin fuq inizjattiva tagħhom stess.

## TITOLU II

**IMPRIŻA KONGUNTA AVJAZZJONI NADIFA***Artikolu 57***Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa**

1. Minbarra l-objettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandu jkollha l-objettivi generali li ġejjin:
  - (a) li tikkontribwixxi għat-tnaqqis tal-impronta ekoloġika tal-avjazzjoni billi thaffef l-iżvilupp ta' teknoloġiji tal-avjazzjoni b'impatt newtrali fuq il-klima għall-varar mill-aktar fis possibbli, u għalhekk tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għall-kisba tal-għanijiet generali tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, b'mod partikolari fir-rigward tal-mira ta' tnaqqis nett fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni kollha b'mill-inqas 55 % sal-2030, meta mqabbla mal-livelli tal-1990, u fir-rigward ta' perkors lejn l-ilhuq tan-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050;

- (b) li tiżgura li l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni relatati mal-ajrunawtika, b'attenzjoni speċjali fuq inizjattivi ta' teknoloġija rivoluzzjonarja, jikkontribwixxu għall-kompetittività sostenibbli globali tal-industrija tal-avjazzjoni tal-Unjoni, u li tiżgura li t-teknoloġiji tal-avjazzjoni b'impatt newtrali fuq il-klima jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tas-sikurezza u tas-sigurtà tal-avjazzjoni, u li l-avjazzjoni tibqa' mezz sigur, affidabbli, kosteffettiv u effiċjenti ta' trasport tal-passiġġieri u tal-merkanzija;
  - (c) li tavanza l-kapaċità Ewropea ta' riċerka u ta' innovazzjoni fl-avjazzjoni.
2. L-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandu jkollha wkoll l-oġettivi speċifiċi li ġejjin:
- (a) li tintegra u turi innovazzjonijiet teknoloġiċi fixkiela tal-inġenji tal-ajru li kapaċi jnaqqsu l-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra b'mhux anqas minn 30 % sal-2030, meta mqabbla mat-teknoloġija tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku fl-2020 filwaqt li twitti t-triq għal avjazzjoni b'impatt newtrali fuq il-klima sal-2050;
  - (b) li tiżgura li l-prontezza teknoloġika u industrijali potenzjali tal-innovazzjonijiet tista' tappoġġa t-tnedija ta' prodotti u ta' servizzi fixkiela godda sal-2035, bl-għan li tissostitwixxi 75 % tal-flotta operattiva sal-2050 u tiżviluppa sistema tal-avjazzjoni Ewropea innovattiva, affidabbli, sikura u kosteffettiva li tkun kapaċi tilhaq l-oġettiv ta' newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050;
  - (c) li tespandi u trawwem l-integrazzjoni tal-ktajjen tal-valur tar-riċerka u tal-innovazzjonijiet fl-avjazzjoni b'impatt newtrali fuq il-klima, billi tinkludi d-dinja akkademika, l-organizzazzjonijiet tar-riċerka, l-industrija u l-SMEs, u anke billi tibbenefika mill-isfruttament ta' sinerġiji ma' programmi nazzjonali u Ewropej relatati oħra u billi tappoġġa l-adozzjoni ta' hilet marbuta mal-industrija fil-katina tal-valur kollha.

#### Artikolu 58

### Kompiti addizzjonali tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandha twettaq ukoll il-kompiti li ġejjin:

- (a) tippubblika fuq is-sit web tagħha u fuq is-siti web rilevanti tal-Kummissjoni l-informazzjoni kollha neċessarja għat-tnejn u għall-prezentazzjoni tal-proposti għal sejhiet miftuha tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa;
- (b) timmonitorja u tivvaluta l-progress teknoloġiku lejn il-kisba tal-oġettivi generali u speċifiċi li jinsabu fl-Artikolu 57;
- (c) tiffaċilita l-aċċess sħiħ għad-data u l-informazzjoni għall-monitoraġġ indipendenti tal-impatt tar-riċerka u l-innovazzjoni fl-avjazzjoni, imwettaq taħt is-superviżjoni tal-Kummissjoni;
- (d) tassisti lill-Kummissjoni, fuq talba tagħha, fl-istabbiliment u fil-koordinazzjoni tal-iżvilupp ta' regolamenti u ta' standards li jappoġġaw l-adozzjoni mis-suq ta' soluzzjonijiet tal-avjazzjoni nadifa, b'mod partikolari billi twettaq studji u simulazzjonijiet u tipprovdi pariri tekniċi, filwaqt li tqis il-htieġa li jiġu eliminati l-ostakli għad-dhul fis-suq.

#### Artikolu 59

### Membri

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandhom ikunu:

- (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) il-membri fundaturi elenkati fl-Anness I, man-notifika tad-deċiżjoni tagħhom li jaderixxu mal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħhom għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
- (c) il-membri assoċjati li jintgħażlu f'konformità mal-Artikolu 7 soġġett għal deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija.

2. Minbarra l-Artikolu 7(1), il-Bord ta' Tmexxija jista', matul l-ewwel sitt xhur wara l-istabbiliment ta' Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa, jagħżel membri assoċjati minn lista miġbura wara sejha miftuħa għal espressjoni ta' interess immedija mill-Kummissjoni qabel l-istabbiliment tagħha. Il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 7(2) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

#### Artikolu 60

### Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa, inkluż il-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali, għandha tkun sa EUR 1 700 000 000, inkluż sa EUR 39 223 000 għall-kostijiet amministrattivi.

#### Artikolu 61

### Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni

Il-membri tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 2 400 000 000, inkluż sa EUR 39 223 000 għall-kostijiet amministrattivi, matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.

#### Artikolu 62

### Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali

1. Għall-fini tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu:
  - (a) attivitajiet koperti taht l-azzjonijiet indiretti tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa iżda mhux iffinanzjati taht tali azzjonijiet indiretti;
  - (b) attivitajiet marbutin direttament mal-programm ta' ħidma tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa;
  - (c) attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni li jibnu fuq attivitajiet iffinanzjati mill-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa jew l-inizjattiva preċedenti tagħha;
  - (d) l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni ta' proġetti b'rabta ċara mal-Aġenda Strategika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, u kofinanzjati fil-qafas ta' programmi nazżjonali jew reġjonali fl-Unjoni;
  - (e) proġetti privati ta' riċerka u innovazzjoni li jikkomplementaw proġetti dwar l-Aġenda Strategika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni kif ukoll attivitajiet li jikkontribwixxu għall-adozzjoni ta' ħiliet speċifiċi għall-industrija tul il-katina tal-valur;
  - (f) attivitajiet li jwasslu jew għall-varar jew għall-adozzjoni tar-riżultati tal-proġett mill-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa jew l-inizjattivi preċedenti tagħha, jew mit-tnejn, li ma rċevew l-ebda finanzjament mill-Unjoni;
  - (g) attivitajiet Ewropej ta' standardizzazzjoni u ta' ċertifikazzjoni relatati ma' soluzzjonijiet tal-avjazzjoni nadifa mill-proġetti tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa jew mill-inizjattivi preċedenti tagħha.
2. L-attivitajiet addizzjonali għandu jkollhom riżultati ddefiniti b'mod ċar.

#### Artikolu 63

### Korpi tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa

Il-korpi tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;

- (d) il-Kumitat Tekniku;
- (e) il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa.

#### Artikolu 64

### Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni fisem l-Unjoni;
- (b) hmistax-il rappreżentant tal-membri għajr l-Unjoni magħzula mill-membri fundaturi u mill-membri assoċjati u minn fosthom li jiżguraw rappreżentazzjoni bbilancjata tal-katina tal-valur ajrunawtika bhall-integraturi tal-ingenji tal-ajru, il-manifatturi tal-magni u l-manifatturi tat-tagħmir. Il-bord ta' tmexxija għandu jistabbilixxi fir-regoli ta' procedura tiegħu mekkaniżmu ta' rotazzjoni għall-allokazzjoni tas-siġġijiet tal-membri għajr l-Unjoni waqt li jqis il-bilanċ bejn il-ġeneri. Ir-rappreżentanti magħzula għandhom jinkludu tal-anqas rappreżentant wiehed tal-SMEs Ewropej, tal-anqas żewġ rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet ta' riċerka u tal-anqas rappreżentant wiehed tal-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja.

#### Artikolu 65

### Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija

1. Il-membri għajr l-Unjoni għandu jkollhom kollettivament 50 % tad-drittijiet tal-vot.
2. B'deroga mill-Artikolu 16(4), il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun ippresedut mill-Kummissjoni fisem l-Unjoni u jkun koprojedut minn rappreżentant mill-membri għajr l-Unjoni.
3. Il-presidenti tal-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa, tal-Kumitat Tekniku u tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati u rappreżentant wiehed mill- EASA għandhom jattendu l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija bhala osservaturi.
4. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jiżgura rabta u koordinazzjoni diretti bejn l-attivitajiet tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati jew ta' korpi konsultattivi oħrajn. Għal dak l-ghan, il-Bord ta' Tmexxija jista' jiddelega wkoll membru sabiex isegwi l-attivitajiet ta' daww il-korpi.

#### Artikolu 66

### Kompiti addizzjonali tal-Bord ta' Tmexxija

1. Minbarra l-kompiti elenkati fl-Artikolu 17, il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
  - (a) jissorvelja r-rilevanza għall-avjazzjoni nadifa tal-istrategiji għall-attivitajiet addizzjonali tal-membri għajr l-Unjoni;
  - (b) jippromwovi l-adozzjoni mis-suq ta' teknoloġiji u ta' soluzzjonijiet sabiex jikkontribwixxu għall-kisba tal-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u jiżgura l-kisba tal-objettivi speċifiċi tal-Impriża Kongunta stabbiliti fl-Artikolu 57;
  - (c) ifittex sinerġiji bejn l-attivitajiet ta' riċerka u ta' dimostrazzjoni fil-livell reġjonali, nazzjonali jew tal-Unjoni li huma relatati mal-Aġenda Strategika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni u mal-programm ta' hidma tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa;
  - (d) jissorvelja l-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-progress tal-programm meta mqabbel mal-indikaturi tal-impatt u mal-objettivi speċifiċi tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa stabbiliti fl-Artikolu 57(2);
  - (e) jiżgura t-tmexxija u l-ġestjoni kontinwi tat-tranzizzjoni tal-prijoritajiet tekniċi tal-programm Clean Sky 2 u tal-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni sat-tlestija tagħhom, f'konformità mal-objettivi tal-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa u jiżgura, fejn rilevanti, it-trasferiment tar-riżultati għall-programm Avjazzjoni Nadifa.



2. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jivvaluta u jiddeċiedi b'rabta mal-implimentazzjoni tal-programm u mal-ilhuq tal-oġġettivi tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa, inkluż dwar:
- (a) l-ippjanar pluriennali strateġiku ta' sejhiet għal Avjazzjoni Nadifa u l-allinjament tagħhom mal-oġġettivi ta' Orizzont Ewropa u mal-programmi ta' hidma relatati u mal-prijoritajiet tekniċi u mal-azzjonijiet ta' riċerka;
  - (b) ir-reviżjonijiet jew l-ottimizzazzjoni tal-ambitu tekniku tal-programm sabiex il-programm ta' hidma u l-oġġettivi tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa jiġu allinjati mal-programmi ta' hidma generali relatati ma' Orizzont Ewropa u ma' sħubijiet Ewropej oħrajn;
  - (c) ir-rakkomandazzjonijiet minn korpi konsultattivi u azzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 58 sabiex jżiedu l-penetrazzjoni tas-suq u l-impatt tas-soluzzjonijiet tal-avjazzjoni nadifa f'konformità mal-Patt Ekoloġiku Ewropew u ma' azzjonijiet ta' politika relatati miegħu biex itejbuh.

#### Artikolu 67

### Kompiti addizzjonali tad-Direttur Eżekuttiv

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 19, id-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) jieħu azzjoni xierqa sabiex jimmaniġġja l-interazzjonijiet bejn il-proġetti appoġġati mill-impriza kongunta, filwaqt li jevita d-duplikazzjoni bla bżonn bejniethom u jsaħħaħ is-sinerġiji fil-programm kollu;
- (b) jiżgura li jintlaħqu l-iskadenzi għat-trażmissjoni tal-informazzjoni necessarja lid-diversi korpi tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa;
- (c) jiffaċilita l-koordinazzjoni mill-Kummissjoni f'konformità mal-parir tal-korpi konsultattivi bejn l-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa u l-attivitajiet rilevanti ta' riċerka u ta' innovazzjoni skont Orizzont Ewropa bl-għan li jiġi evitat it-trikkib u jiġu promossi s-sinerġiji;
- (d) jiżgura li l-Impriza Kongunta tiffaċilita l-aċċess shiħ għad-data u għall-informazzjoni għall-monitoraġġ indipendenti tal-impatt ta' riċerka u ta' innovazzjoni fl-avjazzjoni mwettqa taħt is-superviżjoni diretta tal-Kummissjoni u jieħu kwalunkwe azzjoni xierqa meħtieġa sabiex jiżgura l-indipendenza ta' dak il-proċess mill-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa nnifisha, bħal permezz ta' akkwist pubbliku, evalwazzjonijiet indipendenti, rieżamijiet jew analiżi *ad hoc*. Ir-rapport ta' monitoraġġ u ta' valutazzjoni tal-programm għandu jiġi ppreżentat lill-Bord ta' Tmexxija darba fis-sena;
- (e) jassisti lill-Bord tat-Tmexxija fl-adattamenti tal-kontenut tekniku u tal-allokazzjonijiet tal-baġit tal-programm ta' hidma matul l-implimentazzjoni tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni sabiex jiġu mmassimizzati l-kisbiet tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa.

#### Artikolu 68

### Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati

1. Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jorganizza laqgħat ta' koordinazzjoni mal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati ta' impriži kongunti rilevanti oħrajn bħall-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, tal-anqas darbtejn fis-sena, bl-għan li johloq interfaċċa bejn l-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali u l-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa u jagħti pariri lill-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa fuq din il-bażi.

2. Minbarra l-Artikolu 20, il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu jkollu wkoll il-kompiti addizzjonali li ġejjin:

- (a) jipproponi miżuri sabiex itejjeb il-komplementarjetà bejn l-azzjonijiet ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni dwar l-Avjazzjoni Nadifa u l-programmi ta' riċerka nazzjonali li jikkontribwixxu għall-oġġettivi tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, kif ukoll ma' inizjattivi u ma' proġetti internazzjonali u nazzjonali oħrajn;

- (b) jippromwovi miżuri speċifiċi fil-livell nazzjonali jew reġjonali li jimmiraw sabiex iżidu l-involvement tal-SMEs fir-Riċerka u fl-Innovazzjoni dwar l-Avjazzjoni Nadifa, inkluż permezz ta' avvenimenti ta' disseminazzjoni, workshops tekniċi dedikati u komunikazzjoni, u kwalunkwe azzjoni oħra li timmira lejn il-promozzjoni tal-kooperazzjoni u l-varar ta' teknoloġiji ajrunawtiċi;
- (c) jippromwovi l-investment fir-riċerka u fl-innovazzjoni mill-fondi tal-Politika ta' Koeżjoni bhall-Fondi Ewropej għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fondi Soċjali Ewropej, il-Fondi għal Tranzizzjoni Ġusta, u l-Fondi tan-Next Generation EU fil-kontest tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa.

#### Artikolu 69

### Il-Kumitat Tekniku

1. Il-Kumitat Tekniku għandu jkun magħmul kif ġej:
  - (a) sa massimu ta' erba' rappreżentanti tal-Kummissjoni u ta' korpi tal-Unjoni, kif deciz mir-rappreżentanti tal-Unjoni fil-Bord ta' Tmexxija;
  - (b) rappreżentant wiehed minn kull membru għajr l-Unjoni;
  - (c) rappreżentant wiehed tal-Aġenzija tas-Sikurezza tal- EASA.
2. Il-Kumitat Tekniku għandu jkun kopresedut minn rappreżentant tal-membri fundaturi, b'rotazzjoni kull sentejn, u mill-Kummissjoni. Għandu jirrapporta lill-Bord ta' Tmexxija u s-segretarjat tiegħu għandu jiġi pprovdut mill-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun osservatur permanenti fil-Kumitat Tekniku. Ir-rappreżentanti tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati u tal-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa jistgħu jattendu bhala osservaturi fuq stedina tal-president, jew fuq talba tagħhom stess, f'liema każ l-attenzenza tagħhom għandha tkun soġġetta għall-qbil tal-president u tar-rappreżentanti tal-Impriza Kongunta.
4. Il-Kumitat Tekniku għandu jipproponi r-regoli ta' procedura tiegħu u għandu jipprezentahom għall-adozzjoni mill-Bord ta' Tmexxija.
5. Il-Kumitat Tekniku għandu jiżviluppa u jzomm aġġornati l-pjan direzzjonali teknoloġiku u l-istrategija tal-programm. Għandu jipproponi u jhejji għall-adozzjoni mill-Bord ta' Tmexxija, kif xieraq, l-ambitu u l-programmazzjoni tal-azzjonijiet ta' riċerka, tal-istrategija teknika u tal-pjan direzzjonali ġenerali tar-riċerka tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa. Membru tal-Bord ta' Tmexxija jista' jiġi ddelegat sabiex isegwi l-attivitatiet fih.
6. Il-Kumitat Tekniku għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
  - (a) ihejji proposti għall-emenda tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni kif mehtieg għad-deliberazzjoni u għat-tehid ta' decizjoni finali mill-Bord ta' Tmexxija;
  - (b) ihejji proposti għall-prijoritajiet tekniċi u għall-azzjonijiet ta' riċerka li għandhom jiġu inklużi fil-programm ta' hidma u s-suġġetti ta' riċerka għal sejhiet miftuhin għal proposti;
  - (c) jipprovdi informazzjoni dwar azzjonijiet ta' riċerka ppjanati jew li jkunu għaddejjin flivelli nazzjonali, reġjonali jew oħrajn mhux tal-Unjoni u jagħmel rakkomandazzjonijiet dwar l-azzjonijiet neċessarji sabiex jiġu massimizzati s-sinerġiji possibbli tal-programm tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa;
  - (d) jipproponi għad-deliberazzjoni u għat-tehid ta' decizjoni finali mill-Bord ta' Tmexxija revizjonijiet jew ottimizzazzjoni tal-ambitu tekniku tal-programm sabiex jallinja l-programm ta' hidma u l-objettivi tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa mal-programmi ta' hidma ġenerali relatati ma' Orizzont Ewropa u ma' shubijiet Ewropej oħrajn, kif identifikat fl-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni;
  - (e) jagħmel rakkomandazzjonijiet dwar il-massimizzazzjoni tal-impatt f'konformità mal-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u mal-adozzjoni potenzjali mis-suq tar-riżultati tal-programm minn azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta.

*Artikolu 70***Il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa**

1. Il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa għandu jkun il-korp konsultattiv xjentifiku tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa stabbilit f'konformità mal-Artikolu 21(1), punt (a), u mal-Artikolu 21(4).
2. Il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa ma għandux ikollu aktar minn 15-il membru permanenti u dawk il-membri ma għandhomx ikunu membri ta' xi korp iehor taħt din l-Impriza Kongunta.
3. Il-president tal-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa għandu jiġi elett għal sentejn.
4. Rappreżentant tal- EASA għandu jkun membru permanenti tal-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa.
5. Fit-twettiq tal-kompiti tiegħu, il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa għandu jikkoopera mal-fora Ewropej rilevanti tal-partijiet ikkonċernati tal-avjazzjoni, bħall-Kunsill Konsultattiv għar-Riċerka Ajrunawtika fl-Ewropa (ACARE).
6. Il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa għandu, skont l-Artikolu 21(7), punt (f), jorganizza laqgħat ta' koordinazzjoni mal-korpi konsultattivi ta' impriži kongunti rilevanti oħra bħall-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Gestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, bl-għan li jippromwovi sinerġiji u kooperazzjoni fost l-inizjattivi rilevanti tal-Unjoni dwar ir-riċerka u l-innovazzjoni fl-avjazzjoni u li jipprovdi pariri għal dak il-għan lill-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa fuq din il-bażi.
7. Il-Korp Konsultattiv Xjentifiku Ewropew għall-Avjazzjoni Nadifa għandu jagħti pariri u jappoġġa wkoll lill-Kummissjoni u lill-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa dwar inizjattivi li jippromwovu r-riċerka dwar l-avjazzjoni fis-sistemi edukattivi Ewropej, u jipprovdi rakkomandazzjonijiet dwar l-iżvilupp tal-ħiliet u tal-kompetenzi ajrunawtiċi u l-kurrikuli aġġornati dwar l-inġinerija ajrunawtika.

*Artikolu 71***Ċertifikazzjoni ta' teknoloġiji godda**

1. L- EASA tista' tiġi mistiedna mill-applikanti, mill-benefiċjarji jew mid-Direttur Eżekuttiv sabiex tagħti pariri dwar proġetti individwali u attivitajiet ta' dimostrazzjoni dwar kwistjonijiet relatati mal-konformità mal-istandards dwar is-sikurezza tal-avjazzjoni, l-interoperabbiltà u l-ambjent, sabiex jiġi żgurat li dawn iwasslu għal żvilupp f'waqtu ta' standards rilevanti, ta' kapaċità ta' ttestjar u ta' rekwiżiti regolatorji għall-iżvilupp ta' prodotti u għall-varar ta' teknoloġiji godda.
2. L-attivitajiet ta' ċertifikazzjoni u s-servizzi pprovduti għandhom ikunu soġġetti għad-dispożizzjonijiet dwar it-tariffi u l-imposti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/1139.

*Artikolu 72***Deroga mir-regoli għall-partekipazzjoni**

Meta jkun debitament ġustifikat fid-deskrizzjoni tas-suġġetti rilevanti fil-programm ta' hidma, entità legali waħda stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat jew f'konsorzji li ma jissodisfawx il-kundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 22(2) tar-Regolament Orizzont Ewropa għandha tkun eliġibbli sabiex tipparteċipa f'azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa.

## TITOLU III

## IMPRIŻA KONGUNTA IDROĠENU NADIF

## Artikolu 73

**Objettivi addizzjonali tal-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif**

1. Minbarra l-objettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif għandu jkollha l-objettivi ġenerali li ġejjin:
  - (a) li tikkontribwixxi għall-objettivi stabbiliti fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tas-17 ta' Settembru 2020 dwar it-Tishih tal-ambizzjoni klimatika tal-Ewropa għall-2030: Ninvestu f'futur newtrali għall-klima għall-benefiċċju tal-popli tagħna, il-Patt Ekoloġiku Ewropew u l-Liġi Ewropea dwar il-Klima billi żżid l-ambizzjoni tal-Unjoni li tnaqqas l-emissjonijiet ta' gassijiet serra għal tal-anqas 55 % taht il-livelli tal-1990 sal-2030, u għan-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050;
  - (b) li tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-Kummissjoni tal-2020 għall-Idroġenu għal Ewropa newtrali għall-klima;
  - (c) li ssahhaħ il-kompetittività tal-katina tal-valur tal-idroġenu nadif tal-Unjoni, bil-ħsieb li tappoġġa, b'mod partikolari lill-SMEs, l-aċċellerazzjoni tad-dhul fis-suq ta' soluzzjonijiet nodfa innovattivi u kompetittivi;
  - (d) li tistimola r-riċerka u l-innovazzjoni dwar il-produzzjoni, id-distribuzzjoni, il-ħżin u l-applikazzjonijiet għal użu finali tal-idroġenu nadif.
2. L-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif għandu jkollha wkoll l-objettivi speċifiċi li ġejjin:
  - (a) li ttejjeb, permezz tar-riċerka u tal-innovazzjoni, inkluż l-attivajiet relatati ma' TRLs aktar baxxi, il-kosteffettività, l-effiċjenza, l-affidabbiltà, il-kwantità u l-kwalità ta' soluzzjonijiet tal-idroġenu nadif, inkluż il-produzzjoni, id-distribuzzjoni, il-ħżin u l-użi finali żviluppanti fl-Unjoni;
  - (b) li ssahhaħ l-għarfien u l-kapaċità tal-atturi xjentifiċi u industrijali tul il-katina tal-valur tal-idroġenu tal-Unjoni waqt li tappoġġa l-adozzjoni ta' hiliet marbuta mal-industrija;
  - (c) li twettaq dimostrazzjonijiet ta' soluzzjonijiet tal-idroġenu nadif bil-ħsieb tal-użu lokali, reġjonali u fl-Unjoni kollha, li jkollhom l-għan li jinvolvu lill-partijiet kollha kkonċernati fl-Istati Membri kollha u jindirizzaw il-produzzjoni rinnovabbli, id-distribuzzjoni, il-ħżin, u l-użu għall-industriji tat-trasport u li jużaw hafna enerġija kif ukoll għal applikazzjonijiet ohra;
  - (d) li żżid is-sensibilizzazzjoni pubblika u privata, l-aċċettazzjoni, u l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet tal-idroġenu nadif, b'mod partikolari permezz ta' kooperazzjoni ma' shubijiet Ewropej oħrajn fil-qafas ta' Orizzont Ewropa.

## Artikolu 74

**Kompiti addizzjonali tal-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif**

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) li tivvaluta u timmonitorja l-progress teknoloġiku u l-ostakli teknoloġiċi, ekonomiċi u soċjetali għad-dhul fis-suq, inkluż fis-swieq emergenti tal-idroġenu;
- (b) li, minkejja l-prerogattivi tal-politika tal-Kummissjoni, taht il-gwida u s-supervizjoni tal-politika tal-Kummissjoni, tikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' regolamenti u ta' standards bl-għan li jiġu eliminati l-ostakli għad-dhul fis-suq u jiġu appoġġati l-interkambjabbiltà, l-interoperabbiltà, u l-kummerċ fis-suq intern u globalment;
- (c) li tappoġġa lill-Kummissjoni, inkluż permezz ta' għarfien espert tekniku, fl-inizjattivi internazzjonali tagħha dwar l-istrateġija tal-idroġenu, bhas-Shubija Internazzjonali dwar l-Ekonomija tal-Idroġenu (IPHE), il-Missjoni Innovazzjoni u l-Inizjattiva dwar l-Idroġenu tal-Forum Ministerjali dwar l-Enerġija Nadifa.

*Artikolu 75***Membri**

Il-membri tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif għandhom ikunu:

- (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) Hydrogen Europe AISBL, organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ irreġistrata skont il-liġi Belġjana (ir-“Raggruppament tal-Industrijali”), man-notifika tad-deċiżjoni tagħha li taderixxi mal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħha għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
- (c) Hydrogen Europe Research AISBL, organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ irreġistrata skont il-liġi Belġjana (ir-“Raggruppament tar-Riċerka”), man-notifika tad-deċiżjoni tagħha li taderixxi mal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif permezz ta' ittra ta' impenn li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħha għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament.

*Artikolu 76***Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni**

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u operazzjonali, għandha tkun sa EUR 1 000 000 000, inkluż sa EUR 30 193 000 għall-kostijiet amministrattivi.

*Artikolu 77***Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni**

Il-membri tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 1 000 000 000, inkluż sa EUR 30 193 000 għall-kostijiet amministrattivi, matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.

*Artikolu 78***Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali**

1. Għall-fini tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu attivitajiet marbutin direttament mal-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif u li jikkontribwixxu għall-oġettivi tagħha, inkluż dawn li ġejjin:

- (a) provi prekkummerċjali u testijiet fuq il-post;
- (b) prova tal-kunċett;
- (c) titjib tal-linji ta' produzzjoni eżistenti għall-espansjoni;
- (d) studji tal-każ fuq skala kbira;
- (e) attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni dwar it-teknoloġiji tal-idroġenu u l-miżuri ta' sikurezza;
- (f) l-adozzjoni tar-riżultati minn proġetti għal prodotti, aktar sfruttament u attivitajiet fil-katina tar-riċerka jew f'TRLs oġhla jew foqma paralleli ta' attività;
- (g) l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni ta' proġetti b'rabta ċara mal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, u kofinanzjati fil-qafas ta' programmi nazzjonali jew reġjonali fl-Unjoni.

2. Attivitajiet addizzjonali tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif għandu jkollhom l-għan li jiżguraw sinerġiji mal-Alleanza għall-Idroġenu Nadif, mal-Isfida tal-Missjoni Innovazzjoni “Idroġenu Rinnovabbli u Nadif”, mal-Fond għall-Innovazzjoni tal-Unjoni Ewropea, mal-pjattaforma għall-Istrateġija ta' Speċjalizzazzjoni Intelligenti (S3) tar-Reġjuni tal-H2 u mal-proġett pilota tal-ERA dwar l-idroġenu ekoloġiku.

*Artikolu 79***Korpi tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif**

Il-korpi tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif għandhom ikunu dawn li ġejjin:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati; u
- (d) il-grupp tal-partijiet ikkonċernati.

*Artikolu 80***Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) rappreżentanti tal-Kummissjoni fisem l-Unjoni;
- (b) sitt rappreżentanti tar-Raggruppament Industrijali, b'kont meħud tar-rappreżentanza ġeografika, tal-ġeneri, tad-daqs tal-kumpaniji u tas-setturi;
- (c) rappreżentant wieħed tar-Raggruppament tar-Riċerka.

*Artikolu 81***Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Minbarra r-regoli tal-votazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 16(3), ir-Raggruppament Industrijali għandu jkollu 43 % tad-drittijiet tal-vot u r-Raggruppament tar-Riċerka għandu jkollu 7 % tad-drittijiet tal-vot fil-Bord ta' Tmexxija.
2. Il-president tal-Bord ta' Tmexxija għandu jkun rappreżentant tal-membri privati u għandu jinhatar mill-Bord ta' Tmexxija.

*Artikolu 82***Kompiti addizzjonali tal-Bord ta' Tmexxija**

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 17, il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) irawwem sinerġiji ma' attivitajiet u ma' programmi rilevanti fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali jew reġjonali, b'mod partikolari ma' dawk li jappoġġaw il-varar ta' soluzzjonijiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni, l-infrastruttura, l-edukazzjoni u l-iżvilupp reġjonali dwar l-użu tal-idroġenu nadif;
- (b) jipprovdi, skont l-Artikolu 5(2), punt (b), u l-Artikolu 17(n), orjentazzjoni strateġika fir-rigward tal-kollaborazzjoni ma' shubijiet Ewropej oħrajn, inkluż is-shubijiet lejn trasport bit-triq mingħajr emissjonijiet, trasport fuq l-ilma mingħajr emissjonijiet, is-sistema ferrovjarja Ewropea, avjazzjoni nadifa, proċessi għall-pjaneta u għall-azzar nadif f'konformità mal-Aġendi Strateġiċi ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni rispettivi tagħhom jew ma' dokument ekwivalenti ieħor;
- (c) ihegġeġ l-adozzjoni mis-suq ta' teknoloġiji u ta' soluzzjonijiet sabiex jintlaħqu l-oġettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew;
- (d) jiżgura li l-opinjoni u l-pariri indipendenti tal-komunità xjentifika usa' dwar l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, dwar il-programmi ta' hidma u dwar l-iżviluppi f'setturi kontigwi jingabru permezz ta' workshop konsultattiv xjentifiku indipendenti bħala parti mill-forum tas-shubija Ewropea għall-Idroġenu Nadif.

*Artikolu 83***Kompiti addizzjonali tad-Direttur Eżekuttiv**

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 19, id-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) jipproponi u jimplementa attivitajiet li jsaħhu s-sinerġiji ma' attivitajiet u ma' programmi rilevanti fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali jew reġjonali;
- (b) jappoġġa u jikkontribwixxi għal inizzjattivi oħrajn tal-Unjoni relatati mal-idroġenu, soġġett għall-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija;
- (c) ilaqqa', soġġett għall-approvazzjoni tal-Bord ta' Tmexxija, forum annwali tas-šhubija Ewropea għall-Idroġenu Nadif, inkluż il-workshop konsultattiv xjentifiku indipendenti msemmi fl-Artikolu 82(d); il-forum tas-šhubija, fejn possibbli, għandu jsir b'mod kongunt u b'mod paralleli mal-Forum Ewropew dwar l-Idroġenu tal-Alleanza għall-Idroġenu Nadif.

*Artikolu 84***Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati**

1. Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati għandu jikkonsisti f'rappreżentanti ta' setturi li jiġġeneraw, iqassmu, jaħznu, jehtieġu jew jużaw idroġenu nadif madwar l-Unjoni, inkluż ir-rappreżentanti ta' šhubijiet Ewropej rilevanti oħrajn, kif ukoll rappreżentanti tas-Šhubija Interreġjonali Ewropea tal-Widien tal-Idroġenu u tal-komunità xjentifika.

2. Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 22, il-grupp tal-partijiet ikkonċernati għandu jkollu l-kompiti li ġejjin:

- (a) jipprovdi input dwar il-prijoritajiet strateġiċi u teknoloġiċi li għandhom jiġu indirizzati mill-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif kif stabbiliti fl-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni jew fi kwalunkwe dokument ekwivalenti ieħor u fi pjanijiet direzzjonali teknoloġiċi dettaljati assoċjati, b'kont meħud tal-progress u tal-htigijiet f'setturi kontigwi;
- (b) jipprovdi sugġerimenti sabiex ikunu jistgħu jseħhu sinerġiji konkreti bejn l-Impriza Kongunta Idroġenu Nadif u s-setturi kontigwi jew kwalunkwe settur li miegħu sinerġiji jitqiesu ta' valur miżjud;
- (c) jipprovdi input għall-forum tas-šhubija Ewropea għall-Idroġenu Nadif u għall-Forum Ewropew dwar l-Idroġenu tal-Alleanza għall-Idroġenu Nadif.

## TITOLU IV

**IMPRIŻA KONGUNTA SISTEMA FERROVJARJA EWROPEA***Artikolu 85***Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea**

1. Minbarra l-objettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandu jkollha l-objettivi ġenerali li ġejjin:

- (a) tikkontribwixxi għall-kisba taż-Zona Ferrovjarja Unika Ewropea;
- (b) tiżgura tranżizzjoni rapida lejn sistema ferrovjarja Ewropea aktar attraenti, faċli għall-utent, kompetittiva, affordabbli, b'manutenzjoni faċli, effiċjenti u sostenibbli, integrata fis-sistema usa' tal-mobilità;
- (c) tappoġġa l-iżvilupp ta' industrija ferrovjarja Ewropea b'saħħitha u kompetittiva globalment.

2. Minbarra l-oġġettivi stabbiliti fil-paragrafu 1, l-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandu jkollha l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) tiffaċilita attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni biex twassal network ferrovjarju Ewropew integrat skont id-disinn, filwaqt li telimina l-ostakli għall-interoperabbiltà u ttiprovdi soluzzjonijiet għal integrazzjoni shiha, tkopri l-ġestjoni tat-traffiku, il-vetturi, l-infrastruttura li tinkludi wkoll l-integrazzjoni ma' qisien standard nazzjonali bħall-wisa' bejn il-linji ferrovjarji ta' 1 520, 1 000 jew 1 668 mm, u s-servizzi, u ttiprovdi l-aħjar twegiba għall-htigijiet tal-passiġġieri u tan-negozji, taċċellera l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi b'apport taż-Zona Ferrovjarja Unika Ewropea, filwaqt li żżid il-kapaċità u l-affidabbiltà u tnaqqas il-kostijiet tat-trasport ferrovjarju;
- (b) tagħti sistema ferrovjarja sostenibbli u reżiljenti billi tiżviluppa sistema ferrovjarja mingħajr emissjonijiet u silenzjuża u infrastruttura reżiljenti għall-klima, tapplika l-ekonomija ċirkolari għas-settur ferrovjarju, tuża processi, teknoloġiji, disinji u materjali innovattivi bi prova fiċ-ċiklu tal-hajja shih tas-sistemi ferrovjarji u tiżviluppa soluzzjonijiet innovattivi oħrajn għat-trasport bis-superfiċje ggwidat;
- (c) tiżviluppa, permezz tal-Pilastru tas-Sistema tagħha, kuncett operazzjonali unifikat u arkitettura ta' sistema funzjonali, sikura u sigura, b'kont debitu għall-aspetti taċ-ċibersigurtà, iffukat fuq in-network ferrovjarju Ewropew li għalih tapplika d-Direttiva (UE) 2016/797 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(39)</sup>, għal sistemi Ewropej integrati ta' ġestjoni, ta' kmand, ta' kontroll u ta' sinjalari tat-traffiku ferrovjarju, inkluż operazzjoni ferrovjarja awtomatizzata li għandha tiżgura li r-riċerka u l-innovazzjoni jkunu mmirati lejn ir-rekwiżiti tal-kljenti u l-htigijiet operazzjonali maqbula b'mod komuni u kondivizi, u hija miftuħa għall-evoluzzjoni;
- (d) tiffaċilita attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni relatati mas-servizzi tat-trasport tal-merkanzija bil-ferrovija u tat-trasport intermodali sabiex ttiprovdi trasport ferrovjarju tal-merkanzija ekoloġiku, kompetittiv u integrat bis-shih fil-katina tal-valur loġistika, bl-awtomatizzazzjoni u bid-digitalizzazzjoni tal-ferroviji tal-merkanzija fil-qalba tiegħu;
- (e) tiżviluppa proġetti ta' dimostrazzjoni fi Stati Membri interessati;
- (f) tikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' industrija ferrovjarja Ewropea b'saħħitha u kompetittiva globalment;
- (g) tippermetti, tippromwovi u tisfrutta sinerġiji ma' politiki, programmi, inizjattivi, strumenti jew fondi oħra tal-Unjoni sabiex timmassimizza l-impatt u l-valur miżjud tagħha.

3. Fit-tweġiq tal-attivitajiet tagħha, l-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandha tfttex involviment ġeografikament ibbilanċjat tal-membri u tas-shab fl-attivitajiet tagħha. Għandha tistabbilixxi wkoll il-konnessjonijiet internazzjonali necessarji fir-rigward tar-riċerka u tal-innovazzjoni ferrovjarji, f'konformità mal-prijoritajiet tal-Kummissjoni.

#### Artikolu 86

### Kompiti addizzjonali tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea

1. Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea flimkien mal-Kummissjoni għandha thejji u, wara konsultazzjoni mal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati, tippreżenta għall-adozzjoni mill-Bord ta' Tmexxija, il-Pjan Regolatorju, żviluppat f'konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha fis-sistema ferrovjarja u fl-industrija tal-provvista tal-ferroviji.

2. Il-Kummissjoni tista' tibda t-thejjija tal-Pjan Regolatorju qabel l-istabbiliment tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, f'konsultazzjoni mar-rappreżentanti tal-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha.

3. Il-Pjan Regolatorju għandu jikkostitwixxi pjan direzzjonali komuni li jhares 'il quddiem ibbażat fuq perspettiva tas-sistema. Għandu jidentifika l-oqsma ta' intervent fl-ambitu tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea. L-oġġettivi stabbiliti fil-Pjan Regolatorju għandhom ikunu mmexxija mill-prestazzjoni u msejsa fuq l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 85.

4. Il-Pjan Regolatorju għandu jiġi adottat mill-Bord ta' Tmexxija u approvat mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 16 bl-eċċezzjoni tat-taqsim tal-Pjan Regolatorju relatata mal-Pilastru tas-Sistema li għandha tiġi adottata f'konformità mal-Artikolu 93(4). Qabel l-approvazzjoni, il-Kummissjoni għandha tippreżenta l-Pjan Regolatorju lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew. Sussegwentement, kwalunkwe modifika għandha tiġi kkomunikata lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew.

<sup>(39)</sup> Id-Direttiva (UE) 2016/797 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-interoperabbiltà tas-sistema ferrovjarja fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 138, 26.5.2016, p. 44).



5. Il-Pjan Regolatorju għandu jikkostitwixxi l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea skont it-tifsira tal-Artikolu 2, punt (12). Dan għandu jipprovdi gwida għall-kompiti aktar speċifiċi tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, jiġifieri:

- (a) tiżviluppa fil-Pilastru tas-Sistema tagħha perspettiva tas-sistema li tirrifletti l-htigijiet tal-industrija tal-manifattura ferrovjarja, il-komunità operattiva ferrovjarja, l-Istati Membri u partijiet ikkonċernati privati u pubbliċi ferrovjarji oħra, inkluż korpi li jirrapprezentaw il-klijenti, bhall-passiġġieri u l-merkanzija u l-persunal, kif ukoll atturi rilevanti barra mis-settur ferrovjarju tradizzjonali. Il-"perspettiva tas-sistema" għandha tinkludi:
  - (i) l-iżvilupp tal-kunċett operazzjonali u ta' arkitettura tas-sistema, li jinkludu d-definizzjoni tas-servizzi, tal-blokok funzjonali u tal-interfaċċi, li jiffurmaw il-bażi tal-operazzjonijiet tas-sistema ferrovjarja;
  - (ii) l-iżvilupp ta' speċifikazzjonijiet assoċjati inkluż interfaċċi, speċifikazzjonijiet tar-rekwiziti funzjonali u speċifikazzjonijiet tar-rekwiziti tas-sistema sabiex jikkontribwixxu għall-ispeċifikazzjonijiet Tekniċi ta' Interoperabilità (TSI) stabbiliti skont id-Direttiva (UE) 2016/797 jew proċessi ta' standardizzazzjoni li jwasslu għal livelli oġġla ta' diġitalizzazzjoni u ta' awtomatizzazzjoni;
  - (iii) l-iżgurar tal-manutenzjoni tas-sistema, u li jiġu kkoreġuti l-iżbalji fiha u li tkun tista' tadatta maż-żmien u tiżgura kunsiderazzjonijiet ta' migrazzjoni minn arkitetturi attwali;
  - (iv) l-iżgurar li l-interfaċċi neċessarji ma' modalitajiet oħra, kif ukoll mal-metro u trammijiet jew sistemi ferrovjarji ħfief, jiġu vvalidati u vvalidati, b'mod partikolari għall-flussi tal-merkanzija u tal-passiġġieri.
- (b) tiffaċilita l-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni neċessarji sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, inkluż attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni ffokati fuq il-ferroviji b'TRL baxx. F'dak ir-rigward, l-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandha:
  - (i) tiddefinixxi u torganizza l-attivitajiet ta' riċerka, ta' innovazzjoni, ta' dimostrazzjoni, ta' validazzjoni u ta' studju li jitwettqu taht l-awtorità tagħha, filwaqt li tiġi evitata l-frammentazzjoni ta' attivitajiet bħal dawn;
  - (ii) tisfrutta l-opportunitajiet ta' standardizzazzjoni u ta' modularità, u tiffaċilita l-interfaċċi ma' modalitajiet u ma' sistemi oħrajn;
  - (iii) tiżviluppa proġetti ta' dimostrazzjoni;
  - (iv) tiżviluppa kooperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni relatati Ewropej, nazzjonali u internazzjonali fis-settur ferrovjarju u lil hinn minnu, kif ikun neċessarju, b'mod partikolari fil-qafas ta' Orizzont Ewropa, sabiex b'hekk l-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea tkun tista' taqdi rwol ewlieni fir-riċerka u fl-innovazzjoni relatati mal-ferroviji filwaqt li tibbenefika wkoll mill-avvanzi xjentifiċi u teknoloġiċi mil-huqa f'setturi oħrajn;
  - (v) tiżgura, permezz tal-kooperazzjoni msemmija fil-punt (iv), it-traduzzjoni tar-riċerka fi sforz ta' żvilupp effettiv u fl-iżvilupp ta' innovazzjonijiet pijunieri u, fl-aħħar mill-aħħar, f'innovazzjoni ffokata fuq is-suq permezz ta' dimostrazzjoni u tnedija;
- (c) ttwettaq kwalunkwe kompit u neċessarju sabiex jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 85.

#### Artikolu 87

#### Membri

- 1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandhom ikunu:
  - (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
  - (b) il-membri fundaturi elenkati fl-Anness II, man-notifika tad-deċiżjoni tagħhom li jaderixxu mal-Impriza Kongunta permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kondizzjonijiet rigward l-adeżjoni tagħhom għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
  - (c) il-membri assoċjati li għandhom jintgħazlu f'konformità mal-Artikolu 7. Il-lista tal-membri assoċjati għandha tiġi approvata mill-Kummissjoni.

2. Minbarra l-Artikolu 7(1), il-Bord ta' Tmexxija jista', matul l-ewwel sitt xhur wara l-istabbiliment tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, jagħżel membri assoċjati minn lista miġbura wara sejha miftuħa għal espressjoni ta' interess immedija mill-Kummissjoni qabel l-istabbiliment tagħha. Il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 7(2) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

#### Artikolu 88

### Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali għandha tkun sa EUR 600 000 000, inkluż tal-anqas EUR 50 000 000 għall-Pilastru tas-Sistema u sa EUR 24 000 000 għall-kostijiet amministrattivi.

#### Artikolu 89

### Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni

Il-membri tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 600 000 000, inkluż sa EUR 24 000 000 għall-kostijiet amministrattivi, matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.

#### Artikolu 90

### Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu:
  - (a) attivitajiet koperti taht l-azzjonijiet indiretti tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea iżda mhux iffinanzjati taht tali azzjonijiet indiretti;
  - (b) attivitajiet marbutin direttament mal-programm ta' ħidma tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea;
  - (c) attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni li jibnu fuq attivitajiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea jew mill-Impriza Kongunta Shift2Rail;
  - (d) attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni komplementari ffinanzjati mill-membri għajr l-Unjoni, li jkollhom valur miżjud ċar tal-Unjoni u li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-oġettivi tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea;
  - (e) attivitajiet iffinanzjati mill-membri għajr l-Unjoni fi proġetti ffinanzjati minn programmi nazzjonali jew minn programmi reġjonali li jikkomplementaw attivitajiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea;
  - (f) adozzjoni tar-riżultati tal-attivitajiet iffinanzjati taht l-Impriza Kongunta Shift2Rail u dik tas-Sistema Ferrovjarja Ewropea, aktar użu, attivitajiet ta' dimostrazzjoni, standardizzazzjoni u żvilupp ta' rakkomandazzjonijiet għal strateġiji ta' tranżizzjoni mingħajr xkiel, mogħdijiet ta' migrazzjoni u aġġornamenti tat-TSI, attivitajiet ta' awtorizzazzjoni u ċertifikazzjoni Ewropej li mhumiex marbuta ma' użu usa'.
2. Fir-rigward tal-attivitajiet iffinanzjati mill-membri għajr l-Unjoni fi proġetti ffinanzjati minn shubijiet Ewropej oħra jew minn programmi oħrajn tal-Unjoni jew minn sforzi u investimenti oħrajn ta' riċerka u ta' innovazzjoni li jkollhom valur miżjud sinifikanti tal-Unjoni u li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-oġettivi tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea u tal-attivitajiet komplementari tagħha ffinanzjati minnha, il-valur ta' tali attivitajiet għandu jiġi rrapportat, filwaqt li jiġu indikati t-tip, il-livell u s-sors tal-finanzjament tal-Unjoni sabiex jiġi evitat l-ghadd doppju.

#### Artikolu 91

### Korpi tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea

1. Il-korpi tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandhom ikunu:
  - (a) il-Bord ta' Tmexxija;

- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (d) il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema;
- (e) il-Grupp ta' Varar.

2. L-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea tista' tistabbilixxi grupp ta' tmexxija xjentifiku jew tfittex parir xjentifiku minn esperti akkademiċi indipendenti jew minn korpi konsultattivi xjentifiċi kondivizi.

#### Artikolu 92

### Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) żewġ rappreżentanti mill-Kummissjoni f'isem l-Unjoni;
- (b) rappreżentant wiehed minn kull wiehed mill-membri għajr l-Unjoni.

#### Artikolu 93

### Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija

1. B'Deroga mill-Artikolu 16(4), il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun ippresedut mill-Kummissjoni f'isem l-Unjoni.
2. Il-membri għajr l-Unjoni għandu jkollhom kollettivament 50 % tad-drittijiet tal-vot.
3. Ir-rappreżentanti tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji u tal-Kunsill Konsultattiv Ewropew għar-Riċerka dwar il-Ferroviji (ERRAC) għandhom jiġu mistiedna jattendu l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija bhala osservaturi u jiehdu sehem fid-deliberazzjoni tiegħu, iżda ma għandu jkollhom l-ebda dritt tal-vot.
4. B'deroga mill-Artikolu 16(1) fir-rigward tal-attivitajiet li għandhom jitwettqu fil-qafas tal-Pilastru tas-Sistema, deċizzjoni għandha titqies adottata b'maġġoranza ta' mill-inqas 55 % tal-voti inkluż il-voti tar-rappreżentanti li huma assenti.
5. Minbarra l-Artikolu 16(5), il-Bord ta' Tmexxija għandu jiltaqa' darba fis-sena f'assemblea ġenerali u l-partecipanti kollha għall-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandhom jiġu mistiedna jattendu. L-assemblya għandha tistimola riflessjoni dwar id-direzzjoni ġenerali tal-attivitajiet tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea filwaqt li twettaq diskussjoni miftuha u trasparenti dwar il-progress tal-implimentazzjoni tal-Pjan Regolatorju.

#### Artikolu 94

### Kompiti addizzjonali tal-Bord ta' Tmexxija

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 17, il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) jadotta l-Pjan Regolatorju u kwalunkwe proposta għall-modifika tiegħu;
- (b) jadotta l-programmi ta' ħidma, inkluż il-baġit u l-pjan ta' implimentazzjoni, tal-Pilastru tas-Sistema u l-emendi tagħhom fuq il-baži tar-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Grupp ta' Tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema u fuq il-proposti tad-Direttur Eżekuttiv.

#### Artikolu 95

### Il-grupp ta' rappreżentanti tal-Istati

Minbarra l-Artikolu 20, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rappreżentanti rispettivi tagħhom jipprezentaw pożizzjoni koordinata li tirrifletti l-fehmiet tal-Istat Membru tagħhom espressi fi:

- (a) il-kumitat stabbilit bl-Artikolu 51 tad-Direttiva (UE) 2016/797;

- (b) il-Kumitat tal-Programm taht il-konfigurazzjoni ta' Orizzont Ewropa "Klima, Enerġija u Mobbiltà";
- (c) il-Kumitat taż-Żona Ferrovarja Unika Ewropea, stabbilit bl-Artikolu 62 tad-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(40)</sup>.

#### Artikolu 96

### Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema

1. Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandu jkun korp konsultattiv tal-Impriza Kongunta Ferrovarja tal-Ewropa bl-inkarigu li jaghti pariri dwar kwistjonijiet tal-Pilastru tas-Sistema.
2. Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandu jkun magħmul minn rappreżentanti tal-Kummissjoni, minn rappreżentanti tas-settur ferrovarju u tal-mobbiltà u ta' organizzazzjonijiet rilevanti, mid-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovarja Ewropea, mill-president tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati u minn rappreżentanti tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferrovijs u tal- ERRAC. Il-Kummissjoni għandha tiehu d-deċiżjoni finali dwar il-kompożizzjoni tal-Grupp. Meta jkun iġġustifikat, il-Kummissjoni tista' tistieden esperti u partijiet ikkonċernati rilevanti addizzjonali sabiex jattendu l-laqgħat tal-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema bħala osservaturi. Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandu jirrapporta regolarment lill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati dwar l-attivitàjiet tiegħu.
3. Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandu jkun ippresedut mill-Kummissjoni.
4. Ir-rakkomandazzjonijiet tal-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandhom jiġu adottati b'kunsens. Fejn ma jintlahaq l-ebda kunsens, id-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovarja Ewropea għandu jhejji rapport għall-Bord ta' Tmexxija, f'konsultazzjoni mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferrovijs u l-Kummissjoni, li jiddeskrivi l-punti komuni ewlenin u l-fehmiet diverġenti. F'dan il-każ, il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati għandu wkoll ihejji opinjoni għall-Bord ta' Tmexxija.
5. Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess.
6. Il-grupp ta' tmexxija tal-Pilastru tas-Sistema għandu jkun responsabbli għall-ghoti ta' pariri lid-Direttur Eżekuttiv u lill-Bord ta' Tmexxija dwar kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:
  - (a) l-approċċ għall-armonizzazzjoni operazzjonali u l-iżvilupp tal-arkitettura tas-sistema, inkluż fil-parti rilevanti tal-Pjan Regolatorju;
  - (b) l-ilhug tal-oġġettiv speċifiku stabbilit fl-Artikolu 85(2), punt (c);
  - (c) it-tweġiq tal-kompitu stabbilit fl-Artikolu 86(5), punt (a);
  - (d) il-pjan ta' implimentazzjoni annwali dettaljat għall-Pilastru tas-Sistema f'konformità mal-programmi ta' hidma adottati mill-Bord ta' Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 94, punt (b);
  - (e) il-monitoraġġ tal-progress tal-Pilastru tas-Sistema.

#### Artikolu 97

### Il-Grupp ta' Varar

1. Il-Grupp ta' Varar għandu jiġi stabbilit skont l-Artikolu 22. Ir-rwol tal-Grupp ta' Varar għandu jkun li jaghti pariri lill-Bord ta' Tmexxija dwar l-adozzjoni mis-suq tal-innovazzjoni ferrovarja żviluppata fl-Impriza Kongunta Sistema Ferrovarja Ewropea u li jappoġġa l-varar tas-soluzzjonijiet innovattivi.
2. Il-grupp ta' Varar għandu jkun miftuħ għall-partijiet interessati kollha. Il-kompożizzjoni tal-Grupp ta' Varar għandha tiżgura fokus tematiku u rappreżentanza xierqa. Il-Kummissjoni għandha tiehu d-deċiżjoni finali dwar il-kompożizzjoni tal-Grupp. Il-lista tal-membri għandha tiġi ppubblikata fuq is-sit web tal-Impriza Kongunta Sistema Ferrovarja Ewropea.

<sup>(40)</sup> Id-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi zona ferrovarja unika Ewropea (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 32).

3. Il-Grupp ta' Varar għandu jipprova rakkomandazzjonijiet dwar kwistjonijiet relatati mal-varar ta' soluzzjonijiet innovattivi ferrovjarji fuq talba tal-Bord ta' Tmexxija. Il-Grupp ta' Varar jista' jgħid ukoll rakkomandazzjonijiet fuq inizjattiva tiegħu stess.

#### Artikolu 98

### Kollaborazzjoni mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji

L-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea għandha tiżgura kollaborazzjoni mill-qrib mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji, b'mod partikolari fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Pjan Regolatorju. Skont l-Artikolu 40 tar-Regolament (UE) 2016/796 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(41)</sup>, dik il-kollaborazzjoni għandha tikkonsisti fil-kompiti konsultattivi li ġejjin:

- (a) input dwar il-ħtiġijiet ta' riċerka relatati mat-tweġġ taż-Żona Ferrovjarja Unika Ewropea għall-konsiderazzjoni mill-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea fil-Pjan Regolatorju u fl-emendi tiegħu kif ukoll fil-programmi ta' hidma;
- (b) feedback u pariri dwar l-interoperabbiltà u s-sikurezza li għandhom jiġu kkunsidrati fl-attivitajiet ta' innovazzjoni u ta' riċerka u, b'mod aktar speċifiku, fil-kuntest tal-attivitajiet u tar-riżultati tal-proġetti għall-oġġettivi identifikati fl-Artikolu 86(5), punt (a);
- (c) appoġġ lill-Impriza Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea fl-identifikazzjoni tal-ħtiġijiet għal kwalunkwe validazzjoni jew studju speċifiku addizzjonali li għandu jgħid jidher minnha, inkluż permezz tal-involvement tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza;
- (d) għoti ta' pariri fir-rigward tal-Pilastru tas-Sistema;
- (e) zgurar li l-iżvilupp tal-ispeċifikazzjonijiet inkluż l-interfaċċi, tal-ispeċifikazzjonijiet tar-rekwiżiti funzjonali, u tal-ispeċifikazzjonijiet tar-rekwiżiti tas-sistema jkollha l-esperjenza u l-feedback dwar it-TSI jew l-istandards.

#### TITOLU V

### IMPRIŻA KONGUNTA SAHĦA GLOBALI EDCTP3

#### Artikolu 99

### Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3

1. Minbarra l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandu jkollha l-oġġettivi ġenerali li ġejjin:

- (a) li tikkontribwixxi għat-tnaqqis tal-piż soċjoekonomiku tal-mard infettiv fl-Afrika sub-Saharjana billi tippromwovi l-iżvilupp u l-adozzjoni ta' teknoloġiji tas-sahħa godda jew imtejba;
- (b) li tikkontribwixxi għaż-żieda fis-sigurtà tas-sahħa fl-Afrika sub-Saharjana u globalment billi ssahħah il-kapaċitajiet ibbazati fuq ir-riċerka u fuq l-innovazzjoni għat-thejji u għar-rispons għall-kontroll tal-mard infettiv.

2. L-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandu jkollha wkoll l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) li tavanza l-iżvilupp u l-użu ta' teknoloġiji tas-sahħa godda jew imtejba sabiex jiġi indirizzat il-mard infettiv billi tappoġġa t-tweġġ ta' provi kliniċi fl-Afrika sub-Saharjana;
- (b) li ssahħah il-kapaċità ta' riċerka u ta' innovazzjoni u s-sistemi nazzjonali tar-riċerka dwar is-sahħa fl-Afrika sub-Saharjana sabiex jiġi indirizzat il-mard infettiv;

<sup>(41)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/796 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 881/2004 (ĠU L 138, 26.5.2016, p. 1).

- (c) li tiffacilita allinjament aħjar tal-Istati Membri, tal-pajjiżi assoċjati u tal-pajjiżi sub-Saħarjani madwar Aġenda Strategika ta' Ricerka u ta' Innovazzjoni komuni fil-qasam tas-saħha globali sabiex tiżdied il-kosteffettività tal-investiment pubbliku Ewropew;
- (d) li ssahha il-kapaċità fl-Afrika sub-Saħarjana għat-thejjija għall-epidemiji permezz ta' rispons effettiv u rapidu għar-riċerka sabiex jiġu żviluppati dijanjostika, vaċċini u terapiji essenzjali għall-identifikazzjoni bikrija u għall-kontroll ta' mard emergenti b'potenzjal epidemiku;
- (e) li tippromwovi l-bini ta' networks u ta' shubijiet produttivi u sostenibbli fil-qasam tar-riċerka globali dwar is-saħha filwaqt li tibni relazzjonijiet bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar u bejn partijiet differenti tan-Nofsinhar ma' diversi organizzazzjonijiet privati u tas-settur pubbliku.

#### Artikolu 100

### Kompiti addizzjonali tal-Impriza Kongunta Saħha Globali EDCTP3

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriza Kongunta Saħha Globali EDCTP3 għandha ttwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) li trawwem relazzjonijiet produttivi bejn individwi, gruppi u istituzzjonijiet Ewropej u Afrikani;
- (b) li tohloq sensibilizzazzjoni dwar l-interessi komuni u l-għanijiet kondiviżi bejn l-istituzzjonijiet u l-gruppi ta' riċerka sabiex jiġu ffacilitati u jissahha l-kollaborazzjonijiet tal-proġetti u dawk istituzzjonali;
- (c) li tikkontribwixxi sabiex jiġi ffacilitat l-allinjament tal-istrategġiji tas-saħha globali tal-finanzjaturi, tal-istituzzjonijiet u tal-awtoritajiet Ewropej u Afrikani;
- (d) li tigbed investiment addizzjonali li jinvolvi shab mis-setturi privati, pubbliċi u tal-karità;
- (e) li tippromwovi sinerġiji, kollaborazzjoni u azzjonijiet kongunti mal-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(42)</sup>, b'mod partikolari għall-bini tal-kapaċità u l-kondivizjoni ta' faċilitajiet u infrastrutturi.

#### Artikolu 101

### Membri

Il-membri tal-Impriza Kongunta Saħha Globali EDCTP3 għandhom ikunu:

- (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) l-assoċjazzjoni EDCTP, organizzazzjoni minghajr skop ta' qligħ irreġistrata skont il-liġi Netherlandiża, man-notifika tad-deċiżjoni tagħha li taderixxi mal-impriza kongunta Global Health EDCTP3 permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħha għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament.

#### Artikolu 102

### Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Saħha Globali EDCTP3, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali, għandha tkun sa EUR 800 000 000, inkluż sa EUR 59 756 000 għall-kostijiet amministrattivi, u għandha tikkonsisti f'dawn li ġejjin:

- (a) sa EUR 400 000 000 dment li l-kontribuzzjoni tal-membri għajr l-Unjoni, jew l-entitajiet kostitwenti tagħha jew dawk affiljati magħha, tkun tal-anqas daqs dan l-ammont;
- (b) sa EUR 400 000 000 dment li l-kontribuzzjonijiet mis-shab kontribwenti, jew mill-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom, ikunu tal-anqas ugwali għal dan l-ammont.

<sup>(42)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2021 li jstabbilixxi l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali – Ewropa Globali, li jemenda u li jhassar id-Deciżjoni Nru 466/2014/UE u jhassar ir-Regolament (UE) 2017/1601 u r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 (ĠU L 209, 14.6.2021, p. 1).

F'każ li l-kondizzjoni fil-punt (b) ma tiġix issodisfata, l-ammont taht il-punt (a) għandu jiżded b'mhux aktar minn EUR 400 000 000, dment li l-ammont totali li bih jiżded għandu tal-anqas ikun milhuq mill-kontribuzzjoni tal-membri għajr l-Unjoni, jew tal-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom, kif stabbilit fl-Artikolu 103(1).

#### Artikolu 103

### Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 439 878 000 matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.
2. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet għall-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 kif stabbiliti fl-Artikolu 11(1). B'deroga mill-Artikolu 11(1), dawk il-kontribuzzjonijiet jistgħu jikkonsistu f'kontribuzzjonijiet finanzjarji.

#### Artikolu 104

### Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali

1. L-attivitajiet addizzjonali tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandhom jiġu żviluppati u implimentati b'mod allinjat, integrat u koerenti mill-Assoċjazzjoni tal-EDCTP u mill-entitajiet kostitwenti tagħha jew dawk affiljati magħha u għandhom isegwu l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni tas-Sahħa Globali EDCTP3.
2. Għall-fini tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu attivitajiet marbutin direttament mal-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 u li jikkontribwixxu għall-oġettivi tagħha, inkluż dawn li ġejjin:
  - (a) attivitajiet ta' entitajiet kostitwenti tal-Assoċjazzjoni tal-EDCTP jew ta' dawk affiljati magħha allinjati ma' attivitajiet simili minn entitajiet kostitwenti jew dawk affiljati ohra tal-Assoċjazzjoni tal-EDCTP u ġestiti b'mod indipendenti f'konformità mar-regoli nazzjonali ta' finanzjament;
  - (b) attivitajiet implimentati mill-organizzazzjonijiet governattivi tar-riċerka tal-Afrika sub-Saharjana;
  - (c) attivitajiet li jippromwovu networking u shubijiet li jibnu relazzjonijiet ma' diversi organizzazzjonijiet privati u tas-settur pubbliku;
  - (d) appoġġ għall-iżvilupp ta' infrastrutturi tar-riċerka bħal networks ta' provi kliniċi jew koorti relatati mal-ambitu tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3, u appoġġ għat-tishih tal-istat ta' thejjija tas-sistemi tas-sahħa għat-twettiq ta' attivitajiet ta' riċerka fl-ambitu tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3.

#### Artikolu 105

### Korpi tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3

Il-korpi tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-Kumitat Xjentifiku;
- (d) il-grupp tal-partijiet ikkonċernati.

#### Artikolu 106

### Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) sitt rappreżentanti tal-Kummissjoni f'isem l-Unjoni;
- (b) sitt rappreżentanti tal-Assoċjazzjoni tal-EDCTP.

*Artikolu 107***Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

L-Assoċjazzjoni tal-EDCTP għandu jkollha 50 % tad-drittijiet tal-vot.

*Artikolu 108***Il-Kumitat Xjentifiku**

1. Skont l-Artikolu 21(1), punt (a), il-Kumitat Xjentifiku għandu jkun il-korp konsultattiv xjentifiku tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3.
2. Minbarra l-Artikolu 21(2), il-Kumitat Xjentifiku għandu jiżgura wkoll l-inkluzjoni ta' għarfien espert xjentifiku minn pajjiżi Afrikani.
3. Minbarra l-kompiti elenkati fl-Artikolu 21, il-Kumitat Xjentifiku għandu jwettaq ukoll il-kompiti li ġejjin:
  - (a) jassisti fit-tfassil tal-ippjanar strateġiku u xjentifiku tal-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3;
  - (b) jagħti pariri dwar strateġiji sabiex jitrawmu sinerġiji u sħubijiet mal-partijiet ikkonċernati kollha;
  - (c) jikkontribwixxi għat-thejija ta' dokumenti strateġiċi u xjentifiċi rilevanti għall-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3, kif meħtieġ;
  - (d) jipprovdi pariri strateġiċi u xjentifiċi lill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 u jiżgura t-tlestija b'suċċess tal-proġetti li għaddejjin;
  - (e) jidentifika htigijiet u prijoritajiet strateġiċi sabiex jithaffef l-iżvilupp ta' interventi kliniċi godda jew imtejba, inkluż it-tahriġ meħtieġ, in-networking u l-bini tal-kapaċità li għandhom jitwettqu sabiex jintlaħqu dawk l-oġettivi;
  - (f) jirrieżamina l-kuntest tal-mard relatat mal-faqar u mal-mard itraskurat sabiex jiġi identifikat ir-rwol tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 fi sħubija ma' partijiet ikkonċernati oħrajn sabiex jithaffef l-iżvilupp jew it-titjib tal-interventi kontra dak il-mard;
  - (g) jivvaluta l-istat tal-perkorsi globali tal-iżvilupp tal-prodotti u l-opportunitajiet kritiċi tal-perkors għall-iżvilupp futur tal-prodotti;
  - (h) jipprovdi pariri dwar ir-rieżami ta' kwalunkwe sejha għal proposti u ta' programmi oħrajn;
  - (i) jipprovdi appoġġ u input dwar il-qafas ta' monitoraġġ u ta' evalwazzjoni tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3, kif ukoll fil-monitoraġġ tal-eżiti xjentifiċi u tal-impatti strateġiċi tal-għotjiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3;
  - (j) jagħti pariri, jassisti u jipparteċipa fil-gruppi ta' hidma tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3, fil-laqgħat mal-partijiet ikkonċernati, fil-Forum tal-EDCTP u f'avvenimenti rilevanti oħrajn.
4. Il-president għandu jhejji rapport annwali dwar l-attivitajiet u l-kisbiet tas-sena ta' qabel tal-Kumitat Xjentifiku u jipprezentah għall-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija.

*Artikolu 109***Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati**

1. Il-grupp tal-partijiet ikkonċernati għandu jkollu rappreżentanza bbilancjata ta' partijiet ikkonċernati minn perspettiva geografika, tematika u tal-ġeneru, inkluż b'mod partikolari l-għarfien espert Afrikan.
2. Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 22, il-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati għandu jwettaq ukoll il-kompiti li ġejjin:
  - (a) jipprovdi input dwar il-prijoritajiet xjentifiċi, strateġiċi u teknoloġiċi li għandhom jiġu indirizzati mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 kif stabbilit fl-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni jew fi kwalunkwe dokument ekwivalenti ieħor li jqis il-progress u l-htigijiet tas-setturi tas-Sahħa Globali u dawk kontigwi;



- (b) jipprovdi suggerimenti sabiex ikunu jistgħu jsehħu sinerġiji konkreti bejn l-Impriza Kongunta Shubija Sahħa Globali EDCTP3 u s-setturi kontigwi jew kwalunkwe settur li miegħu ser jitqiesu sinerġiji ta' valur miżjud;
- (c) jipprovdi kontribut lill-Forum tal-EDCTP.

#### Artikolu 110

### Eligibbiltà għall-finanzjament

1. Skont l-Artikolu 17(2) tar-Regolament Orizzont Ewropa u b'deroga mill-Artikolu 23(1) tiegħu, il-finanzjament mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandu jkun ristrett għal entitajiet ġuridiċi stabbiliti fl-Istati Membri jew fil-pajjiżi assoċjati jew fl-istati kostitwenti tal-Assoċjazzjoni tal-EDCTP. B'mod eċċezzjonali u jekk previst fil-programm ta' hidma, l-entitajiet stabbiliti fi stati oħrajn jistgħu jkunu eligibbli għall-finanzjament mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 f'sugġetti ta' sejhiet speċifiċi jew f'każ ta' sejha li tindrizza emerġenza tas-saħħa pubblika.
2. L-Unjoni għandha tfittex li tikkonkludi ftehimiet ma' pajjiżi terzi li jippermettu l-protezzjoni tal-interess finanzjarju tal-Unjoni. Qabel il-konklużjoni tagħhom u sabiex jiġu ssalvagwardjati l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, meta entitajiet stabbiliti f'pajjiżi terzi mingħajr tali ftehim jippartecipaw b'finanzjament f'azzjoni indiretta, il-koordinatur finanzjarju tal-azzjoni indiretta għandu jkun stabbilit fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat, l-ammont ta' prefinanzjament għandu jiġi adattat b'mod adegwat u d-dispożizzjonijiet dwar ir-responsabbiltà tal-ftehim ta' għotja għandhom iqisu kif xieraq ir-riskji finanzjarji.

#### Artikolu 111

### Partiċipanti identifikati

Il-partecipazzjoni ta' entitajiet identifikati mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 tista' tkun kriterju ta' eligibbiltà fis-sejha għall-proposti. Dan għandu jkun iġġustifikat kif xieraq fil-programm ta' hidma li jista' jipprovdi wkoll li tali partecipanti identifikati ma għandhomx ikunu eligibbli għal finanzjament mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 fil-qafas tal-azzjonijiet indiretti magħzula.

#### Artikolu 112

### Prinċipji etiċi

Il-provi kliniċi u r-riċerka dwar l-implimentazzjoni mwettqa fil-qafas tal-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandhom jiġu implimentati f'konformità mal-prinċipji etiċi fundamentali, mal-istandards regolatorji internazzjonali rikonoxxuti u mal-prattiki partecipatorji tajbin.

#### Artikolu 113

### Kollaborazzjoni mal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini u maċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard

L-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandha tiżgura kollaborazzjoni mill-qrib mal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini u maċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard, kif ukoll ma' aġenziji u organizzazzjonijiet Afrikani rilevanti.

#### Artikolu 114

### Aċċess affordabbli

Il-partecipanti għal azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Sahħa Globali EDCTP3 għandhom jiżguraw li l-prodotti u s-servizzi li jiżviluppaw ibbażati jew parzjalment ibbażati fuq ir-riżultati kliniċi mwettqa bħala parti minn azzjoni indiretta jkunu affordabbli, disponibbli u aċċessibbli għall-pubbliku b'kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli. Għal dik il-fini, fejn rilevanti, il-programm ta' hidma għandu jispeċifika obbligi addizzjonali ta' sfruttament applikabbli għal azzjonijiet indiretti speċifiċi.

## TITOLU VI

## IMPRIŻA KONĠUNTA INIZJATTIVA GHAL SAHHA INNOVATTIVA

## Artikolu 115

**Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta ghal Sahha Innovattiva**

1. Minbarra l-objettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Inizjattiva ghal Sahha Innovattiva ghandha tilhaq l-objettivi ġenerali li ġejjin sal-2030:
  - (a) tikkontribwixxi għall-holqien ta' ekosistema ta' riċerka u ta' innovazzjoni dwar is-sahha fl-Unjoni kollha li tiffacilita t-traduzzjoni tal-għarfien xjentifiku f'innovazzjonijiet, b'mod partikolari billi tniedi tal-anqas 30 proġett transsettorjali fuq skala kbira, b'enfasi fuq l-innovazzjonijiet fil-qasam tas-saħha;
  - (b) trawwem l-iżvilupp ta' innovazzjonijiet sikuri, effettivi, iffokati fuq in-nies u kosteffettivi li jwieġbu għal htigijiet strateġiċi mhux issodisfati tas-saħha pubblika, billi turi, f'tal-anqas ħames eżempji, il-fattibbiltà tal-integrazzjoni ta' prodotti jew ta' servizzi tal-kura tas-saħha, b'adegwatezza murija għall-użu mis-sistemi tal-kura tas-saħha. Il-proġetti relatati għandhom jindirizzaw il-prevenzjoni, id-dijanjożi, it-trattament jew il-ġestjoni tal-mard li jaffettwa l-popolazzjoni tal-Unjoni, inkluż il-kontribut għall-Pjan tal-Ewropa biex Jingheleb il-Kanċer;
  - (c) tixpruna l-innovazzjoni transsettorjali tas-saħha għal industrija tas-saħha Ewropea kompetittiva madwar id-dinja, u tikkontribwixxi għall-ilhuq tal-objettivi tal-Istrateġija Industrijali l-ġdida għall-Ewropa u tal-Istrateġija Farmacewtika għall-Ewropa.
2. L-Impriza Kongunta Inizjattiva ghal Sahha Innovattiva ghandu jkollha wkoll l-objettivi speċifiċi li ġejjin:
  - (a) tikkontribwixxi għal fehim aħjar tad-determinanti tal-oqsma tas-saħha u tal-mard ta' prijorità;
  - (b) tintegra l-isforzi frammentati ta' riċerka u ta' innovazzjoni dwar is-saħha li jlaqqgħu flimkien setturi tal-industrija tas-saħha u partijiet ikkonċernati oħrajn, filwaqt li tiffoka fuq il-htigijiet mhux issodisfati tas-saħha pubblika, sabiex tippermetti l-iżvilupp ta' għodod, ta' data, ta' pjattaformi, ta' teknoloġiji u ta' proċessi għal tbassir, prevenzjoni, interċettazzjoni, dijanjożi, trattament u ġestjoni mtejba tal-mard, filwaqt li tissodisfa l-htigijiet tal-utenti finali;
  - (c) turi l-fattibbiltà ta' soluzzjonijiet integrati tal-kura tas-saħha ffokati fuq in-nies;
  - (d) tisfrutta l-potenzjal shiħ tad-diġitalizzazzjoni u tal-iskambju tad-data fil-kura tas-saħha;
  - (e) tippermetti l-iżvilupp ta' metodoloġiji u ta' mudelli ġodda u mtejba għal valutazzjoni komprensiva tal-valur miżjud ta' soluzzjonijiet tal-kura tas-saħha innovattivi u integrati.

## Artikolu 116

**Kompiti addizzjonali tal-Impriza Kongunta Inizjattiva ghal Sahha Innovattiva**

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriza Kongunta Inizjattiva ghal Sahha Innovattiva ghandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) trawwem kooperazzjoni mill-qrib u fit-tul bejn l-Unjoni, membri oħrajn, shab kontribwenti, u partijiet ikkonċernati oħrajn involuti fil-kura tas-saħha bħal industriji rilevanti oħrajn, awtoritajiet tal-kura tas-saħha (bħal korpi regolatorji, korpi ta' valutazzjoni tat-teknoloġiji tas-saħha u kontribwenti), organizzazzjonijiet tal-pazjenti, professjonisti u fornituri tal-kura tas-saħha, kif ukoll akkademici;
- (b) tappoġġa b'mod effettiv ir-riċerka u l-innovazzjoni prekompetittivi dwar is-saħha, speċjalment azzjonijiet li jlaqqgħu flimkien entitajiet minn diversi setturi tal-industrija tal-kura tas-saħha sabiex jaħdmu flimkien fuq oqsma ta' htieġa mhux issodisfata tas-saħha pubblika;
- (c) tiżgura li l-partijiet ikkonċernati kollha jkollhom il-possibbiltà li jipponu oqsma għal sejhiet futuri għal proposti;
- (d) tirrieżamina regolarment u tagħmel kwalunkwe aġġustament neċessarju għall-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni tal-Impriza Kongunta Inizjattiva ghal Sahha Innovattiva fid-dawl tal-iżviluppi xjentifiċi li jseħhu matul l-implimentazzjoni tagħha jew tal-htigijiet emergenti tas-saħha pubblika;

- (e) tippubblika informazzjoni dwar il-proġetti, inkluż l-entitajiet parteċipanti u l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva u tal-kontribuzzjonijiet in natura impenjati għal kull parteċipant;
- (f) torganizza komunikazzjoni regolari, inkluż tal-anqas laqgħa annwali waħda mal-gruppi ta' interess u mal-partijiet ikkonċernati tagħha sabiex tiżgura aċċess miftuħ u trasparenza għall-attivitatiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva;
- (g) kwalunkwe komputu ieħor neċessarju sabiex jintlaħqu l-oġġettivi msemmija fl-Artikolu 115.

#### Artikolu 117

##### **Membri**

Il-membri tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva għandhom ikunu:

- (a) l-Unjoni, irrapreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) il-Kumitat Ewropew ta' Koordinazzjoni tal-Industrija Radjologika, Elettromedika u tal-IT tal-Kura tas-Saħha (COCIR) irregistrat skont il-liġi Belġjana, il-Federazzjoni Ewropea tal-Industriji u l-Assoċjazzjonijiet Farmaċewtiċi, inkluż is-sottogrupp tagħha Vaccines Europe, irregistrata skont il-liġi Lussemburġiża, EuropaBio rreġistrata skont il-liġi Belġjana u MedTech Europe rreġistrata skont il-liġi Belġjana, wara notifika tad-deċiżjonijiet rispettivi tagħhom li jaderixxu mal-Impriza Kongunta għal Sahha Innovattiva permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kondizzjonijiet rigward l-adeżjoni tagħhom għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
- (c) il-membri assoċjati li għandhom jintgħazlu f'konformità mal-Artikolu 7.

#### Artikolu 118

##### **Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni**

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva, inkluż l-approprijazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali, għandha tkun sa EUR 1 200 000 000, inkluż sa EUR 30 212 000 għall-kostijiet amministrattivi, u għandha tikkonsisti f'dawn li ġejjin:

- (a) sa EUR 1 000 000 000 dment li dak l-ammont ikun milhuq ukoll mill-kontribuzzjoni tal-membri għajr l-Unjoni, jew tal-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom;
- (b) sa EUR 200 000 000 dment li dak l-ammont ikun milhuq mill-kontribuzzjonijiet addizzjonali mis-shab kontribwenti, jew mill-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom.

#### Artikolu 119

##### **Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni**

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva għajr l-Unjoni għandhom jaġġmlu kontribuzzjoni totali, jew jaġġmlu arranġamenti sabiex din issir mill-entitajiet kostitwenti tagħhom jew li huma affiljati magħhom, ta' mill-inqas EUR 1 000 000 000, inkluż sa EUR 30 212 000 għall-kostijiet amministrattivi matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.
2. Kontribuzzjonijiet in natura għal attivitatiet addizzjonali ma għandhomx jikkostitwixxu aktar minn 40 % tal-kontribuzzjonijiet in natura ta' membri għajr l-Unjoni, fil-livell tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva.
3. Il-kontribuzzjonijiet ipprovduti mill-partiċipanti għal azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva għandhom jammontaw għal tal-anqas 45 % tal-kostijiet eliġibbli ta' azzjoni indiretta u tal-kostijiet relatati tal-attivitatiet addizzjonali tagħha. Meta jkun iġġustifikat, il-programm ta' hidma jista' b'mod eċċezzjonali jippermetti proporzjon aktar baxx ta' kontribuzzjonijiet fil-livell ta' azzjoni indiretta individwali u tal-attivitatiet addizzjonali relatati tagħha.

4. Il-kostijiet imġarrba f'azzjonijiet indiretti f'pajjiżi terzi għajr pajjiżi assoċjati ma' Orizzont Ewropa għandhom ikunu ġġustifikati u rilevanti għall-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 115. Dawn ma għandhomx jaqbzu l-20 % tal-kontribuzzjonijiet in natura għall-kostijiet operazzjonali pprovduti minn membri għajr l-Unjoni u minn sħab kontribwenti fil-livell tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva. Kostijiet li jaqbzu l-20 % tal-kontribuzzjonijiet in natura għall-kostijiet operazzjonali fil-livell tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva ma għandhomx jitqiesu bħala kontribuzzjonijiet in natura għall-kostijiet operazzjonali.

5. F'każijiet debitament ġustifikati, il-programmi ta' hidma tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva jistgħu jistabbilixxu limiti speċifiċi għall-kontribuzzjonijiet in natura għall-kostijiet operazzjonali mġarrba f'pajjiżi terzi għajr pajjiżi assoċjati ma' Orizzont Ewropa f'livell ta' azzjoni indiretta. Id-deċiżjonijiet dwar dawn il-limiti speċifiċi għandhom iqisu b'mod partikolari l-oġġettivi u l-impatt imfittex mill-azzjonijiet ikkonċernati u ma għandhomx jirriżultaw f'eċċess tal-limitu massimu stabbilit fil-paragrafu 4 fil-livell tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva.

#### Artikolu 120

### **Kondizzjonijiet relatati mal-attivitajiet addizzjonali**

1. Għall-fini tal-Artikolu 11(1), punt (b), għandhom jitwettqu attivitajiet addizzjonali fl-Unjoni jew fil-pajjiżi assoċjati ma' Orizzont Ewropa u dawn jinkludu:

- (a) attivitajiet li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-oġġettivi ta' azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva;
- (b) attivitajiet li jikkontribwixxu għad-disseminazzjoni, għas-sostenibbiltà jew għall-isfruttament tar-riżultati tal-azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva.

2. Fejn rilevanti, il-proposti għal proġetti għandhom jinkludu pjan għall-attivitajiet addizzjonali relatati tagħhom. Il-kostijiet assoċjati ma' tali attivitajiet addizzjonali speċifiċi għall-proġetti jridu jiġġarrbu bejn id-data tal-prezentazzjoni tal-proposta u sa sentejn wara d-data tat-tmiem tal-azzjoni indiretta.

3. Sabiex il-kostijiet jitqiesu bħala kontribuzzjonijiet in natura msemmija fl-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali sottostanti għandhom jitwettqu fl-Unjoni jew fil-pajjiżi assoċjati ma' Orizzont Ewropa.

#### Artikolu 121

### **Korpi tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva**

Il-korpi tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (d) il-Bord għax-Xjenza u l-Innovazzjoni.

#### Artikolu 122

### **Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) erba' rappreżentanti tal-Kummissjoni f'isem l-Unjoni;
- (b) rappreżentant wieħed għal kull membru għajr l-Unjoni.

*Artikolu 123***Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

Il-membri għajr l-Unjoni għandu jkollhom kollettivament 50 % tad-drittijiet tal-vot.

*Artikolu 124***Il-Bord għax-Xjenza u l-Innovazzjoni**

1. Il-Bord għax-Xjenza u l-Innovazzjoni għandu jagħti pariri lill-Bord ta' Tmexxija dwar kwistjonijiet rilevanti għall-attivitajiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva f'konformità mal-Artikolu 21.

2. Il-Bord għax-Xjenza u l-Innovazzjoni għandu jkun magħmul mill-membri permanenti li ġejjin:

- (a) żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni fisem l-Unjoni;
- (b) erba' rappreżentanti tal-membri għajr l-Unjoni;
- (c) żewġ rappreżentanti tal-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (d) erba' rappreżentanti tal-komunità xjentifika, mahtura mill-Bord ta' Tmexxija wara proċess ta' għażla miftuħ skont l-Artikolu 21(4);
- (e) sa sitt membri oħra tal-bord permanenti, mahtura mill-Bord ta' Tmexxija wara proċess ta' għażla miftuħ b'applikazzjoni tal-Artikolu 21(4), li jiżguraw b'mod partikolari rappreżentanza xierqa tal-partijiet ikkonċernati involuti fil-kura tas-saħħa, li jkopru b'mod partikolari s-settur pubbliku, inkluż il-korpi regolatorji, il-pazjenti u l-utenti finali b'mod ġenerali.

3. Il-membri permanenti tal-bord imsemmija fil-paragrafu 2, punti (a), (b) u (c), jistgħu jistiednu membri tal-bord ad hoc fejn xieraq biex jiddiskutu suġġetti speċifiċi. Dawn jistgħu jistiednu b'mod kongunt massimu ta' sitt membri tal-bord ad hoc għal kull laqgħa.

Tali membri tal-bord ad hoc għandhom jiġu mistiedna fuq il-bażi tal-għarfien espert xjentifiku jew tekniku tagħhom dwar is-suġġetti li jiġu diskussi fl-aqgħat partikolari jew b'kunsiderazzjoni tal-htieġa li jinholqu sinerġiji ma' programmi oħrajn ta' riċerka.

Il-membri permanenti tal-bord imsemmija fil-paragrafu 2, punti (a), (b) u (c), għandhom jistiednu membri tal-bord ad hoc b'mod kunsenswali. Huma għandhom jikkomunikaw id-deċizjonijiet tagħhom lill-Bord ta' Tmexxija, lill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati u lill-membri permanenti l-oħrajn tal-bord.

4. Minbarra l-Artikolu 21(7), il-Bord għax-Xjenza u l-Innovazzjoni għandu jagħti pariri lill-Bord ta' Tmexxija, fuq talba tiegħu jew fuq inizjattiva tiegħu stess, dwar kwistjonijiet xjentifiċi u teknoloġiċi relatati mal-oġġettivi tal-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva, b'mod partikolari dwar:

- (a) prijoritajiet xjentifiċi, inkluż fil-kuntest tal-aġġornament tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni;
- (b) l-abbozz tal-programm ta' hidma, inkluż il-kontenut tas-sejħiet għal proposti;
- (c) l-ippjanar tal-attivitajiet addizzjonali ta' membri għajr l-Unjoni msemmija fl-Artikolu 120;
- (d) l-istabbiliment ta' gruppi konsultattivi ffokati fuq prijoritajiet xjentifiċi speċifiċi f'konformità mal-Artikolu 17(2), punt (x), u wara proċess ta' għażla miftuħ għall-membri tagħhom f'konformità mal-Artikolu 21(4);
- (e) il-ħolqien ta' sinerġiji ma' attivitajiet oħrajn ta' Orizzont Ewropa, inkluż sħubijiet Ewropej oħrajn, kif ukoll programmi ta' finanzjament oħrajn tal-Unjoni u programmi ta' finanzjament nazzjonali.

5. Minbarra l-Artikolu 21(5), il-Bord għax-Xjenza u l-Innovazzjoni għandu jeleġġi l-president tiegħu minn fost ir-rappreżentanti previsti fil-paragrafu 2, punt (d), ta' dan l-Artikolu.

## Artikolu 125

**Kondizzjonijiet applikabbli għal azzjonijiet indiretti**

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, hteġa tas-saħħa pubblika mhux issodisfata għandha tiġi ddefinita bħala hteġa li bhalissa mhijiex indirizzata mis-sistemi tal-kura tas-saħħa għal raġunijiet ta' disponibbiltà jew ta' aċċessibbiltà, pereżempju fejn ma jkun hemm l-ebda metodu sodisfaċenti ta' dijanjożi, ta' prevenzjoni jew ta' trattament għal kundizzjoni tas-saħħa partikolari jew jekk l-aċċess tal-persuni għall-kura tas-saħħa jkun limitat minhabba l-kost, id-distanza għall-faċilitajiet tas-saħħa jew il-hinijiet ta' stennija. Il-kura ffokata fuq in-nies tirreferi għal approċċ għall-kura li b'mod konxju jadotta l-perspettivi tal-individwi, tal-persuni li jindukraw, tal-familji u tal-komunitajiet u tqishom bħala parteċipanti kif ukoll bħala benefiċjarji tas-sistemi tal-kura tas-saħħa li huma organizzati skont il-htigijiet u l-preferenzi tagħhom aktar milli skont il-mard individwali.
2. Azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva jistgħu jinkludu studji kliniċi li fihom il-qasam fil-mira jew l-użu maħsub jirrappreżenta hteġa mhux issodisfata tas-saħħa pubblika, li taffettwa b'mod sinifikanti jew thedded lill-popolazzjoni tal-Unjoni.
3. Il-parteċipanti għal azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva għandhom jiżguraw li l-prodotti u s-servizzi li jiżviluppaw ibbażati kompletament jew parzjalment fuq ir-rizultati kliniċi mwettqa bħala parti minn azzjoni indiretta jkunu affordabbli, disponibbli u aċċessibbli għall-pubbliku b'kondizzjonijiet ġusti u raġonevoli. Għal dik il-fini, fejn rilevanti, il-programm ta' hidma għandu jispeċifika obbligi addizzjonali ta' sfruttament applikabbli għal azzjonijiet indiretti speċifiċi.
4. Fejn previst fil-programm ta' hidma u flimkien mal-Artikolu 5(2), punt (a), l-entitajiet legali identifikati mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva jistgħu jkunu mehteġa jipparteċipaw f'azzjonijiet indiretti speċifiċi. Dawk l-entitajiet ma għandhomx ikunu eliġibbli għal finanzjament mill-Impriza Kongunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva.
5. Kwalunkwe entità legali li tipparteċipa f'azzjonijiet indiretti speċifiċi mal-entitajiet legali identifikati msemija fil-paragrafu 4 ma għandhiex tkun eliġibbli għal finanzjament fejn:
  - (a) tkun entità legali bi skop ta' qligħ b'fatturat annwali ta' EUR 500 miljun jew aktar;
  - (b) tkun taht il-kontroll dirett jew indirett ta' entità legali deskritta fil-punt (a), jew taht l-istess kontroll dirett jew indirett bħal entità legali deskritta fil-punt (a);
  - (c) tkun tikkontrolla direttament jew indirettament entità legali msemija fil-punt (a).

## TITOLU VII

**IMPRIZA KONGUNTA TEKNOLOĠIJI DIĠITALI EWLENIN**

## Artikolu 126

**Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin**

1. Minbarra l-objettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin għandu jkollha l-objettivi ġenerali li ġejjin:
  - (a) issaħħah l-awtonomija strategika tal-Unjoni fil-komponenti u fis-sistemi elettronici sabiex tappoġġa l-htigijiet futuri tal-industriji vertikali u tal-ekonomija b'mod ġenerali. Il-mira ġenerali hija li tikkontribwixxi għall-irduppar tal-valur tad-disinn u tal-produzzjoni ta' komponenti u ta' sistemi elettronici fl-Ewropa sal-2030, f'konformità mas-sehem tal-Unjoni fil-prodotti u fis-servizzi;
  - (b) tistabbilixxi l-eċċellenza xjentifika tal-Unjoni u t-tmexxija fl-innovazzjoni f'komponenti u f'teknoloġiji tas-sistemi emergenti, inkluż f'attivitajiet relatati ma' TRLs iktar baxxi; u tippromwovi l-involvement attiv tal-SMEs, li għandhom jirrappreżentaw tal-anqas terz tal-ghadd totali ta' parteċipanti f'azzjonijiet indiretti u jenhtieg li tal-anqas 20 % tal-finanzjament pubbliku jmur għalihom;
  - (c) tiżgura li l-komponenti u t-teknoloġiji tas-sistemi jindirizzaw l-isfidi soċjetali u ambjentali tal-Ewropa. Il-mira hija li tiġi allinjata mal-politika tal-Unjoni dwar l-effiċjenza enerġetika u li tikkontribwixxi għat-tnaqqis fil-konsum tal-enerġija bi 32,5 % fl-2030.

2. Minbarra l-oġġettivi stabbiliti fil-paragrafu 1, l-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin għandu jkollha l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) tappoġġa r-riċerka u l-iżvilupp biex tistabbilixxi kapaja ta' disinn u ta' produzzjoni fl-Ewropa għal oqsma strateġiċi ta' applikazzjoni;
- (b) tnedi portafoll ibbilanċjat ta' proġetti kbar u zġhar li jappoġġaw it-trasferiment rapidu ta' teknoloġġi mir-riċerka għall-ambjent industrijali;
- (c) trawwem ekosistema dinamika fl-Unjoni kollha bbażata fuq ktajjen tal-valur diġitali b'aċċess simplifikat għal parteċipanti godda;
- (d) tappoġġa r-riċerka u l-iżvilupp biex ittejjeb it-teknoloġġi tal-komponenti li jggarantixxu s-sigurtà, il-fiduċja u l-effiċjenza enerġetika għall-infrastrutturi u għas-setturi kritiċi fl-Ewropa;
- (e) trawwem il-mobilizzazzjoni tar-riżorsi nazzjonali u tiżgura l-koordinazzjoni tal-programmi ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-Unjoni u nazzjonali fil-qasam tal-komponenti u tas-sistemi elettronici;
- (f) tistabbilixxi l-koerenza bejn l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin u l-politiki tal-Unjoni sabiex il-komponenti elettronici u t-teknoloġġi tas-sistemi jikkontribwixxu b'mod effiċjenti.

#### Artikolu 127

##### Membri

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin għandhom ikunu:

(a) l-awtoritajiet pubbliċi li jikkonsistu f'dawn li ġejjin:

(i) l-Unjoni, irrapprezentata mill-Kummissjoni;

(ii) l-istati parteċipanti li ġejjin: Awstrija, Belgju, Bulgarija, Ċekja, Ċipru, Danimarka, Estonja, Finlandja, Franza, Ġermanja, Greċja, Irlanda, Italja, Izlanda, Kroazja, Latvja, Litwanja, Lussemburgu, Malta, Netherlands, Norveġja, Polonja, Portugall, Rumanija, Slovakkja, Slovenja, Spanja, Ungerija, Żvezja;

(b) il-membri privati li jikkonsistu fl-assocjazzjonijiet industrijali li ġejjin: l-assocjazzjoni AENEAS, irregistrata skont il-liġi Franċiża; l-Assocjazzjoni tal-Industrija Inside (INSIDE) irregistrata skont il-liġi Netherlandiża; l-Assocjazzjoni EPoSS e. V., irregistrata skont il-liġi Germaniża.

2. Kull stat parteċipanti għandu jahtar ir-rappreżentanti tiegħu fil-korpi tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin u għandu jahtar l-entità jew l-entitajiet nazzjonali responsabbli għat-twettiq tal-obbligi tiegħu fir-rigward tal-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin.

#### Artikolu 128

##### Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali, għandha tkun sa EUR 1 800 000 000, inkluż sa EUR 26 331 000 għall-kostijiet amministrattivi.

#### Artikolu 129

##### Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni

1. Matul il-perjodu stabbilit fl-Artikolu 3, l-istati parteċipanti tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin għandhom jaġġmlu kontribuzzjoni totali li tkun proporzjonata mal-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet operazzjonali msemmija fl-Artikolu 128. L-istati parteċipanti għandhom jirrangaw bejniethom il-kontribuzzjonijiet kollettivi tagħhom u kif ser iwassluhom. Dan m'għandux jaffettwa l-kapaċità ta' kull stat parteċipanti li jiddefinixxi l-kontribuzzjoni finanzjarja nazzjonali tiegħu skont l-Artikolu 12. B'deroga mill-Artikolu 28(4), punt (a), l-istati parteċipanti ma għandhomx jaġġmlu kontribuzzjoni għall-kostijiet amministrattivi.

2. Matul il-perjodu stabbilit fl-Artikolu 3, il-membri privati tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew daww affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjonijiet ta' mill-inqas EUR 2 511 164 000 għall-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin.
3. F'konformità mal-Artikolu 28(4), il-membri privati għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom u daww affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni finanzjarja sa EUR 26 331 000 għall-kostijiet amministrattivi tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin.
4. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jikkonsistu fil-kontribuzzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 11(3). Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkonsistu fil-kontribuzzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 11(1), inkluż tal-anqas 90 % tal-kontribuzzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 11(1), punt (a).

#### Artikolu 130

##### **Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali**

1. Il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin jista' japprova fejn necessarju l-pjan ta' attivitajiet addizzjonali msemmi fl-Artikolu 11(1), punt (b), wara proposta mill-Bord tal-Membri Privati, filwaqt li jqis l-opinjoni tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi.
2. Għall-fini tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu:
  - (a) investiment li jkollu l-għan li jindustrijalizzazzjoni r-riżultati tal-proġetti tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin, ECSEL, ARTEMIS u ENIAC;
  - (b) attivitajiet pilota, attivitajiet ta' dimostrazzjoni, applikazzjonijiet, varar, industrijalizzazzjoni, inkluż n-nefqa kapitali rilevanti, inkluż proġetti taħt l-IPCEIs dwar il-mikroelektronika;
  - (c) attivitajiet relatati ta' ricerka u ta' żvilupp li mhux iffinanzjati pubblikament;
  - (d) attivitajiet iffinanzjati minn self tal-Bank Ewropew tal-Investiment u mhux iffinanzjati permezz ta' għotja mill-Unjoni;
  - (e) attivitajiet sabiex tiġi żviluppata l-ekosistema li tappoġġa l-kooperazzjoni tal-utenti u tal-fornituri tat-teknoloġġija.

#### Artikolu 131

##### **Korpi tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin**

Il-korpi tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (d) il-Bord tal-Membri Privati.

#### Artikolu 132

##### **Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

Kull membru tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin għandu jahtar ir-rappreżentanti tiegħu u delegat ewlieni li għandu jkollu d-drittijiet tal-vot tal-membru fil-Bord ta' Tmexxija.

#### Artikolu 133

##### **Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Id-drittijiet tal-vot fil-Bord ta' Tmexxija għandhom jitqassmu kif ġej:
  - (a) terz għall-Kummissjoni;



- (b) terz għall-membri privati kollettivament; u
  - (c) terz għall-istati parteċipanti kollettivament.
2. Għall-ewwel sentejn finanzjarji wara l-istabbiliment tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin, id-drittijiet tal-vot tal-istati parteċipanti għandhom jitqassmu kif ġej:
- (a) 1 % għal kull stat parteċipanti;
  - (b) il-perċentwal li jifdal imqassam kull sena fost l-istati parteċipanti fi proporzjon skont il-kontribuzzjonijiet finanzjarji attwali tagħhom għall-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin jew għall-inizjattiva preċedenti tagħha matul l-aħħar sentejn.
3. Għas-snin finanzjarji sussegwenti, id-distribuzzjoni tad-drittijiet tal-vot tal-istati parteċipanti għandha tiġi stabbilita kull sena u fi proporzjon mal-fondi li jkunu impenjaw għal azzjonijiet indiretti matul l-aħħar sentejn finanzjarji.
4. Id-drittijiet tal-vot tal-membri privati għandhom jitqassmu b'mod ugwali fost l-assoċjazzjonijiet industrijali sakemm ma jiġix deċiż mod iehor mill-Bord tal-Membri Privati.
5. Id-drittijiet tal-vot għal kwalunkwe membru ġdid tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin li mhuwiex Stat Membru jew pajjiż assoċjat għandhom jiġu ddeterminati mill-Bord ta' Tmexxija qabel ma dak il-membru jissieheb fl-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin.

#### Artikolu 134

### **Limitazzjoni tal-parteeċipazzjoni f'azzjonijiet speċifiċi**

B'deroga mill-Artikolu 17(2), punt (l), fejn il-Kummissjoni titlob li jsir hekk, wara l-approvazzjoni tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, il-parteeċipazzjoni f'azzjonijiet speċifiċi għandha tkun limitata f'konformità mal-Artikolu 22(5) tar-Regolament Orizzont Ewropa.

#### Artikolu 135

### **Kompożizzjoni tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi**

Il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jkun magħmul minn rappreżentanti tal-awtoritajiet pubbliċi tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin.

Kull awtorità pubblika għandha tahtar ir-rappreżentanti tagħha u delegat ewlieni li għandu jkollhom id-drittijiet tal-vot fil-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi.

#### Artikolu 136

### **Funzjonament tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi**

1. Id-drittijiet tal-vot fil-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandhom jiġu assenjati lill-awtoritajiet pubbliċi fuq bażi annwali fi proporzjon skont il-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom għall-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin għal dik is-sena f'konformità mal-Artikolu 12, u b'limitu massimu għal kwalunkwe membru partikolari ta' 50 % tad-drittijiet tal-vot totali fil-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi.
2. Għall-fini tal-Artikolu 134, il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jinkludi biss l-awtoritajiet pubbliċi li huma Stati Membri. Il-paragrafu 1 għandu japplika *mutatis mutandis*.
3. Jekk anqas minn tliet stati parteċipanti jkunu kkomunikaw lid-Direttur Eżekuttiv il-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom skont l-Artikolu 12(3), il-Kummissjoni għandu jkollha 50 % tad-drittijiet tal-vot u l-50 % li jifdal għandhom jitqassmu b'mod ugwali fost l-istati parteċipanti sakemm aktar minn tliet Stati parteċipanti tat-Teknoloġiji Diġitali Ewlenin ikunu kkomunikaw il-kontribut tagħhom.

4. L-awtoritajiet pubbliċi għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jadottaw deċiżjonijiet b'konsens. Fin-nuqqas ta' konsens, għandu jittiehed vot. Deċiżjoni għandha tiġi adottata b'maġġoranza ta' mill-inqas 75 % tal-voti inkluż il-voti tal-istati parteċipanti li jkunu assenti, iżda bl-esklużjoni tal-astensjonijiet.
5. Il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jeleġġi l-president tiegħu minn fost il-membri tiegħu għal perijodu ta' mill-inqas sentejn.
6. Il-president jista' jistieden lil persuni oħrajn sabiex jattendu l-laqgħat tiegħu bħala osservaturi, b'mod partikolari rappreżentanti tal-awtoritajiet reġjonali fl-Unjoni, rappreżentanti tal-assoċjazzjonijiet tal-SMEs u rappreżentanti ta' korpi oħrajn tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin.
7. Il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jsejjaħ il-laqgħat ordinarji tiegħu tal-anqas darbtejn fis-sena. Huwa jista' jsejjaħ laqgħat straordinarji fuq talba tal-Kummissjoni jew ta' maġġoranza tar-rappreżentanti tal-istati parteċipanti, jew fuq talba tal-president. Il-laqgħat tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandhom jissejju mill-president tiegħu u normalment għandhom isiru fis-sede tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin.
8. Il-kworum tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jkun magħmul mill-Kummissjoni u minn tal-anqas tliet delegati ewlenin tal-istati parteċipanti.
9. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jattendi l-laqgħat tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, sakemm ma jigix deċiż mod ieħor mill-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, iżda ma għandux ikollu drittijiet tal-vot.
10. Fuq stedina mill-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi, kwalunkwe Stat Membru jew pajjiż assoċjat li mhuwiex membru tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin jista' jipparteċipa fil-laqgħat tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi bħala osservatur. L-osservaturi għandhom jirċievu d-dokumenti rilevanti kollha u jistgħu jagħtu parir dwar kwalunkwe deċiżjoni meħuda mill-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi. Dawn l-osservaturi kollha ser ikunu marbutin bir-regoli ta' kunfidenzjalità li japplikaw għall-membri tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi.
11. Il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi jista' jahtar gruppi ta' hidma fejn neċessarju taħt il-koordinazzjoni generali ta' awtorità pubblika waħda jew aktar.
12. Il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.
13. L-Artikoli 11(8) u 28(6) għandhom ukoll japplikaw *mutatis mutandis* għall-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi.

#### Artikolu 137

### Kompiti tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi

Il-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi għandu:

- (a) jikkontribwixxi għall-abbozzar tal-Agenda Strategika ta' Ricerka u ta' Innovazzjoni;
- (b) jipprova input għall-abbozz tal-programm ta' hidma, b'mod partikolari s-sejhiet għal proposti, inkluż ir-regoli għall-ewalwazzjoni, għall-għażla u għall-monitoraġġ ta' azzjonijiet indiretti;
- (c) japprova t-tnejdja ta' sejhiet għal proposti, f'konformità mal-programm ta' hidma;
- (d) jagħżel proposti f'konformità mal-Artikoli 12(1) u 17(2), punt (s);
- (e) jipprova opinjoni dwar l-abbozz tal-pjan ta' attivitajiet addizzjonali msemmi fl-Artikolu 11(1), punt (b).

#### Artikolu 138

### Kompożizzjoni tal-Bord tal-Membri Privati

1. Il-Bord tal-Membri Privati għandu jkun magħmul minn rappreżentanti tal-membri privati tal-Impriza Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin.
2. Kull membru privat għandu jahtar ir-rappreżentanti tiegħu u delegat ewlieni li għandu jkollu d-drittijiet tal-vot fil-Bord tal-Membri Privati.

*Artikolu 139***Funzjonament tal-Bord tal-Membri Privati**

1. Il-Bord tal-Membri Privati għandu jiltaqa' tal-anqas darbtejn fis-sena.
2. Il-Bord tal-Membri Privati jista' jahtar gruppi ta' ħidma fejn neċessarju taħt il-koordinazzjoni generali ta' membru wiehed jew aktar.
3. Il-Bord tal-Membri Privati għandu jeleggi l-president tiegħu minn fost il-membri tiegħu.
4. Il-Bord tal-Membri Privati għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

*Artikolu 140***Kompiti tal-Bord tal-Membri Privati**

Il-Bord tal-Membri Privati għandu:

- (a) ifassal u jaġġorna regolarment l-abbozz tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni għall-kisba tal-oġġettivi tal-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin stabbiliti fl-Artikoli 4 u 126 b'kont mehud tal-kontribut Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi;
- (b) jipprezenta l-abbozz tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni lid-Direttur Eżekuttiv sal-iskadenzi stabbiliti mill-Bord ta' Tmexxija;
- (c) jorganizza Forum Konsultattiv tal-Partijiet Ikkonċernati li jkun miftuħ għall-partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati kollha li għandhom interess fil-qasam tat-teknoloġġi diġitali ewlenin sabiex jiġbor u jinformatom dwar l-abbozz tal-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni għal sena partikolari;
- (d) fejn xieraq, u b'kont mehud tal-Artikolu 130, ifassal u jipprezenta għall-approvazzjoni lill-Bord ta' Tmexxija l-abbozz tal-pjan ta' attivitajiet addizzjonali msemmi fl-Artikolu 11(1), punt (b), b'kont mehud tal-opinjoni tal-Bord tal-Awtoritajiet Pubbliċi.

*Artikolu 141***Rati ta' finanzjament**

F'konformità mal-Artikolu 17(2) tar-Regolament Orizzont Ewropa u b'deroga mill-Artikolu 34 ta' dak ir-Regolament, l-Impriza Kongunta Teknoloġġi Diġitali Ewlenin tista' tapplika rati ta' finanzjament differenti għall-finanzjament mill-Unjoni f'azzjoni skont it-tip ta' parteċipant, partikolarment l-SMEs u l-entitajiet legali mingħajr skop ta' qligħ, u t-tip ta' azzjoni. Ir-rati ta' finanzjament għandhom ikunu indikati fil-programm ta' ħidma.

## TITOLU VIII

**IMPRIZA KONGUNTA RIĊERKA DWAR IL-ĠESTJONI TAT-TRAFFIKU TAL-AJRU UNIKU EWROPEW 3***Artikolu 142***Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3**

1. Minbarra l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandu jkollha l-oġġettivi generali li ġejjin:
  - (a) issaħħaħ u tintegra l-kapaċità ta' riċerka u ta' innovazzjoni tal-Unjoni fis-settur tal-ATM, u b'hekk tkun aktar reżiljenti u skalabbli għall-varjazzjonijiet fit-traffiku filwaqt li tippermetti l-operat mingħajr xkiel tal-inġenji tal-ajru kollha;
  - (b) issaħħaħ, permezz tal-innovazzjoni, il-kompetittività tat-trasport bl-ajru bl-ekwipaġġ u mingħajr ekwipaġġ fl-Unjoni, u tas-swieq tas-servizzi tal-ATM sabiex tappoġġa t-tkabbir ekonomiku fl-Unjoni;
  - (c) tiżviluppa u taċċellera l-adozzjoni mis-suq ta' soluzzjonijiet innovattivi sabiex jiġi stabbilit l-ispazju tal-Ajru Uniku Ewropew bħala l-ajru l-aktar effiċjenti u ekoloġiku għat-titjiriet fid-dinja.

2. L-Impriża Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandu jkollha wkoll l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) tiżviluppa ekosistema ta' riċerka u ta' innovazzjoni li tkopri l-ktajjen tal-valur shaħ tal-ATM u tal-ispazju tal-ajru tal-U-space kollha li jippermettu l-bini tal-Ajru Diġitali Ewropew iddefinit fil-Pjan regolatorju Ewropew tal-ATM, sabiex ikunu jistgħu jseħhu l-kollaborazzjoni u l-koordinazzjoni meħtieġa bejn il-fornituri ta' servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru u l-utenti tal-ispazju tal-ajru sabiex tiġi żgurata sistema unika armonizzata tal-ATM tal-Unjoni kemm għal operazzjonijiet bl-ekwipaġġ kif ukoll għal dawk mingħajr ekwipaġġ;
- (b) tiżviluppa u tivvalida soluzzjonijiet tal-ATM li jappoġġaw livelli għoljin ta' awtomatizzazzjoni;
- (c) tiżviluppa u tivvalida l-arkitettura teknika tal-Ajru Diġitali Ewropew;
- (d) tappoġġa l-varar aċċellerat fis-suq ta' soluzzjonijiet innovattivi permezz ta' attivitajiet ta' dimostrazzjoni;
- (e) tikkoordina l-prijoritizzazzjoni u l-ippjanar għall-isforzi ta' modernizzazzjoni tal-ATM tal-Unjoni, fuq il-bażi ta' proċess immexxi mill-kunsens fost il-partijiet ikkonċernati tal-ATM;
- (f) tiffaċilita l-iżvilupp ta' standards għall-industrijalizzazzjoni tas-soluzzjonijiet SESAR.

3. Għall-finijiet tal-Impriża Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "Spazju tal-ajru tal-U-space" tfisser żona ġeografika tas-sistema fl-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAS) magħżula mill-Istati Membri, fejn l-operazzjonijiet tal-UAS jithallew isiru biss bl-appoġġ ta' servizzi tal-U-space u pprovduti minn fornitur ta' servizzi tal-U-space;
- (b) "Ajru Diġitali Ewropew" tirreferi għall-viżjoni tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM, li jfittex li jittrasforma l-infrastruttura tal-avjazzjoni tal-Ewropa sabiex din tkun tista' timmaniġġja t-tkabbir u d-diversità futuri tat-traffiku tal-ajru b'mod sikur u effiċjenti, filwaqt li jimminimizza l-impatt ambjentali;
- (c) "arkitettura tal-Ajru Diġitali Ewropew" tirreferi għall-viżjoni tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM, li jfittex li jindirizza l-arkitettura ineffiċjenti kurrenti tal-ispazju tal-ajru fit-terminu medju sa twil billi jikkombina l-konfigurazzjoni u d-disinn tal-ispazju tal-ajru mat-teknoloġiji għad-dizakkoppjament tal-provvista ta' servizzi mill-infrastruttura lokali u progressivament iżid il-livelli ta' kollaborazzjoni u ta' appoġġ għall-awtomatizzazzjoni;
- (d) "fażi ta' definizzjoni ta' SESAR" tfisser il-fażi li tinkludi l-istabbiliment u l-aġġornament tal-viżjoni fit-tul tal-proġett SESAR, tal-kunċett relatat ta' operazzjonijiet li jippermetti titjib f'kull stadju tat-tijira, tat-tibdiliet operazzjonali essenzjali meħtieġa fin-Network Ewropew għall-ATM u tal-prijoritajiet ta' żvilupp u ta' varar meħtieġa;
- (e) "fażi ta' varar ta' SESAR" tfisser il-fażijiet suċċessivi tal-industrijalizzazzjoni u tal-implimentazzjoni, li matulhom jitwettqu l-attivitajiet li ġejjin: l-istandardizzazzjoni, il-produzzjoni u ċ-ċertifikazzjoni ta' tagħmir u ta' proċessi fuq l-art u fl-ajru neċessarji għall-implimentazzjoni tas-soluzzjonijiet ta' SESAR (industrijalizzazzjoni); u l-akkwist, l-installazzjoni u t-tqeghid fis-servizz ta' tagħmir u ta' sistemi bbażati fuq soluzzjonijiet ta' SESAR, inkluż proċeduri operazzjonali assoċjati (implimentazzjoni).

#### Artikolu 143

### Kompiti addizzjonali tal-Impriża Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriża Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) tikkoordina l-kompiti tal-fażi tad-definizzjoni tar-Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew, timmonitorja l-implimentazzjoni tal-proġett SESAR u temenda, fejn neċessarju, il-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM;
- (b) timplimenta l-aspetti tar-riċerka u tal-iżvilupp tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM, b'mod partikolari billi:
  - (i) torganizza, tikkoordina u timmonitorja l-hidma tal-fażi ta' żvilupp ta' SESAR f'konformità mal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM, inkluż l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni b'TRLs baxxi (0 sa 2);
  - (ii) tforni soluzzjonijiet ta' SESAR, li huma outputs li jistgħu jiġu varati tal-fażi ta' żvilupp ta' SESAR filwaqt li tintroduċi proċeduri jew teknoloġiji operazzjonali standardizzati u interoperabbli godda jew imtejbien;

- (iii) tiżgura l-involvement tal-partijiet ikkonċernati ċivili u militari tas-settur tal-avjazzjoni, b'mod partikolari: fornituri ta' servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru, utenti tal-ispazju tal-ajru, assoċjazzjonijiet tal-persunal professjonali, ajruporti, l-industrija tal-manifattura u l-istituzzjonijiet xjentifiċi rilevanti u l-komunità xjentifika;
- (c) tiffaċilita l-adozzjoni aċċellerata mis-suq tas-soluzzjonijiet SESAR billi:
  - (i) torganizza u tikkoordina attivitajiet ta' dimostrazzjonijiet fuq skala kbira;
  - (ii) tikkoordina mill-qrib mal-EASA sabiex tippermetti l-iżvilupp f'waqtu mill-EASA ta' miżuri regolatorji li jaqgħu taħt ir-Regolament (UE) 2018/1139 u r-regoli ta' implimentazzjoni rilevanti;
  - (iii) tappoġġa l-attivitajiet ta' standardizzazzjoni relatati, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-korpi ta' standardizzazzjoni u mal-EASA, kif ukoll mal-entità stabbilita sabiex tikkoordina l-kompiti tal-fażi ta' varar ta' SESAR f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 409/2013 <sup>(43)</sup>.

#### Artikolu 144

### Membri

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandhom ikunu:
  - (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
  - (b) l-Organizzazzjoni Ewropea għas-Sikurezza tan-Navigazzjoni bl-Ajru (EUROCONTROL), irrappreżentata mill-Aġenzija tagħha, man-notifika tad-deċiżjoni tagħha li taderixxi mal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħha għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
  - (c) il-membri fundaturi elenkati fl-Anness III għal dan ir-Regolament, man-notifika tad-deċiżjoni tagħhom li jaderixxu mal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet rigward l-adeżjoni tagħhom għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament;
  - (d) il-membri assoċjati li għandhom jintgħazlu f'konformità mal-Artikolu 7.
2. Minbarra l-Artikolu 7(1), il-Bord ta' Tmexxija jista', matul l-ewwel sitt xhur wara l-istabbiliment tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, jagħzel membri assoċjati minn lista migbura wara sejha miftuħa għal espressjoni ta' interess immedija mill-Kummissjoni qabel l-istabbiliment tagħha. Il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 7(2) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.
3. Meta jagħzel il-membri assoċjati, il-Bord ta' Tmexxija għandu jfittex li jiżgura r-rappreżentazzjoni xierqa tal-katina tal-valur kollha tal-ATM u, fejn neċessarju, l-għażla tal-atturi rilevanti minn barra s-settur. Kwalunkwe entità jew korp pubbliku jew privat, inkluż dawk minn pajjiżi terzi li kkonkludew tal-anqas ftehim wiehed mal-Unjoni fil-qasam tat-trasport bl-ajru, jistgħu jintgħazlu bhala membri assoċjati tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3.

#### Artikolu 145

### Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali, għandha tkun sa EUR 600 000 000, inkluż sa EUR 30 000 000 għall-kostijiet amministrattivi.

<sup>(43)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 409/2013 tat-3 ta' Mejju 2013 dwar id-definizzjoni ta' proġetti komuni, it-twaqqif ta' governanza u l-identifikazzjoni ta' incentivi li jappoġġjaw l-implimentazzjoni tal-Pjan Regolatorju Ewropew għall-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru (ĠU L 123, 4.5.2013, p. 1).

## Artikolu 146

**Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni**

1. Il-membri privati tal-Impriza Kongunta tar-Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 500 000 000, inkluż sa EUR 25 000 000 għall-kostijiet amministrattivi, matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.
2. Il-EUROCONTROL għandha tagħti kontribuzzjoni totali sa EUR 500 000 000, inkluż sa EUR 25 000 000 għall-kostijiet amministrattivi, matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3. Minbarra l-Artikolu 11(4), il-kontribuzzjoni għandha tikkonsisti wkoll f'kontribuzzjonijiet in natura għal attivitajiet addizzjonali.

## Artikolu 147

**Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali**

Għall-finijiet tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu:

- (a) attivitajiet li jkopru l-parti kollha mhux ifffinanzjata mill-Unjoni tal-proġetti ta' Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew li jikkontribwixxu għall-kisba tal-programm ta' hidma miftiehem tal-Impriza Kongunta;
- (b) attivitajiet ta' industrijalizzazzjoni, inkluż l-istandardizzazzjoni, iċ-ċertifikazzjoni u l-produzzjoni, relatati mas-Soluzzjonijiet ta' SESAR mill-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 jew mill-inizjattiva preċedenti, l-Impriza Kongunta SESAR;
- (c) attivitajiet ta' komunikazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni relatati mas-Soluzzjonijiet ta' SESAR mill-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 jew mill-inizjattiva preċedenti, l-Impriza Kongunta SESAR;
- (d) attivitajiet li jiżguraw l-armonizzazzjoni globali tal-ATM fuq il-bażi tas-Soluzzjonijiet ta' SESAR mill-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 jew mill-inizjattiva preċedenti, l-Impriza Kongunta SESAR;
- (e) il-varar jew l-adozzjoni ta' riżultati minn proġetti skont l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 jew mill-inizjattiva preċedenti, l-Impriza Kongunta SESAR, li ma rċevew l-ebda finanzjament mill-Unjoni.

## Artikolu 148

**Korpi tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3**

Il-korpi tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (d) il-Korp Konsultattiv Xjentifiku.

## Artikolu 149

**Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni fisem l-Unjoni;
- (b) rappreżentant wieħed minn kull wieħed mill-membri għajr l-Unjoni.

*Artikolu 150***Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 16(4), il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun ippresedut mill-Kummissjoni f'isem l-Unjoni.
2. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkollu l-osservaturi permanenti li ġejjin:
  - (a) rappreżentant tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża;
  - (b) rappreżentant tal-utenti ċivili tal-ispazju tal-ajru, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew;
  - (c) rappreżentant tal-fornituri ta' servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew;
  - (d) rappreżentant tal-manifatturi tat-tagħmir, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew;
  - (e) rappreżentant tal-ajruporti, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew;
  - (f) rappreżentant mill-korpi li jirrapreżentaw il-persunal fis-settur tal-ATM, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew;
  - (g) rappreżentant tal-istituzzjonijiet xjentifiċi rilevanti jew tal-komunità xjentifiċa rilevanti, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew;
  - (h) rappreżentant tal-EASA;
  - (i) rappreżentant tal-organizzazzjoni Ewropea tal-istandardizzazzjoni fl-avjazzjoni;
  - (j) rappreżentant tal-industrija tal-ingenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ, mahtur mill-organizzazzjoni rappreżentattiva tagħhom fil-livell Ewropew.
3. L-għadd ta' voti tal-membri tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandu jkun proporzjonat mal-kontribuzzjoni tagħhom għall-baġit tal-impriza kongunta. Madankollu, l-Unjoni u l-EUROCONTROL għandu jkollhom tal-anqas 25 % tal-għadd totali ta' voti u r-rappreżentant tal-utenti ċivili tal-ispazju tal-ajru msemmi fil-paragrafu 2, punt (b), għandu jkollhom tal-anqas 10 % tan-numru totali ta' voti.
4. Id-deċiżjonijiet tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jiġu adottati b'maġġoranza sempliċi tal-voti mitfugħa. Meta l-voti jkunu maqsuma ndaqs, l-Unjoni għandu jkollha l-vot deċiżiv.
5. Deċiżjonijiet relatati mar-reviżjoni tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM għandhom jirrikjedu l-voti pożittivi tal-Unjoni u tal-EUROCONTROL. Tali deċiżjonijiet għandhom iqisu l-opinjoni espressi mill-osservaturi permanenti kollha msemmija fil-paragrafu 2 u l-grupp ta' rappreżentanti tal-istati.

*Artikolu 151***Kompiti addizzjonali tal-Bord ta' Tmexxija**

Minbarra l-kompiti elenkati fl-Artikolu 17, il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandu jissorvelja t-tweqqif tal-komponenti ta' riċerka u ta' żvilupp identifikati fil-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM.

*Artikolu 152***Kompiti addizzjonali tad-Direttur Eżekuttiv**

Minbarra l-kompiti elenkati fl-Artikolu 19, id-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) jidderieġi l-eżekuzzjoni tal-fażijiet ta' definizzjoni u ta' żvilupp tal-proġett SESAR fuq il-linji gwida stabbiliti mill-Bord ta' Tmexxija;
- (b) jippreżenta lill-Bord ta' Tmexxija kwalunkwe proposta li tinvolvi tibdiliet fit-tfassil tal-fażi ta' żvilupp tal-proġett SESAR.

*Artikolu 153***Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati**

Minbarra l-Artikolu 20, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-rappreżentanti rispettivi tagħhom jipprezentaw pożizzjoni koordinata li tirrifletti l-fehmiet tal-Istat Membru tagħhom espressi fi:

- (a) il-Kumitat dwar l-Ajru Uniku, stabbilit bl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 549/2004;
- (b) il-Kumitat tal-Programm skont l-Artikolu 14 tal-Programm Speċifiku li jimplimenta Orizzont Ewropa.

*Artikolu 154***Il-Kumitat Xjentifiku**

1. Il-korp xjentifiku konsultattiv tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 imsemmi fl-Artikolu 21(1), punt (a), għandu jkun il-Kumitat Xjentifiku.
2. Il-Kumitat Xjentifiku ma għandux ikollu aktar minn 15-il membru permanenti.
3. Il-president tal-Kumitat Xjentifiku għandu jiġi elett għal perijodu ta' sentejn.
4. Il-Kumitat Xjentifiku jista' jagħti pariri fuq talba tal-Bord ta' Tmexxija u ta' korpi oħrajn tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, jew fuq inizzjattiva tiegħu stess, b'mod partikolari dwar attivitajiet relatati ma' TRLs baxxi (0 sa 2).
5. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jikkollabora mal-korpi konsultattivi rilevanti stabbiliti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa.

*Artikolu 155***Atti ta' implimentazzjoni sabiex tiġi stabbilita l-pożizzjoni tal-Unjoni li tikkonċerna l-emenda tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM**

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni bil-ħsieb li tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni fir-rigward tal-emenda tal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(44)</sup>.
2. Il-Kummissjoni għandha tkun meghjuna mill-Kumitat dwar l-Ajru Uniku stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 549/2004. Il-Kumitat dwar l-Ajru Uniku għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

*Artikolu 156***Ċertifikazzjoni ta' teknoloġiji godda**

1. L-EASA tista' tiġi mistiedna mill-applikanti, mill-partecipanti, jew mid-Direttur Eżekuttiv, sabiex tagħti pariri dwar proġetti individwali u attivitajiet ta' dimostrazzjoni dwar kwistjonijiet relatati mal-konformità mal-istandards dwar is-sikurezza tal-avjazzjoni, l-interoperabbiltà u l-ambjent, sabiex jiġi żgurat li dawk iwasslu għal żvilupp f'waqt ta' standards rilevanti, ta' kapaċità ta' ttestjar u ta' rekwiżiti regolatorji għall-iżvilupp ta' prodotti u għall-varar ta' teknoloġiji godda.
2. L-attivitajiet ta' ċertifikazzjoni u s-servizzi pprovduti għandhom ikunu soġġetti għad-dispożizzjonijiet dwar it-tariffi u l-imposti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/1139

<sup>(44)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-istati membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni. (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).



## Artikolu 157

**Ftehim mal-EUROCONTROL**

Bhala membru fundatur tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3, ir-rwol u l-kontribuzzjoni tal-EUROCONTROL għandhom jiġu stabbiliti fi ftehim amministrattiv bejn iż-żewġ partijiet, l-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 u l-EUROCONTROL. Dak il-ftehim għandu jiddeskrivi l-kompiti, ir-responsabbiltajiet u l-kontribuzzjoni tal-EUROCONTROL għall-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 fir-rigward ta' dawn li ġejjin:

- (a) l-organizzazzjoni tal-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp u ta' validazzjoni tal-EUROCONTROL f'konformità mal-programm ta' hidma tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3;
- (b) l-għoti ta' appoġġ speċjalizzat u ta' pariri lill-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 fuq talba tagħha;
- (c) l-appoġġ u l-għoti ta' pariri dwar l-iżviluppi komuni għas-sistemi tal-ATM futuri Ewropej, b'mod partikolari dawk relatati mal-arkitettura futura tal-ispazju tal-ajru;
- (d) l-appoġġ għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tas-Soluzzjonijiet ta' SESAR f'konformità mal-Pjan Regolatorju Ewropew tal-ATM;
- (e) il-komunikazzjoni mal-Istati Membri tal-EUROCONTROL sabiex jiġi żgurat appoġġ wiesa' għall-oġettivi tal-politika tal-Unjoni u għar-riżultati tal-attivitajiet ta' riċerka, ta' validazzjoni u ta' dimostrazzjoni fost is-shab tan-network pan-Ewropew;
- (f) l-għoti ta' appoġġ għall-ġestjoni tal-programmi;
- (g) il-kontribuzzjoni għall-kostijiet amministrattivi tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 u l-għoti ta' appoġġ fit-teknoloġija tal-informazzjoni, fil-komunikazzjoni u fil-logistika lill-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3.

## Artikolu 158

**Arranġamenti tal-back office**

L-Artikolu 13 ma għandux japplika għall-Impriza Kongunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3. L-arranġament tal-back office għandu jiġi pprovdut mill-EUROCONTROL.

## TITOLU IX

**IMPRIZA KONGUNTA NETWORKS U SERVIZZI INTELLIĠENTI**

## Artikolu 159

**Objettivi addizzjonali tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti**

1. Minbarra l-oġettivi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, l-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandu jkollha l-oġettivi ġenerali li ġejjin:
  - (a) trawwem it-tmexxija teknoloġika tal-Ewropa f'networks u f'servizzi intelliġenti futuri billi ssahha l-aspetti pożittivi attwali tal-industrija u billi testendi l-ambitu mill-konnettività tal-5G għall-katina tal-valur strateġika usa' inkluż il-forniment ta' servizzi bbażati fuq il-cloud kif ukoll il-komponenti u l-apparati;
  - (b) tallinja l-pjanijiet direzzjonali strateġiċi ta' firxa usa' ta' atturi industrijali, li jinkludu mhux biss l-industrija tat-telekomunikazzjoni, iżda wkoll atturi mill-Internet tal-Ogġetti, il-cloud, u l-komponenti u l-apparati;
  - (c) tavvanza l-eċċellenza teknoloġika u xjentifika Ewropea sabiex tappoġġa t-tmexxija Ewropea fit-tiswir u fil-ħakma ta' sistemi tas-6G sal-2030;
  - (d) issahha il-varar tal-infrastrutturi digitali u l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet diġitali fis-swieq Ewropej, b'mod partikolari billi tiżgura mekkaniżmu ta' koordinazzjoni strateġika għall-programm Diġitali tal-FNE2 kif ukoll sinerġiji fil-FNE2, u mad-DEP u ma' InvestEU bhala parti mill-ambitu u mill-governanza tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti;

- (e) theggi l-industrija Ewropea tal-provvista tan-networks u tas-servizzi intelliġenti għall-opportunitajiet fit-tul li jirriżultaw mill-iżvilupp ta' swieq vertikali għall-infrastrutturi u għas-servizzi tal-5G u aktar tard tas-6G fl-Ewropa;
- (f) tiffaċilita l-innovazzjoni diġitali, sal-2030, billi tissodisfa l-htigijiet tas-suq u r-rekwiżiti tal-politika pubblika Ewropej, inkluż ir-rekwiżiti l-aktar eżiġenti tal-industriji vertikali, kif ukoll ir-rekwiżiti tas-soċjetà f'oqsma li jinkludu s-sigurtà, l-effiċjenza enerġetika u l-kampijiet elettromanjetiċi;
- (g) tappoġġa l-allinjament ta' networks u ta' servizzi intelliġenti futuri mal-oġġettivi ta' politika tal-Unjoni inkluż il-Patt Ekoloġiku Ewropej, is-sigurtà tan-networks u tal-informazzjoni l-etika, u l-privatezza, kif ukoll Internet iffokat fuq il-bniedem u sostenibbli.

2. L-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandu jkollha wkoll l-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:

- (a) tiffaċilita l-iżvilupp ta' teknoloġiji li kapaċi jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' komunikazzjoni avanzati filwaqt li tappoġġa l-eċċellenza Ewropea f'teknoloġiji u f'arkitetturi tan-networks u tas-servizzi intelliġenti u l-evoluzzjoni tagħhom lejn is-6G, inkluż pożizzjonijiet Ewropej b'sahhithom dwar l-istandards, il-privattivi essenzjali, u r-rekwiżiti ewlenin, bħar-rekwiżiti għall-baned ta' spettru meħtieġa għal teknoloġiji avanzati tan-networks intelliġenti tal-futur;
- (b) thaffef l-iżvilupp ta' teknoloġiji tan-network effiċjenti fl-enerġija bl-għan li tnaqqas b'mod sinifikanti l-konsum tal-enerġija u tar-rizorsi tal-infrastruttura diġitali kollha sal-2030 u tnaqqas il-konsum tal-enerġija tal-industriji vertikali ewlenin appoġġati minn teknoloġiji tan-networks u tas-servizzi intelliġenti;
- (c) thaffef l-iżvilupp u l-varar mifruq tal-infrastruttura tal-5G sal-2025 u aktar tard tas-6G fl-Ewropa billi, b'mod partikolari, tippromwovi l-koordinazzjoni u l-appoġġ strateġiku tal-varar tal-5G għal Mobilità Konnessa u Awtomatizzata tul il-kurituri transfruntiera, billi tuża l-programm Diġitali tal-FNE2 u billi tippromwovi l-varar skont il-FNE2, id-DEP u InvestEU;
- (d) trawwem katina tal-provvista u tal-valur sostenibbli u diversa f'konformità mas-sett ta' għodod taċ-Ċibersigurtà tal-5G;
- (e) issaħħaħ il-pożizzjoni tal-industrija tal-Unjoni fil-katina tal-valur globali ta' networks u ta' servizzi intelliġenti billi toħloq massa kritika ta' atturi pubbliċi u privati, b'mod partikolari billi żżid il-kontribuzzjoni mill-atturi tas-software u tal-Internet tal-Oġġetti, tingrana inizjattivi nazzjonali u tappoġġa l-fegġa ta' atturi godda;
- (f) tappoġġa l-allinjament mar-rekwiżiti etici u ta' sigurtà, tinkludihom fl-Aġendi Strateġiċi ta' Ricerka u ta' Innovazzjoni u ttiprovdi kontribut għall-proċess leġiżlattiv tal-Unjoni kif xieraq.

Artikolu 160

**Kompiti addizzjonali tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti**

Minbarra l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 5, l-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) tikkontribwixxi għall-programmi ta' hidma ta' programmi oħrajn tal-Unjoni, bħall-Programm Diġitali tal-FNE 2, id-DEP u InvestEU li qed jimplementaw attivitajiet fil-qasam ta' networks u ta' servizzi intelliġenti;
- (b) tikkoordina inizjattivi ta' prova, inizjattivi pilota u ta' varar tal-Unjoni fil-qasam tan-networks u tas-servizzi intelliġenti, bħal kurituri pan-Ewropej tal-5G għal mobilità konnessa u awtomatizzata fil-Programm Diġitali tal-FNE2, f'kollegament mal-Kummissjoni u mal-korpi ta' finanzjament rilevanti kompetenti;
- (c) tippromwovi sinerġiji fost provi, proġetti pilota u attivitajiet ta' varar rilevanti ffinanzjati mill-Unjoni fil-qasam tan-networks u tas-servizzi intelliġenti, bħal dawk iffinanzjati permezz tal-Programm Diġitali tal-FNE2, id-DEP u InvestEU, u tiżgura disseminazzjoni effettiva u ingranaġġ tal-għarfien u tal-għarfien espert miġbur fil-kuntest ta' dawk l-attivitajiet;

- (d) tiżviluppa u tikkoordina l-aġendi ta' varar strateġiku għall-kurituri tal-5G pan-Ewropej għall-mobilità konnessa u awtomatizzata bl-involviment tal-partijiet ikkonċernati. Dawk l-aġendi għandhom jagħtu gwida strateġika mhux vinkolanti li tkopri ż-żmien kemm idum il-Programm Diġitali tal-FNE2 billi jiddefinixxu viżjoni komuni għall-iżvilupp ta' ekosistemi attivati mill-5G u r-rekwiżiti sottostanti tan-networks u tas-servizzi, u jidentifikaw l-oġettivi u l-pjanijiet direzzjonali tal-varar kif ukoll il-mudelli ta' kooperazzjoni potenzjali.

#### Artikolu 161

##### **Membri**

Il-membri tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandhom ikunu:

- (a) l-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni;
- (b) is-6G-IA irreġistrata skont il-liġi Belġjana, man-notifika tad-deċiżjoni tagħha li taderixxi mal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti permezz ta' ittra ta' impenn, li ma għandux ikun fiha kundizzjonijiet dwar l-adeżjoni tagħha għajr dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament.

#### Artikolu 162

##### **Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni**

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, sabiex jiġu koperti l-kostijiet amministrattivi u l-kostijiet operazzjonali, għandha tkun sa EUR 900 000 000, inkluż sa EUR 18 519 000 għall-kostijiet amministrattivi.

#### Artikolu 163

##### **Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni**

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni totali ta' mill-inqas EUR 900 000 000 matul il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 3.
2. Il-membri tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għajr l-Unjoni għandhom jagħmlu mod jew jistabbilixxu arrangamenti sabiex l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom jagħmlu kontribuzzjoni finanzjarja annwali għall-kostijiet amministrattivi tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti ta' mill-inqas 20 % tal-kostijiet amministrattivi totali. Huma għandhom jagħmlu hilitom sabiex iżidu l-għadd ta' entitajiet kostitwenti tagħhom jew dawk affiljati magħhom bl-ghan li jżidu l-kontribuzzjoni tagħhom għal 50 % tal-kostijiet amministrattivi tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti tul il-hajja tagħha, filwaqt li jqisu kif xieraq l-entitajiet kostitwenti jew dawk affiljati li huma SMEs.

#### Artikolu 164

##### **Ambitu tal-attivitajiet addizzjonali**

Għall-fini tal-Artikolu 11(1), punt (b), l-attivitajiet addizzjonali jistgħu jinkludu:

- (a) attivitajiet spin-off ta' riċerka u ta' żvilupp;
- (b) kontribuzzjonijiet għall-istandardizzazzjoni;
- (c) kontribuzzjonijiet għall-konsultazzjonijiet fil-kuntest tal-proċessi regolatorji tal-Unjoni;
- (d) attivitajiet iffinanzjati minn self tal-Bank Ewropew tal-Investment u mhux iffinanzjati permezz ta' ghotja mill-Unjoni;
- (e) kontribuzzjonijiet għall-attivitajiet tal-membri għajr l-Unjoni u kwalunkwe grupp jew assoċjazzjoni oħra ta' partijiet ikkonċernati fil-qasam tal-Impriza Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti, mhux iffinanzjati minn xi ghotja mill-Unjoni;
- (f) attivitajiet sabiex tiġi żviluppata l-ekosistema inkluż il-bini ta' kooperazzjoni mal-vertikali;

- (g) attivitajiet ta' disseminazzjoni globali ta' riżultati sabiex jinkiseb kunsens dwar teknoloġiji appoġġati bhala thejjiya ta' standards futuri;
- (h) provi, wirjiet, proġetti pilota, rikors għas-suq u varar bikri tat-teknoloġiji;
- (i) kooperazzjoni internazzjonali mhux iffinanzjata permezz ta' għotja mill-Unjoni;
- (j) attivitajiet relatati mat-thejjiya ta' proġetti ta' ricerka u ta' innovazzjoni ffinanzjati minn korpi privati jew pubbliċi għajr l-Unjoni, u l-partecipazzjoni fihom.

#### Artikolu 165

### **Korpi tal-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti**

Il-korpi tal-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandhom ikunu:

- (a) il-Bord ta' Tmexxija;
- (b) id-Direttur Eżekuttiv;
- (c) il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati;
- (d) il-grupp tal-partijiet ikkonċernati.

#### Artikolu 166

### **Kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija**

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn dawn li ġejjin:

- (a) żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni fisem l-Unjoni;
- (b) hames rappreżentanti tas-6G-IA.

2. Minkejja l-Artikolu 42, ir-rappreżentanti tal-membri privati għandhom jiddivulgaw minnufih lill-Bord ta' Tmexxija l-involviment tagħhom f'attivitajiet professjonali ma' entitajiet li ma jkunux stabbiliti fl-Unjoni, jew ma' entitajiet li ma jkunux ikkontrollati minn persuni ġuridiċi jew minn entitajiet legali stabbiliti fl-Unjoni. F'każ bhal dan, ir-rappreżentanti tal-Unjoni jistgħu jiddeċiedu li jitolbu lill-membri kkonċernati jahtar rappreżentant ieħor.

#### Artikolu 167

### **Funzjonament tal-Bord ta' Tmexxija**

Is-6G-IA għandu jkollha 50 % tad-drittijiet tal-vot.

#### Artikolu 168

### **Kompiti addizzjonali tal-Bord ta' Tmexxija**

Minbarra l-kompiti elenkati fl-Artikolu 17, il-Bord ta' Tmexxija tal-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) jadotta aġendi ta' varar strateġiku bhala kontributi mhux vinkolanti skont il-programm Diġitali FNE2 fir-rigward tal-kurrituri 5G u, jekk ikun xieraq, jemendahom tul kemm idum il-programm diġitali FNE2;
- (b) jiżgura li l-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar iċ-ċibersigurtà u l-gwida koordinata eżistenti u futura tal-Istati Membri jitqiesu fl-attivitajiet kollha tal-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti;
- (c) jippromwovi sinerġiji u komplementaritajiet bejn is-setturi diġitali, tat-trasport u tal-enerġija tal-programm Diġitali FNE2 permezz tal-identifikazzjoni ta' oqsma ta' intervent u l-kontribut għall-programmi ta' hidma, kif ukoll sinerġiji u komplementarjetajiet mal-programmi rilevanti l-oħrajn tal-Unjoni.

## Artikolu 169

**Il-grupp ta' rappreżentanti tal-istati**

Minbarra l-Artikolu 20, ir-rappreżentanti għandhom jiżguraw li huma jipprezentaw pożizzjoni koordinata li tirrifletti l-fehmiet tal-istat tagħhom espressi fi kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) il-kwistjonijiet ta' riċerka u ta' innovazzjoni relatati ma' Orizzont Ewropa;
- (b) l-aġenda ta' varar strategiku u l-attivitajiet ta' varar relatati ma' programmi oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari l-programm Diġitali FNE2, iżda wkoll attivitajiet fil-qafas tad-DEP u ta' InvestEU fl-ambitu tal-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti.

## Artikolu 170

**Sigurtà**

1. Meta jitqies rilevanti, il-Bord ta' Tmexxija jista' jordna li azzjoni ffinanzjata mill-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti għandha tiżgura li l-elementi tan-network varati għall-esperimentazzjoni fuq skala kbira jew għattnedija isegwu valutazzjonijiet ta' skrutinju tas-sigurtà. Il-valutazzjonijiet għandhom jirriflettu l-leġiżlazzjoni u l-politiki tal-Unjoni dwar iċ-ċibersigurtà, kif ukoll il-gwida koordinata eżistenti u futura tal-Istati Membri.

2. Fir-rigward tal-kompitu tiegħu msemmi fl-Artikolu 160, punt (a), il-Bord ta' Tmexxija għandu jagħti l-parir li l-korpi ta' finanzjament oħra japplikaw il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 17(2), punt (l), għall-azzjonijiet tagħhom *mutatis mutandis*, meta jqis li dan ikun xieraq u meta dan ikun awtorizzat mill-att bażiku ta' programm ta' finanzjament rispettiv tal-Unjoni.

## IT-TIELET PARTI

**DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

## Artikolu 171

**Monitoraġġ u evalwazzjoni**

1. L-attivitajiet tal-impriži kongunti għandhom ikunu soġġetti għal monitoraġġ kontinwu u għal rieżamijiet perijodiċi f'konformità mar-regoli finanzjarji tagħhom, sabiex jiġu żgurati l-ogħla impatt, eċċellenza xjentifika u l-aktar użu effettiv u effiċjenti tar-riżorsi. L-eżiti tal-monitoraġġ u tar-rieżamijiet perijodiċi għandhom jikkontribwixxu għall-monitoraġġ tas-shubijiet Ewropej u tal-evalwazzjonijiet tal-impriži kongunti bhala parti mill-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa kif speċifikat fl-Artikoli 50 u 52 tar-Regolament Orizzont Ewropa.

2. L-impriži kongunti għandhom jorganizzaw il-monitoraġġ u r-rapportar kontinwu tal-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħhom u r-rieżamijiet perijodiċi tal-eżiti, ir-riżultati u l-impatti tal-azzjonijiet indiretti ffinanzjati implimentati f'konformità mal-Artikolu 50 ta' u mal-Anness III għar-Regolament Orizzont Ewropa. Dak il-monitoraġġ u r-rapportar għandhom jinkludu:

- (a) indikaturi marbuta biż-żmien għall-fini ta' rapportar fuq bażi annwali dwar il-progress tal-attivitajiet tagħhom fil-kisba tal-oġġettivi ġenerali, speċifiċi u operazzjonali, inkluż l-oġġettivi addizzjonali tal-impriži kongunti stabbiliti fit-Tieni Parti, kif ukoll tul il-perkorsi tal-impatt stabbiliti fl-Anness V għar-Regolament Orizzont Ewropa;
- (b) informazzjoni dwar sinerġiji bejn l-azzjonijiet tal-impriża kongunta u inizjattivi u politiki nazzjonali jew reġjonali bbażati fuq informazzjoni riċevuta mill-istati parteċipanti jew mill-grupp ta' rappreżentanti tal-istati kif ukoll fuq sinerġiji ma' programmi oħra tal-Unjoni u shubijiet Ewropej oħra;
- (c) informazzjoni dwar il-livell ta' integrazzjoni tax-xjenzi soċjali u tal-istudji umanistiċi, il-proporzjon bejn it-TRLs aktar baxxi u oġġla fir-riċerka kollaborattiva, il-progress fit-twessigh tal-parteeċipazzjoni tal-pajjiżi, il-kompożizzjoni ġeografika tal-konsorzji fi proġetti kollaborattivi, l-użu ta' proċedura ta' preżentazzjoni u ta' evalwazzjoni f'zewġ stadji, il-miżuri mmirati sabiex jiffaċilitaw ir-rabtiet kollaborattivi fir-riċerka u fl-innovazzjoni Ewropej, l-użu tar-rieżami tal-

evalwazzjoni u l-ghadd u t-tipi ta' lmenti, il-livell tal-integrazzjoni tal-klima u n-nefjet relatati, il-partecipazzjoni tal-SMEs, il-partecipazzjoni tas-settur privat, il-partecipazzjoni tal-ġeneri fazzjonijiet iffinanzjati, il-gruppi ta' evalwazzjoni, il-bordijiet u l-gruppi konsultattivi, ir-rata ta' kofinanzjament, il-finanzjament komplementari u kumulattiv minn fondi oħrajn tal-Unjoni, iż-żmien għall-ghotja, il-livell ta' kooperazzjoni internazzjonali, l-involvement taċ-ċittadini u l-partecipazzjoni tas-soċjetà ċivili;

- (d) il-livelli ta' nefqa diżaggregati fil-livell tal-proġett sabiex tkun tista' ssir analiżi speċifika, inkluż għal kull qasam ta' intervent;
- (e) il-livell ta' sottoskrizzjoni żejda, b'mod partikolari n-numru ta' proposti u għal kull sejha għal proposti, il-punteġġ medju, is-sehem ta' proposti 'l fuq u 'l isfel mil-limiti tal-kwalità;
- (f) informazzjoni dwar l-effetti kwantitattivi u kwalitattivi ta' ingranaġġ, inkluż dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji u in natura li ġew impenjati u dawk li ngħataw realment, dwar il-viżibilità u l-pożizzjonament fil-kuntest internazzjonali, u dwar l-impatt fuq ir-riskji relatati mar-riċerka u l-innovazzjoni tal-investimenti tas-settur privat;
- (g) informazzjoni dwar miżuri biex jiġu attirati partecipanti godda, b'mod partikolari SMEs, istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja u organizzazzjonijiet ta' riċerka, u għall-espansjoni tan-networks kollaborattivi.

3. L-evalwazzjonijiet tal-operazzjonijiet tal-impriża kongunti għandhom jitwettqu f'waqthom sabiex jikkontribwixxu għall-evalwazzjonijiet interim u finali ġenerali ta' Orizzont Ewropa u l-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet relatat dwar Orizzont Ewropa, is-suċċessur tiegħu u inizjattivi oħrajn rilevanti għar-riċerka u għall-innovazzjoni, imsemmija fl-Artikolu 52 tar-Regolament Orizzont Ewropa.

4. Il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni interim u finali ta' kull Impriża Kongunta li tikkontribwixxi għall-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa, kif speċifikat fl-Artikolu 52 tar-Regolament Orizzont Ewropa. L-evalwazzjonijiet għandhom jeżaminaw kif kull impriża kongunta tissodisfa l-missjoni u l-oġġettivi tagħha, tkopri l-attivitatiet kollha tal-impriża kongunta u tevalwa l-valur miżjud Ewropew, l-effettività, l-effiċjenza tal-impriża kongunta kkonċernata, inkluż l-aċċess miftuħ u t-trasparenza tagħha, ir-rilevanza tal-attivitatiet segwiti u l-koerenza u l-komplementarjetà tagħhom mal-politiki regionali, nazzjonali u tal-Unjoni rilevanti, inkluż sinerġiji ma' partijiet oħrajn ta' Orizzont Ewropa, bħal missjonijiet, raggruppamenti jew programmi tematiċi jew speċifiċi. L-evalwazzjonijiet għandhom iqisu l-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati, kemm fil-livell Ewropew kif ukoll fil-livell nazzjonali u għandhom jinkludu wkoll, fejn rilevanti, valutazzjoni tal-impatti xjentifiċi, soċjetali, ekonomiċi u teknoloġiċi fit-tul tal-impriża kongunti msemmija fl-Artikolu 174(3) sa (9). L-evalwazzjonijiet għandhom jinkludu wkoll, fejn rilevanti, valutazzjoni tal-aktar mod effettiv ta' intervent permezz ta' politika għal kwalunkwe azzjoni futura, kif ukoll ir-rilevanza u l-koerenza ta' kwalunkwe tiġdid possibbli ta' kull impriża kongunta minhabba l-prijoritajiet tal-politika ġenerali u l-kuntest ta' appoġġ għar-riċerka u għall-innovazzjoni, inkluż il-pożizzjoni tagħha kontra inizjattivi oħra appoġġati permezz tal-Programm Qafas, b'mod partikolari sħubijiet jew missjonijiet Ewropej. L-evalwazzjonijiet għandhom iqisu wkoll il-pan ta' eliminazzjoni gradwali adottat mill-Bord ta' Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 17(2), punt (a1).

5. Fuq il-bażi tal-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni interim imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tista' taġixxi f'konformità mal-Artikolu 11(6) jew tiegħu kwalunkwe azzjoni xierqa oħra.

6. Il-Kummissjoni tista' ttwettaq aktar evalwazzjonijiet ta' temi jew ta' suġġetti ta' rilevanza strateġika, bl-assistenza ta' esperti indipendenti esterni magħżula fuq il-bażi ta' proċess trasparenti, sabiex teżamina l-progress li jkun sar minn impriża kongunta fl-oġġettivi stabbiliti, tidentifika l-fatturi li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-attivitatiet u tidentifika l-aħjar Prattiki. Billi ttwettaq dawk l-evalwazzjonijiet ulterjuri, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra bis-sħiħ l-impatt amministrattiv fuq l-impriża kongunta.

7. L-impriża kongunti għandhom iwettqu rieżamijiet perijodiċi tal-attivitatiet tagħhom sabiex iservu bħala bażi għall-evalwazzjonijiet interim u finali tagħhom bħala parti mill-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa msemmija fl-Artikolu 52 tar-Regolament Orizzont Ewropa.

8. Ir-rieżamijiet u l-evalwazzjonijiet perijodiċi għandhom jitqiesu matul l-istralċ jew l-eliminazzjoni gradwali tal-impriża kongunta msemmija fl-Artikolu 45 ta' dan ir-Regolament, f'konformità mal-Anness III tar-Regolament Orizzont Ewropa. Fi żmien sitt xhur wara l-istralċ ta' impriża kongunta, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-proċedura ta' stralċ imsemmija fl-Artikolu 45 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni finali ta' dik l-impriża kongunta f'konformità mal-evalwazzjoni finali ta' Orizzont Ewropa.

9. Il-Kummissjoni għandha tippublika u tikkomunika r-risultati tal-evalwazzjonijiet tal-impriża kongunti, li għandhom jinkludu konklużjonijiet tal-evalwazzjoni u l-osservazzjonijiet mill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni bħala parti mill-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa msemmija fl-Artikolu 52 tar-Regolament Orizzont Ewropa.

#### Artikolu 172

### **Appoġġ mill-istat ospitanti**

Jista' jiġi konkluż ftehim amministrattiv bejn impriża kongunta u l-Istat Membru fejn tinsab is-sede tagħha dwar privileġġi u immunitajiet u appoġġ ieħor li għandu jingħata minn dak l-Istat Membru lill-impriża kongunta kkonċernata.

#### Artikolu 173

### **Azzjonijiet inizjali**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u għall-operat inizjali tal-Impriża Kongunta Saħħa Globali EDCTP3 u tal-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelliġenti sakemm ikollhom il-kapaċità operazzjonali sabiex jimplimentaw il-baġit tagħhom stess. Il-Kummissjoni għandha twettaq l-azzjonijiet neċessarji kollha f'kollaborazzjoni mal-membri l-oħrajn u bl-involvement tal-korpi kompetenti ta' dawk l-impriži kongunti.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1:

- (a) sakemm id-Direttur Eżekuttiv jassumi jew tassumi l-kariga wara l-hatra mill-Bord ta' Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 18(2), il-Kummissjoni tista' tahtar uffiċjal tal-Kummissjoni sabiex jaġixxi bħala Direttur Eżekuttiv interim u jeżerċita d-dmirijiet assenjati lid-Direttur Eżekuttiv;
- (b) b'deroga mill-Artikolu 17(2), punt (h), id-Direttur Eżekuttiv interim għandu jeżerċita s-setgħat rilevanti tal-awtorità tal-hatra fir-rigward ta' kwalunkwe pożizzjoni tal-persunal li jeħtieġ li timtela qabel ma d-Direttur Eżekuttiv jassumi l-kariga tiegħu f'konformità mal-Artikolu 18(2);
- (c) il-Kummissjoni tista' tassenja għadd limitat ta' uffiċjali tagħha fuq bażi interim.

3. Id-Direttur Eżekuttiv interim jista' jawtorizza l-pagamenti kollha koperti mill-appropriazzjonijiet previsti fil-baġit annwali tal-Impriża Kongunti msemmija fil-paragrafu 1 wara li jiġu approvati mill-Bord ta' Tmexxija u jista' jikkonkludi ftehimiet, deċiżjonijiet u kuntratti, inkluż kuntratti ta' impjeg tal-persunal, wara l-adozzjoni tal-pjan ta' stabbiliment tal-persunal ta' dawk l-impriži kongunti.

4. Id-Direttur Eżekuttiv interim għandu, bil-qbil tad-Direttur Eżekuttiv li jkun ser jibda u soġġett għall-approvazzjoni tal-Bord ta' Tmexxija, jiddetermina d-data li fiha l-impriża kongunta kkonċernata titqies li jkollha l-kapaċità li timplimenta l-baġit tagħha stess. Minn dik id-data, il-Kummissjoni għandha tastjeni milli tagħmel impenji u teżegwixxi pagamenti għall-attivitajiet ta' dik l-impriża kongunta.

#### Artikolu 174

### **Thassir u dispożizzjonijiet tranzitorji**

1. Jiħassru r-Regolamenti (KE) Nru 219/2007, (UE) Nru 557/2014, (UE) Nru 558/2014, (UE) Nru 559/2014, (UE) Nru 560/2014, (UE) Nru 561/2014 u (UE) Nru 642/2014.

2. L-azzjonijiet li jinbnew jew li jitkomplew skont ir-Regolamenti msemmija fil-paragrafu 1 u l-obbligi finanzjarji relatati ma' tali azzjonijiet għandhom ikomplu jiġu rregolati b'dawk ir-Regolamenti sakemm jitlestew.

3. L-Impriża Kongunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-Impriża Kongunta dwar l-Industrija b'Bażi Bijoloġika stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 560/2014, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
4. L-Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2 stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 558/2014, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
5. L-Impriża Kongunta Idroġenu Nadif għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 559/2014, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
6. L-Impriża Kongunta Sistema Ferrovarja Ewropea għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-impriża kongunta Shift2Rail stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 642/2014, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
7. L-Impriża Kongunta Inizjattiva għal Sahħa Innovattiva għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-Impriża Kongunta Inizjattiva tal-Mediċini Innovattivi 2 stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 557/2014, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
8. L-Impriża Kongunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-impriża kongunta ECSEL stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 561/2014, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
9. L-Impriża Kongunta Ricerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 għandha tkun is-suċċessur legali u universali fir-rigward tal-kuntratti kollha, inkluż il-kuntratti ta' impjieg u l-ftehimiet ta' ghotja, l-obbligazzjonijiet u l-proprjetà akkwistata tal-Impriża Kongunta SESAR stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 219/2007, li tagħha għandha tkun is-sostitut u s-suċċessur.
10. Dan ir-Regolament ma jaffettwax id-drittijiet u l-obbligi tal-persunal impjegat skont ir-Regolamenti msemmija fil-paragrafu 1.
11. Id-Diretturi Eżekuttivi mahtura skont ir-Regolamenti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom, għall-bqija tal-mandat tagħhom, jiġu assenjati għall-funzjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv kif previst f'dan ir-Regolament b'effett mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Il-kundizzjonijiet l-oħrajn tal-kuntratt ma għandhomx jinbidlu.
12. Fl-ewwel laqgħa tiegħu, il-Bord ta' Tmexxija ta' kull impriża kongunta għandu jadotta lista ta' deċizzjonijiet adottati mill-Bord ta' Tmexxija tal-impriži kongunti preċedenti msemmija fil-paragrafi 3 sa 9 li għandhom ikomplu japplikaw għall-impriża kongunta kkonċernata stabbilita b'dan ir-Regolament.
13. L-evalwazzjonijiet interim imsemmija fl-Artikolu 171(2) għandhom jinkludu evalwazzjoni finali tal-impriži kongunti preċedenti msemmija fil-paragrafi 3 sa 9 ta' dan l-Artikolu.
14. Kwalunkwe approprjazzjoni mhux użata skont ir-Regolamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiġi ttrasferita lill-impriża kongunta korrispondenti stabbilita b'dan ir-Regolament. Kwalunkwe approprjazzjoni operazzjonali mhux użata ttrasferita b'dan il-mod għandha l-ewwel tintuża sabiex tipprovi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet indiretti mibdija fil-qafas ta' Orizzont 2020. L-approprijazzjonijiet operazzjonali li jifdal jistgħu jintużaw għal azzjonijiet indiretti mibdija skont dan ir-Regolament. Meta tali approprjazzjonijiet operazzjonali jintużaw għal azzjonijiet indiretti mibdija skont dan ir-Regolament, dawn għandhom jgħoddu mal-kontribuzzjoni finanzjarja li għandha tiġi pprovduta mill-Unjoni lill-impriża kongunta rispettiva skont dan ir-Regolament.



*Artikolu 175*

**Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

J. BORRELL FONTELLES

---

## ANNEX I

**Il-membri fundaturi tal-Impriza Kongunta Avjazzjoni Nadifa**

- (1) Aciturri Aeronáutica S.L.U., irregistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-registrazzjoni: BU12351), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'P.I. Bayas, calle Ayueles, 22, 09200, Miranda de Ebro (Burgos), Spanja;
- (2) Aernnova Aerospace SAU, irregistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-registrazzjoni: VI6749), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Parque Tecnológico de Álava, C/Leonardo da Vinci num. 13, Miñano (Álava), Spanja;
- (3) Airbus SAS, irregistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-registrazzjoni: 383 474 814), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'2 Rond-Point Emile Dewoitine, 31707 Blagnac, Franza;
- (4) Centro Italiano Ricerche Aerospaziali SCPA (CIRA), irregistrat skont il-liġi Taljana (numru tar-registrazzjoni: 128446), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'Via Maiorise 1, Capua-Caserta 81043, Italja;
- (5) Dassault Aviation SA, irregistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-registrazzjoni: 712042456), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'9, Rond-Point des Champs-Élysées Marcel-Dassault, 78008 Parigi, Franza;
- (6) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR), irregistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-registrazzjoni: VR2780), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Linder Höhe, 51147 Köln, Ġermanja;
- (7) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der Angewandten Forschung e.V., irregistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-registrazzjoni: VR4461), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi 27C, Hansastrasse, 80686 München, Ġermanja;
- (8) Fokker Technologies Holding BV, irregistrata skont il-liġi Netherlandiża (numru tar-registrazzjoni: 50010964), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Industrieweg 4, 3351 LB Papendrecht, Netherlands;
- (9) GE Avio S.r.l., irregistrata skont il-liġi Taljana (numru tar-registrazzjoni: 1170622CF10898340012), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Rivalta di Torino (TO), Via I Maggio no. 99, Italja;
- (10) GKN Aerospace, I-Iżvezja AB, irregistrata skont il-liġi Żvediza (numru tar-registrazzjoni: 5560290347), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Flymotorvägen 1, SE-461 81 Trollhättan, Żvezja;
- (11) Honeywell International s.r.o., irregistrata skont il-liġi Ċeka, (numru tar-registrazzjoni: 27617793), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'V Parku 2325/18, 148 00 Praha 4 – Chodov, Prague, Repubblika Ċeka;
- (12) Industria de Turbo Propulsores S.A.U., irregistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-registrazzjoni: BI5062), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Parque Tecnológico, Edificio 300, 48170 Zamudio, Spanja;
- (13) Leonardo SpA, irregistrata skont il-liġi Taljana (numru tar-registrazzjoni: 7031), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Piazza Monte Grappa 4, 00195, Ruma, Italja;
- (14) Liebherr-Aerospace & Transportation SAS, irregistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-registrazzjoni: 552016834), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'408 Avenue des Etats-Unis, 31016 Toulouse Cedex 2, Franza;
- (15) Lufthansa Technik AG, irregistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-registrazzjoni: HRB 56865), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Weg beim Jäger 193, 22335 Hamburg, Ġermanja;
- (16) Łukasiewicz Research Network – Istitut tal-Avjazzjoni, irregistrat skont il-liġi Pollakka (numru tar-registrazzjoni: 387193275), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'Al. Krakowska 110/114, 02-256 Varsavja, Polonja;
- (17) MTU Aero Engines AG, irregistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-registrazzjoni: HRB 157206), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Dachauer Str. 665, 80995 München, Germanja;
- (18) National Institute for Aerospace Research (INCAS), irregistrat skont il-liġi Rumena (numru tar-registrazzjoni: J40649215071991), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'B-dul Iuliu Maniu no. 220, sect 6, 061126 Bucharest, Rumanija;
- (19) Office National d'Etudes et de Recherches Aérospatiales (ONERA), irregistrat skont il-liġi Franciża (numru tar-registrazzjoni: 775722879), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'BP 80100 - 91123 Palaiseau, Franza;

- (20) Piaggio Aero Industries, irreġistrata skont il-liġi Taljana (numru tar-reġistrazzjoni: 903062), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Viale Generale Disegna, 1, 17038 Villanova d'Albenga, Savona, Italja;
  - (21) Pipistrel Vertical Solutions d.o.o., irreġistrata skont il-liġi Slovena (numru tar-reġistrazzjoni: 7254466000), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Vipavska cesta 2, SI-5270 Ajdovščina, Slovenja;
  - (22) Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG, irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-reġistrazzjoni: HRA 2731P), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Eschenweg 11, Dahlewitz, 15827 Blankenfelde-Mahlow, Ġermanja;
  - (23) Safran, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni: 562 082 909), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'2 Bvd. du General Martial-Valin, 75015 Pariġi, Franza;
  - (24) Stichting Nationaal Lucht- en Ruimtevaartlaboratorium, irreġistrata skont il-liġi Netherlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 41150373), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Anthony Fokkerweg 2, 1059 CM Amsterdam, Netherlands;
  - (25) Thales AVS France SAS, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni: 612039495), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f' 75-77 Avenue Marcel Dassault, 33700 Mérignac, Franza;
  - (26) United Technologies Research Centre Ireland, Ltd, irreġistrata skont il-liġi Irlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 472601), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fil-Fourth Floor, Penrose Business Centre, Penrose Wharf, Cork T23 XN53, Irlanda;
  - (27) University of Patras, irreġistrata skont il-liġi Griega (numru tar-reġistrazzjoni: EL998219694 (VAT)), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fil-University Campus, 26504 Rio Achaia, Greċja.
-

## ANNEX II

**Il-membri fundaturi tal-Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea**

- (1) Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF), Entidad Pública Empresarial, kumpanija korporattiva pubblika rreġistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-reġistrazzjoni: Q2801660H), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Calle Sor Ángela de la Cruz, 3, 28020 Madrid, Spanja;
- (2) Alstom Transport SA, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni 389 191 982), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'48, rue Albert Dhalenne, 93482 Saint-Ouen, Franza;
- (3) Konsorzju ANGELRAIL mmexxi minn MER MEC S.p.A., irreġistrat skont il-liġi Taljana (numru tar-reġistrazzjoni: 05033050963), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'Monopoli (BA) 70043 Via Oberdan, 70, Italja;
- (4) AŽD Praha s.r.o., irreġistrata skont il-liġi Ċeka (numru tar-reġistrazzjoni: 48029483), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Žirovnická 3146/2, Záběhlice, 106 00, Praha 10, Repubblika Ċeka;
- (5) Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. (CAF), irreġistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-reġistrazzjoni: Volum 983, Folja nru 144, Skeda nru SS-329, entrada 239<sup>a</sup>), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Calle José Miguel Iturrioz n° 26, 20200, Beasain (Gipuzkoa), Spanja;
- (6) Asociación Centro Tecnológico CEIT, irreġistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-reġistrazzjoni: 28/1986 ir-Registru tal-Assoċjazzjonijiet tal-gvern tal-komunità awtonoma tal-Pajjiż Bask), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Paseo Manuel Lardizabal, n° 15. Donostia-San Sebastián, Spanja;
- (7) České dráhy, a.s., irreġistrata skont il-liġi Ċeka (numru tar-reġistrazzjoni: 70994226, dahlet fir-Registru Kummerċjali miżmum mill-Qorti Municipali fi Praga, Sezżjoni B, dahla 8039), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Prague 1, Nábřeží L. Svobody 1222, kodiċi postali 110 15, Repubblika Ċeka;
- (8) Deutsche Bahn AG, Ġermanja;
- (9) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR), irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-reġistrazzjoni: VR 2780 f'Amtsgericht Bonn), b'uffiċċju rreġistrat tagħha f'Linder Höhe, 51147 Cologne, Ġermanja;
- (10) European Smart Green Rail Joint Venture (eSGR JV), irrappreżentata minn Centro de Estudios de Materiales y Control de Obra S.A (CEMOSA), irreġistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-reġistrazzjoni: A-29021334), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Benaque 9, 29004 Málaga, Spanja;
- (11) Faiveley Transport SAS, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni 323 288 563 RCS Nanterre), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi 3, Rue du 19 mars 1962, 92230 Gennevilliers, Franza;
- (12) Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. (FSI), irreġistrata skont il-liġi Taljana (numru tar-reġistrazzjoni: R.E.A. 962805), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi piazza della Croce Rossa 1 - 00161 Roma, l-Italja;
- (13) Hitachi Rail STS S.p.A., irreġistrata skont il-liġi Taljana, numru tar-reġistrazzjoni R.E.A. GE421689, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Genova, Italja;
- (14) INDRA SISTEMAS S.A & PATENTES TALGO S.L.U.  
INDRA SISTEMAS S.A., irreġistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-reġistrazzjoni: A-28599033), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Avenida de Bruselas n° 35, 28108 Alcobendas, Madrid, Spanja;  
PATENTES TALGO S.L.U., irreġistrata skont il-liġi Spanjola (numru tar-reġistrazzjoni: B-84528553), bl-uffiċċju rreġistrat f'Paseo del tren Talgo, n° 2, 28290 Las Rozas de Madrid, Madrid, Spanja;
- (15) Jernbanedirektoratet (Norwegian Rail Directorate), Oslo, Norveġja;
- (16) Knorr-Bremse Systems für Schienenfahrzeuge GmbH, irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-reġistrazzjoni: HRB91181), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Moosacher Str. 80, 80809 München, Ġermanja;
- (17) Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft (ÖBB-Holding AG), irreġistrata skont il-liġi Awstrijaka (numru tar-reġistrazzjoni: FN 247642f), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Am Hauptbahnhof 2, 1100 Vienna, Awstrija;

- (18) Polskie Koleje Państwowe Spółka Akcyjna (PKP), irreġistrata skont il-liġi Pollakka (numru tar-reġistrazzjoni: 0000019193), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Al. Jerozolimskie 142 A, 02-305 Warszawa, Polonja;
- (19) ProRail B.V. & NS Groep N.V.  
ProRail B.V., irreġistrata skont il-liġi Netherlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 30124359), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Utrecht (PIC-nr.: 998208668), Netherlands;  
NS Groep N.V., irreġistrata skont il-liġi Netherlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 30124358), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Utrecht (PIC-nr.: 892354217), Netherlands;
- (20) Siemens Mobility GmbH, irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-reġistrazzjoni HRB 237219), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Otto-Hahn-Ring 6, Munich, Ġermanja;
- (21) Société nationale SNCF, société anonyme, irreġistrata skont il-liġi Franċiża (numru tar-reġistrazzjoni: 552 049 447), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'2 Place aux Étoiles, 93200 Saint-Denis, Franza;
- (22) Strukton Rail Nederland B.V., irreġistrata skont il-liġi Netherlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 30139439 il-Kamra tal-Kummerċ ta' Utrecht), Netherlands;
- (23) THALES SIX GTS France SAS, irreġistrata skont il-liġi Franċiża (numru tar-reġistrazzjoni: 383 470 937), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'4 Avenue des Louvresses - 92230 Gennevilliers, Franza;
- (24) Trafikverket, Korp tas-Settur Pubbliku, irreġistrat skont il-liġi Żvediza (numru tar-reġistrazzjoni: 202100-6297), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu fi 781 89 Borlänge, Żvezja;
- (25) voestalpine Railway Systems GmbH, irreġistrata skont il-liġi Awstrijaka (numru ta' reġistrazzjoni: Fn 126714w), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Kerpelystrasse 199, 8700 Leoben, Awstrija.
-

## ANNEX III

**Membri fundaturi tal-Impriza Kongunta Riċerka dwar l-Ajru Uniku Ewropew 3**

- (1) Aeroporti di Roma SpA, kumpannija inkorporata skont il-liġi Taljana, soġġetta għall-ġestjoni u l-koordinazzjoni ta' Atlantia SpA, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Via Pier Paolo Racchetti 1, Fiumicino (Roma), Italja, il-kodiċi tat-Taxxa u n-numru tar-Registru tan-Negozju u l-Kummerċ ta' Ruma 13032990155;
- (2) AENA Sociedad Mercantil Estatal, Sociedad Anónima (AENA S.M.E.S.A), irreġistrata skont il-liġi Spanjola (reġistrazzjoni uffiċjali ċertifikat ta' identifikazzjoni fiskali C.I.F.: A-86212420) bl-indirizz legali tagħha f' Calle Peonías 12, 28042, Madrid, Spanja. Numru tat-telefon: +34913211000;
- (3) AEROPORTS DE PARIS, Société Anonyme, irreġistrata skont il-liġi Franciża (reġistrazzjoni uffiċjali RCS Bobigny B 552 016 628), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'1 rue de France 93290 Tremblay-en-France, Franza;
- (4) Société Air France SA, irreġistrata skont il-liġi Franciża, 420 495 178 RCS Bobigny, 45 rue de Paris, 95747 Roissy-CDG, Franza, FR 61 420 495 178;
- (5) Air Navigation Services of the Czech Republic (ANS CR), intrapriża tal-istat, stabbilita u organizzata skont il-liġijiet tar-Repubblika Ċeka, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f' Navigační 787, 252 61 Jeneč, Repubblika Ċeka, in-Numru tal-Identifikazzjoni tal-Kumpanija: 497 10 371, in-Numru tal-Identifikazzjoni tal-VAT: CZ699004742, irreġistrata fir-Registru Kummerċjali amministrat mill-Qorti Muniċipali fi Praga, taht Sezzjoni A, Dahla 10771;
- (6) Airbus SAS, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni: 383 474 814 R.C.S. Toulouse), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'2 Rond Point Émile Dewoitine, 31700 Blagnac, France;
- (7) Airtel ATN Limited, irreġistrata skont il-liġi Irlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 287698), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'2 Harbour Square, Crofton Road, Dun Laoghaire, County Dublin, A96 D6RO, Irlanda;
- (8) Alliance for New Mobility Europe (AME), organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ ("Association sans but lucratif/ Vereniging zonder winstoogmerk"), irreġistrata skont il-liġi Belġjana bin-numru tar-reġistrazzjoni 0774.408.606, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'227, rue de la Loi, 1000 Brussels, Belġju;
- (9) Athens International Airport S.A, irreġistrata skont il-liġi Griega (reġistrazzjoni uffiċjali: General Electronic Commercial Registry taht G.E.MI. numru 2229601000), bil-bini rreġistrat tagħha fi Spata Attica, Greċja, kodiċi postali 19019;
- (10) Austro Control Österreichische Gesellschaft für Zivilluftfahrt mit beschränkter Haftung, (ACG), kumpannija b'responsabbiltà limitata, irreġistrata skont il-liġijiet tal-Awstrija (numru tar-reġistrazzjoni 71000 m), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Wagramer Strasse 19, A-1220 Vjenna, Awstrija;
- (11) Brussels Airport Company NV/SA, kumpannija b'responsabbiltà limitata inkorporata u eżistenti skont il-liġijiet tal-Belġju, irreġistrata mal-Crossroads Bank of Enterprises bin-numru 0890.082.292 u bl-uffiċċji rreġistrati tagħha f'Auguste Reyerslaan 80, 1030 Brussels, Belġju;
- (12) Boeing Aerospace Spain, SL, irreġistrata skont il-liġi Spanjola, numru tal-VAT: B-83053835, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Avenida Sur del Aeropuerto de Barajas 38, Madrid, 28042, Spanja;
- (13) Impriza tal-istat "Air traffic services authority" (BULATSA), intrapriża tal-istat, irreġistrata skont il-liġi Bulgara (numru tar-reġistrazzjoni 000697179), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'1 Brussels Blvd, 1540 Sofia, Bulgarija;
- (14) Centro Italiano Ricerche Aerospaziali C.I.R.A. SCpA), irreġistrata skont il-liġi Taljana (numru ta' reġistrazzjoni: CE-128446), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Via Maiorise snc – 81043 Capua (CE) – Italja;
- (15) Croatia Control Ltd, (CCL), irreġistrata skont il-liġijiet tal-Kroazja (numru tar-reġistrazzjoni 080328617), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Rudolfa Fizira 2, Velika Gorica, Kroazja;
- (16) Deutsche Lufthansa AG; irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża, il-Qorti Distrettwali ta' Cologne HRB 2168, Venloer Str. 151-153, D-50672 Cologne, Germanja, DE 122 652 565;
- (17) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR), irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-reġistrazzjoni: VR 2780, Amtsgericht Bonn), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Linder Höhe, 51147 Cologne, Germanja;

- (18) DFS Deutsche Flugsicherung GmbH, irregistrata skont id-Dritt Privat (numru tar-registrazzjoni: HRB 34977), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Langen (Hessen), Ġermanja;
- (19) L-Istat Franciż – Ministru għat-Tranzizzjoni Ekoloġika, Direction générale de l'aviation civile (DGAC), Direction des services de la navigation aérienne DSNA, irreġistrat skont il-liġi Franciża (numru tar-registrazzjoni: SIREN 120 064 019 00074), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'50 rue Henry Farman 75 720 Paris Cedex 15, Franza;
- (20) Drone Alliance Europe, organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ ("Association sans but lucratif/Vereniging zonder winstoogmerk"), irregistrata skont il-liġi Belġjana bin-numru tar-registrazzjoni 0693.860.794, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Rue Breydel 34 – 36, 1040 Brussell, Belġju;
- (21) Droniq GmbH, irregistrata skont il-liġi Ġermaniża, Ginnheimer Stadtweg 88, 60431 Frankfurt, Ġermanja, Amtsgericht Frankfurt am Main, HRB 115576, DE324815501;
- (22) easyJet Europe Airline GmbH, irregistrata skont il-liġijiet tal-Awstrija (numru tar-registrazzjoni FN 452433 v), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Wagramer Strasse 19, IZD Tower, 11. Stokk, 1220 Vienna, Awstrija;
- (23) Ecole Nationale de l'Aviation Civile (ENAC), irregistrata skont il-liġi Franciża bin-numru tar-registrazzjoni: n°193 112 562 00015, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'7 avenue Edouard Belin, CS 54005 – 31055 TOULOUSE cedex 4, Franza;
- (24) ENTIDAD PUBLICA EMPRESARIAL ENAIRE, entità ta' negozju pubblika rreġistrata skont il-Liġi 4/1990 tad-29 ta' Ġunju u l-Liġi 18/2014 tal-15 ta' Ottubru, numru tal-VAT: Q2822001J, u bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Parque Empresarial las Mercedes. Edificio n°2 Avda. de Aragón, 330. 28022 Madrid, Spanja;
- (25) ENAV S.p.A., Kumpanija b'ishma kongunti rreġistrata skont il-liġijiet tal-Italja, numru tar-registrazzjoni: R.E.A. 965162, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Via Salaria, 716 – 00138, Ruma, Italja;
- (26) Flughafen München GmbH, irregistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-registrazzjoni: HRB 5448, qorti lokali ta' Munich), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Nordallee 25, 85356 Munich-Airport, Germanja;
- (27) Frequentis AG, irregistrata skont il-liġi Awstrijaka (numru tar-registrazzjoni: FN 72115 b), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Innovationsstraße 1, 1100 Vienna, Awstrija;
- (28) Honeywell International s.r.o., irregistrata skont il-liġi Ċeka, numru tal-ID: 276 17 793, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'V Parku 2325/16, 148 00 Praga 4, Repubblika Ċeka;
- (29) HungaroControl Hungarian Air Navigation Services Private Limited Company, irregistrata skont il-liġi Ungeriza (numru tar-registrazzjoni: 01-10-045570), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Igló utca 33-35, 1185 Budapest, Ungerija;
- (30) Indra Sistemas, S.A., irregistrata skont il-liġi Spanjola, bil-Kodiċi tal-Identifikazzjoni tat-Taxxa A-28599033, irregistrata fir-Registru Merkantili ta' Madrid fil-Volum 5465 ġenerali, 4554 tas-Sezzjoni 3 tal-Ktieb Korporattiv, in-numru tal-folja 80, in-numru tal-iskeda 43677, l-ewwel entrata, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Avenida de Bruselas, NUM 35, 28108 Alcobendas – Madrid;
- (31) Irish Aviation Authority (IAA), irregistrata skont il-liġijiet tal-Irlanda (numru tar-registrazzjoni 211082), bl-uffiċċju rreġistrat f'The Times Building, 11-12 D'Olier Street, Dublin 2, Irlanda;
- (32) Københavns Lufthavne A/S, irregistrata skont il-liġi Daniża (registrazzjoni uffiċjali CVR 14707204), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Lufthavnboulevarden 6, 2770 Kastrup;
- (33) L'OFFICE NATIONAL D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES AÉROSPATIALES (ONERA), aġenzija Franciża (Établissement public à caractère industriel et commercial), irregistrata skont il-liġi Franciża bir-registru kummerċjali u tal-kumpaniji Évry (numru 775 722 879), u għandha l-uffiċċju prinċipali tagħha fi: BP 80100 – FR-91123 Palaiseau Cedex – Franza;
- (34) Leonardo Società per azioni; Isem fil-qosor: Leonardo S.p.A. - irregistrata skont il-liġi Taljana (kodiċi fiskali u numru tar-registrazzjoni: 00401990585), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Piazza Monte Grappa n. 4, 00195 Roma, Italja;
- (35) Letiště Praha, a. s. ("l-Ajruport ta' Praga"), Kumpanija b'ishma Kongunti rreġistrata skont il-liġi tar-Repubblika Ċeka, numru tar-registrazzjoni: 28244532, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'K Letiště 6/1019, Prague 6, Repubblika Ċeka;

- (36) Luftfartsverket (LFV), irreġistrata skont il-liġijiet tal-Iżvezja (numru tar-reġistrazzjoni 202195-0795) bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Hospitalsgatan 30, S-601 79 Norrköping – Żvezja;
- (37) Luchtverkeersleiding Nederland (LVNL) korp pubbliku stabbilit mill-Att ta' Avjazzjoni Netherlandiż, irreġistrat skont il-liġi Netherlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 34367959), bl-uffiċċju rreġistrat tiegħu f'Stationsplein ZuidWest 1001, 1117 CV Schiphol, Netherlands;
- (38) NAVEGAÇÃO AÉREA DE PORTUGAL – NAV Portugal E.P.E, irreġistrata skont il-liġijiet tal-Portugall (numru tar-reġistrazzjoni 504448064) bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Rua D, Edifício 121, Aeroporto de Lisboa, 1700-008 Lisboa, Portugal;
- (39) NAVIAIR, irreġistrata skont il-liġijiet tad-Danimarka, inkluż il-liġi dwar Naviair tas-26 ta' Mejju 2010, (numru tar-reġistrazzjoni 26059763) bl-uffiċċju rreġistrat tagħha jinsab f'Naviair Allé 1 2770 Kastrup, Danimarka;
- (40) Stichting Koninklijk Nederlands Lucht- en Ruimtevaartcentrum (NLR), fondazzjoni skont il-liġi Netherlandiża bin-numru tar-reġistrazzjoni tal-Kamra tal-Kummerċ: 41150373, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Amsterdam, Netherlands, bl-indirizz f'Anthony Fokkerweg 2, 1059 CM Amsterdam, Netherlands;
- (41) Pipistrel Vertical Solutions d.o.o., irreġistrata skont il-liġi Slovena (numru tar-reġistrazzjoni: 7254466000), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Ajdovščina, Slovenja;
- (42) Polish Air Navigation Services Agency PANSZA, entità legali tal-istat, organizzata u topera skont l-Att tat-8 ta' Diċembru 2006 dwar l-Aġenzija Pollakka tas-Servizzi tan-Navigazzjoni bl-Arju, Numru tar-Reġistru tan-Negozju Nazzjonali: 140886771, numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa: 5222838321, tinsab f'Wieżowa 8 street, 02-147 Warszawa, Polonja;
- (43) Régie autonome "Romanian Air Traffic Services Administration" – ROMATSA, entità legali tal-istat irreġistrata bin-numru J40/1012/1991 fl-Uffiċċju tar-Reġistru Kummerċjali Rumen, numru tal-Kodiċi Fiskali RO1589932, li tinsab f'10, Ion Ionescu de la Brad Blvd., 013813, Bucharest, Rumanija;
- (44) Ryanair Holdings plc, irreġistrata skont il-liġi Irlandiża, Ryanair Dublin Office, Airside Business Park, Swords, County Dublin, Irlanda, numru tal-Kumpannija 249885;
- (45) Saab AB (publ), irreġistrata skont il-liġi Żvediza (numru tar-reġistrazzjoni 556036-0793), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'581 88 Linköping, Żvezja;
- (46) SAFRAN, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni: 562 082 909 R.C.S. Paris), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Parigi, Franza;
- (47) SINTEF AS, Organizzazzjoni tar-Riċerka u t-Teknoloġija mingħajr skop ta' qligħ, irreġistrata skont il-liġi Norveġiża (numru tar-reġistrazzjoni: 919 303 808), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Strindvegen 4 7034 TRONDHEIM, Norveġja;
- (48) SCHIPHOL NEDERLAND BV, irreġistrata skont il-liġi Netherlandiża (numru tal-Kamra tal-Kummerċ: 34166584), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'SHG, Evert van de Beekstraat 202, 1118 CP Schiphol, Netherlands;
- (49) Societa per Azioni Esercizi Aeroportuali (S.E.A), numru tar-reġistrazzjoni uffċjali: 00826040156, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Aeroporto Milano Linate, Segrate, 20090, Italja, numru tal-VAT: 00826040156;
- (50) SWEDAVIA AB, kumpannija pubblika b'responsabbiltà limitata, irreġistrata skont il-liġi Żvediza fl-14 ta' Diċembru 2009 bin-numru ta' registrazzjoni uffċjali 556797-0818, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Sigtuna bl-indirizz 190 45 Stockholm-Arlanda;
- (51) THALES AVS SAS FRANCE, Société simplifiée par actions, irreġistrata taht THALES AVS skont il-liġi ta' Franza bin-numru tar-reġistrazzjoni RCS Bordeaux 612 039 495, bl-uffiċċju rreġistrat tagħha fi 73-75 Avenue Marcel Dassault 33700 Mérignac, Franza;
- (52) Thales LAS FRANCE SAS, irreġistrata skont il-liġi Franciża (numru tar-reġistrazzjoni: 319 159 877), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'2, Avenue Gay Lussac, 78990 Elancourt, Franza;
- (53) United Technologies Research Centre Ireland Limited, irreġistrata skont il-liġijiet Irlandiżi (numru tar-reġistrazzjoni: 472601), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Penrose Business Centre, Penrose Wharf, Cork, Irlanda;



- 
- (54) Volocopter GmbH irreġistrata skont il-liġi Ġermaniża (numru tar-reġistrazzjoni HRB 702987), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Zeiloch 20, 76646 Bruchsal, Ġermanja;
- (55) VTT Technical Research Centre of Finland Ltd, irreġistrata skont il-liġi Finlandiża (numru tar-reġistrazzjoni: 2647375-4), bl-uffiċċju rreġistrat tagħha f'Espoo, Finlandja u rreġistrata fl-indirizz P.O. Box 1000, FI-02044 VTT, Finlandja.
-

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2086****tal-5 ta' Lulju 2021****li jemenda l-Annessi II u IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill bl-għan li jżiedu l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom bhala kategorija ta' materjal komponent fil-prodotti fertilizzanti tal-UE****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 li jstabbilixxi regoli dwar it-tpoġġija għad-dispożizzjoni fis-suq ta' prodotti fertilizzanti tal-UE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1069/2009 u (KE) Nru 1107/2009 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 42(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2019/1009 jstabbilixxi regoli dwar it-tpoġġija għad-dispożizzjoni fis-suq ta' prodotti fertilizzanti tal-UE. Il-prodotti fertilizzanti tal-UE fihom materjali komponenti ta' waħda jew aktar mill-kategoriji elenkati fl-Anness II ta' dak ir-Regolament.
- (2) L-Artikolu 42(2) tar-Regolament (UE) 2019/1009 moqri flimkien mal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) ta' dak ir-Regolament jirrikjedi lill-Kummissjoni tivvaluta l-istruvite mingħajr dewmien żejjed wara l-15 ta' Lulju 2019 u tinkludih fl-Anness II ta' dak ir-Regolament jekk dik il-valutazzjoni tikkonkludi li l-prodotti fertilizzanti tal-UE li fihom dak il-materjal ma jipprezentawx riskju għas-saħħa tal-bniedem, tal-annimali jew tal-pjanti, għas-sikurezza jew għall-ambjent u jiżguraw l-effiċjenza agronomika.
- (3) L-istruvite jista' jkun skart, u skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2019/1009 jista' ma jibqax skart jekk ikun jinsab fi prodott fertilizzanti tal-UE konformi. Għalhekk, skont l-Artikolu 42(3) ta' dak ir-Regolament moqri flimkien mal-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, il-Kummissjoni tista' tinkludi l-istruvite fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 biss jekk ir-regoli ta' rkupru f'dak l-Anness jiżguraw li l-materjal se jintuża għal skopijiet speċifiċi, li jeżisti suq jew domanda għalih, u li l-użu tiegħu ma jwassalx għal impatti negattivi generali fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa tal-bniedem.
- (4) Iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka ("JRC") tal-Kummissjoni beda l-valutazzjoni tiegħu tal-istruvite bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2019/1009, u kkonkludiha fl-2019. Matul il-valutazzjoni, il-kamp ta' applikazzjoni twessa' biex jinkludi l-ispettru wiesa' tal-imlieh tal-fosfat preċipitati, kif ukoll id-derivati tagħhom.
- (5) Ir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC <sup>(3)</sup> jikkonkludi li l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom, jekk ikunu prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport, jipprovdu lill-pjanti b'nutrijenti jew itejbu l-effiċjenza nutrittiva tagħhom u għalhekk jiżguraw l-effiċjenza agronomika.

<sup>(1)</sup> ĠU L 170, 25.6.2019, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li thassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

<sup>(3)</sup> Huygens D, Saveyn HGM, Tonini D, Eder P, Delgado Sancho L, Technical proposals for selected new fertilising materials under the Fertilising Products Regulation (Regulation (UE) 2019/1009) - Process and quality criteria, and assessment of environmental and market impacts for precipitated phosphate salts & derivatives, thermal oxidation materials & derivatives and pyrolysis & gasification materials, EUR 29841 EN, Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-Lussemburgu, 2019, ISBN 978-92-76-09888-1, doi:10.2760/186684, JRC117856.

- (6) Barra minn hekk, ir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC jikkonkludi li hemm domanda tas-suq eżistenti u li qed tikber għall-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom, u li daww il-materjali x'aktarx jintużaw biex jipprovdu inputs ta' nutrijenti għall-agrikoltura Ewropea. Jikkonkludi wkoll li l-użu tal-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport ma jwassalx għal impatti negattivi generali fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa tal-bniedem.
- (7) Ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC jinkludu miżuri biex jiġu limitati r-riskji tar-riċiklaġġ tal-kontaminanti jew il-produttjoni tagħhom, bħall-holqien ta' lista eżawrjenti ta' materjali ta' input eliġibbli u l-eskluzjoni ta' pereżempju l-iskart municiipali mhallat u l-istabbiliment ta' kundizzjonijiet ta' pproċessar u rekwiżiti tal-kwalità tal-prodott speċifiċi. Dak ir-rapport ta' valutazzjoni jikkonkludi wkoll li r-regoli tal-valutazzjoni tal-konformità applikabbli għall-prodotti fertilizzanti li fihom l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom jenhtieg li jinkludu sistema ta' kwalità vvalutata u approvata minn korp innotifikat.
- (8) Abbazi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom, jekk jiġu prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti mir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC, jiżguraw l-effiċjenza agronomika skont it-tifsira tal-punt (b)(ii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2019/1009. Barra minn hekk, dawn jikkonformaw mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE. Fl-aħħar nett, jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti l-oħra stabbiliti fir-Regolament (UE) 2019/1009 b'mod ġenerali u fl-Anness I ta' dak ir-Regolament b'mod partikolari, ma jkunux jipprezentaw riskju għas-saħħa tal-bniedem, tal-annimali jew tal-pjanti, għas-sikurezza jew għall-ambjent skont it-tifsira tal-punt (b)(i) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2019/1009. Għalhekk, jenhtieg li l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom jiġu inkluzi fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 soġġett għal daww ir-regoli ta' rkupru.
- (9) B'mod partikolari, il-prodotti sekondarji mill-annimali jew derivati minnhom skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) jenhtieg li jkun permessi biss bhala materjali ta' input għall-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom irregolati mir-Regolament (UE) 2019/1009, jekk u meta l-punti aħħarin fil-katina tal-manifattura jkun għew iddeterminati skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u se jintlahqu sa mhux aktar tard minn tmiem il-proċess ta' produttjoni tal-prodott fertilizzanti tal-UE li jkun fihom l-imlieh tal-fosfat preċipitati jew id-derivati tagħhom.
- (10) Barra minn hekk, minhabba l-fatt li l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom jistgħu jitqiesu bhala skart irkuprat jew prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE, jenhtieg li tali materjali jiġu esklużi mill-kategoriji tal-materjal komponent 1 u 11 tal-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 42(1) ta' dak ir-Regolament.
- (11) Huwa importanti li jiġi żgurati li meta l-prodotti fertilizzanti jkun fihom l-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom, dawn ikunu soġġetti għal proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità xierqa li tinkludi sistema ta' kwalità vvalutata u approvata minn korp notifikat. Għalhekk, jehtieg li jiġi emendat l-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 biex tiġi prevista valutazzjoni tal-konformità xierqa għal tali prodotti fertilizzanti.
- (12) Minhabba li r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 u l-proċeduri tal-valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament iridu japplikaw mis-16 ta' Lulju 2022, jehtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tiġi differita għall-istess data,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) 2019/1009 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness II huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness IV huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mis-16 ta' Lulju 2022.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Lulju 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX I

L-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-Parti I, jiżdied il-punt li ġej:

“CMC 12: Imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom”.

(2) Il-parti II hija emendata kif ġej:

(a) F'CMC 1, il-punt 1 huwa emendat kif ġej:

- (i) fis-subpunt (g), “jew” tiħassar;
- (ii) fis-subpunt (h), “.” hija sostitwita b“”, jew”;
- (iii) jiżdied is-subpunt (i) li ġej:

“(i) imlieh tal-fosfat preċipitati jew id-derivati tagħhom, li jiġu rkuprati mill-iskart jew li huma prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE.”.

(b) F'CMC 11, il-punt 1 huwa emendat kif ġej:

- (i) fis-subpunt (c), “jew” tiħassar;
- (ii) fis-subpunt (d), “.” hija sostitwita b“”, jew”;
- (iii) jiżdied is-subpunt (e) li ġej:

“(e) imlieh tal-fosfat preċipitati jew derivati, li jiġu rkuprati mill-iskart jew li huma prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE.”.

(c) Jiżdied CMC 12 li ġej:

“CMC 12: IMLIEH TAL-FOSFAT PREĊIPITATI U D-DERIVATI TAGĦHOM

1. Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih imlieh tal-fosfat preċipitati miksuba permezz tal-preċipitazzjoni esklużivament minn wieħed jew aktar mill-materjali ta' input li ġejjin:

- (a) ilmijiet mormija u ħama tad-drenaġġ minn impjanti tat-trattament tal-ilma municipali, għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew il-prodotti derivati fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
- (b) ilmijiet mormija u ħama mill-ipproċessar tal-ikel, ix-xorb, l-għalf tal-annimali, jew il-prodotti tal-ħalib, għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew il-prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, sakemm il-passi tal-ipproċessar ma kinux jinvolvu l-kuntatt ma prodotti bijoċidali skont it-tifsira tal-punt (a) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) għajr dawk definiti bħala tip ta' prodott 4 tal-grupp prinċipali 1 tal-Anness V ta' dak ir-Regolament;
- (c) bijoskart skont it-tifsira tal-punt 4 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE li jirriżulta mill-għbir separat tal-bijoskart fis-sors, għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew il-prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
- (d) residwi tal-ipproċessar skont it-tifsira tal-punt (t) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*) mill-produzzjoni tal-bijoeetanol u l-bijodizil derivati mill-materjali msemmija f'dan il-punt, fis-subpunti (b), (c) u (e);
- (e) organiżmi ħajjin jew mejtin jew partijiet minnhom, li ma jkunux ipproċessati jew li jkunu pproċessati biss b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bit-tahlil fl-ilma, bit-tagħwim, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni tal-fwar jew bit-tiħin esklużivament biex jitneħħa l-ilma, jew li jiġu estratti mill-arja bi kwalunkwe mezz, għajr (\*\*):
  - materjali li joriginaw minn skart municipali mħallat,
  - ħama tad-drenaġġ, ħama industrijali jew ħama mit-ħammil,
  - prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

- (f) sustanzi u taħlitiet, għajr (\*\*\*):
- dawk imsemmija fis-subpunti (a) sa (e),
  - skart skont it-tifsira tal-punt 1 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE,
  - sustanzi jew taħlitiet li ma baqgħux skart fi Stat Membru wiehed jew aktar bis-saħħa tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE,
  - sustanzi fformati minn prekursori li ma baqgħux skart fi Stat Membru wiehed jew aktar bis-saħħa tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE, jew taħlitiet li fihom tali sustanzi,
  - polimeri mhux bijodegradabbli,
  - prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.

Barra minn hekk, l-imlieh tal-fosfat preċipitati għandhom jinkisbu permezz tal-preċipitazzjoni minn kwalunkwe materjali ta' input imsemmi fis-subpunti (a) sa (f), jew kombinazzjoni tagħhom, ipproċessati b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bil-frazzjonament solidu-likwidu bl-użu ta' polimeri bijodegradabbli, bit-taħlil fl-ilma, bit-tagħwim, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni tal-fwar jew bit-tishin esklużivament biex jitneħħa l-ilma, bl-idrolizi termali, bid-diġestjoni anaerobika jew il-kompostjar. It-temperatura għal tali proċessi ma għandhiex tittella' aktar minn 275 °C.

2. Il-proċess ta' preċipitazzjoni għandu jsehh f'kundizzjonijiet ikkontrollati f'reattur. Barra minn hekk, għandhom jintużaw biss materjali ta' input li ma jkunux ikkontaminati bi flussi ta' materjali oħra, jew materjali ta' input, għajr prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, li ġew ikkontaminati mhux intenzjonalment bi flussi oħra ta' materjal f'incident ta' darba li rriżulta biss fi traċċi ta' komposti eżoġeni.

Fl-impjant fejn issehh il-preċipitazzjoni, il-kuntatti fiżiċi bejn il-materjali tal-input u tal-output għandhom jiġu evitati wara l-proċess ta' preċipitazzjoni, inkluż matul il-ħażna.

3. L-imlieh tal-fosfat preċipitati għandu jkun fihom:

- (a) kontenut minimu ta' pentossidu tal-fosforu ( $P_2O_5$ ) ta' 16 % tal-kontenut ta' materja niexfa;
- (b) kontenut massimu ta' karbonju organiku ( $C_{org}$ ) ta' 3 % tal-kontenut ta' materja niexfa;
- (c) mhux aktar minn 3 g/kg ta' materja niexfa ta' impuritajiet makroskopiċi akbar minn 2 mm fi kwalunkwe waħda minn dawn il-forom: materja organika, ħġieġ, ġebel, metall u plastik;
- (d) mhux aktar minn 5 g/kg ta' materja niexfa tas-somma ta' impuritajiet makroskopiċi msemija fis-subpunt (c).

4. Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih derivati minn imlieh tal-fosfat preċipitati prodotti permezz ta' pass ta' manifattura kimika wiehed jew aktar li permezz tagħhom l-imlieh tal-fosfat preċipitati jirreaġixxu mal-materjali msemija fis-subpunt 1(f) li jiġu kkunsmati fl-ipproċessar kimiku jew li jintużaw għalih.

Il-proċess ta' manifattura tad-derivati għandu jitwettaq sabiex tiġi modifikata intenzjonalment il-kompożizzjoni kimika tal-imlieh tal-fosfat preċipitati.

5. L-imlieh tal-fosfat preċipitati użati għad-derivati għandha tikkonforma mal-punti 1, 2 u 3.

6. Minkejja l-punt 1, prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih imlieh tal-fosfat preċipitati miksuba permezz tal-preċipitazzjoni minn materjali tal-Kategorija 2 jew tal-Kategorija 3 jew prodotti dderivati minnhom, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 32(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u fil-miżuri msemija fl-Artikolu 32(3) ta' dak ir-Regolament, waħedhom jew imhalltin mal-materjali ta' input imsemmija fil-punt 1, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-punt aħhari fil-katina tal-manifattura jkun ġie ddeterminat f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
- (b) jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet fil-punti 2 u 3.

Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih ukoll derivati minn tali mlieh tal-fosfat preċipitati, miksuba f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punt 4.

7. L-impjant fejn isseħħ il-preċipitazzjoni, il-linji tal-produzzjoni għall-ipproċessar tal-materjali ta' input permessi għall-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom imsemmija fil-punti 1, 4 u 6 għandhom ikunu separati b'mod ċar mil-linji ta' produzzjoni għall-ipproċessar ta' materjali ohra ta' input.
8. Meta fl-Anness I ma jkunx hemm rekwiżiti dwar is-*Salmonella* spp., l-*Escherichia coli* jew l-*Enterococcaceae* għall-PFC ta' prodott fertilizzanti tal-UE li jkun fih jew li jikkonsisti fi mlieh tal-fosfat preċipitati jew derivati tagħhom jew it-tnejn li huma, dawk il-patoġeni ma għandhomx jaqbzu l-limiti stabbiliti fit-tabella li jmiss:

Mikroorganizmi li għandhom jiġu ttestjati	Pjanijiet għat-tehid ta' kampjuni			Limitu
	n	c	m	M
<i>Salmonella</i> spp.	5	0	0	Nuqqas f'25 g jew f'25 ml
<i>Escherichia coli</i> jew <i>Enterococcaceae</i>	5	5	0	1 000 f'1 g jew f'1 ml

Fejn:

n = għadd ta' kampjuni li għandhom jiġu ttestjati,

c = għadd ta' kampjuni fejn l-għadd ta' batterji espress f'CFU jkun bejn m u M,

m = il-valur limitu għall-għadd ta' batterji espress f'CFU li huwa kkunsidrat sodisfaċenti,

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji espress f'CFU.

9. Patoġeni fi prodott fertilizzanti tal-UE li fih jew jikkonsisti fi mlieh tal-fosfat preċipitati miksuba mill-materjali msemmija fis-subpunt 1(a) jew derivati minn tali mlieh tal-fosfat preċipitati jew it-tnejn li huma ma għandhomx jaqbzu l-limiti stabbiliti fit-tabella li ġejja:

Mikroorganizmi li għandhom jiġu ttestjati	Pjanijiet ta' tehid ta' kampjuni			Limitu
	n	c	m	M
<i>Clostridium perfringens</i>	5	5	0	100 CFU f'1 g jew 1 ml
Bajd vijabbli ta' <i>Ascaris</i> sp.	5	0	0	Nuqqas f'25 g jew f'25 ml

Fejn:

n = għadd ta' kampjuni li għandhom jiġu ttestjati,

c = għadd ta' kampjuni fejn l-għadd ta' batterji espress f'CFU jkun bejn m u M,

m = il-valur limitu għall-għadd ta' batterji espress f'CFU li huwa kkunsidrat sodisfaċenti,

M = il-valur massimu tal-għadd ta' batterji espress f'CFU.

10. Ir-rekwiżiti stabbiliti fil-punti (8) u (9), kif ukoll ir-rekwiżiti għas-*Salmonella* spp., l-*Escherichia coli* jew l-*Enterococcaceae* stipulati fil-PFC korrispondenti ta' prodott fertilizzanti tal-UE jikkonsistu biss f'imlieh tal-fosfat preċipitati jew id-derivati tagħhom jew it-tnejn li huma, ma għandhomx japplikaw meta dawk l-imlieh tal-fosfat preċipitati jew il-materjali ta' input bijoġeniċi kollha użati fil-proċess tal-preċipitazzjoni jkunu għaddew minn wiehed mill-proċessi li ġejjin:

- (a) sterilizzazzjoni bil-pressjoni permezz tat-tishin għal temperatura fil-qalba ta' aktar minn 133 °C għal mill-inqas 20 minuta fi pressjoni assoluta ta' mill-inqas 3 bars, fejn il-pressjoni għandha tiġi prodotta bl-evakwazzjoni tal-arja kollha fil-kompartiment ta' sterilizzazzjoni u bis-sostituzzjoni tal-arja bil-fwar ("fwar saturat");

- (b) l-ipproċessar f'unità ta' pasturizzazzjoni jew iġjenizzazzjoni li tilhaq temperatura ta' 70 °C għal mill-inqas siegħa.
11. L-imlieh tal-fosfat preċipitati miksuba mill-materjali msemmija fis-subpunt 1(a) u d-derivati miksuba minn tali mlieh tal-fosfat preċipitati ma għandhomx ikollhom aktar minn 6 mg/kg ta' materja niexfa ta' PAH<sub>16</sub> (\*\*\*)
  12. Is-somma tal-aluminju (Al) u l-hadid (Fe) fl-imlieh tal-fosfat preċipitati jew id-derivati tagħhom ma għandhiex taqbeż l-10 % tal-materja niexfa tal-imlieh tal-fosfat preċipitati jew id-derivati tagħhom.
  13. L-imlieh tal-fosfat preċipitati għandhom ikunu registrati skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 b'dossier li jkun fih:
    - (a) l-informazzjoni prevista fl-Annessi VI, VII u VIII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006; u;
    - (b) rapport tas-sigurtà kimika skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 li jkopri l-użu bħala prodott fertilizzanti, sakemm ma jkunx kopert b'mod esplicitu minn wahda mill-eżenzjonijiet għall-obbligu ta' registrazzjoni previsti fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jew mill-punti 6, 7, 8 jew 9 tal-Anness V ta' dak ir-Regolament.
  14. Għall-finijiet tal-punti 3, 11 u 12, il-materja niexfa tal-imlieh tal-fosfat preċipitati u d-derivati tagħhom għandha titkejjel bl-użu ta' tnixxif bil-vakwu f'temperatura ta' 40 °C sakemm jintlaħaq piż kostanti biex jiġi evitat it-telf tal-ilma tal-kristallizzazzjoni.

---

(\*) Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1).

(\*\*) Id-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 16).

(\*\*\*) L-eskluzjoni ta' materjal ta' input eligibbli minn subpunt wiehed ma jippreveniex milli jkun materjal ta' input eligibbli skont subpunt ieħor.

(\*\*\*\*) Is-somma ta' naftalen, aċenaftilen, aċenaften, fluworen, fenantren, antraċen, fluworanten, piren, benzo[a]antraċen, krisen, benzo[b]fluworanten, benzo[k]fluworanten, benzo[a]piren, indeno[1,2,3-cd]piren, dibenzo[a,h]antraċen u benzo[ghi]perilen."



## ANNEX II

Fl-Anness IV, il-Parti II tar-Regolament (UE) 2019/1009, il-Modulu D1 (Assigurazzjoni tal-kwalità tal-proċess ta' produzzjoni) huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-punt 2.2, is-subpunt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) id-disinni, l-iskemi, id-deskrizzjonijiet u l-ispejgazzjonijiet neċessarji biex jinftiehem il-proċess ta' manifattura tal-prodott fertilizzanti tal-UE, u, fir-rigward tal-kompost li jappartjeni għal CMCs 3, 5 jew 12 kif definit fl-Anness II, deskrizzjoni bil-miktub u dijagramma tal-proċess ta' produzzjoni, fejn kull trattament, kontenitur ta' hażna u zona jiġu identifikati b'mod ċar.”.

(2) Il-formulazzjoni introduttorja fil-punt 5.1.1.1 hija sostitwita b'dan li ġej:

“5.1.1.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5 u 12, kif definit fl-Anness II, il-manigment flivell għoli tal-organizzazzjoni tal-manifattur għandu:”.

(3) Il-punt 5.1.2.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5.1.2.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5 u 12, kif definit fl-Anness II, is-sistema tal-kwalità għandha tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti speċifikati f'dak l-Anness.”.

(4) Il-punt 5.1.3.1 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-formulazzjoni introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

“5.1.3.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5 u 12, kif definit fl-Anness II, l-eżamijiet u t-testijiet għandhom jinkludu l-elementi li ġejjin:”.

(b) is-subpunti (b) u (c) huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

“(b) Persunal kwalifikat għandu jwettaq spezzjoni viżiva ta' kull kunsinna ta' materjali ta' input u jivverifika l-kompatibbiltà tagħhom mal-ispeċifikazzjonijiet tal-materjali ta' input f'CMCs 3, 5 u 12 stabbiliti fl-Anness II.

(c) Il-manifattur għandu jirrifjuta kwalunkwe kunsinna ta' materjal ta' input partikolari, li l-ispezzjoni viżiva tagħha tqajjem kwalunkwe wiehed mis-suspetti li ġejjin:

— il-preżenza ta' sustanzi ta' periklu jew ta' dannu għall-proċess jew għall-kwalità tal-prodott fertilizzanti finali tal-UE;

— inkompatibbiltà mal-ispeċifikazzjonijiet ta' CMCs 3, 5 u 12 tal-Anness II, partikolarment minhabba l-preżenza ta' plastiks li jwasslu biex jinqabez il-valur ta' limitu għall-impuritajiet makroskopiċi.”.

(c) Is-subpunt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(e) Għandhom jittiehdu kampjuni minn materjali ta' output, biex jiġi vverifikat li dawn jikkonformaw mal-ispeċifikazzjonijiet stipulati f'CMCs 3, 5 u 12, kif definiti fl-Anness II, u li l-karatteristiċi tal-materjal ta' output ma jippreġudikawx il-konformità tal-prodott fertilizzanti tal-UE mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti fl-Anness I.”.

(d) Fis-subpunt (f), il-kliem introduttorju huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(f) Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3 u 5, il-kampjuni tal-materjal ta' output għandhom jittiehdu fuq bażi regolari mill-anqas bil-frekwenza li ġejja:”.

(e) Jiddaħhlu s-subpunti li ġejjin:

“(fa) Għall-materjali li jappartjenu għal CMC 12, il-kampjuni tal-materjal ta’ output għandhom jittiehdu mill-inqas bil-frekwenza prestabbilita li ġejja, jew qabel dik skedata jekk dan jiġi skattat minn kwalunkwe bidla sinifikanti li tista’ taffettwa l-kwalità tal-prodott fertilizzanti tal-UE:

Output annwali (tunnellati)	Kampjuni/sena
≤ 3 000	4
3 001 – 10 000	8
10 001 – 20 000	12
20 001 – 40 000	16
40 001 – 60 000	20
60 001 – 80 000	24
80 001 – 100 000	28
100 001 – 120 000	32
120 001 – 140 000	36
140 001 – 160 000	40
160 001 – 180 000	44
> 180 000	48

Il-manifatturi jistgħu jnaqqsu l-frekwenza prestabbilita tal-ittestjar għall-kontaminanti kif indikat hawn fuq billi jikkunsidraw id-distribuzzjoni tal-kampjuni storiċi. Wara perjodu minimu ta’ monitoraġġ ta’ sena u għadd minimu ta’ 10 kampjun li juru konformità mar-rekwiżiti fl-Anness I u II, il-manifattur jista’ jnaqqas il-frekwenza prestabbilita tat-teħid ta’ kampjuni għal dak il-parametru b’fattur ta’ 2 f’każ li l-akbar livell ta’ kontaminant irregjistrat mill-aħħar 10 kampjun ikun iżgħar min-nofs il-valur limitu għal dak il-parametru stabbilit fl-Annessi I u II.

(fb) Għall-materjali li jappartjenu għal CMC 12, kull lott jew porzjon tal-produzzjoni għandu jiġi assenjat kodiċi uniku għall-finijiet tal-ġestjoni tal-kwalità. Mill-inqas kampjun wiehed għal kull 3 000 tunnellata ta’ dawn il-materjali jew kampjun wiehed kull xahrejn, skont liema jsehh l-aktar kmieni, għandu jinħażen f’kundizzjoni tajba għal perjodu ta’ mill-inqas sentejn.”.

(f) Fis-subpunt (g) (iii), “.” huwa sostitwit b’“,” u jiżdied is-subpunt (iv) li ġej:

“(iv) għall-materjali li jappartjenu għal CMC 12, kejjel il-kampjuni miżmuma msemmija fis-subpunt (fb) u hu l-azzjonijiet korrettivi meħtieġa biex tipprevjoni t-trasport u l-użu ulterjuri possibbli ta’ dak il-materjal.”.

(5) Fil-punt 5.1.4.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b’dan li ġej:

“5.1.4.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5 u 12, kif definiti fl-Anness II, ir-rekords tal-kwalità għandhom juru kontroll effettiv tal-materjali ta’ input, tal-produzzjoni, tal-ħażna u tal-konformità mal-materjali ta’ input u output mar-rekwiżiti rilevanti ta’ dan ir-Regolament. Kull dokument għandu jkun jista’ jinqara u jkun disponibbli fil-post (ijiet) rilevanti għall-użu tiegħu, u kwalunkwe verżjoni obsoleta għandha titneħħa minnufih minn kull post fejn tintuża, jew mill-anqas tiġi identifikata bħala obsoleta. Id-dokument ta’ ġestjoni tal-kwalità għandu jkun fih mill-anqas l-informazzjoni li ġejja.”.

(6) Fil-punt 5.1.5.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b’dan li ġej:

“5.1.5.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5 u 12, kif definiti fl-Anness II, il-manifattur għandu jstabbilixxi programm ta’ awditu intern annwali sabiex tiġi vverifikata l-konformità tas-sistema tal-kwalità mal-komponenti li ġejjin.”.

(7) Il-punt 6.3.2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.3.2. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5 u 12, kif definiti fl-Anness II, il-korp innotifikat għandu jiehu u janalizza kampjuni ta' materjal ta' output waqt kull awditu, u daww l-awditi għandhom jitwettqu bil-frekwenza li ġejja:

- (a) waqt l-ewwel sena ta' sorveljanza tal-korp innotifikat tal-impjant inkwistjoni: l-istess frekwenza bhall-frekwenza tat-tehid ta' kampjuni indikata fit-tabella inkluża fil-punti 5.1.3.1 (f) u, rispettivament, 5.1.3.1 (fa); u
  - (b) waqt is-snin ta' wara ta' sorveljanza: nofs il-frekwenza tat-tehid ta' kampjuni indikata fit-tabella inkluża fil-punti 5.1.3.1 (f) u, rispettivament, 5.1.3.1 (fa).”.
-

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2087****tas-6 ta' Lulju 2021****li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill bl-għan li jżiedu l-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom bħala kategorija ta' materjal komponent fil-prodotti fertilizzanti tal-UE****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 li jistabbilixxi regoli dwar it-tpoġġija għad-dispożizzjoni fis-suq ta' prodotti fertilizzanti tal-UE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1069/2009 u (KE) Nru 1107/2009 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 42(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2019/1009 jistabbilixxi regoli dwar it-tpoġġija għad-dispożizzjoni fis-suq ta' prodotti fertilizzanti tal-UE. Il-prodotti fertilizzanti tal-UE fihom materjali komponenti ta' waħda jew aktar mill-kategoriji elenkati fl-Anness II ta' dak ir-Regolament.
- (2) L-Artikolu 42(2) tar-Regolament (UE) 2019/1009 moqri flimkien mal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) ta' dak ir-Regolament jirrikjedi lill-Kummissjoni tivvaluta l-prodotti bbażati fuq l-irmied mingħajr dewmien żejjed wara l-15 ta' Lulju 2019 u tinkludihom fl-Anness II ta' dak ir-Regolament jekk dik il-valutazzjoni tikkonkludi li l-prodotti fertilizzanti tal-UE li fihom dak il-materjal ma jipprezentawx riskju għas-saħħa tal-bniedem, tal-annimali jew tal-pjanti, għas-sikurezza jew għall-ambjent u jiżguraw l-effiċjenza agronomika.
- (3) Il-prodotti bbażati fuq l-irmied jistgħu jkunu skart, u skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2019/1009 jistgħu ma jibqgħux skart jekk ikunu jinsabu fi prodott fertilizzanti tal-UE konformi. Għalhekk, skont l-Artikolu 42(3) tar-Regolament (UE) 2019/1009 moqri flimkien mal-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, il-Kummissjoni tista' tinkludi l-prodotti bbażati fuq l-irmied fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 biss jekk ir-regoli ta' rkupru f'dak l-Anness jiżguraw li l-materjali se jintużaw għal skopijiet speċifiċi, li jeżisti suq jew domanda għalihom, u li l-użu tagħhom ma jwassalx għal impatti negattivi ġenerali fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa tal-bniedem.
- (4) Iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka ("JRC") tal-Kummissjoni beda l-valutazzjoni tiegħu tal-prodotti bbażati fuq l-irmied bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2019/1009, u kkonkludihom fl-2019. Matul il-valutazzjoni, il-kamp ta' applikazzjoni twessa' biex jinkludi l-ispettru wieser tal-materjali tal-ossidazzjoni termali, kif ukoll id-derivati tagħhom.
- (5) Ir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC <sup>(3)</sup> jikkonkludi li l-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom, jekk ikunu prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport, jipprovdu lill-pjanti b'nutrijenti jew itejbu l-effiċjenza nutrittiva tagħhom u għalhekk jiżguraw l-effiċjenza agronomika.
- (6) Barra minn hekk, ir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC jikkonkludi li hemm domanda tas-suq eżistenti u li qed tikber għall-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom, u li dawk il-materjali x'aktarx jintużaw biex jipprovdu inputs ta' nutrijenti għall-agrikoltura Ewropea. Jikkonkludi wkoll li l-użu tal-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport ma jwassalx għal impatti negattivi ġenerali fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa tal-bniedem.

<sup>(1)</sup> ĠU L 170, 25.6.2019, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li thassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

<sup>(3)</sup> Huygens D, Saveyn HGM, Tonini D, Eder P, Delgado Sancho L, Technical proposals for selected new fertilising materials under the Fertilising Products Regulation (Regulation (UE) 2019/1009) - Process and quality criteria, and assessment of environmental and market impacts for precipitated phosphate salts & derivatives, thermal oxidation materials & derivatives and pyrolysis & gasification materials, EUR 29841 EN, Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-Lussemburgu, 2019, ISBN 978-92-76-09888-1, doi:10.2760/186684, JRC117856.

- (7) Ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC jinkludu miżuri biex jiġu limitati r-riskji tar-riċiklaġġ tal-kontaminanti jew il-produzzjoni tagħhom, bhall-holqien ta' lista eżawrjenti ta' materjali ta' input eliġibbli u l-eskluzjoni ta' pereżempju l-iskart municiipali mhallat u l-istabbiliment ta' kundizzjonijiet ta' pproċessar u rekwiżiti tal-kwalità tal-prodott speċifiċi. Dak ir-rapport ta' valutazzjoni jikkonkludi wkoll li jenhtieg li l-prodotti fertilizzanti li fihom materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom isegwu r-regoli speċifiċi ta' tikkettar u li r-regoli tal-valutazzjoni tal-konformità applikabbli għal tali prodotti jenhtieg li jinkludu sistema ta' kwalità vvalutata u approvata minn korp innotifikat.
- (8) Abbazi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom, jekk jiġu prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti mir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC, jiżguraw l-effiċjenza agronomika skont it-tifsira tal-punt (b)(ii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2019/1009. Barra minn hekk, dawn jikkonformaw mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE. Fl-ahhar nett, jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti l-oħra stabbiliti fir-Regolament (UE) 2019/1009 b'mod ġenerali u fl-Anness I ta' dak ir-Regolament b'mod partikolari, ma jkunux jipprezentaw riskju għas-saħħa tal-bniedem, tal-annimali jew tal-pjanti, għas-sikurezza jew għall-ambjent skont it-tifsira tal-punt (b)(i) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2019/1009. Għalhekk, jenhtieg li l-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom jiġu inkluzi fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 soġġett għal dawk ir-regoli ta' rkupru.
- (9) B'mod partikolari, il-prodotti sekondarji mill-annimali jew derivati minnhom skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) jenhtieg li jkunu permessi biss bhala materjali ta' input għall-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom irregolati mir-Regolament (UE) 2019/1009, jekk u meta l-punti ahharin fil-katina tal-manifattura jkunu ġew iddeterminati skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u se jintlahqu sa mhux aktar tard minn tmiem il-proċess ta' produzzjoni tal-prodott fertilizzanti tal-UE li jkun fihom l-materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom.
- (10) Barra minn hekk, minhabba l-fatt li l-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom jistgħu jitqiesu bhala skart irkuprat jew prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE, jenhtieg li tali materjali jiġu esklużi mill-kategoriji tal-materjal komponent 1 u 11 tal-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 42(1) ta' dak ir-Regolament.
- (11) Huwa importanti li jiġi zġurat li l-prodotti fertilizzanti li fihom il-materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom isegwu regoli addizzjonali ta' tikkettar u li jkunu soġġetti għal proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità li tinkludi sistema ta' kwalità vvalutata u approvata minn korp innotifikat. Għalhekk, jehtieg li jiġu emendati l-Anness III u l-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 biex jiġu previsti rekwiżiti tat-tikkettar u valutazzjoni tal-konformità xierqa għal tali prodotti fertilizzanti.
- (12) Minhabba li r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II u III tar-Regolament (UE) 2019/1009 u l-proċeduri tal-valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament iridu japplikaw mis-16 ta' Lulju 2022, jehtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tiġi differita għall-istess data,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) 2019/1009 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness II huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness III huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (3) L-Anness IV huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux mahsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mis-16 ta' Lulju 2022.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Lulju 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX I

L-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-Parti I, jiżdied il-punt li ġej:

“CMC 13: Materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom”;

(2) Il-parti II hija emendata kif ġej:

(a) F'CMC 1, fil-punt 1, jiżdied is-subpunt (j) li ġej:

“(j) materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom, li jiġu rkuprati mill-iskart jew li huma prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE.”;

(b) F'CMC 11, fil-punt 1, jiżdied is-subpunt (f) li ġej:

“(f) materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom, li jiġu rkuprati mill-iskart jew li huma prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE, jew”;

(c) Jiżdied CMC 13 li ġej:

**“CMC 13: MATERJALI TAL-OSSIDAZZJONI TERMALI JEW ID-DERIVATI TAGĦHOM**

1. Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih materjali tal-ossidazzjoni termali miksuba permezz ta' konverżjoni termokimika f'kundizzjonijiet li ma jillimitawx l-ossigenu esklużivament minn wiehed jew aktar mill-materjali ta' input li ġejjin:

(a) organiżmi ħajjin jew mejtin jew partijiet minnhom, li ma jkunux ipproċessati jew li jkunu pproċessati biss b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bit-tahlil fl-ilma, bit-tagħwim, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni tal-fwar jew bit-tishin esklużivament biex jitneħħa l-ilma, jew li jiġu estratti mill-arja bi kwalunkwe mezz, għajr (\*):

— materjali li joriġinaw minn skart municijali mhallat,

— hama tad-drenaġġ, hama industrijali jew hama mit-tħammil, u

— prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

(b) skart veġetali mill-industrija tal-ipproċessar tal-ikel u skart veġetali fibruż mill-produzzjoni tal-polpa verġni u mill-produzzjoni tal-karta mill-polpa verġni, jekk ma tkunx modifikata kimikament;

(c) frazzjoni tal-bijoskart li tirriżulta minn operazzjonijiet ta' trattament sussegwenti tal-bijoskart miġbur b'mod separat għar-riċiklaġġ skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE, li għalih l-inċinerazzjoni tagħti l-aqwa eżitu ambjentali skont l-Artikolu 4 ta' dik id-Direttiva għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew il-prodott derivat li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

(d) materjali li jirriżultaw minn proċess ta' konverżjoni mikrobika jew termokimika li juża esklużivament il-materjali ta' input imsemmija fis-subpunti (a), (b), u (c);

(e) hama tad-drenaġġ minn impjanti tat-trattament tal-ilma municijali, għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew il-prodotti derivati fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

(f) materjali mit-trattament tal-ilma mormi operat b'mod indipendenti mhux koperti mid-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE (\*\*) mill-industriji tal-ipproċessar tal-ikel, tal-ikel għall-annimali domestiċi, tal-għalf, tal-ħalib u tax-xorb, għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew il-prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

(g) skart skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE bl-eċċezzjoni (\*) ta':

— materjali ta' input imsemmija fis-subpunti (a) sa (f),

— skart perikoluż skont it-tifsira tal-punt 2 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE,

- materjali li joriginaw minn skart municipali mhallat,
  - bijoskart fi ħdan it-tifsira tal-punt 4 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE li jirrizulta mill-gbir separat tal-bijoskart fis-sors, u
  - prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
- (h) karburanti awżiljarji (gass naturali, gass likwifikat, kondensat tal-gass naturali, gassijiet tal-proċess u komponenti tagħhom, żejt mhux maħdum, faham, kokk kif ukoll il-materjali derivati tagħhom), meta jintużaw għall-ipproċessar tal-materjali ta' input imsemmija fis-subpunti (a) sa (g);
- (i) sustanzi li jintużaw fil-proċessi ta' produzzjoni tal-ħadid u l-azzar; jew
- (j) sustanzi u taħlitiet, bl-eċċezzjoni (\*) ta':
- materjali ta' input imsemmija fis-subpunti (a) sa (i),
  - skart skont it-tifsira tal-punt 1 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE,
  - sustanzi jew taħlitiet li ma baqgħux skart fi Stat Membru wieħed jew aktar bis-saħħa tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE,
  - sustanzi ffurmati minn prekursori li ma baqgħux skart fi Stat Membru wieħed jew aktar bis-saħħa tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE, jew taħlitiet li fihom tali sustanzi, u
  - prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.
2. Minkejja l-punt 1, prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih materjali tal-ossidazzjoni termali miksuba permezz tal-konverżjoni termokimika f'kundizzjonijiet li ma jillimitawx l-ossigenu minn materjali tal-Kategorija 2 jew tal-Kategorija 3 jew prodotti dderivati minnhom, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 32(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u fil-miżuri msemmija fl-Artikolu 32(3) ta' dak ir-Regolament, waħedhom jew imħalltin mal-materjali ta' input imsemmija fil-punt 1, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-punt aħhari fil-katina tal-manifattura jkun ġie ddeterminat f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
- (b) jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet fil-punti 3, 4 u 5.
3. L-ossidazzjoni termali għandha sseħħ f'kundizzjonijiet li ma jillimitawx l-ossigenu b'tali mod li l-gass li jirrizulta mill-konverżjoni termokimika jittella', wara l-aħħar injezzjoni ta' arja tal-kombustjoni, b'mod kontrollat u omogenu u anke taħt l-iżjed kondizzjonijiet sfavorevoli, għal temperatura ta' mill-inqas 850 °C għal mill-inqas żewġ sekondi. Dawn il-kundizzjonijiet għandhom japplikaw għall-materjali ta' input kollha, bl-eżenzjoni ta':
- (a) l-materjali ta' input msemmija fil-punti 1(a), (b) u (h), jew li jirrizultaw minn proċess ta' konverżjoni mikrobika jew termokimika kkontrollata li juża esklużivament dak il-materjali, u
- (b) materjali ta' input imsemmija fil-punt 2,
- li għalihom għandha tapplika temperatura ta' mill-inqas 450 °C għal mill-inqas 0,2 sekondi;
4. L-ossidazzjoni termali għandha sseħħ f'kompartiment tal-inċinerazzjoni jew tal-kombustjoni. Il-kompartiment jista' jipproċessa biss materjali ta' input li ma jkunux ikkontaminati bi flussi ta' materjali oħra, jew materjali ta' input, għajr prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, li ġew ikkontaminati mhux intenzjonalment bi flussi oħra ta' materjal f'incident ta' darba li rrizulta biss fi traċċi ta' komposti eżoġeni.
- Il-kundizzjonijiet li ġejjin kollha għandhom jiġu ssodisfati fl-impjant fejn isseħħ l-ossidazzjoni termali:
- (a) il-linji ta' produzzjoni għall-ipproċessar tal-materjali ta' input imsemmija fil-punt 1 u 2 għandhom ikunu separati b'mod ċar mil-linji ta' produzzjoni ta' materjali ta' input oħra,



- (b) il-materjal ta' input għandu jiġi ossidizzat b'tali mod li l-kontenut totali tal-karbonju organiku ( $C_{org}$ ) tal-gagazza u tal-irmied tal-qiegh li jirriżultaw ikun inqas minn 3 % f'materja niexfa tal-materjal,
- (c) il-kuntatt fiżiku bejn il-materjali ta' input u ta' output għandu jiġi evitat wara l-proċess ta' konverżjoni termokimika, inkluż waqt il-ħażna.
5. Il-materjali tal-ossidazzjoni termali għandhom ikunu rmied jew gagazza, u ma għandhomx ikollhom aktar minn:
- (a) 6 mg/kg ta' materja niexfa ta' PAH<sub>16</sub> (\*\*\*) ,
- (b) 20 ng ta' ekwivalenti tat-tossicità tad-WHO (\*\*\*\*) ta' PCDD/F (\*\*\*\*)/kg ta' materja niexfa.
6. Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih derivati minn materjali tal-ossidazzjoni termali li jkunu ġew prodotti mill-materjali ta' input imsemmija fil-punti 1 u 2 li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-punt 5 u li jkunu ġew immanifatturati minn proċess ta' konverżjoni termokimika f'konformità mal-punti 3 u 4.

Il-proċess ta' manifattura tad-derivati għandu jitwettaq sabiex tiġi modifikata intenzjonalment il-kompożizzjoni kimika tal-materjali tal-ossidazzjoni termali.

Il-proċess ta' manifattura tad-derivati għandu jkun tat-tip li ġej:

- (a) il-manifattura tas-sustanzi kimiċi: id-derivati jiġu prodotti permezz ta' pass wiehed jew aktar tal-manifattura kimika li permezz tagħhom il-materjali ta' ossidazzjoni termali jirreagixxu mal-materjali ta' input imsemmija fis-subpunt 1(i) li jiġu kkunsmati fl-ipproċessar kimiku jew li jintużaw għalih filwaqt li ma għandhomx jintużaw polimeri mhux bijodegradabbli;
- (b) il-manifattura termokimika: id-derivati li jiġu prodotti permezz ta' pass wiehed jew aktar tal-manifattura li permezz tagħhom il-materjali ta' ossidazzjoni termali jirreagixxu termokimikament mas-sustanzi reattivi msemija fil-punti 1 u 2 li jiġu kkunsmati fl-ipproċessar kimiku jew li jintużaw għalih.

Il-materjali tal-ossidazzjoni termali li juru karatteristika perikoluża waħda jew aktar minn dawk elenkati fl-Anness III tad-Direttiva 2008/98/KE ma għandhomx jiġu jgħalltu jew jagħmlu reazzjoni, ma' skart, sustanzi jew materjali bl-intenzjoni li jtnaqqsu s-sustanzi perikolużi għal livelli taht il-valuri ta' limitu għall-proprjeta perikoluża kif stabbilit fl-Anness III ta' dik id-Direttiva. Bl-użu ta' approċċ ta' bilanċ tal-massa, il-manifatturi li jużaw materjali ta' ossidazzjoni termali bi proprjetajiet perikolużi jridu juru t-nehhija jew it-trasformazzjoni tal-kontaminanti fl-livelli taht il-valuri ta' limitu stabbiliti fl-Anness III tad-Direttiva 2008/98/KE.

7. Il-kontaminanti fi prodott fertilizzant tal-UE jew li jikkonsistu minn materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom ma għandhomx jaqbzu l-valuri limitu li ġejjin:
- (a) kromu totali (Cr): 400 mg/kg materja niexfa, jekk il-materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom ikunu mill-materjali ta' input imsemmija fis-subpunti 1(e), (g) jew (i);
- (b) tallju (Tl): 2 mg/kg materja niexfa, jekk il-materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom ikunu mill-materjali ta' input imsemmija fis-subpunti 1(e), (g), (h) jew (i);

Il-kontenut tal-kloru (Cl) ma għandux ikun oghla minn 30 g/kg ta' materja niexfa. Madankollu, dan il-valur limitu ma għandux japplika għall-prodotti fertilizzanti tal-UE prodotti permezz ta' proċess ta' manifattura fejn ikun ġie miżjud kompost li jkun fih il-Cl bl-intenzjoni li jiġu prodotti mlieh tal-metall alkalini jew imlieh tal-metall alkalini tal-art, u li jkun iddikjarat f'konformità mal-Anness III;

Il-kontenut tal-vanadju (V) ma għandux ikun oghla minn 600 mg/kg ta' materja niexfa, jekk il-materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom ikunu mill-materjali ta' input imsemmija fis-subpunti 1(g) jew (i).

8. Il-materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom għandhom ikunu reġistrati skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006, f'dossier li jkun fih:
- (a) l-informazzjoni prevista fl-Annessi VI, VII u VIII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, u
- (b) r-rapport tas-sigurtà kimika skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 li jkopri l-użu bħala prodott fertilizzanti,

sakemm ma jkunx kopert b'mod espliċitu minn waħda mill-eżenzjonijiet għall-obbligu ta' reġistrazzjoni previsti fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jew mill-punti 6, 7, 8 jew 9 tal-Anness V ta' dak ir-Regolament.

- 
- (\*) L-esklużjoni ta' materjal ta' input eliġibbli minn subpunt wiehed ma jipprevenihx milli jkun materjal ta' input eliġibbli skont subpunt ieħor.
- (\*\*) Id-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE tal-21 ta' Mejju 1991 dwar it-trattament tal-ilma-skart urban (ĠU L 135, 30.5.1991, p. 40).
- (\*\*\*) Is-somma ta' naftalen, aċenaftilen, aċenaften, fluworen, fenantren, antraċen, fluworanten, piren, benzo[a]antraċen, krisen, benzo[b]fluworanten, benzo[k]fluworanten, benzo[a]piren, indeno[1,2,3-cd]piren, dibenzo[a,h]antraċen u benzo[ghi]perilen.
- (\*\*\*\*) van den Berg M., L.S. Birnbaum, M. Denison, M. De Vito, W. Farland, et al. (2006) The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds. *Toxicological sciences: an official journal of the Society of Toxicology* 93:223-241. doi:10.1093/toxsci/kfl055.
- (\*\*\*\*\*) Poliklorodibenzo-p-diossini u poliklorodibenzofurani.”
-

*ANNEX II*

Fl-Anness III, fil-Parti I tar-Regolament (UE) 2019/1009, jiddaħhal il-punt li ġej:

- “7a. Meta l-prodott fertilizzanti tal-UE jkun fih jew ikun jikkonsisti f'materjali tal-ossidazzjoni termali jew id-derivati tagħhom imsemmija f'CMC 13 fil-Parti II tal-Anness II u jkollu kontenut ta' manganiż (Mn) li jaqbeż it-3,5 % skont il-massa, il-kontenut tal-manganiż għandu jiġi ddikjarat.”
-

## ANNEX III

Fl-Anness IV, fil-Parti II tar-Regolament (UE) 2019/1009, il-Modulu D1 (Assigurazzjoni tal-kwalità tal-proċess ta' produzzjoni) huwa emendat kif ġej:

(1) il-Punt 2.2 huwa emendat kif ġej:

(a) is-subpunt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) id-disinni, l-iskemi, id-deskrizzjonijiet u l-ispejgazzjonijiet neċessarji biex jinftehem il-proċess ta' manifattura tal-prodott fertilizzanti tal-UE, u, fir-rigward tal-kompost li jappartjeni għal CMCs 3, 5, 12 jew 13 kif definit fl-Anness II, deskrizzjoni bil-miktub u dijagramma tal-proċess ta' produzzjoni, fejn kull trattament, kontenitur ta' hażna u żona jiġu identifikati b'mod ċar.”;

(b) jiddahhal is-subpunt (ga) li ġej:

“(ga) il-kalkoli tal-iskart perikoluż għall-prodotti fertilizzanti tal-UE li fihom jew li jikkonsistu f'CMC 13; l-ittestjar imsemmi fil-punt 6 f'CMC 13 fil-Parti II tal-Anness II għandu jitwettaq mill-inqas kull sena, jew aktar kmieni milli skedat f'każ ta' kwalunkwe bidla sinifikanti li tista' taffettwa s-sikurezza jew il-kwalità tal-prodott fertilizzanti tal-UE (pereżempju l-ipproċessar ta' lottijiet ta' materjal ta' input b'kompożizzjoni differenti, modifika tal-kundizzjonijiet ta' pproċessar). Għal lott rappreżentattiv ta' materjal ta' input li jiġi pproċessat fl-impjant, il-proprjetà perikoluża identifikata (f'konformità mal-punt 5.1.3.1) u l-massa totali għandhom jitkejlu fuq il-materjali ta' input differenti (1, ..., n) u fuq il-materjal ta' output li se jiġu inkorporati fil-prodott fertilizzanti tal-UE. Imbagħad ir-rata ta' inkluzjoni tal-proprjetà perikoluża fil-materjal ta' output għandha tiġi kkalkulata kif ġej:

$$\text{rata ta' inkluzjoni (\%)} = \frac{HPC_{\text{materjal ta' output}} \times M_{\text{materjal ta' output}}}{\sum_{i=1}^n (HPC_{\text{materjal ta' input},i} \times M_{\text{materjal ta' input},i})}$$

Fejn:

HPC = il-konċentrazzjoni tal-proprjetà perikoluża (mg/kg),

M = il-massa totali (kg), u

i (1-n) = il-materjali ta' input differenti użati fil-proċess tal-produzzjoni.

It-tnehhija tal-proprjetà perikoluża matul il-proċess tal-produzzjoni għandha tkun tali li r-rata ta' inkorporazzjoni mmultiplikata bil-konċentrazzjoni tal-proprjetà perikoluża ta' kull materjal ta' input individwali tkun taht il-valuri ta' limitu stabbiliti fl-Anness III tad-Direttiva 2008/98/KE għal dik il-proprjetà perikoluża.”.

(2) Il-formulazzjoni introdutturja fil-punt 5.1.1.1 hija sostitwita b'dan li ġej:

“5.1.1.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definit fl-Anness II, il-manigment fl-livell għoli tal-organizzazzjoni tal-manifattur għandu:”.

(3) Il-punt 5.1.2.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5.1.2.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definit fl-Anness II, is-sistema tal-kwalità għandha tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Anness.”.

(4) Il-punt 5.1.3.1 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-formulazzjoni introdutturja hija sostitwita b'dan li ġej:

“5.1.3.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definit fl-Anness II, l-eżamijiet u t-testijiet għandhom jinkludu l-elementi li ġejjin:”;

(b) is-subpunti (b) u (c) huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

“(b) Persunal kwalifikat għandu jwettaq spezzjoni viziva ta' kull kunsinna ta' materjali ta' input u jivverifika l-kompatibbiltà tagħhom mal-ispeċifikazzjonijiet tal-materjali ta' input f'CMCs 3, 5, 12 u 13 stabbiliti fl-Anness II.

- (c) Il-manifattur għandu jirrifjuta kwalunkwe kunsinna ta' materjal ta' input partikolari, li l-ispezzjoni viżiva tagħha tqajjem kwalunkwe wiehed mis-suspetti li ġejjin:
- (i) il-preżenza ta' sustanzi ta' periklu jew ta' dannu għall-proċess jew għall-kwalità tal-prodott fertilizzanti finali tal-UE;
  - (ii) inkompatibbiltà mal-ispeċifikazzjonijiet ta' CMCs 3, 5, 12 u 13 tal-Anness II, partikolarment minhabba l-preżenza ta' plastiks li jwasslu biex jinqabez il-valur ta' limitu għall-impuritajiet makroskopici.”;
- (c) Is-subpunt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(e) Għandhom jittiehdu kampjuni minn materjali ta' output, biex jiġi vverifikat li dawn jikkonformaw mal-ispeċifikazzjonijiet stipulati f'CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definiti fl-Anness II, u li l-karatteristiċi tal-materjal ta' output ma jippreġudikawx il-konformità tal-prodott fertilizzanti tal-UE mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti fl-Anness I.”;
- (d) Fis-subpunt (fa), il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(fa) Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 12 u 13, il-kampjuni tal-materjal ta' output għandhom jittiehdu mill-inqas bil-frekwenza prestabbilita li ġejja, jew qabel dik skedata f'każ li jkun hemm kwalunkwe bidla sinifikanti li tista' taffettwa l-kwalità tal-prodott fertilizzanti tal-UE.”;
- (e) Is-subpunt (fb) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(fb) Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 12 u 13, kull lott jew porzjon tal-produzzjoni għandu jiġi assenjat kodiċi uniku għall-finijiet tal-ġestjoni tal-kwalità; mill-inqas kampjun wiehed għal kull 3000 tunnellata ta' dawn il-materjali jew kampjun wiehed kull xahrejn, skont liema jsehh l-aktar kmieni, għandu jinhażen f'kundizzjoni tajba għal perjodu ta' mill-inqas sentejn.”;
- (f) Is-subpunt (g)(iv) huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “(iv) għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 12 u 13, kejjel il-kampjuni miżmuma msemmija fis-subpunt (fb) u hu l-azzjonijiet korrettivi mehtieġa biex tipprevjeni t-trasport u l-użu ulterjuri possibbli ta' dak il-materjal.”.
- (5) Fil-punt 5.1.4.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “5.1.4.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definiti fl-Anness II, ir-rekords tal-kwalità għandhom juru kontroll effettiv tal-materjali ta' input, tal-produzzjoni, tal-ħażna u tal-konformità mal-materjali ta' input u output mar-rekwiżiti rilevanti ta' dan ir-Regolament. Kull dokument għandu jkun jista' jinqara u jkun disponibbli fil-post(ijiet) rilevanti għall-użu tiegħu, u kwalunkwe verżjoni obsoleta għandha titnehha minnufih minn kull post fejn tintuża, jew mill-anqas tiġi identifikata bħala obsoleta. Id-dokument tal-ġestjoni tal-kwalità għandu jinkludi tal-anqas l-informazzjoni li ġejja.”.
- (6) Fil-punt 5.1.5.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “5.1.5.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definiti fl-Anness II, il-manifattur għandu jstabbilixxi programm ta' awditu intern annwali sabiex tiġi vverifikata l-konformità tas-sistema tal-kwalità mal-komponenti li ġejjin.”.
- (7) Fil-punt 6.3.2, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “6.3.2. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12 u 13, kif definiti fl-Anness II, il-korp innotifikat għandu jiehu u janalizza kampjuni ta' materjal ta' output waqt kull awditu, u daww l-awditi għandhom jitwettqu bil-frekwenza li ġejja.”.
-

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2088****tas-7 ta' Lulju 2021****li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill bl-għan li jżiedu l-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni bhala kategorija ta' materjal komponent fil-prodotti fertilizzanti tal-UE****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2019/1009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 li jstabbilixxi regoli dwar it-tpoġġija għad-dispożizzjoni fis-suq ta' prodotti fertilizzanti tal-UE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1069/2009 u (KE) Nru 1107/2009 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 42(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2019/1009 jstabbilixxi regoli dwar it-tpoġġija għad-dispożizzjoni fis-suq ta' prodotti fertilizzanti tal-UE. Il-prodotti fertilizzanti tal-UE fihom materjali komponenti ta' waħda jew aktar mill-kategoriji elenkati fl-Anness II ta' dak ir-Regolament.
- (2) L-Artikolu 42(2) tar-Regolament (UE) 2019/1009 moqri flimkien mal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) ta' dak ir-Regolament jirrikjedi lill-Kummissjoni tivvaluta l-faham bijoloġiku mingħajr dewmien żejjed wara l-15 ta' Lulju 2019 u tinkludih fl-Anness II ta' dak ir-Regolament jekk dik il-valutazzjoni tikkonkludi li l-prodotti fertilizzanti tal-UE li fihom dak il-materjal ma jipprezentawx riskju għas-saħħa tal-bniedem, tal-annimali jew tal-pjanti, għas-sikurezza jew għall-ambjent u jiżguraw l-effiċjenza agronomika.
- (3) Il-faham bijoloġiku jista' jkun skart, u skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2019/1009 jista' ma jibqax skart jekk ikun jinsab fi prodott fertilizzanti tal-UE konformi. Għalhekk, skont l-Artikolu 42(3) tar-Regolament (UE) 2019/1009 moqri flimkien mal-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, il-Kummissjoni tista' tinkludi l-faham bijoloġiku fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 biss jekk ir-regoli ta' rkupru f'dak l-Anness jiżguraw li l-materjal se jintuża għal skopijiet speċifiċi, li jeżisti suq jew domanda għalih, u li l-użu tiegħu ma jwassalx għal impatti negattivi ġenerali fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa tal-bniedem.
- (4) Iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka ("JRC") tal-Kummissjoni beda l-valutazzjoni tiegħu tal-faham bijoloġiku bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2019/1009, u kkonkludih fl-2019. Matul il-valutazzjoni, il-kamp ta' applikazzjoni twessa' biex jinkludi l-ispettru wiesa' tal-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni.
- (5) Ir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC <sup>(3)</sup> jikkonkludi li l-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni, jekk ikunu prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport, jipprovdu lill-pjanti b'nutrijenti jew itejbu l-effiċjenza nutrittiva tagħhom u għalhekk jiżguraw l-effiċjenza agronomika.
- (6) Barra minn hekk, ir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC jikkonkludi li hemm domanda tas-suq eżistenti u li qed tikber għall-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni, u li daww il-materjali x'aktarx jintużaw biex jipprovdu inputs ta' nutrijenti għall-agrikoltura Ewropea. Jikkonkludi wkoll li l-użu tal-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport ta' valutazzjoni ma jwassalx għal impatti negattivi ġenerali fuq l-ambjent jew fuq is-saħħa tal-bniedem.

<sup>(1)</sup> ĠU L 170, 25.6.2019, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li thassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

<sup>(3)</sup> Huygens D, Saveyn HGM, Tonini D, Eder P, Delgado Sancho L, Technical proposals for selected new fertilising materials under the Fertilising Products Regulation (Regulation (UE) 2019/1009) - Process and quality criteria, and assessment of environmental and market impacts for precipitated phosphate salts & derivatives, thermal oxidation materials & derivatives and pyrolysis & gasification materials, EUR 29841 EN, Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-Lussemburgu, 2019, ISBN 978-92-76-09888-1, doi:10.2760/186684, JRC117856.

- (7) Ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti fir-rapport ta' valutazzjoni tal-JRC jinkludu miżuri biex jiġu limitati r-riskji tar-riċiklaġġ tal-kontaminanti jew il-produttjoni tagħhom, bhall-holqien ta' lista eżawrjenti ta' materjali ta' input eliġibbli u l-eskluzjoni ta' pereżempju l-iskart municiपाली mħallat u l-istabbiliment ta' kundizzjonijiet ta' pproċessar u rekwiżiti tal-kwalità tal-prodott speċifiċi. Dak ir-rapport ta' valutazzjoni jikkonkludi wkoll li jenhtieg li l-prodotti fertilizzanti li fihom materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni jseguw r-regoli speċifiċi ta' tikkettar u li r-regoli tal-valutazzjoni tal-konformità applikabbli għal tali prodotti jenhtieg li jinkludu ta' kwalità vvalutata u approvata minn korp innotifikat.
- (8) Abbażi ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni, jekk jiġu prodotti skont ir-regoli ta' rkupru ssuġġeriti mir-rapport tal-JRC, jiżguraw l-effiċjenza agronomika skont it-tifsira tal-punt (b)(ii) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2019/1009. Barra minn hekk, dawn jikkonformaw mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE. Fl-aħhar nett, jekk ikunu konformi mar-rekwiżiti l-oħra stabbiliti fir-Regolament (UE) 2019/1009 b'mod ġenerali u fl-Anness I ta' dak ir-Regolament b'mod partikolari, ma jkunux jipprezentaw riskju għas-saħħa tal-bniedem, tal-annimali jew tal-pjanti, għas-sikurezza jew għall-ambjent, skont it-tifsira tal-punt (b)(i) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2019/1009. Għalhekk, jenhtieg li l-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni jiġu inklużi fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 soġġett għal dawk ir-regoli ta' rkupru.
- (9) B'mod partikolari, il-prodotti sekondarji mill-annimali jew derivati minnhom skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) jenhtieg li jkunu permessi biss bhala materjali ta' input għall-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni rregolati mir-Regolament (UE) 2019/1009, jekk u meta l-punti aħharin fil-katina tal-manifattura jkunu ġew iddeterminati skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u se jintlahqu sa mhux aktar tard minn tmiem il-proċess ta' produttjoni tal-prodott fertilizzanti tal-UE li jkun fihom il-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni.
- (10) Barra minn hekk, minħabba l-fatt li l-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni jistgħu jitqiesu bhala skart irkuprat jew prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE, jenhtieg li tali materjali jiġu esklużi mill-kategoriji tal-materjal komponent 1 u 11 tal-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 42(1) ta' dak ir-Regolament.
- (11) Huwa importanti li jiġi żgurat li l-prodotti fertilizzanti li fihom il-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni jseguw regoli speċifiċi ta' tikkettar u li jkunu soġġetti għal procedura ta' valutazzjoni tal-konformità li tinkludi sistema ta' kwalità vvalutata u approvata minn korp innotifikat. Għalhekk, jehtieg li jiġu emendati l-Anness III u l-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1009 biex jiġu previsti rekwiżiti tat-tikkettar u valutazzjoni tal-konformità xierqa għal tali prodotti fertilizzanti.
- (12) Minħabba li r-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II u III tar-Regolament (UE) 2019/1009 u l-proċeduri tal-valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament iridu japplikaw mis-16 ta' Lulju 2022, jehtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tiġi differita għall-istess data,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) 2019/1009 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness II huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness III huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (3) L-Anness IV huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

(\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mis-16 ta' Lulju 2022.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Lulju 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---



## ANNEX I

L-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1009 huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-Parti I, jiżdied il-punt li ġej:

“CMC 14: Materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni”;

(2) Il-parti II hija emendata kif ġej:

(a) F'CMC 1, fil-punt 1, jiżdied is-subpunt (k) li ġej:

“(k) materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni, li jiġu rkuprati mill-iskart jew li huma prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE.”;

(b) F'CMC 11, fil-punt 1, jiżdied is-subpunt (g) li ġej:

“(g) materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni, li jiġu rkuprati mill-iskart jew li huma prodotti sekondarji skont it-tifsira tad-Direttiva 2008/98/KE.”;

(c) Jiżdied CMC 14 li ġej:

“CMC 14: MATERJALI TA' PIROLIŽI U TA' GASSIFIKAZZJONI

1. Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih materjali ta' pirolizi jew ta' gassifikazzjoni miksuba permezz ta' konverżjoni termokimika f'kundizzjonijiet li ma jillimitawx l-ossigenu esklużivament minn wiehed jew aktar mill-materjali ta' input li ġejjin:

(a) organiżmi ħajjin jew mejtin jew partijiet minnhom, li ma jkunux ipproċessati jew li jkunu pproċessati biss b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bit-tahlil fl-ilma, bit-tagħwim, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni tal-fwar jew bit-tishin esklużivament biex jitnehha l-ilma, jew li jiġu estratti mill-arja bi kwalunkwe mezz, għajr (\*):

— materjali li joriginaw minn skart municijali mhallat,

— hama tad-drenaġġ, hama industrijali jew hama mit-thammil, u

— prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;

(b) skart veġetali mill-industrija tal-ipproċessar tal-ikel u skart veġetali fibruż mill-produzzjoni tal-polpa vergni u mill-produzzjoni tal-karta mill-polpa vergni, jekk ma tkunx modifikata kimikament;

(c) residwi tal-ipproċessar skont it-tifsira tal-punt (t) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2009/28/KE mill-produzzjoni tal-bijoetanol u l-bijodizil derivati mill-materjali msemmija fis-subpunti (a), (b) u (d);

(d) bijoskart skont it-tifsira tal-punt 4 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE li jirrizulta mill-ġbir separat tal-bijoskart fis-sors, għajr il-prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 jew

(e) addittivi tal-pirolizi jew tal-gassifikazzjoni li huma meħtieġa biex itejbu l-prestazzjoni tal-proċess jew il-prestazzjoni ambjentali tal-proċess tal-pirolizi jew tal-gassifikazzjoni, dment li daww l-addittivi jiġu kkunsmati fl-ipproċessar kimiku jew jintużaw għal tali pproċessar u li l-koncentrazzjoni totali tal-addittivi kollha ma taqbiżx il-25 % tal-materja friska tal-materjal totali ta' input, bl-eċċezzjoni (\*) ta':

— materjali ta' input imsemmija fis-subpunti (a) sa (d),

— skart skont it-tifsira tal-punt 1 tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE,

— sustanzi jew tahlitiet li ma baqgħux skart fi Stat Membru wiehed jew aktar bis-sahha tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE,

— sustanzi fformati minn prekursori li ma baqgħux skart fi Stat Membru wiehed jew aktar bis-sahha tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 6 tad-Direttiva 2008/98/KE, jew tahlitiet li fihom tali sustanzi,

- polimeri mhux bijodegradabbli, u
- prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.

Prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih materjali ta' pirolizi jew ta' gassifikazzjoni miksuba permezz ta' konverżjoni termokimika f'kundizzjonijiet li jillimitaw l-ossigenu ta' kwalunkwe materjali ta' input imsemmi fis-subpunti (a) sa (e), jew kombinazzjoni tagħhom, ipproċessati b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bil-frazzjonament solidu-likwidu bl-użu ta' polimeri bijodegradabbli, bit-taħlil fl-ilma, bit-tagħwim, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni tal-fwar jew bit-tiġin esklużivament biex jitneħħa l-ilma, bl-idroliżi termali, bil-kompostjar jew bid-diġestjoni anaerobika.

2. Il-proċess tal-konverżjoni termokimika għandu jsehh f'kundizzjonijiet li jillimitaw l-ossigenu b'tali mod li tintlaħaq temperatura ta' mill-inqas 180 °C għal mill-inqas żewġ sekondi fir-reattur.

Ir-reattur tal-pirolizi jew tal-gassifikazzjoni jista' jipproċessa biss materjali ta' input li ma jkunux ikkontaminati bi flussi ta' materjali oħra, jew materjali ta' input, għajr prodotti sekondarji mill-annimali jew prodotti derivati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, li ġew ikkontaminati mhux intenzjonalment bi flussi oħra ta' materjal f'incident ta' darba li rriżulta biss fi traċċi ta' komposti eżoġeni.

Fl-impjant fejn isehħu l-pirolizi jew il-gassifikazzjoni, il-kuntatti fiżiċi bejn il-materjali tal-input u tal-output għandhom jiġu evitati wara l-proċess termokimiku, inkluż matul il-ħażna.

3. Il-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni għandu jkollhom proporzjon molari tal-idroġenu (H) mal-karbonju organiku ( $H/C_{org}$ ) ta' inqas minn 0,7, bi ttwettiq tal-ittestjar fi frazzjoni niexfa u mingħajr irmied għall-materjali li għandhom kontenut ta' karbonju organiku ( $C_{org}$ ) ta' inqas minn 50 %. Dawn m'għandux ikollhom aktar minn:

- (a) 6 mg/kg ta' materja niexfa ta' PAH<sub>16</sub> (\*\*),
- (b) 20 ng ta' ekwivalenti tat-tossicità tad-WHO (\*\*\*) ta' PCDD/F (\*\*\*\*)/kg ta' materja niexfa,
- (c) 0,8 mg/kg ta' materja niexfa ta' ndl-PCB (\*\*\*\*\*),

4. Minkejja l-punt 1, prodott fertilizzanti tal-UE jista' jkun fih materjali ta' pirolizi jew gassifikazzjoni miksuba permezz tal-konverżjoni termokimika f'kundizzjonijiet li ma jillimitawx l-ossigenu minn materjali tal-Kategorija 2 jew tal-Kategorija 3 jew prodotti dderivati minnhom, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 32(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 u fil-miżuri msemmija fl-Artikolu 32(3) ta' dak ir-Regolament, waħedhom jew imħalltin mal-materjali ta' input imsemmija fil-punt 1, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-punt aħħari fil-katina tal-manifattura jkun ġie ddeterminat f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009;
- (b) jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet fil-punti 2 u 3.

5. F'impjant fejn isehħu l-pirolizi jew il-gassifikazzjoni, il-linji ta' produzzjoni għall-ipproċessar tal-materjali ta' input imsemmija fil-punt 1 u 4 għandhom ikunu separati b'mod ċar mil-linji ta' produzzjoni ta' materjali ta' input oħra.

6. Fi prodott fertilizzanti tal-UE li fih jew li jikkonsisti minn materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni:

- (a) il-kontenut tal-kloru (Cl) ma għandux ikun oghla minn 30 g/kg tal-materja niexfa u
- (b) il-kontenut tat-tallju (Tl) ma għandux ikun oghla minn 2 mg/kg tal-materja niexfa, f'każ li jkun għew applikati aktar minn 5 % tal-addittivi ta' pirolizi jew ta' gassifikazzjoni b'rabta mal-piż frisk tal-materjal ta' input totali.

7. Il-materjali ta' pirolizi u ta' gassifikazzjoni għandhom ikunu reġistrati skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006, f'dossier li jkun fih:

- (a) l-informazzjoni prevista fl-Annessi VI, VII u VIII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, u
- (b) rapport tas-sigurtà kimika skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 li jkopri l-użu bhala prodott fertilizzanti,

sakemm ma jkunx kopert b'mod espliċitu minn waħda mill-eżenzjonijiet għall-obbligu ta' reġistrazzjoni previsti fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jew mill-punti 6, 7, 8 jew 9 tal-Anness V ta' dak ir-Regolament.

- 
- (\*) L-esklużjoni ta' materjal ta' input eliġibbli minn subpunt wiehed ma jipprevenihx milli jkun materjal ta' input eliġibbli skont subpunt ieħor.
- (\*\*) Is-somma ta' naftalen, aċenaftilen, aċenaften, fluworen, fenantren, antraċen, fluworanten, piren, benzo[a]antraċen, krisen, benzo[b]fluworanten, benzo[k]fluworanten, benzo[a]piren, indeno[1,2,3-cd]piren, dibenzo[a,h]antraċen u benzo[ghi]perilen.
- (\*\*\*) van den Berg M., L.S. Birnbaum, M. Denison, M. De Vito, W. Farland, et al. (2006) The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds. *Toxicological sciences: an official journal of the Society of Toxicology* 93:223-241. doi:10.1093/toxsci/kfl055.
- (\*\*\*\*) Poliklorodibenzo-p-diossini u poliklorodibenzofurani.
- (\*\*\*\*\*) Somma tal-konġeneri PCB 28, 52, 101, 138, 153, 180.”
-

*ANNEX II*

Fl-Annex III, fil-Parti I tar-Regolament (UE) 2019/1009, jiddaħhal il-punt li ġej:

“7a. Meta l-prodott fertilizzanti tal-UE jkun fih jew ikun jikkonsisti f'materjali tal-ossidazzjoni termali u d-derivati tagħhom imsemmija f'CMC 13 fil-Parti II tal-Annex II jew f'materjali ta' pirolizi jew ta' gassifikazzjoni kif imsemmi f'CMC 14 fil-Parti II ta' dak l-Annex u jkollu kontenut ta' manganiż (Mn) li jaqbeż it-3,5 % skont il-massa, il-kontenut tal-manganiż għandu jġi ddikjarat.”.

---

## ANNEX III

Fl-Anness IV, fil-Parti II tar-Regolament (UE) 2019/1009, il-Modulu D1 (Assigurazzjoni tal-kwalità tal-proċess ta' produzzjoni) huwa emendat kif ġej:

(1) Fil-punt 2.2, is-subpunt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) id-disinni, l-iskemi, id-deskrizzjonijiet u l-ispejgazzjonijiet neċessarji biex jinftiehem il-proċess ta' manifattura tal-prodott fertilizzanti tal-UE, u, fir-rigward tal-kompost li jappartjeni għal CMCs 3, 5, 12, 13 jew 14 kif definit fl-Anness II, deskrizzjoni bil-miktub u dijagramma tal-proċess ta' produzzjoni, fejn kull trattament, kontenitur ta' hażna u żona jiġu identifikati b'mod ċar.”;

(2) Fil-punt 5.1.1.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5.1.1.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definit fl-Anness II, il-manigment flivell għoli tal-organizzazzjoni tal-manifattur għandu.”;

(3) Il-punt 5.1.2.1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5.1.2.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definit fl-Anness II, is-sistema tal-kwalità għandha tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti speċifikati f'dak l-Anness.”;

(4) Il-punt 5.1.3.1 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-formulazzjoni introdutturja hija sostitwita b'dan li ġej:

“5.1.3.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definit fl-Anness II, l-eżamijiet u t-testijiet għandhom jinkludu l-elementi li ġejjin.”;

(b) is-subpunti (b) u (c) huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

“(b) Persunal kwalifikat għandu jwettaq spezzjoni viżiva ta' kull kunsinna ta' materjali ta' input u jivverifika l-kompatibbiltà tagħhom mal-ispeċifikazzjonijiet tal-materjali ta' input f'CMCs 3, 5, 12, 13 u 14 stabbiliti fl-Anness II.

(c) Il-manifattur għandu jirrifjuta kwalunkwe kunsinna ta' materjal ta' input partikolari, li l-ispezzjoni viżiva tagħha tqajjem kwalunkwe wiehed mis-suspetti li ġejjin:

— il-preżenza ta' sustanzi ta' periklu jew ta' dannu għall-proċess jew għall-kwalità tal-prodott fertilizzanti finali tal-UE,

— inkompatibbiltà mal-ispeċifikazzjonijiet ta' CMCs 3, 5, 12, 13 u 14 tal-Anness II, partikolarment minhabba l-preżenza ta' plastiks li jwasslu biex jinqabeż il-valur ta' limitu għall-impurità makroskopici.”;

(c) Is-subpunt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(e) Għandhom jittiehdu kampjuni minn materjali ta' output, biex jiġi vverifikat li dawn jikkonformaw mal-ispeċifikazzjonijiet stipulati f'CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definiti fl-Anness II, u li l-karatteristiċi tal-materjal ta' output ma jippreġudikawx il-konformità tal-prodott fertilizzanti tal-UE mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti fl-Anness I.”;

(d) Fis-subpunt (fa), il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(fa) Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 12, 13 u 14, il-kampjuni tal-materjal ta' output għandhom jittiehdu mill-inqas bil-frekwenza prestabbilita li ġejja, jew qabel dik skedata jekk dan jiġi skattat minn kwalunkwe bidla sinifikanti li tista' taffettwa l-kwalità tal-prodott fertilizzanti tal-UE.”;

(e) Is-subpunt (fb) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(fb) Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 12, 13 u 14, kull lott jew porzjon tal-produzzjoni għandu jiġi assenjat kodiċi uniku għall-finijiet tal-ġestjoni tal-kwalità. Mill-inqas kampjun wiehed għal kull 3 000 tunnellata ta' dawn il-materjali jew kampjun wiehed kull xahrejn, skont liema jsehh l-aktar kmieni, għandu jinhażen f'kundizzjoni tajba għal perjodu ta' mill-inqas sentejn.”;

(f) Is-subpunt (g)(iv) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(iv) għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 12, 13 u 14, kejjel il-kampjuni miżmuma msemmija fis-subpunt (fb) u hu l-azzjonijiet korrettivi meħtieġa biex tipprevjeni t-trasport u l-użu ulterjuri possibbli ta' dak il-materjal.”;

(5) Fil-punt 5.1.4.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5.1.4.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definiti fl-Anness II, ir-rekords tal-kwalità għandhom juru kontroll effettiv tal-materjali ta' input, tal-produzzjoni, tal-ħażna u tal-konformità mal-materjali ta' input u output mar-rekwiżiti rilevanti ta' dan ir-Regolament. Kull dokument għandu jkun jista' jinqara u jkun disponibbli fil-post (ijiet) rilevanti għall-użu tiegħu, u kwalunkwe verżjoni obsoleta għandha titneħha minnufih minn kull post fejn tintuża, jew mill-anqas tiġi identifikata bħala obsoleta. Id-dokument tal-ġestjoni tal-kwalità għandu jinkludi tal-anqas l-informazzjoni li ġejja:”.

(6) Fil-punt 5.1.5.1, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5.1.5.1. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definiti fl-Anness II, il-manifattur għandu jstabbilixxi programm ta' awditu intern annwali sabiex tiġi vverifikata l-konformità tas-sistema tal-kwalità mal-komponenti li ġejjin:”;

(7) Fil-punt 6.3.2, il-kliem introdutturju huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.3.2. Għall-materjali li jappartjenu għal CMCs 3, 5, 12, 13 u 14, kif definiti fl-Anness II, il-korp innotifikat għandu jjeħu u janalizza kampjuni ta' materjal ta' output waqt kull awditu, u daww l-awditi għandhom jitwettqu bil-frekwenza li ġejja:”.

---

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2089****tal-21 ta' Settembru 2021**

**li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2019/2122 fir-rigward ta' ċerti kategoriji ta' oġġetti li jipprezentaw riskju baxx, oġġetti li jkunu parti mill-bagalji personali tal-passiġġieri u annimali domestiċi eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u li jemenda dak ir-Regolament Delegat u r-Regolament Delegat (UE) 2019/2074 fir-rigward tar-referenzi għal ċerta leġiżlazzjoni mhassra**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-ghalf, ta' regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 48 (b), (c), (d), (e), (f) u (h), l-Artikolu 53(1) (d)(ii) u l-Artikolu 77(1) (h) u (k) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2017/625 jistabbilixxi r-regoli dwar it-tweġġ ta' kontrolli uffiċjali mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fuq annimali u oġġetti li jidhlu fl-Unjoni sabiex jivverifikaw il-konformità mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-katina agroalimentari.
- (2) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2122 <sup>(2)</sup> jistabbilixxi r-regoli dwar il-kazijiet fejn ċerti kategoriji ta' annimali u oġġetti jkunu eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u l-kundizzjonijiet li taħthom jista' jsir dan, u l-kazijiet fejn ċerti kompiti speċifiċi tal-kontroll ikunu jistgħu jitwettqu fuq il-bagalji personali tal-passiġġieri mill-awtoritajiet doganali jew minn awtoritajiet pubbliċi oħra, u l-kundizzjonijiet li taħthom jistgħu jagħmlu dan, sakemm dawk il-kompiti ma jaqgħux diġà taħt ir-responsabbiltà ta' dawk l-awtoritajiet.
- (3) Il-kampjuni ta' prodotti li joriginaw mill-annimali u ta' prodotti komposti għall-analizi tal-prodott u għall-ittestjar tal-kwalità, inkluż l-analizi organolettika, li jintużaw għall-ittestjar u għall-analizi minn operatur fl-Istat Membru tad-destinazzjoni jipprezentaw riskju baxx għas-saħħa pubblika, minhabba li ma jidhlux fil-katina alimentari. Għalhekk, jenhtieg li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni tkun tista' tagħti awtorizzazzjoni biex dawk il-kampjuni jkunu eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri.

<sup>(1)</sup> ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2122 tal-10 ta' Ottubru 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ċerti kategoriji ta' annimali u oġġetti eżentati minn kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri, kontrolli speċifiċi fuq il-bagalji personali tal-passiġġieri u fuq kunsinni żgħar ta' oġġetti mibgħuta lil persuni fiżiċi li mhumiex mahsuba biex jitqiegħdu fis-suq u li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 (ĠU L 321, 12.12.2019, p. 45).

- (4) Sabiex jiġu evitati riskji għas-saħħa tal-annimali, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni jenhtieg li tohrog l-awtorizzazzjoni għall-kampjuni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u ta' prodotti komposti f'konformità mar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali stabbiliti fir-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> jew skontu, jew mill-Istati Membri. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni jenhtieg li tispeċifika fl-awtorizzazzjoni l-kundizzjonijiet tas-saħħa pubblika għad-dhul fl-Unjoni u għall-użu tal-kampjuni.
- (5) Sabiex jiġi evitat it-tqegħid fis-suq ta' kampjuni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u ta' prodotti komposti għall-analiżi tal-prodott u għall-ittejtjar tal-kwalità, jenhtieg li fl-awtorizzazzjoni l-awtorità kompetenti tispeċifika l-obbligi tal-operaturi li jzommu rekords tal-użu tal-kampjuni għall-analiżi tal-prodott u għall-ittejtjar tal-kwalità, u li jarmu l-kampjuni wara l-użu f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>.
- (6) Sabiex jiġi evitat kwalunkwe użu hażin ta' din l-eżenzjoni, l-awtorità kompetenti li tawtorizza d-dhul ta' kampjuni ta' riċerka u dijanjostiċi u ta' kampjuni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u ta' prodotti komposti għall-analiżi tal-prodott u għall-ittejtjar tal-kwalità jenhtieg li, fl-awtorizzazzjoni mahruġa lill-operaturi, tispeċifika l-ammont massimu tal-kampjuni.
- (7) Jenhtieg li tiġi ċċarata l-kwantità ta' ċerti oġġetti li jkunu parti mill-bagalji personali tal-passiġġieri, li huma mahsuba għall-konsum jew għall-użu personali u li huma eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri.
- (8) Sabiex tiġi żgurata l-koerenza mal-listi rilevanti tal-pajjiżi terzi fir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup> minn fejn jistgħu jingarru annimali domestiċi lejn Stat Membru, jenhtieg li tiġi kkoreġuta l-eżenzjoni għall-annimali domestiċi li jidhlu fl-Unjoni minn pajjiżi terzi, mhux elenkati fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013 <sup>(6)</sup>.
- (9) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (il-Ftehim dwar il-hruġ), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq, flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, ir-Regolament (UE) 2017/625, kif ukoll l-atti tal-Kummissjoni bbażati fuq, japplikaw fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Għaldaqstant, il-posters fl-Anness II tar-Regolament Deleġat (UE) 2019/2122 u l-fuljett fl-Anness III tiegħu dwar l-introduzzjoni ta' prodotti li jkunu parti mill-bagalji personali tal-passiġġieri, jenhtieg li jiġu emendati biex jinkludu referenzi għar-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trażmissibbli tal-annimali u li jemenda u jhassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali (Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali) (ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux mahsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar il-movimenti mhux kummerċjali tal-annimali domestiċi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 998/2003 (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 1).

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013 tat-28 ta' Ġunju 2013 dwar il-mudell tad-dokumenti ta' identifikazzjoni għall-moviment mhux kummerċjali ta' klieb, qtates u inmsa, l-istabbiliment ta' listi ta' territorji u pajjiżi terzi u l-format, it-tqassim u r-rekwiżiti lingwistiċi tad-dikjarazzjonijiet li jiċċertifikaw il-konformità ma' ċerti kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 178, 28.6.2013, p. 109).



- (10) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE <sup>(7)</sup> tithassar permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/632 <sup>(8)</sup>. Fl-interess taċ-ċertezza tad-dritt, ir-referenzi għad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE fl-Anness III tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2122 jenhtieg li jiġu sostitwiti b'referenzi għar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/630 <sup>(9)</sup>.
- (11) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2019/2122 jiġi emendat kif xieraq.
- (12) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2007 <sup>(10)</sup> jithassar permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/632. Fl-interess taċ-ċertezza tad-dritt, ir-referenzi għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2007, u għad-Deċiżjoni 2007/275/KE fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2074 <sup>(11)</sup> jenhtieg li jiġu sostitwiti b'referenzi għar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/632.
- (13) Jenhtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2019/2074 jiġi emendat kif xieraq.
- (14) Fir-Regolament Delegat (UE) 2019/2074 jenhtieg li jiġu kkoreġuti r-referenzi għall-istess atti legali mhassra bhal fir-Regolament Delegat (UE) 2019/2122. Ir-regoli f'dawk ir-Regolamenti Delegati huma marbuta b'mod sostantiv u huma maħsuba biex jiġu applikati flimkien. Fl-interessi tas-sempliċità u tat-trasparenza, kif ukoll sabiex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni tagħhom u tiġi evitata multiplikazzjoni tar-regoli, dawn jenhtieg li jiġu stabbiliti f'att wiehed aktar milli f'għadd ta' atti separati b'hafna kontroreferenzi u r-riskju ta' duplikazzjoni. Bħala konklużjoni, l-emenda għar-Regolament Delegat (UE) 2019/2074 jenhtieg li tiġi inkluża f'dan ir-Regolament flimkien mal-emenda għar-Regolament Delegat (UE) 2019/2122,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament Delegat (UE) 2019/2122 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 3(1), il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) id-dhul tagħhom fl-Unjoni jkun awtorizzat minn qabel għal dak l-iskop mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru <sup>(\*)</sup> ta' destinazzjoni;

<sup>(\*)</sup> F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.”;

<sup>(7)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE tas-17 ta' April 2007 dwar listi ta' prodotti komposti li jridu jkunu soġġetti għall-kontrolli fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera (ĠU L 116, 4.5.2007, p. 9).

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/632 tat-13 ta' April 2021 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-listi ta' annimali, prodotti li joriġinaw mill-annimali, prodotti ġerminali, prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti dderivati minnhom, prodotti komposti, u huxlief u tiben soġġetti għall-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2007 u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE (ĠU L 132, 19.4.2021, p. 24).

<sup>(9)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/630 tas-16 ta' Frar 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' ċerti kategoriji ta' oġġetti eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera u li jemenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE [C(2021)899] (ĠU L 132, 19.4.2021, p. 17).

<sup>(10)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2007 tat-18 ta' Novembru 2019 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-listi ta' annimali, prodotti li joriġinaw mill-annimali, prodotti ġerminali, prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti dderivati u huxlief u tiben soġġetti għall-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u li jemenda d-Deċiżjoni 2007/275/KE (ĠU L 312, 3.12.2019, p. 1).

<sup>(11)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2074 tat-23 ta' Settembru 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dwar kontrolli uffiċjali speċifiċi fuq kunsinni ta' ċerti annimali u oġġetti li joriġinaw mill-Unjoni, u li jirritornaw lejha wara li ma jithallewx jidhlu f'pajjiż terz (ĠU L 316, 6.12.2019, p. 6).

(2) L-Artikolu 4 huwa emendat kif ġej:

(a) it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 4

**Kampjuni ta' riċerka u dijanjostiċi, u kampjuni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u ta' prodotti komposti għall-analiżi tal-prodott u għall-ittestjar tal-kwalità, inkluż l-analiżi organolettika’;**

(b) jiżdiedu l-paragrafi 3, 4 u 5 li ġejjin:

“3. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni tista' teżenta kampjuni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u ta' prodotti komposti għall-analiżi tal-prodott u għall-ittestjar tal-kwalità, inkluż l-analiżi organolettika, mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri dment li:

- (a) l-awtorità kompetenti tkun ħarġet lill-operatur responsabbli għall-analiżi jew għall-ittestjar tal-kampjuni qabel id-dhul tagħhom fl-Unjoni awtorizzazzjoni għall-introduzzjoni tagħhom fl-Unjoni f'konformità mal-paragrafu 4 u dik l-awtorizzazzjoni tiġi rreġistrata f'dokument uffiċjali mahruġ minn dik l-awtorità;
- (b) il-kampjuni jkunu akkumpanjati mid-dokument uffiċjali msemmi fil-punt (a) jew minn kopja tiegħu, iċ-ċertifikat jew id-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu 4(b), jew fejn applikabbli, kwalunkwe dokument meħtieġ skont ir-regoli nazzjonali msemmija fil-paragrafu 4(c), sakemm il-kampjuni jaslu għand l-operatur responsabbli għall-analiżi jew għall-ittestjar tal-kampjuni.

Fejn il-kampjuni msemmija fl-ewwel subparagrafu jidhlu fl-Unjoni permezz ta' Stat Membru li mhux iġi l-Istat Membru ta' destinazzjoni, l-operatur għandu jippreżenta tali kampjuni f'post ta' kontroll fuq il-fruntiera.

4. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għandha tispeċifika fl-awtorizzazzjoni għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' kampjuni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u ta' prodotti komposti għall-analiżi tal-prodott u għall-ittestjar tal-kwalità, inkluż l-analiżi organolettika, dan li ġej:

- (a) il-kampjuni joriġinaw minn pajjiżi terzi jew reġjuni ta' pajjiżi terzi elenkati fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404 (\*);
- (b) il-kampjuni huma akkumpanjati miċ-ċertifikat jew mid-dikjarazzjoni rilevanti mfassla f'konformità mal-mudelli stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 (\*\*);

I li, skont il-komodità, il-kampjuni jikkonformaw ma' dan li ġej:

- (i) ir-reqwiziti rilevanti stabbiliti fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 (\*\*\*) jiew;
- (ii) ir-regoli nazzjonali f'konformità mal-Artikoli 230(2), 234(3) u 238(4) tar-Regolament (UE) 2016/429, fejn applikabbli;
- (d) ir-reqwiziti tas-saħħa pubblika:
  - għad-dhul fl-Istat Membru ta' destinazzjoni, li jistgħu jinkludu reqwiziti ta' tikkettar u imballaġġ għall-kampjuni; u
  - għall-analiżi jew għall-ittestjar tal-kampjuni mill-operatur;
- (e) l-operatur responsabbli għall-analiżi jew għall-ittestjar tal-kampjuni, inkluż referenza għall-indirizz tal-bini tal-operatur li għalih huma destinati l-kampjuni;
- (f) l-awtorità kompetenti responsabbli għall-kontrolli uffiċjali fil-bini tal-operatur li għalih huma destinati l-kampjuni; u
- (g) l-obbligi tal-operatur responsabbli għall-analiżi jew għall-ittestjar li ma jhallatx il-kampjuni mal-ikel mahsub biex jitqiegħed fis-suq, li jzomm rekords dwar l-użu tal-kampjuni u li jarmi l-kampjuni wara l-analiżi tal-prodott jew l-ittestjar tal-kwalità f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*\*\*).

5. L-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' destinazzjoni għandha tispeċifika fl-awtorizzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1(a) u fil-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu, il-punt (a) l-ammont massimu ta' kampjuni eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri.

- (\*) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404 tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom li minnhom huwa permess id-dhul fl-Unjoni ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriginaw mill-annimali skont ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 114, 31.3.2021, p. 1).
- (\*\*) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 tas-16 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) 2016/429 u (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali, mudelli taċ-ċertifikati uffiċjali u mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali/uffiċjali, għad-dhul fl-Unjoni u l-movimenti fl-Unjoni ta' kunsinni ta' ċerti kategoriji ta' annimali u oġġetti, ċertifikazzjoni uffiċjali dwar dawn iċ-ċertifikati u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 599/2004, ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 636/2014 u (UE) 2019/628, id-Direttiva 98/68/KE u d-Deċizjonijiet 2000/572/KE, 2003/779/KE u 2007/240/KE (ĠU L 442, 30.12.2020, p. 1).
- (\*\*\*) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 tat-30 ta' Jannar 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriginaw mill-annimali (ĠU L 174, 3.6.2020, p. 379).
- (\*\*\*\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).";

(3) fl-Artikolu 7, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) l-oġġetti elenkati fil-Parti 1 tal-Anness I dment li l-kwantità f'kull kategorija ma taqbiżx il-limitu tal-piż ta' 2 kg.”;

(4) fl-Artikolu 11, il-punt (a)(ii) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(ii) jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5(1) jew fl-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) Nru 576/2013, u li jkunu qed jingarru minn territorju jew pajjiż terz għajr daww elenkati fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 577/2013, dment li jsirulhom il-verifiki dokumentarji u identitarji skont l-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 576/2013, u, fejn rilevanti, isirulhom il-verifiki standard għal għarrieda skont l-Artikolu 5(3) ta' dak ir-Regolament; jew”;

(5) l-Annessi II u III huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

## Artikolu 2

### **Ir-Regolament Delegat (UE) 2019/2074 huwa emendat kif ġej:**

(1) fl-Artikolu 3, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-awtorità kompetenti fil-post ta' kontroll fuq il-fruntiera tal-wasla fl-Unjoni għandha tawtorizza d-dhul fl-Unjoni tal-kunsinni ta' prodotti li ġejjin li joriginaw mill-Unjoni u jirritornaw lejha wara li ma jithallewx jidhlu f'pajjiż terz sakemm dawn jikkonformaw mar-rekwiziti stipulati fil-paragrafu 2:

- (a) prodotti li joriginaw mill-annimali elenkati fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/632 (\*);

- (b) prodotti komposti elenkati fil-Kapitoli 15 sa 22 tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/632 li huma soġġetti għal verifiki veterinarji fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri tal-wasla fl-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni.

(\*) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/632 tat-13 ta' April 2021 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-listi ta' annimali, prodotti li joriġinaw mill-annimali, prodotti ġerminali, prodotti sekondarji tal-annimali u prodotti dderivati minnhom, prodotti komposti, u huxlief u tiben soġġetti għall-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntieri u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2007 u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE (ĠU L 132, 19.4.2021, p. 24).";

(2) fl-Artikolu 3(2), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) iċ-ċertifikat uffiċjali oriġinali maħruġ mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru (\*) minn fejn joriġinaw l-oġġetti u jkunu ntbagħtu lejn pajjiż terz (“l-Istat Membru ta' oriġini”), jew l-ekwivalent elettroniku tiegħu sottomess fl-IMSOC, jew kopja awtentikata tiegħu;

(\*) F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.”.

### Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Settembru 2021.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Annessi II u III tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2122 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness II huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNEX II

**Posters imsemmija fl-Artikolu 8(1)**

Il-posters jinsabu hawn:

[https://ec.europa.eu/food/animals/animalproducts/personal\\_imports\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/animalproducts/personal_imports_en)

**KEEP ANIMAL DISEASES OUT OF THE EUROPEAN UNION!**

**TRAVELLERS MUST SURRENDER THESE PRODUCTS FOR OFFICIAL CONTROLS**

Products of animal origin may carry pathogens that cause infectious diseases in animals.

There are strict procedures and veterinary controls on the introduction of products of animal origin into the European Union\*.

\*If you travel between the Member States of the European Union, Andorra, Iceland, Liechtenstein, United Kingdom (Northern Ireland), Norway, San Marino or Switzerland, you may bring products of animal origin in your luggage. Arrivals from the Faroe Islands or from Greenland: not more than 10 kg in your luggage. Arrivals from parts of the United Kingdom other than Northern Ireland (England, Wales, Scotland) are subject to normal procedures and veterinary controls.

Further information: Annex III to Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2122

Reg 2019/2122



# KEEP ANIMAL DISEASES OUT OF THE EUROPEAN UNION!



## TRAVELLERS MUST SURRENDER THESE PRODUCTS FOR OFFICIAL CONTROLS

Products of animal origin may carry pathogens that  
cause infectious diseases in animals.

There are strict procedures and veterinary controls on the  
introduction of products of animal origin into the European Union\*.

\*If you travel between the Member States of the European Union, Andorra, Iceland, Liechtenstein, United Kingdom (Northern Ireland), Norway, San Marino or Switzerland, you may bring products of animal origin in your luggage. Arrivals from the Faroe Islands or from Greenland: not more than 10 kg in your luggage. Arrivals from parts of the United Kingdom other than Northern Ireland (England, Wales, Scotland) are subject to normal procedures and veterinary controls.

Further information: Annex III to Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2122

Reg 2019/2122





## Keep animal diseases out of the European Union!



**Travellers must surrender  
these products for official controls\***

**Products of animal origin may  
carry pathogens that cause infectious diseases in animals**

**There are strict procedures and veterinary controls on  
the introduction of products of animal origin into the European Union**

\*If you travel between the Member States of the European Union, Andorra, Iceland, Liechtenstein, United Kingdom (Northern Ireland), Norway, San Marino or Switzerland, you may bring products of animal origin in your luggage. Arrivals from the Faroe Islands or from Greenland: not more than 10 kg in your luggage. Arrivals from parts of the United Kingdom other than Northern Ireland (England, Wales, Scotland) are subject to normal procedures and veterinary controls.

Further information: Annex III to Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2122

Reg 2019/2122



Health and  
Consumers



## Diseases don't respect borders



If you bring in meat or dairy products from outside the EU\*,  
you risk importing animal diseases.

If you do not declare such items, you may be fined or  
face criminal prosecution.

These products will be seized and destroyed on arrival.

\*If you travel between the Member States of the European Union, Andorra, Iceland, Liechtenstein, United Kingdom (Northern Ireland), Norway, San Marino or Switzerland, you may bring products of animal origin in your luggage. Arrivals from the Faroe Islands or from Greenland: not more than 10 kg in your luggage. Arrivals from parts of the United Kingdom other than Northern Ireland (England, Wales, Scotland) are subject to normal procedures and veterinary controls.

Further information: Annex III to Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2122

Reg 2019/2122



Health and  
Consumers



(2) L-Anness III huwa emendat kif ġej:

(a) l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Minhabba r-riskju li jiddaħħal mard fl-Unjoni Ewropea (UE) (\*), hemm proċeduri stretti għall-introduzzjoni ta' ċerti prodotti tal-annimali fl-UE. Dawn il-proċeduri ma japplikawx għall-movimenti ta' prodotti tal-annimali bejn l-Istati Membri tal-UE, jew għall-prodotti tal-annimali li jiġu fi kwantitajiet żgħar għall-konsum personali minn Andorra, l-Iżlanda, il-Liechtenstein, in-Norveġja, San Marino u l-Iżvizzera.”;

(\*) F'konformità mal-Ftehim dwar il-Hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, ir-referenzi għall-Unjoni Ewropea f'dan l-Anness jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.”;

(b) it-tielet u r-raba' paragrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“L-oġġetti li ġejjin jistgħu jiġu introdotti fl-UE sakemm jikkonformaw mal-kundizzjonijiet u l-limiti tal-piż indikati fil-punti 1 sa 5 hawn taħt.”;

(c) fil-punt 3, “Ikel għall-annimali domestiċi meħtieġ għal raġunijiet ta' saħħa”, il-frazi introdutturja hija sostitwita b'dan li ġej:

“Fl-UE tista' ddaħħal jew tibgħat biss kunsinni personali ta' ikel għall-annimali domestiċi li jkun meħtieġ għal raġunijiet relatati mas-saħħa tal-annimal domestiku li qed jakkumpanja l-passiġġier dment li:”;

(d) il-punt 7, “Il-prodotti eżentati”, huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-prodotti li ġejjin huma eżentati mir-regoli stabbiliti fil-punti 1 sa 6 dment li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/630 (\*\*):

— dolċerija (li jinkludi l-helu), ċikkulata u preparati tal-ikel oħra li jkun fihom il-kawkaw;

— għaġin, taljarini u kuskus;

— ħobż, kejkijiet, gallettini, waffles u wejfers, ħobż imbaskat, ħobż mixwi u prodotti simili mixwijin;

— żebbuġ mimli bil-ħut;

— estratti, essenzi u konċentrati, tal-kafè, tat-te jew tal-matè, u preparati abbażi ta' dawn il-prodotti jew abbażi tal-kafè, tat-te jew tal-matè;

— ċikwejra nkaljata u sostituti oħrajn tal-kafè nkaljati, u estratti, essenzi u konċentrati tagħhom;

— stokkijiet u ħwawar tas-sopop ippakkjati għall-konsumatur finali;

— suppliment tal-ikel ippakkjati għall-konsumatur finali, li jkun fihom prodotti tal-annimali pproċessati (fosthom il-glukożammina, il-kondrojtina jew il-kitosan);

— likuri u kordjali;

(\*\*) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/630 tas-16 ta' Frar 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' ċerti kategoriji ta' oġġetti eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera u li jemenda d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/275/KE (ĠU L 132, 19.4.2021, p. 17).”.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2090****tal-25 ta' Novembru 2021****li jikkonċerna ċ-ċaħda tal-awtorizzazzjoni tad-diossidu tat-titanju bhala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni tal-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti jew għaċ-ċaħda ta' din l-awtorizzazzjoni. L-Artikolu 10 ta' dak ir-Regolament jipprevedi l-evalwazzjoni mill-ġdid tal-addittivi awtorizzati skont id-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE <sup>(2)</sup>.
- (2) Id-diossidu tat-titanju kien awtorizzat minghajr limitu ta' żmien mid-Direttiva 70/524/KEE bhala addittiv li jagħti l-kulur (l-aġenti koloranti awtorizzati biex jagħtu l-kulur lil oġġetti tal-ikel mir-regoli Komunitarji) għall-klieb u għall-qtates. Kien awtorizzat ukoll minghajr limitu ta' żmien għall-ispeċijiet kollha tal-annimali, hliief il-klieb u l-qtates, għall-ghalf tal-annimali f'ċerti kundizzjonijiet. Dak il-prodott iddahhal sussegwentement fir-Registru tal-addittivi tal-ghalf bhala prodott eżistenti, f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 10(2) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, flimkien mal-Artikolu 7 tiegħu, tressqet applikazzjoni għall-evalwazzjoni mill-ġdid tad-diossidu tat-titanju bhala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali. L-applikant talab li l-addittiv jiġi kklassifikat fil-kategorija tal-addittivi "addittivi sensorjali" u l-grupp funzjonali "koloranti: sustanzi li jżidu jew jagħtu lura l-kulur fl-ghalf". L-applikazzjoni kienet akkumpanjata bid-dettalji u bid-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (4) Fl-opinjoni tagħha tal-5 ta' Mejju 2021 <sup>(3)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") irrimarkat li ma setgħetx tikkonkludi dwar is-sikurezza tad-diossidu tat-titanju għall-ispeċijiet fil-mira, għall-konsumaturi u għall-ambjent, minhabba n-nuqqas tad-*data* speċifika marbuta mal-użu tiegħu bhala addittiv tal-ghalf u fid-dawl tal-fatt li l-ġenotossicità tal-partikoli tad-diossidu tat-titanju ma tistax tiġi eliminata, li qajmu thassib potenzjali dwar is-sikurezza tal-addittiv għall-ispeċijiet fil-mira (speċjalment għall-annimali li jgħixu fit-tul u għall-annimali riproduttivi), għall-konsumaturi u għall-utenti. Fin-nuqqas ta' studji bid-diossidu tat-titanju, l-Awtorità ma setgħetx tikkonkludi dwar il-valutazzjoni tal-effetti tal-addittiv fuq l-ghajnejn u fuq il-ġilda. L-Awtorità rrimarkat ukoll li d-diossidu tat-titanju huwa potenzjalment karcinogeniku għall-haddiema jekk jittiehed man-nifs u li, billi l-ġenotossicità tal-partikoli tad-diossidu tat-titanju ma tistax tiġi eliminata, jenħtieġ li din titqies bhala thassib potenzjali ieħor għall-utenti li jużaw l-addittiv. L-Awtorità vverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li ġie ppreżentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) L-opinjoni tal-Awtorità tal-5 ta' Mejju 2021 turi, għalhekk, li ma ġiex stabbilit li d-diossidu tat-titanju ma għandux effett negattiv fuq is-saħħa tal-annimali, fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent, meta jintuza bhala addittiv tal-ghalf fil-grupp funzjonali "koloranti: sustanzi li jżidu jew jagħtu lura l-kulur fl-ghalf".

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE tat-23 ta' Novembru 1970 li tirrigwarda addittivi f'ghalf għall-bhejjem (ĠU L 270, 14.12.1970, p. 1).<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2021;19(6):6630.

- (6) Ghalhekk, il-valutazzjoni tad-diossidu tat-titanju turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, ma ġewx issodisfati u, għaldaqstant, jenhtieg li tiġi miċhuda l-awtorizzazzjoni tad-diossidu tat-titanju bhala addittiv tal-għalf li jagħmel parti mill-grupp funzjonali “koloranti: sustanzi li jżidu jew jagħtu lura l-kulur fl-għalf”.
- (7) Ghalhekk, l-addittiv tal-għalf, id-diossidu tat-titanju, u l-għalf li fih dan l-addittiv, jenhtieg li jiġi rtirat mis-suq malajr kemm jista' jkun. Madankollu, jenhtieg li jithalla perjodu limitat għall-irtirar mis-suq tal-istokk eżistenti ta' dawk il-prodotti, sabiex l-operaturi jkunu jistgħu jikkonformaw kif suppost mal-obbligu tal-irtirar.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Ċahda tal-awtorizzazzjoni**

L-awtorizzazzjoni tad-diossidu tat-titanju (E 171) bhala addittiv fin-nutrimint tal-annimali, fil-kategorija tal-addittivi “addittivi sensorjali” u fil-grupp funzjonali “koloranti: sustanzi li jżidu jew jagħtu lura l-kulur fl-għalf”, hija miċhuda.

*Artikolu 2*

**Irtirar mis-suq**

1. L-istokks eżistenti tal-addittiv imsemmi fl-Artikolu 1 u tat-taħlitiet lesti minn qabel li fihom dak l-addittiv, għandhom jiġu irtirati mis-suq sal-20 ta' Marzu 2022.
2. Il-materjali tal-għalf u l-għalf kompost li ġew prodotti bl-addittiv jew bit-taħlitiet lesti minn qabel imsemmija fil-paragrafu 1 qabel l-20 ta' Marzu 2022 għandhom jiġu irtirati mis-suq sal-20 ta' Ġunju 2022.

*Artikolu 3*

**Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Ursula VON DER LEYEN

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2091****tas-26 ta' Novembru 2021****dwar ir-rimborz, f'konformità mal-Artikolu 26(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-appropriazzjonijiet riportati mis-sena finanzjarja tal-2021**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 26(6) tiegħu,

Wara li kkonsultat mal-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (1) F'konformità mal-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, l-appropriazzjonijiet mhux impenjati li jirrigwardaw l-azzjonijiet iffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (l-FAEG), kif imsemmi fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, jistgħu jiġu riportati għas-sena finanzjarja ta' wara. L-ammont tar-riport huwa limitat għal 2 % tal-appropriazzjonijiet inizjali vvutati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill u għall-ammont tal-aġġustament tal-pagamenti diretti kif imsemmi fl-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> li kien applikat matul is-sena finanzjarja ta' qabel.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 26(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, b'deroga mit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, l-Istati Membri jridu jirrimborzaw lill-benefiċjarji finali li huma soġġetti għar-rata ta' aġġustament fis-sena finanzjarja li għaliha jiġu riportati l-appropriazzjonijiet, l-ammont tar-riport imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Dak ir-rimborz japplika biss għall-benefiċjarji finali f'dawk l-Istati Membri fejn id-dixxiplina finanzjarja kienet tapplika <sup>(4)</sup> fis-sena finanzjarja preċedenti.
- (3) Meta jkun qed jiġi stabbilit l-ammont tar-riport li jrid jiġi rimborzat, f'konformità mal-Artikolu 26(7) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, iridu jitqiesu l-ammonti tar-rizerva għall-kriżijiet fis-settur agrikolu msemmija fl-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament li ma jkunux intużaw għall-miżuri għall-kriżijiet sa tmiem is-sena finanzjarja.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 1(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1801 <sup>(5)</sup>, id-dixxiplina finanzjarja tiġi applikata għall-pagamenti diretti fir-rigward tas-sena kalendarja tal-2020 sabiex tiġi stabbilita r-rizerva għall-kriżijiet u sabiex jiġi ristabbilit l-limiti massimi annwali msemmija fl-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Ir-rizerva għall-kriżijiet ma ntuzatx fis-sena finanzjarja tal-2021. Barra minn hekk, abbażi tal-eżekuzzjoni tal-appropriazzjonijiet tal-FAEG b'ġestjoni kongunta għall-2021 għall-perjodu mis-16 ta' Ottubru 2020 sal-15 ta' Ottubru 2021 u abbażi ta' stima ta' eżekuzzjoni taht ġestjoni diretta mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2021, appropriazzjonijiet mhux impenjati addizzjonali se jibqgħu fil-baġit tal-FAEG għall-2021.

<sup>(1)</sup> ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taht skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 608).

<sup>(4)</sup> F'konformità mal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013, id-dixxiplina finanzjarja ma tapplikax fil-Kroazja fis-sena finanzjarja tal-2021.

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1801 tat-30 ta' Novembru 2020 li jiffissa r-rata ta' aġġustament għall-pagamenti diretti skont ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sena kalendarja tal-2020 (ĠU L 402, 1.12.2020, p. 49).

- (5) Abbażi tad-dikjarazzjonijiet tan-nefqa tal-Istati Membri għall-perjodu mis-16 ta' Ottubru 2020 sal-15 ta' Ottubru 2021, it-tnaqqis tad-dixxiplina finanzjarja effettivament applikat mill-Istati Membri fis-sena finanzjarja tal-2021 ammonta għal EUR 879,8 miljun.
- (6) Minn dan l-ammont ta' dixxiplina finanzjarja applikat fis-sena finanzjarja tal-2021, EUR 686,4 miljun ta' approprjazzjonijiet mhux użati, li jibqgħu fil-limitu ta' 2 % tal-approprijazzjonijiet inizjali relatati mal-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, jistgħu jiġu riportati għas-sena finanzjarja tal-2022 wara deċiżjoni tal-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 12(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (7) Sabiex ikun żgurat li r-rimborż lill-benefiċjarji finali tal-approprijazzjonijiet li ma ntużawx minhabba l-applikazzjoni tad-dixxiplina finanzjarja jibqa' proporzjonat mal-ammont tal-aġġustament tad-dixxiplina finanzjarja, jixraq li l-Kummissjoni tistabbilixxi l-ammonti disponibbli għall-Istati Membri għar-rimborż.
- (8) Sabiex jiġi evitat li l-Istati Membri jkollhom jagħmlu pagament addizzjonali għal dak ir-rimborż, jehtieg li dan ir-Regolament japplika mill-1 ta' Diċembru 2021. Għalhekk, l-ammonti stabbiliti minn dan ir-Regolament huma definittivi u japplikaw, mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' tnaqqis f'konformità mal-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, għal kull korrezzjoni oħra meġjusa fid-deċiżjoni dwar il-pagament ta' kull xahar li tikkonċerna n-nefqa magħmula mill-aġenziji tal-pagamenti tal-Istati Membri għal Ottubru 2021, f'konformità mal-Artikolu 18(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, u għal kull tnaqqis u pagament supplimentari li jrid isir f'konformità mal-Artikolu 18(4) ta' dak ir-Regolament, jew għal kull deċiżjoni li se tittiehed fil-qafas tal-proċedura tal-approvazzjoni tal-kontijiet.
- (9) F'konformità mal-frazi introduttorja tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, l-approprijazzjonijiet mhux impenjati jistgħu biss jiġu riportati għas-sena finanzjarja ta' wara. Għalhekk jixraq li l-Kummissjoni tistabbilixxi d-dati tal-eligibbiltà għan-nefqa tal-Istati Membri b'rabta mar-rimborż f'konformità mal-Artikolu 26(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, filwaqt li tqis is-sena finanzjarja agrikola kif iddefinita fl-Artikolu 39 ta' dak ir-Regolament.
- (10) Sabiex jitqies il-perjodu qasir taż-żmien bejn il-komunikazzjoni tal-eżekuzzjoni tal-approprijazzjonijiet tal-FAEG b'għestjoni kongunta għall-2021 għall-perjodu mis-16 ta' Ottubru 2020 sal-15 ta' Ottubru 2021 mill-Istati Membri u minhabba l-htieġa li jiġi applikat dan ir-Regolament mill-1 ta' Diċembru 2021, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

L-ammonti tal-approprijazzjonijiet li se jiġu riportati mis-sena finanzjarja tal-2021 f'konformità mal-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(2) u mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, u li, f'konformità mal-Artikolu 26(5) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, qed isiru disponibbli għall-Istati Membri għar-rimborż lill-benefiċjarji finali li huma soġġetti għar-rata ta' aġġustament fis-sena finanzjarja tal-2022, huma stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

L-ammonti li se jiġu riportati huma soġġetti għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar ir-riporti f'konformità mal-Artikolu 12(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

#### *Artikolu 2*

In-nefqa tal-Istati Membri b'rabta mar-rimborż tal-approprijazzjonijiet riportati għandha tkun eligibbli biss għall-finanzjament tal-Unjoni jekk l-ammonti rilevanti jkunu thallsu lill-benefiċjarji qabel is-16 ta' Ottubru 2022.

#### *Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Diċembru 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Fisem il-President,*  
Wolfgang BURTSCHER  
*Direttur Ġenerali*  
*Direttorat Ġenerali tal-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

---

## ANNEX

**L-ammonti disponibbli għar-rimborż tal-appropriazzjonijiet riportati***(ammonti f'EUR)*

Il-Belġju	10 148 502
Il-Bulgarija	17 260 226
Iċ-Ċekja	18 592 308
Id-Danimarka	16 896 943
Il-Ġermanja	93 879 410
L-Estonja	3 367 730
L-Irlanda	21 755 772
Il-Greċja	27 014 459
Spanja	93 988 531
Franza	140 942 719
L-Italja	59 291 647
Ċipru	566 767
Il-Latvja	5 308 382
Il-Litwanja	8 354 220
Il-Lussemburgu	716 220
L-Ungerija	24 904 327
Malta	60 357
In-Netherlands	13 043 131
L-Awstrija	11 588 177
Il-Polonja	43 034 502
Il-Portugall	12 813 987
Ir-Rumanija	29 917 025
Is-Slovenja	1 503 290
Is-Slovakkja	8 375 694
Il-Finlandja	9 928 403
L-Iżvezja	13 184 745

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2092****tad-29 ta' Novembru 2021****dwar l-awtorizzazzjoni tad-diformat tal-potassju bhala addittiv tal-għalf għall-hnieżer tas-simna u għall-hnienes miftuma****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqet applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tad-diformat tal-potassju. Flimkien ma' dik l-applikazzjoni ntbagħtu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) L-applikazzjoni tikkonċerna l-awtorizzazzjoni tad-diformat tal-potassju bhala addittiv tal-għalf għall-hnieżer tas-simna u għall-hnienes miftuma, li għandu jiġi kklassifikat fil-kategorija "addittivi teknoloġiċi".
- (4) Fl-opinjoni tagħha tal-5 ta' Mejju 2021 <sup>(2)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li, fil-kundizzjonijiet tal-użu proposti, id-diformat tal-potassju ma għandux effett negattiv fuq saħħet l-annimali, fuq is-sikurezza tal-konsumaturi jew fuq l-ambjent. Ikkonkludiet ukoll li s-sustanza ma tqajjimx thassib dwar l-effetti fuq is-sistema respiratorja u fuq il-ġilda iżda hija irritant tal-għajnejn. Għalhekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li jenħtieġ li jittiehdu miżuri protettivi xierqa sabiex jiġu evitati effetti negattivi fuq is-saħħa tal-bniedem, b'mod partikolari fir-rigward tal-utenti tal-addittiv. L-Awtorità kkonkludiet ukoll li s-sustanza għandha l-potenzjal li tkun effikaċi bhala addittiv teknoloġiku fl-għalf. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodi ta' analiżi tal-addittiv tal-għalf fl-għalf, li ġie ppreżentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) Il-valutazzjoni tad-diformat tal-potassju turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma s-sodisfatti. Għalhekk, jenħtieġ li jiġi awtorizzat l-użu ta' dik is-sustanza kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Is-sustanza speċifikata fl-Anness, li tiffurma parti mill-kategorija ta' addittivi "addittivi teknoloġiċi" u mill-grupp funzjonali "regolaturi tal-aċidità", hija awtorizzata bhala addittiv fin-nutrizzjoni tal-annimali, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2021;19(5):6617.



*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX

Numru ta' identifi-kazzjoni tal-addittiv	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija tal-annimal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
					mg/kg tal-ghalf shih b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
<b>Kategorija ta' addittivi teknoloġiċi</b>								
<b>Grupp funzjonali: regolaturi tal-aċidità</b>								
1j001	Diformat tal-potassju	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i> Diformat tal-potassju ≥ 98 %</p> <p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i> Diformat tal-potassju Nru CAS: 20642-05-1 Nru EINECS: 243-934-6 C<sub>2</sub>H<sub>3</sub>O<sub>4</sub>K</p> <p><i>Metodu analitiku</i> <sup>(1)</sup> Għad-determinazzjoni tad-diformat tal-potassju (bħala aċidu formiku totali) fl-addittiv tal-ghalf, fit-tahlita lesta minn qabel u fl-ghalf: — Kromatografija jonika b'ditezzjoni tal-konduttività (IC-CD) — EN 17294; Għad-determinazzjoni tal-potassju fl-addittiv tal-ghalf: — Spettrometrija tal-assorbiment atomiku (AAS) — EN ISO 6869; jew — Spettrometrija tal-emissjoni atomika bi plazma akkoppjata induttivament (ICP-AES) — EN15510.</p>	Hnieżer tas-simna	—	—	6 000	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin.</li> <li>2. Il-kontenut massimu tad-diformat tal-potassju għandu jkun 6 000 mg/kg ta' għalf shih b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %, kemm jekk użat waħdu bħala regolatur tal-aċidità u kemm jekk flimkien ma' sorsi oħra tad-diformat tal-potassju.</li> <li>3. Għall-utenti tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-użu tiegħu. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati jew imnaqqsqa għall-minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġmir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tal-ghajnejn.</li> </ol>	1-20 ta' Diċembru 2031

(1) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2093****tad-29 ta' Novembru 2021****li jikkoncerna l-awtorizzazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku bħala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqet applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku. Flimkien ma' dik l-applikazzjoni ntbagħtu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) L-applikazzjoni tikkoncerna l-awtorizzazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku bħala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali, li għandu jiġi kklassifikat fil-kategorija "addittivi sensorjali" u fil-grupp funzjonali "komposti li jagħtu t-toghma".
- (4) L-applikant talab li l-5'-gwanilat disodiku jiġi awtorizzat ukoll għall-użu fl-ilma tax-xorb. Madankollu, ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 ma jippermettix l-awtorizzazzjoni tal-"komposti li jagħtu t-toghma" għall-użu fl-ilma tax-xorb. Għalhekk, l-użu tal-5'-gwanilat disodiku fl-ilma tax-xorb jenħtieġ li ma jkunx permess.
- (5) Fl-opinjoni tagħha tal-5 ta' Mejju 2021 <sup>(2)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li, fil-kundizzjonijiet tal-użu proposti, il-5'-gwanilat disodiku ma għandux effetti negattivi fuq saħħet l-annimali, fuq saħħet il-bniedem jew fuq l-ambjent.
- (6) L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-5'-gwanilat disodiku huwa effikaci biex jikkontribwixxi għat-toghma tal-ghalf. L-Awtorità vverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodi ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li ġie pprezentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (7) Il-valutazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. Għalhekk, jenħtieġ li jiġi awtorizzat l-użu ta' dik is-sustanza kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (8) Jenħtieġ li jiġu previsti ċerti kundizzjonijiet għal iktar kontroll. Partikolarment, jenħtieġ li jkun indikat kontenut irakkomandat fuq it-tikketta tal-addittivi tal-ghalf. Meta dan il-kontenut jinqabeż, jenħtieġ li ċerta informazzjoni tkun indikata fuq it-tikketta tat-tahlitiet lesti minn qabel.
- (9) Il-fatt li l-5'-gwanilat disodiku mhuwiex awtorizzat għall-użu bħala sustanza li tagħti t-toghma fl-ilma tax-xorb, ma jipprekludix l-użu tiegħu fl-ghalf kompost li jingħata bl-ilma.
- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2021;19(6):6619.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Is-sustanza speċifikata fl-Anness, li tiffurma parti mill-kategorija ta' addittivi "addittivi sensorjali" u mill-grupp funzjonali "sustanzi li jagħtu t-toghma", hija awtorizzata bhala addittiv fin-nutrizzjoni tal-annimali, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' animal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						mg ta' addittiv/kg tal-ghalf shih b'kontenut ta' umdità ta' 12 %			
<b>Kategorija: Addittivi sensorjali</b>									
<b>Grupp funzjonali: Komposti li jagħtu t-togħma</b>									
2b627i	—	5'-gwanilat disodiku	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i> 5'-gwanilat disodiku (GMP)</p> <p>Forma ta' trab</p> <p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i></p> <p>5'-gwanilat disodiku (forma idratata) prodott mill-<i>Corynebacterium stationis</i> KCCM 10530 u mill-<i>Escherichia coli</i> K-12 KFCC 11067.</p> <p>Prodott bil-fermentazzjoni</p> <p>Purità: min.: 97 %</p> <p>Formula kimika: <math>C_{10}H_{12}N_5Na_2O_8P</math></p> <p>Numru CAS: 5550-12-9 Numru EINECS: 226-914-1</p> <p><i>Metodu analitiku</i> (1)</p> <p>Għall-identifikazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku (GMP) fl-addittiv tal-ghalf: — Monografu tal-FAO JECFA "disodium 5'-guanylate"</p>	L-ispeċijiet kollha tal-animali	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L-addittiv għandu jiġi inkorporat fl-ghalf fl-ghamla ta' tahlita lesta minn qabel.</li> <li>2. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin u tal-istabbiltà għat-trattament bis-shana.</li> <li>3. Fuq it-tabella tal-addittiv għandu jiġi indikat dan li ġej: "Kontenut massimu rakkomandat tas-sustanza attiva meta tintuża waħedha jew flimkien ma' ribonukleotidi oħrajn sal-istess livell għal kull kg ta' ghalf shih b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %: 50 mg'.</li> <li>4. Il-grupp funzjonali, in-numru tal-identifikazzjoni, l-isem u l-ammont miżjud tas-sustanza attiva għandhom ikunu indikati fuq it-tikketta tat-tahlita lesta minn qabel, meta l-livell tal-użu fuq it-tikketta tat-tahlita lesta minn qabel iwassal biex jinqabeż il-livell tas-sustanza attiva fl-ghalf shih imsemmi fil-punt 3.</li> </ol>	l-20 ta' Dicembru 2031

			Ghad-determinazzjoni tal-5'-gwanilat disodiku (GMP) fl-addittiv tal-ghalf, fit-tahlitiet lesti minn qabel ghat-toghma u fl-ilma: — Kromatografija likwida ta' rendiment gholi ffazi inversa abbinata ma' detezzjoni tal-UV (HPLC-UV);						
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(<sup>1</sup>) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2094****tad-29 ta' Novembru 2021****li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tad-dekokinat (Deccox u Avi-Deccox 60G) bhala addittiv tal-ghalf ghat-tigieg tas-simna (id-detentur tal-awtorizzazzjoni Zoetis Belgium SA) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1289/2004****(Test b'rilevanza ghaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 9(2) u 13(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fin-nutrizzjoni tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni. L-Artikolu 10 ta' dak ir-Regolament jipprevedi l-ewalwazzjoni mill-ġdid tal-addittivi awtorizzati skont id-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE <sup>(2)</sup>.
- (2) L-użu tad-dekokinat kien awtorizzat għal 10 snin f'konformità mad-Direttiva 70/524/KEE bhala addittiv tal-ghalf ghat-tigieg tas-simna bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1289/2004 <sup>(3)</sup>. Dak l-addittiv iddahhal sussegwentement fir-Registru tal-addittivi tal-ghalf bhala prodott eżistenti, f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 10(2) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, flimkien mal-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament, tressqet applikazzjoni għall-ewalwazzjoni mill-ġdid tas-sustanza dekokinat bhala addittiv tal-ghalf ghat-tigieg tas-simna. L-applikant talab li l-addittiv jiġi kklassifikat fil-kategorija tal-addittivi "koċċidjostati u istomonostati". Flimkien ma' dik l-applikazzjoni ntbagħtu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqet applikazzjoni għall-modifika tal-kompożizzjoni tal-addittiv dekokinat (Deccox) bhala addittiv tal-ghalf ghat-tigieg tas-simna, partikolarment is-sostizzjoni tal-komponenti veġetali bil-minerali. L-applikant talab li jzomm iż-żewġ kompożizzjonijiet tal-addittiv fis-suq. Flimkien ma' dik l-applikazzjoni ntbagħtu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) Fl-opinjoniġiet tagħha tad-29 ta' Novembru 2018 <sup>(4)</sup>, tat-28 ta' Jannar 2021 <sup>(5)</sup> u tat-30 ta' Ottubru 2014 <sup>(6)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li, fil-kundizzjonijiet tal-użu proposti, is-sustanza dekokinat ma għandhiex effett negattiv fuq is-saħħa tal-annimali jew fuq l-ambjent u hija effikaci fil-prevenzjoni tal-koċċidjozi. Ġie konkluz ukoll li mhewa meħtieġa l-ebda perjodu tal-irtirar biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-konsumatur u ma jitqiesx li huma meħtieġa l-Limiti Massimi ta' Residwu (MRLs). L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-bidla mitluba fit-transportaturi u fil-forma fizika f'Avi-Deccox 60G meta mqabbla ma' Deccox ma taffettwax is-sikurezza tagħha u l-kapaċità tagħha li tikkontrolla l-koċċidjozi. Għalhekk, iż-żewġ forom tal-addittiv huma meqjusa bhala ekwivalenti f'termini tal-kontroll tal-koċċidjozi. L-Awtorità kkonkludiet li jenħtieġ li jitwettaq pjan ta' sorveljanza għal wara t-tqeghid fis-suq biex tiġi mmonitorjata r-reżistenza għall-*Eimeria* spp. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li ġie ppreżentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 70/524/KEE tat-23 ta' Novembru 1970 li tirrigwarda addittivi f'ghalf għall-bhejjem (ĠU L 270, 14.12.1970, p. 1).<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1289/2004 tal-14 ta' Julju 2004 dwar l-awtorizzazzjoni għal għaxar snin tal-addittiv Deccox ® fl-oġġetti tal-ikel, li huwa parti mill-grupp ta' coccidiostats u minn sustanzi mediċinali ohra (GU L 243, 15.7.2004, p. 15).<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2019;17(1):5541.<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2021;19(3):6453.<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2014;12(11):3905.

- (6) Il-valutazzjoni tas-sustanza dekokinat turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. Għalhekk, jenhtieg li jiġi awtorizzat l-użu ta' dik is-sustanza kif speċifikat fl-Annessi ta' dan ir-Regolament.
- (7) Għal raġunijiet ta' ċertezza legali, jenhtieg li jithassar ir-Regolament (KE) Nru 1289/2004.
- (8) Billi r-raġunijiet tas-sikurezza ma jirrikjedux l-applikazzjoni immedjata tal-modifiki lill-kundizzjonijiet tal-awtorizzazzjoni, jixraq li jingħata perjodu tranzizzjonali biex il-partijiet interessati jhejju ruhhom biex jissodisfaw ir-rekwiziti l-godda li jirrizultaw mill-awtorizzazzjoni.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Awtorizzazzjoni**

Is-sustanza dekokinat speċifikata fl-Annessi, li tiffirma parti mill-kategorija ta' addittivi "koċċidjostati u istomonostati", hija awtorizzata bhala addittiv fin-nutrizzjoni tal-annimali, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dawk l-Annessi.

*Artikolu 2*

**Thassir**

Ir-Regolament (KE) Nru 1289/2004 huwa mħassar.

*Artikolu 3*

**Miżuri tranzizzjonali**

Is-sustanza speċifikata fl-Anness I u l-għalf li jkun fih dik is-sustanza, li jkunu prodotti u ttikkettati qabel l-20 ta' Ġunju 2022 f'konformità mar-regoli applikabbli qabel l-20 ta' Diċembru 2021 jistgħu jkomplu jitqiegħdu fis-suq u jintużaw sakemm jispicċaw l-istokks eżistenti.

*Artikolu 4*

**Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Ursula VON DER LEYEN



## ANNEX I

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija tal-animali	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						mg tas-sustanza attiva għal kull kg ta' għalf shih b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			

**Kategorija tal-addittiv: koċċidjostati u istomonostati**

51756i	Zoetis Belgium SA	Dekokinat (Deccox)	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i></p> <p>Dekokinat: 60,0 g/kg  Zejt tal-fażola tas-sojja: 28,5 g/kg  Siliċe kollojdali: 0,6 g/kg  Qxura tal-qamh: q.s. 1 kg</p> <p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i></p> <p>Dekokinat  <math>C_{24}H_{35}NO_5</math>  Etil-6-deċiklossi-7-etossi-4-idrossikinolina-3-karbossilat  Numru CAS: 18507-89-6  Impuritajiet relatati:  aċidu 6-deċiklossi-7-etossi-4-idrossikinolina-3-karbossiliku: &lt; 0,5 %  Metil-6-deċiklossi-7-etossi-4-idrossikinolina-3-karbossilat: &lt; 1,0 %  Dietil-4-deċiklossi-3-etossianilinometilenmalonat (kompost tal-anilina) &lt; 0,5 %</p> <p><i>Metodu analitiku</i> (1)</p> <p>Għad-determinazzjoni tad-dekokinat fl-addittiv tal-għalf, fit-tahlitiet lesti minn qabel u fl-għalf:</p>	Tigieg tas-simna		30	40	<ol style="list-style-type: none"> <li>Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin u tal-istabbiltà għat-trattament bis-sħana.</li> <li>L-addittiv għandu jiġi inkorporat fl-għalf kompost fl-għamla ta' tahlita lesta minn qabel.</li> <li>L-addittiv ma għandux jithallat ma' koċċidjostati oħrajn.</li> <li>Il-programmi għas-sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq għandhom jitwettqu mid-detentur tal-awtorizzazzjoni għal: ir-reżistenza għall-batterji u għall-<i>Eimeria</i> spp.</li> <li>Għall-utenti tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-għalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirrizultaw mill-użu tagħhom. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistghu jiġu</li> </ol>	20.12.2031
--------	-------------------	--------------------	--	------------------	--	----	----	--	------------

			Kromatografija likwida bi prestazzjoni għolja b'fazi inversa bl-użu tad-detezzjoni bil-fluorexxenza (RP-HPLC-FL) — EN 16162					eliminati jew imnaqqa għall-minimu bi proceduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahliet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġmir ta' protezzjoni personali.	
--	--	--	---	--	--	--	--	--	--

(<sup>4</sup>) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

## ANNEX II

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija tal-animali	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmien il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						mg tas-sustanza attiva għal kull kg ta' għalf shih b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			

**Kategorija tal-addittiv: koċċidjostati u istomonostati**

51756ii	Zoetis Belgium SA	Dekokinat (Avi-Deccox 60G)	<p><i>Kompożizzjoni tal-addittiv</i></p> <p>Dekokinat: 60,0 g/kg Siliċe kollojdali: 0,6 g/kg Diossidu tas-siliċju: 4,0 g/kg Karbosimetilċelluloża tas-sodju 30,0 g/kg Diidrat tas-sulfat tal-kalċju q.s. ad 1 000,0 g</p> <p><i>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</i></p> <p>Dekokinat C<sub>24</sub>H<sub>35</sub>NO<sub>5</sub> Etil-6-deċiklossi-7-etossi-4-idrossikinolina-3-karbossilat Numru CAS: 18507-89-6 Impuritajiet relatati: aċidu 6-deċiklossi-7-etossi-4-idrossikinolina-3-karbossiliku: &lt; 0,5 % Metil-6-deċiklossi-7-etossi-4-idrossikinolina-3-karbossilat: &lt; 1,0 % Dietil-4-deċiklossi-3-etossianilinometilenmalonat (kompost tal-anilina) &lt; 0,5 %</p> <p><i>Metodu analitiku</i> <sup>(1)</sup></p>	Tigieg tas-simna		30	40	<ol style="list-style-type: none"> <li>Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin u tal-istabbiltà għat-trattament bis-sħana.</li> <li>L-addittiv għandu jiġi inkorporat fl-għalf kompost fl-għamla ta' taħlita lesta minn qabel.</li> <li>L-addittiv ma għandux jithallat ma' koċċidjostati oħrajn.</li> <li>Il-programmi għas-sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq għandhom jitwettqu mid-detentur tal-awtorizzazzjoni għal: ir-reżistenza għall-batterji u għall-Ei-<i>Eimeria</i> spp.</li> <li>Għall-utenti tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-għalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirrizultaw mill-użu tagħhom. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu</li> </ol>	20.12.2031
---------	-------------------	----------------------------	--	------------------	--	----	----	---	------------

			<p>Ghad-determinazzjoni tad-dekokinat fl-addittiv tal-ġhalf, fit-tahlitiet lesti minn qabel u fl-ġhalf:</p> <p>— Kromatografija likwida bi pres-tazzjoni gholja b'fażi inversa bl-użu tad-detezzjoni bil-fluwo-rexxenza (RP-HPLC-FL) — EN 16162</p>					<p>eliminati jew imnaqqsqa għall-minimu bi proceduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġmir ta' protezzjoni personali.</p>	
--	--	--	---	--	--	--	--	---	--

(<sup>1</sup>) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2095****tad-29 ta' Novembru 2021****dwar l-awtorizzazzjoni tal-L-lizina baži, tal-monoidroklorur tal-L-lizina u tas-sulfat tal-L-lizina bhala addittivi tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqu applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni tal-L-lizina baži, tal-monoidroklorur tal-L-lizina u tas-sulfat tal-L-lizina. Mal-applikazzjonijiet nhemżu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) ta' dak ir-Regolament.
- (3) L-applikazzjonijiet jikkonċernaw l-awtorizzazzjoni tal-L-lizina baži, u tal-monoidroklorur tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80183, tal-monoidroklorur tal-L-lizina u tas-sulfat tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* CCTCC M 2015595 u tas-sulfat tal-L-lizina prodott mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80227 bhala addittivi tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-annimali, biex jiġu kklassifikati fil-kategorija tal-addittivi "addittivi nutrittivi" u fil-grupp funzjonali "aċidi amminici, l-imluh u l-analogi tagħhom".
- (4) Fl-opinjoni tagħha tas-17 ta' Marzu 2021 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> u tat-23 ta' Ġunju 2021 <sup>(4)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li, fil-kundizzjonijiet tal-użu proposti, l-L-lizina baži, u l-monoidroklorur tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80183, il-monoidroklorur tal-L-lizina u s-sulfat tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* CCTCC M 2015595 u s-sulfat tal-L-lizina prodott mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80227 ma għandhomx effett negattiv fuq is-saħħa tal-annimali, fuq is-sikurezza tal-konsumaturi jew fuq l-ambjent. Għas-sulfat tal-L-lizina prodott mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80227, l-Awtorità kkonkludiet li s-sustanza attiva mhijiex tossika mill-inalazzjoni, u lanqas ma hija irritant tal-ġilda jew tal-ghajnejn jew sensitizzatur tal-ġilda. Fir-rigward tas-sikurezza tal-utenti tal-monoidroklorur tal-L-lizina u tas-sulfat tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* CCTCC M 2015595, l-Awtorità ma setgħet teskludi la riskju mill-inalazzjoni, u lanqas li s-sustanza attiva tista' tkun irritant tal-ġilda jew tal-ghajnejn, jew sensitizzatur dermali. Barra minn hekk, l-Awtorità qalet li l-L-lizina baži prodotta mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80183 hija perikoluża jekk tingibed man-nifs u l-monoidroklorur tal-L-lizina prodott mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80183 huwa perikoluż jekk jingibed man-nifs u huwa irritant ħafif tal-ghajnejn. Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li għall-forom tal-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* CCTCC M 2015595 u mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80183, jenhtieg li jittiehdu miżuri xierqa ta' protezzjoni għall-prevenzjoni tal-effetti negattivi fuq is-saħħa tal-bniedem, partikolarment fir-rigward tal-utenti tal-addittiv. L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-addittivi kollha huma sorsi effikaci tal-aċidu amminiku L-lizina għall-ispeċijiet kollha tal-annimali u li biex ikunu effikaci fir-ruminanti daqs kemm huma fl-ispeċijiet mhux ruminanti, l-addittivi jenhtieg li jiġu protetti mid-degradazzjoni fil-kirxa. L-Awtorità ma tqisx li hemm bżonn ta' rekwiziti speċifiċi għas-sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq. Ivverifikat ukoll ir-rapporti dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li ġie ppreżentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2021;19(4):6520.<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2021;19(4):6537.<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2021;19(7):6706.

- (5) Il-valutazzjonijiet tal-L-lizina bażi u tal-monoidroklorur tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80183, tal-monoidroklorur tal-L-lizina u tas-sulfat tal-L-lizina prodotti mill-*Corynebacterium glutamicum* CCTCC M 2015595 u tas-sulfat tal-L-lizina prodott mill-*Corynebacterium glutamicum* KCCM 80227 juru li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. Għalhekk, jenhtieg li jiġi awtorizzat l-użu ta' dawn is-sustanzi kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

Is-sustanzi u l-preparazzjonijiet speċifikati fl-Anness, li jiffurmaw parti mill-kategorija ta' addittivi 'addittivi nutrittivi' u mill-grupp funzjonali 'aċidi amminiċi, l-implu u l-analogi tagħhom', huma awtorizzati bhala addittivi fin-nutrizzjoni tal-annimali soġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

#### *Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija ta' animal	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						mg ta' addittiv/kg tal-ghalf shih b'kontenut ta' umdità ta' 12 %			
<b>Kategorija ta' addittivi nutrittivi. Grupp funzjonali: aċidi amminiċi, l-impluħ u l-analogi tagħhom.</b>									
3c320	—	L-liżina bażi, likwida	<p><b>Kompożizzjoni tal-addittiv:</b> Preparazzjoni (soluzzjoni fl-ilma) tal-L-liżina b'minimu ta' 50 % ta' L-liżina.</p> <p><b>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva:</b> L-liżina prodotta mill-fermentazzjoni bil-<i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80183 Formula kimika: <math>\text{NH}_2\text{-(CH}_2\text{)}_4\text{-CH(NH}_2\text{)-COOH}</math> Numru CAS: 56-87-1</p> <p><b>Metodi analitiċi <sup>(1)</sup>:</b> Għall-kwantifikazzjoni tal-liżina fl-addittiv tal-ghalf u fit-taħlitiet lesti minn qabel li fihom iktar minn 10 % ta' liżina: — kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180. Għall-kwantifikazzjoni tal-liżina fit-taħlitiet lesti minn qabel, fl-ghalf kompost u fil-materjali tal-ghalf:</p>	L-ispeċijiet kollha	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il-kontenut tal-liżina għandu jkun indikat fuq it-tikketta tal-addittiv.</li> <li>2. L-addittiv jista' jintuża wkoll permezz tal-ilma tax-xorb.</li> <li>3. Dikjarazzjonijiet li jridu jsiru fuq it-tikkettar tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel: "Is-supplimentazzjoni bl-L-liżina, partikolarment permezz tal-ilma tax-xorb, jenhtieg li tqis l-ammino aċidi essenzjali u kundizzjonalment essenzjali kollha sabiex jiġu evitati l-iżbilanċi."</li> <li>4. Għall-utenti tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali mill-inalazzjoni, mill-kuntatt mal-ghajnejn jew dermali. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistghu jiġu eliminati jew imnaqqsqa għall-minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-taħlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taħlimir ta' protezzjoni personali xieraq, inkluż il-protezzjoni tal-ghajnejn, tal-gilda, u tanifs.</li> </ol>	20.12.2031

			<p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 (l-Anness III, F). Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fl-ilma:</p> <p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD); jew</p> <p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS)</p>					
3c322ii	monoidroklorur tal-L-lizina, teknika-ment pur	<p><b>Kompożizzjoni tal-addittiv:</b> Trab tal-monoidroklorur tal-L-lizina b'minimu ta' 78 % ta' L-lizina u kontenut massimu ta' ndewwa ta' 1,5 %.</p> <p><b>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva:</b> Monoidroklorur tal-L-lizina prodott mill-fermentazzjoni bil-<i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80183 jew bil-<i>Corynebacterium glutamicum</i> CCTCC M 2015595 Formula kimika: <math>\text{NH}_2\text{-(CH}_2\text{)}_4\text{-CH(NH}_2\text{)-COOH}</math> Numru CAS: 657-27-2</p>	L-ispeċijiet kollha	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il-kontenut tal-lizina għandu jkun indikat fuq it-tikketta tal-addittiv.</li> <li>2. L-addittiv jista' jintuża wkoll permezz tal-ilma tax-xorb.</li> <li>3. Dikjarazzjonijiet li jridu jsiru fuq it-tikkettar tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel: "Is-supplimentazzjoni bl-L-lizina, partikolarment permezz tal-ilma tax-xorb, jenhtieg li tqis l-ammino aċidi essenzjali u kundizzjonalment essenzjali kollha sabiex jiġu evitati l-izbilanci."</li> <li>4. Għall-utenti tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proceduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali mill-inalazzjoni, mill-kuntatt mal-ghajnejn jew dermali. Meta</li> </ol>	20.12.2031



			<p><b>Metodi analitiċi</b> <sup>(1)</sup>:</p> <p>Ghall-identifikazzjoni tal-monoidroklorur tal-L-lizina fl-addittiv tal-ghalf:</p> <p>— Food Chemical Codex “L-lysine monohydrochloride monograph”</p> <p>Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fl-addittiv tal-ghalf u fit-tahlitiet lesti minn qabel li fihom iktar minn 10 % ta' lizina:</p> <p>— kromatografija bi skambju taljoni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180.</p> <p>Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fit-tahlitiet lesti minn qabel, fl-ghalf kompost u fil-materjali tal-ghalf:</p> <p>— kromatografija bi skambju taljoni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 (l-Anness III, F).</p> <p>Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fl-ilma:</p> <p>— kromatografija bi skambju taljoni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD); jew</p> <p>— kromatografija bi skambju taljoni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS)</p>					<p>dawn ir-riskji ma jkunux jistghu jigu eliminati jew imnaqqa għall-minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġħmir ta' protezzjoni personali xieraq, inkluż il-protezzjoni tal-ghajnejn, tal-ġilda, u tan-nifs.</p>	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3c325i	—	sulfat tal-L-lizina	<p><b>Kompożizzjoni tal-addittiv:</b> Preparazzjoni granulata tas-sulfat tal-L-lizina b'kontenut minimu ta' L-lizina ta' 52 %, kontenut massimu ta' sulfat ta' 24 % u kontenut massimu ta' ndewwa ta' 4 %.</p> <p><b>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva:</b> Sulfat tal-L-lizina prodott mill-fermentazzjoni bil-<i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 2015595 Formula kimika: C<sub>12</sub> H<sub>28</sub> N<sub>4</sub>O<sub>4</sub>•H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>/[NH<sub>2</sub>-(C H<sub>2</sub>)<sub>4</sub>-CH(NH<sub>2</sub>)-COOH]<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> Numru CAS: 60343-69-3</p> <p><b>Metodi analitiċi <sup>(1)</sup>:</b> Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fl-addittiv tal-ghalf u fit-tahlitiet lesti minn qabel li fihom iktar minn 10 % ta' lizina: — kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180 Ghall-identifikazzjoni tas-sulfat fl-addittiv tal-ghalf: — European Pharmacopoeia, Monografu 20301 Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fit-tahlitiet lesti minn qabel, fl-ghalf kompost u fil-materjali tal-ghalf:</p>	L-ispeċijiet kollha	—	—	10 000	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il-kontenut tal-L-lizina għandu jkun indikat fuq it-tikketta tal-addittiv.</li> <li>2. L-addittiv jista' jintuża wkoll permezz tal-ilma tax-xorb.</li> <li>3. Dikjarazzjonijiet li jridu jsiru fuq it-tikkettar tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel: "Is-supplimentazzjoni bl-L-lizina, partikolarment permezz tal-ilma tax-xorb, jenhtieg li tqis l-ammino aċidi essenzzjali u kundizzjonalment essenzzjali kollha sabiex jiġu evitati l-iżbilanci."</li> <li>4. Għall-utenti tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirriżultaw mill-inalazzjoni. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistghu jiġu eliminati jew imnaqqsqa għal livell minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'taġmimir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tan-nifs.</li> </ol>	20.12.2031
--------	---	---------------------	--	---------------------	---	---	--------	---	------------

			<p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 (l-Anness III, F) Ghall-kwantifikazzjoni tal-liżina fl-ilma:</p> <p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD)</p>						
3c324i	—	sulfat tal-L-liżina	<p><b>Kompożizzjoni tal-addittiv:</b> Preparazzjoni granulata tas-sulfat tal-L-liżina b'kontenut minimu ta' L-liżina ta' 52 %, kontenut massimu ta' sulfat ta' 24 % u kontenut massimu ta' ndewwa ta' 4 %.</p> <p><b>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva:</b> Sulfat tal-L-liżina prodott mill-fermentazzjoni bl-<i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80227 Formula kimika: C<sub>12</sub> H<sub>28</sub> N<sub>4</sub>O<sub>4</sub>•H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>/[NH<sub>2</sub>-(C H<sub>2</sub>)<sub>4</sub>-CH (NH<sub>2</sub>)-COOH]<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> Numru CAS: 60343-69-3</p> <p><b>Metodi analitiċi <sup>(1)</sup>:</b> Ghall-kwantifikazzjoni tal-liżina fl-addittiv tal-ghalf u fit-tahlitiet lesti minn qabel li fihom iktar minn 10 % ta' liżina:</p>	L-ispeċijiet kollha	—	—	10 000	<p>1. Il-kontenut tal-L-liżina għandu jkun indikat fuq it-tikketta tal-addittiv.</p> <p>2. Dikjarazzjonijiet li jridu jsiru fuq it-tikkettar tal-addittiv u tat-tahlitiet lesti minn qabel: "Is-supplimentazzjoni bl-L-liżina jenhtieg li tqis l-ammino aċidi essenzjali u kundizzjonalment essenzjali kollha sabiex jiġu evitati l-iżbilanci."</p>	20.12.2031

			<p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD) – EN ISO 17180</p> <p>Ghall-identifikazzjoni tas-sulfat fl-addittiv tal-ghalf:</p> <p>— European Pharmacopoeia, Monografu 20301</p> <p>Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fit-tahlitiet lesti minn qabel, fl-ghalf kompost u fil-materjali tal-ghalf:</p> <p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS), ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 152/2009 (l-Anness III, F)</p> <p>Ghall-kwantifikazzjoni tal-lizina fl-ilma:</p> <p>— kromatografija bi skambju tal-joni abbinata ma' derivatizzazzjoni postkolonna u detezzjoni ottika (IEC-VIS/FLD)</p>					
--	--	--	--	--	--	--	--	--

(<sup>1</sup>) Id-dettalji tal-metodi analitici huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2096

tad-29 ta' Novembru 2021

**li jikkoncerna l-awtorizzazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta bit-*Trichoderma reesei* CBS 143953 bhala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-pollam, għall-ħnieżer tas-simna, għall-ħnienes u għall-ispeċijiet porċini minuri kollha (id-detentur tal-awtorizzazzjoni: Danisco (UK) Ltd, irrappreżentata fl-Unjoni minn Genencor International B.V.)**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqet applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta bit-*Trichoderma reesei* CBS 143953. L-applikazzjoni kienet akkumpanjata bid-dettalji u bid-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) Dik l-applikazzjoni tikkoncerna l-preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži (EC 3.2.1.8) prodotta bit-*Trichoderma reesei* CBS 143953 bhala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-pollam, għall-ħnieżer tas-simna, għall-ħnienes u għall-ispeċijiet porċini minuri kollha, li għandha tiġi kklassifikata fil-kategorija tal-addittivi "addittivi zootekniki" u fil-grupp funzjonali "sustanzi li jtejbu d-diġestibbiltà".
- (4) Fl-opinjoni tagħha tas-17 ta' Marzu 2021 <sup>(2)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li fil-kundizzjonijiet proposti tal-użu, il-preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta bit-*Trichoderma reesei* CBS 143953 bhala addittiv tal-ghalf għall-ispeċijiet kollha tal-pollam, għall-ħnieżer tas-simna, għall-ħnienes u għall-ispeċijiet porċini minuri kollha, ma għandhiex effett negattiv fuq is-saħħa tal-annimali, fuq is-sikurezza tal-konsumaturi jew fuq l-ambjent. L-awtorità kkonkludiet li jenħtieġ li l-addittiv jitqies bhala sensitizzatur respiratorju u bhala irritant potenzjali tal-ghajnejn. Għalhekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li jenħtieġ li jittiehdu miżuri protettivi xierqa sabiex jiġu evitati effetti avversi fuq is-saħħa tal-bniedem, b'mod partikolari fir-rigward tal-utenti tal-addittiv. L-Awtorità kkonkludiet li l-addittiv għandu l-potenzjal li jkun effikaċi bhala addittiv zootekniku fil-majjali matul il-perjodu tat-treddiġh. L-Awtorità ma tqisx li hemm bżonn ta' rekwiżiti speċifiċi għas-sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf, li gie ppreżentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) Il-valutazzjoni tal-preparazzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanaži prodotta bit-*Trichoderma reesei* CBS 143953 turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. Għaldaqstant, l-użu ta' dik il-preparazzjoni jenħtieġ li jiġi awtorizzat kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2021;19(5):6539.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-preparazzjoni speċifikata fl-Anness, li tiffirma parti mill-kategorija ta' addittivi "addittivi zootekniċi" u mill-grupp funzjonali "sustanzi li jtejbu d-diġestibilità", hija awtorizzata bħala addittiv fin-nutrizzjoni tal-animali, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija tal-animali	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						Unitajiet ta' attività kull kg ta' għalf komplet b'kontenut ta' ndewwa ta' 12 %			
<b>Kategorija ta' addittivi żootekniki Grupp funzjonali: sustanzi li jtejbu d-diġestibilità</b>									
4a11	Danisco (UK) Ltd, irrappreżentata fl-Unjoni minn Genencor International B.V.	Endo-1,4-beta-ksilanażi (EC 3.2.1.8)	<p><b>Kompożizzjoni tal-addittiv</b></p> <p>Preparazzjoni ta' endo-1,4-beta-ksilanażi (EC 3.2.1.8) prodotta bit-<i>Trichoderma reesei</i> CBS 143953 b'attività minima ta' 40 000 U/g <sup>(1)</sup></p> <p><b>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</b></p> <p>Endo-1,4-beta-ksilanażi (EC 3.2.1.8) prodotta bit-<i>Trichoderma reesei</i> CBS 143953</p> <p><b>Metodu analitiku</b> <sup>(2)</sup></p> <p>Għall-kwantifikazzjoni tal-attività tal-endo-1,4-beta-ksilanażi: il-metodu kolorimetriku li jkejjel il-kolorant li jinhall fl-ilma rrilaxxat bl-azzjoni tal-endo-1,4-beta-ksilanażi misubstrati tal-arabinoksilan tal-qamh retikolat bl-ażurina.</p>	L-ispeċijiet kollha tal-pollam	—	625 U	—	<p>1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tatlilita lesta minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin u tal-istabbiltà għat-trattament bisshana.</p> <p>2. Għall-utenti tal-addittiv u tatlilitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negozju tal-għalf għandhom jstabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organizzattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jirrizultaw mill-użu tagħhom. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati jew imnaqqsa għall-minimu bi proċeduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u tatlilitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'tagħmir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tal-għajnejn u tan-nifs.</p>	20.12.2031

<sup>(1)</sup> 1 U huwa l-ammont ta' enzima li jirrilaxxa 0,48 µmol ta' zokkor riduċenti (ekivalenti ta' ksilożju) kull minuta mill-arabinoksilan tal-qamh f'pH 4,2 u 50 °C.

<sup>(2)</sup> Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2097****tad-29 ta' Novembru 2021****li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku bhala addittiv tal-ghalf għad-dundjani tas-simna u għad-dundjani mrobbija għat-tnissil (id-detentur tal-awtorizzazzjoni: Novus Europe NV)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 jipprevedi l-awtorizzazzjoni ta' addittivi għall-użu fl-ghalf tal-annimali u r-raġunijiet u l-proċeduri għall-ghoti ta' tali awtorizzazzjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, tressqet applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku. Flimkien ma' dik l-applikazzjoni ntbagħtu d-dettalji u d-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (3) L-applikazzjoni tikkonċerna l-awtorizzazzjoni tal-preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku bhala addittiv tal-ghalf għad-dundjani tas-simna u d-dundjani mrobbija għat-tnissil, li għandu jiġi kkllassifikat fil-kategorija tal-addittivi "addittivi zootekniki", il-grupp funzjonali "addittivi zootekniki oħrajn".
- (4) Fl-opinjoni tagħha tas-17 ta' Marzu 2021 <sup>(2)</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") ikkonkludiet li, fil-kundizzjonijiet tal-użu proposti, il-preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku ma għandhiex effett negattiv fuq is-saħħa tal-annimali, is-sikurezza tal-konsumaturi jew l-ambjent. L-Awtorità kkonkludiet li l-addittiv jipprezenta riskju żgħir ta' inalazzjoni għall-utenti tiegħu. Għalhekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li jenhtieg li jittiehdu miżuri protettivi xierqa sabiex jiġu evitati effetti negattivi fuq is-saħħa tal-bniedem, b'mod partikolari fir-rigward tal-utenti tal-addittiv. L-Awtorità kkonkludiet ukoll li l-addittiv għandu l-potenzjal li jtejjeb ir-rendiment tad-dundjani tas-simna u din il-konklużjoni tista' tiġi estiża għad-dundjani mrobbija għat-tnissil. L-Awtorità ma tqisx li hemm bżonn ta' rekwiżiti speċifiċi għas-sorveljanza ta' wara t-tqegħid fis-suq. Ivverifikat ukoll ir-rapport dwar il-metodu ta' analiżi tal-addittiv tal-ghalf fl-ghalf li ġie pprezentat mil-Laboratorju ta' Referenza stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1831/2003.
- (5) Il-valutazzjoni tal-preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku turi li l-kundizzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, kif previst fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, huma ssodisfati. Għaldaqstant, l-użu ta' dik il-preparazzjoni jenhtieg li jiġi awtorizzat kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-preparazzjoni speċifikata fl-Anness, li taqa' fil-kategorija ta' addittivi "addittivi zootekniki" u tal-grupp funzjonali "addittivi zootekniki oħra", hija awtorizzata bhala addittiv fin-nutrizzjoni tal-annimali, soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2021;19(4):6528.



*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

Numru ta' identifikazzjoni tal-addittiv	Isem id-detentur tal-awtorizzazzjoni	Addittiv	Kompożizzjoni, formula kimika, deskrizzjoni, metodu analitiku	Speċi jew kategorija tal-annimali	Età massima	Kontenut minimu	Kontenut massimu	Dispożizzjonijiet oħrajn	Tmiem il-perjodu tal-awtorizzazzjoni
						mg ta' addittiv/kg tal-ghalf komplet b'kontenut ta' umdità ta' 12 %			
<b>Kategorija ta' addittivi zootekniċi Grupp funzjonali: addittivi zootekniċi oħrajn (titjib tar-rendiment zootekniku)</b>									
4d14	Novus Europe NV	Preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku	<p><b>Kompożizzjoni tal-addittiv</b> Preparazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku b'kontenut minimu ta': aċidu benzojku: 42,5-50 %, formjat tal-kalċju: 2,5-3,5 %, aċidu fumariku: 0,8-1,2 %, Forma granulata</p> <p><b>Karatterizzazzjoni tas-sustanza attiva</b> Aċidu benzojku: (purità ≥ 99,0 %); Numru CAS: 65-85-0; Formola kimika C<sub>7</sub>H<sub>6</sub>O<sub>2</sub> Formjat tal-kalċju: Numru CAS: 544-17-2; Formola kimika C<sub>2</sub>H<sub>2</sub>O<sub>4</sub>Ca; Aċidu fumariku: (purità ≥ 99,5 %); Numru CAS: 110-17-8; Formola kimika C<sub>4</sub>H<sub>4</sub>O<sub>4</sub>.</p> <p><b>Metodu analitiku</b> <sup>(1)</sup> Ghad-determinazzjoni tal-aċidu benzojku, tal-formjat tal-kalċju u tal-aċidu fumariku fl-addittiv tal-ghalf: — kromatografija likwida ta' rendiment għoli ffażi inversa b'detezzjoni tal-UV (RP-HPLC-UV);</p>	Dundjani tas-simna Dundjani mrob-bija għat-tnissil	—	500	1 000	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fl-istruzzjonijiet għall-użu tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, għandhom jiġu indikati l-kundizzjonijiet tal-ħżin u tal-istabbiltà għat-trattament bis-shana.</li> <li>2. L-addittiv ma għandux jintuża ma' sorsi oħra tal-aċidu benzojku jew tal-benzoati, tal-formjat tal-kalċju jew tal-aċidu fumariku jew tal-aċidu fumariku.</li> <li>3. Għall-utenti tal-addittiv u tat-taħlitiet lesti minn qabel, l-operaturi tan-negożju tal-ghalf għandhom jistabbilixxu proċeduri operattivi u miżuri organiz-</li> </ol>	1-20 ta' Diċembru 2031

			<p>Ghad-determinazzjoni tal-kalcju totali fl-addittiv tal-ghalf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— spettrometrija tal-assorbiment atomiku (AAS) – EN ISO 6869; jew</li> <li>— spettrometrija tal-emissjoni atomika bi plazma akkoppjata induttivament (ICP-AES) – EN 15510;</li> </ul> <p>Ghad-determinazzjoni tal-acidu benzojku fit-tahlitiet lesti minn qabel u fl-ghalf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— kromatografija likwida ta' rendiment gholi f'fazi inversa b'detezzjoni tal-UV (RP-HPLC-UV);</li> </ul> <p>Ghad-determinazzjoni tal-formjat tal-kalcju u tal-acidu fumariku fit-tahlitiet lesti minn qabel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— kromatografija likwida bi prestazzjoni gholja li teskludi l-joni flimkien ma' detezzjoni bil-UV jew b'indici rifrattiv (HPLC-UV/RI)</li> </ul>					<p>zattivi biex jindirizzaw ir-riskji potenzjali li jikkoncernaw l-użu tagħhom. Meta dawn ir-riskji ma jkunux jistgħu jiġu eliminati jew imnaqqsa għall-minimu bi proceduri u miżuri ta' dan it-tip, l-addittiv u t-tahlitiet lesti minn qabel għandhom jintużaw b'tagħmir ta' protezzjoni personali, inkluż il-protezzjoni tan-nifs.</p>	
--	--	--	---	--	--	--	--	---	--

(<sup>1</sup>) Id-dettalji tal-metodi analitiċi huma disponibbli fl-indirizz tal-Laboratorju ta' Referenza li ġej: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/2098

tal-25 ta' Novembru 2021

**li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 240(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/430 <sup>(1)</sup> introduċiet deroga ta' xahar mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill <sup>(2)</sup> fir-rigward ta' deciżjonijiet li tintuża l-proċedura ordinarja bil-miktub, fejn dawk id-deciżjonijiet jittiehdu mill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri (Coreper). Dik id-deroga kienet prevista li ddum sat-23 ta' April 2020.
- (2) Id-Deciżjoni (UE) 2020/430 tippredvi li, jekk ikun ġustifikat minn kontinwazzjoni ta' ċirkostanzi eċċezzjonali, il-Kunsill jista' jgħeddek dik id-Deciżjoni. Fil-21 ta' April 2020, il-Kunsill, permezz tad-Deciżjoni (UE) 2020/556 <sup>(3)</sup>, estenda d-deroga prevista fl-Artikolu 1 tad-Deciżjoni (UE) 2020/430 b'perijodu iehor ta' xahar mit-23 ta' April 2020. Dik l-estensjoni tad-deroga kienet prevista li twassal sat-23 ta' Mejju 2020. Fl-20 ta' Mejju 2020, il-Kunsill, permezz tad-Deciżjoni (UE) 2020/702 <sup>(4)</sup>, estenda d-deroga prevista fl-Artikolu 1 tad-Deciżjoni (UE) 2020/430 sal-10 ta' Lulju 2020. Fit-3 ta' Lulju 2020, il-Kunsill, permezz tad-Deciżjoni (UE) 2020/970 <sup>(5)</sup>, estenda dik id-deroga sal-10 ta' Settembru 2020. Fl-4 ta' Settembru 2020, il-Kunsill, permezz tad-Deciżjoni (UE) 2020/1253 <sup>(6)</sup>, estenda dik id-deroga sal-10 ta' Novembru 2020. Fis-6 ta' Novembru 2020, il-Kunsill, permezz tad-Deciżjoni (UE) 2020/1659 <sup>(7)</sup>, estenda dik id-deroga sal-15 ta' Jannar 2021. Fit-12 ta' Jannar 2021, il-Kunsill, permezz tad-Deciżjoni (UE) 2021/26 <sup>(8)</sup>, estenda dik id-deroga sad-19 ta' Marzu 2021. Fit-12 ta' Marzu 2021,

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/430 tat-23 ta' Marzu 2020 dwar deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 88 I, 24.3.2020, p. 1).

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/937/UE tal-1 ta' Diċembru 2009 li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu (ĠU L 325, 11.12.2009, p. 35).

<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/556 tal-21 ta' April 2020 li testendi d-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430 fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 128 I, 23.4.2020, p. 1).

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/702 tal-20 ta' Mejju 2020 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430 u estiża bid-Deciżjoni (UE) 2020/556 fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 165, 27.5.2020, p. 38).

<sup>(5)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/970 tat-3 ta' Lulju 2020 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430, u estiża bid-Deciżjonijiet (UE) 2020/556 u (UE) 2020/702, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 216, 7.7.2020, p. 1).

<sup>(6)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1253 tal-4 ta' Settembru 2020 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430, u estiża bid-Deciżjonijiet (UE) 2020/556, (UE) 2020/702 u (UE) 2020/970, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 294, 8.9.2020, p. 1).

<sup>(7)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1659 tas-6 ta' Novembru 2020 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430, u estiża bid-Deciżjonijiet (UE) 2020/556, (UE) 2020/702, (UE) 2020/970 u (UE) 2020/1253, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 376, 10.11.2020, p. 3).

<sup>(8)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/26 tat-12 ta' Jannar 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deciżjoni (UE) 2020/430, u estiża bid-Deciżjonijiet (UE) 2020/556, (UE) 2020/702, (UE) 2020/970, (UE) 2020/1253 u (UE) 2020/1659, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 11, 14.1.2021, p. 19).

il-Kunsill, permezz tad-Deċiżjoni (UE) (UE) 2021/454 <sup>(9)</sup>, estenda dik id-deroga sal-21 ta' Mejju 2021. Fl-20 ta' Mejju 2021, il-Kunsill, permezz tad-Deċiżjoni (UE) 2021/825 <sup>(10)</sup>, estenda dik id-deroga sas-16 ta' Lulju 2021. Fit-12 ta' Lulju 2021, il-Kunsill, permezz tad-Deċiżjoni (UE) 2021/1142 <sup>(11)</sup>, estenda dik id-deroga sat-30 ta' Settembru 2021. Fl-24 ta' Settembru 2021, il-Kunsill, permezz tad-Deċiżjoni (UE) 2021/1725 <sup>(12)</sup>, estenda dik id-deroga sat-30 ta' Novembru 2021.

- (3) Minhabba li għad hemm iċ-ċirkostanzi eċċezzjonali kkawżati mill-pandemija tal-COVID-19, b'għadd ta' miżuri straordinarji preventivi u ta' konteniment mehuda mill-Istati Membri li għadhom fis-sehh, teżisti l-htieġa li tiġi estiża d-deroga prevista fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni (UE) 2020/430, kif estiża permezz tad-Deċiżjonijiet (UE) 2020/556, (UE) 2020/702, (UE) 2020/970, (UE) 2020/1253, (UE) 2020/1659, (UE) 2021/26, (UE) 2021/454, (UE) 2021/825, (UE) 2021/1142 u (UE) 2021/1725, għal perijodu limitat ieħor sat-28 ta' Frar 2022,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### *Artikolu 1*

Id-deroga prevista fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni (UE) 2020/430 hija estiża aktar sat-28 ta' Frar 2022.

#### *Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha ssir effettiva fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Għandha tiġi ppubblikata fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Novembru 2021.

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*  
Z. POČIVALŠEK

<sup>(9)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/454 tat-12 ta' Marzu 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 89, 16.3.2021, p. 15).

<sup>(10)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/825 tas-20 ta' Mejju 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 183, 25.5.2021, p. 40).

<sup>(11)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1142 tat-12 ta' Lulju 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 247, 13.7.2021, p. 91).

<sup>(12)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1725 tal-24 ta' Settembru 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 344, 29.9.2021, p. 5).

## RETTIFIKA

**Rettifika għar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2082 tas-26 ta' Novembru 2021 li jstabilixxi l-arranġamenti għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 376/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-iskema komuni Ewropea għall-klassifikazzjoni tar-riskji**

*(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 426 tad-29 ta' Novembru 2021)*

Fpagna 37, taqsima 1.2, punt e, l-ewwel inċiż:

- minflok:* “— Ir-rapporti dwar l-okkorrenzi li jkollhom klassifikazzjoni tal-punteġġ tas-severità tal-RAT “ATM Ġenerali” jistgħu jiġu mmappjati direttament fil-kolonna tal-probabbiltà tal-ERCS kif spjegat fl-istadju (g) tal-Illustrazzjoni 2.”;
- aqra:* “— Ir-rapporti dwar l-okkorrenzi li jkollhom klassifikazzjoni tal-punteġġ tas-severità tal-RAT “ATM Ġenerali” jistgħu jiġu mmappjati direttament fil-kolonna tal-probabbiltà tal-ERCS kif spjegat fl-istadju (g) tal-Illustrazzjoni 1.”.
-



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)